DZIŚ U NAS
Mapa polityczna świata str. 28-29

Nr indeksu 350052 PL ISSN 0137-9089

ROK LVIII
Nr 2 (17 492)
Wydanie I
Nakład 63 482 egz.

DZIENNIK POLSKI

KRAKÓW
Czwartek 3 I 2002
Cena 1 zł 30 gr
(w tym 7% VAT)
www.dziennik.krakow.pl

Biała katastrofa

Zasypane drogi i domy ● Zamknięte lotnisko w Balicach ● Rekordowe spóźnienia pociągów i autobusów ● Zawieszone zajęcia w szkołach

Jak wczoraj wieczorem poinformowało małopolskie Centrum Zarządzania Kryzysowego, w całym województwie 71 miejscowości zostało odciętych od świata z powodu obfitych opadów śniegu. W 250 szkołach na trzy dni odwołano lekcje.

Zamknięto międzynarodowe lotnisko w Balicach. Policja zamknęła wjazd na „zakopiankę" dla jadących w kierunku Krakowa od strony Zakopanego. 600 osób, uwięzionych w samochodach osobowych i autobusach z wycieczkami na drodze nr 7 w powiecie miechowskim, znalazło noclegi w Miechowie i okolicy. – *Do dyspozycji uwięzionym oddano internat Zespołu Szkół Mechanicznych, bursę międzyszkolną i dom dziecka* – poinformowali strażacy.

Trudne warunki na drogach, opóźnienia pociągów, gdzieniegdzie brak zasilania energetycznego – to skutki opadów śniegu i wichur, które wczoraj nawiedziły wiele miejsc Polski.

Według wicepremiera i ministra infrastruktury Marka Pola, winę za to, że drogi są nieprzejezdne ponoszą w dużej mierze kierowcy. – *Niestety, w prawie 90 procentach drogi były zablokowane przez samochody, które często w wyniku brawury kierowców obracały się lub wypadały z drogi* – ocenił Pol.

Z powodu burzy śnieżnej zamarł ruch na drodze nr 9 (Radom–Rzeszów) na odcinku od Nagajowa do Iłży. Zablokowana była m.in. droga krajowa nr 1 Gdańsk–Katowice między Łodzicami a Kamieńskiem (Łódzkie). Niektóre pociągi w ogóle nie wyjechały na trasy. Rekordowe spóźnienie około 13 godzin miał pociąg jadący z Bielska-Białej do Gdyni.

Wieczorem szef Sztabu Generalnego WP, gen. broni Czesław Piątas, podjął decyzję o wysłaniu wojska do pomocy w zagrożonych regionach kraju.

Szczegóły – str. 4 i 5

Ekstremalne warunki panują na drogach województwa podkarpackiego Fot. Jakub Sikora (PAP)

Nasza reporterka robi zakupy w NBP

Sześć euro w portfelu

(INF. WŁ.) Pierwsza próba zdobycia euro zakończyła się fiaskiem. Pracownicy krakowskiego oddziału Narodowego Banku Polskiego byli nieugięci – trzeba było wracać do domu po dowód osobisty. Za drugim razem poszło już lepiej.

Jedenaście guldenów i sześćdziesiąt pięć centów oraz dwie marki i osiemdziesiąt siedem fenigów zostały dwukrotnie przeliczone i zapakowane w foliowe woreczki. – *Prowizja wynosi 50 proc. Nie lepiej było wrzucić do skarbonki dla Owsiaka?* – zdziwiła się kasjerka, sprawnie wyławiając spośród rozrzuconego na ladzie bilonu dziesięciocentówki z podobizną holenderskiej królowej Beatrix, których było najwięcej.

Po wyjaśnieniach, że to tylko eksperyment, i porównaniu poszczególnych monet z przedstawionymi w książce wzorcami, można już było podejść do stanowiska oznaczonego symbolem nowego europejskiego pieniądza, gdzie wprowadzono do komputera symbole i wartości wymienianych walut oraz dane z dowodu.

Komputer dokonał przeliczeń. Wyszło sześć euro siedemdziesiąt sześć centów, plus prawie dwanaście złotych prowizji. Jeszcze raz do kasy, ponowne przeliczenie, podpis na sygnacie i wreszcie w portfelu ląduje nowiutki, szaroniebieski banknot 5 euro i pięć błyszczących monet: 1 euro, 1, 5, 20 i 50 centów. Udało się.

Reporterka „Dziennika" była pierwszą osobą w Krakowie, która wymieniła bilon krajów „dwunastki" na euro, i jedną z szesnastu osób, które dokonały wczoraj wymiany w NBP.

Szerzej – str. 6
Kolejki w Europie – str. 8

Ulica protestuje

Piąty prezydent Argentyny w ciągu dwóch tygodni

Eduardo Duhalde, polityk populistycznego skrzydła partii peronistów, został piątym w ciągu dwóch tygodni prezydentem Argentyny i obiecał odejść od gospodarki wolnorynkowej.

60-letni Duhalde, były wiceprezydent kraju i były gubernator prowincji Buenos Aires, będzie prezydentem tymczasowym – ma kierować państwem do wyborów prezydenckich w 2003 roku.

Kilka tysięcy niezadowolonych z tego demonstrantów protestowało wczoraj nad ranem na ulicach Buenos Aires, tłukąc garnkami i wołając: „Wybory już teraz!" i „Duhalde, ty szmato, jesteś dyktaturą, wynoś się!". Demonstracja przebiegała jednak spokojnie.

Duhalde jest przeciwnikiem niczym nie skrępowanej gospodarki wolnorynkowej i nie zamierza słuchać międzynarodowych instytucji finansowych.

Szerzej – str. 8

W nowy rok z małymi nadziejami

– uważa prof. JACEK WASILEWSKI, socjolog z Wyższej Szkoły Psychologii Społecznej w Warszawie

***– Nigdy wcześniej poczucie społecznego zagrożenia nie było tak wysokie jak obecnie* – wynika z badań przeprowadzonych przez Główny Urząd Statystyczny. Jakie mogą być konsekwencje tak fatalnych nastrojów większości Polaków?**

– Nie negując wyników badań GUS, powołam się na comiesięczne sondaże Centrum Badania Opinii Społecznej i w oparciu o nie wskażę na inny wymiar problemu. Przed wrześniowymi wyborami parlamentarnymi 75 – 77 proc. ankietowanych uważało, że sytuacja w Polsce zmierza w złym kierunku. W październiku odsetek niedobrze oceniających rozwój wydarzeń w kraju zmalał do 56 proc., a w listopadzie – do 50 proc.

– Z taką sytuacją mieliśmy do czynienia chyba po każdych wyborach. O czym to świadczy?

– O irracjonalnym czy wręcz magicznym myśleniu naszego społeczeństwa o polityce i możliwościach polityków, zwłaszcza gdy do władzy dochodzi nowa ekipa. Wierzymy, że ma ona jakąś cudowną receptę na rozwiązanie naszych problemów. Oczywiście, po pewnym czasie, dłuższym czy krótszym, wszystko wraca do normy; nastroje pogarszają się. Zresztą już w grudniu 2001 r. odsetek badanych, którzy ocenili, że sytuacja zmierza w złym kierunku, skoczył do 64 proc. Twierdzę, że grudniowy wzrost niezadowolenia nie oznacza radykalnej zmiany myślenia – na niekorzyść – o gabinecie Leszka Millera, lecz jest powrotem do normalności. Przekonujemy się powoli, że sytuacja w Polsce nie zmieni się jak za dotknięciem czarodziejskiej różdżki.

Dokończenie – str. 3

Tishman – PKP

Do zobaczenia w sądzie?

Tishman Speyer Properties nie wyklucza, że na drodze sądowej będzie żądać od PKP podpisania umów sprzedaży 12 hektarów gruntu.

„Prawo czy obowiązek?" – str. 3

Mini zamiast maksi

(INF. WŁ.) Chociaż od Nowego Roku dzieci w wieku poniżej 12 lat nie mogą jeździć na przednich siedzeniach samochodów bez fotelików ochronnych, foteliki sprzedawane w sklepach są w stanie pomieścić najwyżej kilkulatków.

– *Przypominamy kierowcom, że nowy przepis dotyczy nie tylko aut osobowych, ale również przednich siedzeń w autobusach i ciężarowkach – nawet jeżeli są one wyposażone w pasy bezpieczeństwa* – uprzedza podinspektor Józef Uryga z Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie. – *Dalsze zmiany zapowiadane są na 13 maja, od kiedy każde dziecko do 12 roku życia, które nie ma więcej niż 150 cm wzrostu, będzie musiało być przewożone w foteliku ochronnym – także na tylnych siedzeniach.*

Mimo że zmiany te powinny oznaczać dla producentów fotelików lepsze interesy, na razie w krakowskich sklepach są najwyżej dwa, trzy typy takich fotelików. – *Ludzie teraz częściej pytają o łańcuchy na koła, ale wczoraj kilka osób przymierzało już swoje pociechy do fotelików. Niestety, te, które posiadamy, raczej nie nadają się dla 12-latków* – usłyszeliśmy w kilku krakowskich sklepach motoryzacyjnych. – *Wyrośnięty chłopak w tym wieku nie ma szans zmieścić się w foteliku, dlatego zgłosiliśmy producentom, żeby jednak postarali się o wersję maksi.*

Dokończenie – str. 3

Silniki dla „Sokoła"

Dziś śmigłowiec odleci do Świdnika

(INF. WŁ.) Jeżeli tylko pogoda się poprawi, toprowski śmigłowiec „Sokół" odleci dzisiaj do Świdnika. Tam czeka go wymiana silników. Do czasu powrotu „Sokoła" będzie go zastępować śmigłowiec Straży Granicznej.

– *Nasz śmigłowiec dostanie silniki z lubelskiego „Sokoła" Lotniczego Pogotowia Ratunkowego* – mówi Jan Krzysztof, naczelnik TOPR. – *Mamy nadzieję, że w ciągu kilku dni wróci do Zakopanego i będzie czuwać do czasu generalnego przeglądu.*

Mechanicy odpowiedzialni za toprowskiego „Sokoła" zadecydowali, że śmigłowiec nie może latać w Tatry, ponieważ do paliwa dostaje się olej. Wydano zgodę jedynie na jeden lot do Świdnika, ale po całkowitej wymianie oleju, z kontrolą po drodze oraz z zastrzeżeniem, że na pokładzie może być tylko pilot.

Do czasu powrotu toprowskiego śmigłowca zastępować go będzie „Sokół" Straży Granicznej z Nowego Sącza.

(KOV)

Zaprzestali poszukiwań

Tatrzańskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe zaprzestało wczoraj poszukiwania dwojga młodych turystów z Warszawy, którzy w piątek zaginęli w Tatrach. (PAP)

MAŁOPOLSKA REGIONALNA KASA CHORYCH W KRAKOWIE

Str. 10

A.M. Jesiołowscy
ROK ZAŁOŻENIA 1990
CONTROLLING
+12 421-15-82 www.jesiolowscy.com.pl

Biuro Reklam i Ogłoszeń przeprasza za opublikowanie z jego winy ogłoszenia A. M. Jesiołowscy - Finanse Sp. z o.o. z błędem.
9867201

Druga strona

Dziś 3. dzień roku

● **Słońce wzeszło** o godzinie 7.45, zajdzie o 15.36.

◗ **Księżyc wzejdzie** o godzinie 20.44, zajdzie o 10.36.

❖ **Dzień będzie trwać** 7 godzin i 51 minut.

❀ **Imieniny obchodzą** Genowefa i Danuta.

✪ ***Na nowy rok przybyło dnia na barani skok.***

1897 – w Lipnie koło Włocławka urodziła się Pola Negri (Apolonia Chałupiec), polska aktorka, jedna z najsławniejszych gwiazd kina niemego.

1918 – Rada Regencyjna wydała dekret o organizacji władz państwa.

1919 – polska kawaleria prowadziła podjazdowe walki z bolszewikami, dążącymi do zajęcia Wilna po wycofujących się oddziałach niemieckich. Następnego dnia rano walki przeniosły się na przedmieścia miasta.

1939 – w Krakowie panowała epidemia grypy. Odnotowano już 10 tysięcy przypadków zachorowań.

1946 – wprowadzono Ustawę o upaństwowieniu przemysłu polskiego.

1953 – w PRL zniesiono kartki żywnościowe, równocześnie podnosząc ceny.

MS, PS

Do sylwestra pozostały 362 dni

Cudzym Słowem

(...) Polskie banki są zwycięzcami już przed wprowadzeniem euro – pozyskały one dodatkowych klientów, ponieważ konta w walutach obcych są bezpłatnie przestawiane na konta w euro, podczas gdy za zamianę zagranicznej gotówki na euro trzeba wnieść opłatę. Dlatego wielu Polaków w porę opróżniło swe skarpety z marek i wpłaciło swe skarby na nowo sporządzone dewizowe konta – niekiedy w ratach, aby nie ryzykować kontroli ze strony władz skarbowych. (...)

Polscy przedsiębiorcy liczą na praktyczne zalety wymiany gospodarczej z eurolandem, ponieważ wprowadzenie euro zmniejszy ryzyko ich strat związanych z kursami wymiany walut w handlu z zachodnią Europą. Niektórzy polscy naukowcy i bankierzy chętnie widzieliby z tych powodów wręcz wprowadzenie przez Polskę euro jako waluty krajowej, aby upadły wszelkie bariery. Inną zaletą takiego rozwiązania byłoby wg nich to, że za polską politykę pieniężną odpowiadałby wreszcie europejski bank centralny i skończyłby się wieczny polityczny spór pomiędzy rządem a NBP. (...)

Większość fachowców uważa jednak, że Warszawa, nawet po oczekiwanym przystąpieniu do UE w roku 2004, będzie potrzebować jeszcze przez dłuższy czas własnego instrumentu elastycznej polityki pieniężnej i kursowej. Prezes BRE Wojciech Kostrzewa sądzi więc, że przed rokiem 2008 Polska nie przystąpi do strefy euro.

Michael Ludwig, *„Polska zamienia marki na euro”*, dziennik niemiecki „Frankfurter Allgemeine Zeitung”. 28 grudnia. Za PAI.

Cytat dnia

Nasz bank centralny, a zwłaszcza Rada Polityki Pieniężnej, na pewno sam ponosi znaczną część winy za to, że niezależność Narodowego Banku Polskiego jest zagrożona. Po pierwsze, w swoim czasie rada popełniła ewidentne błędy w polityce pieniężnej, które przyczyniły się do obecnego spowolnienia gospodarczego. Szczególnie dramatyczne były wydarzenia drugiej połowy roku 2000, kiedy polityka pieniężna uległa drastycznemu zaostrzeniu, stopy procentowe poszybowały wysoko w górę, a złoty stał się mocny, mimo że tempo wzrostu gospodarczego i poziom nierównowagi gospodarczej topniały w oczach. Wobec nadmiernego wzmocnienia się złotego rada była bezradna, choć od początku wiedziała, że jest to zjawisko niepożądane.

Prof. Witold M. Orłowski, Niezależny Ośrodek Badań Ekonomicznych. „Newsweek Polska”, 2 stycznia.

Zdjęcie dnia

Finansowy ból głowy – wicepremier Marek Belka podczas wczorajszego posiedzenia rządu

Fot. Tomasz Gzell/PAP

Podsłuchane

– Jaka obniżka stóp procentowych ze strony Rady Polityki Pieniężnej mogłaby wyzwolić w gospodarce pozytywny oddźwięk?

Marek Belka: – W ostatnich kilkunastu miesiącach Rada Polityki Pieniężnej obniżyła stopy o 750 punktów bazowych i jednocześnie inflacja obniżyła się o 8 punktów procentowych, czyli jeszcze głębiej. W związku z tym dzisiaj realna stopa procentowa jest równie wysoka jak kilkanaście miesięcy temu. Stąd też w gruncie rzeczy z punktu widzenia podmiotów gospodarczych z obniżką stóp procentowych nie mieliśmy do czynienia. Ale dzisiaj dla gospodarki o wiele ważniejszy niż poziom stóp procentowych jest poziom kursu złotego. Złoty jest silny, bardzo silny; w ciągu ostatnich kilkunastu miesięcy w stosunku do euro wzrósł o 18 proc., więc to utrudnia nasze możliwości eksportowe...

– Ale on sam się nie osłabi. Prognozy są takie, że złoty będzie nadal silny.

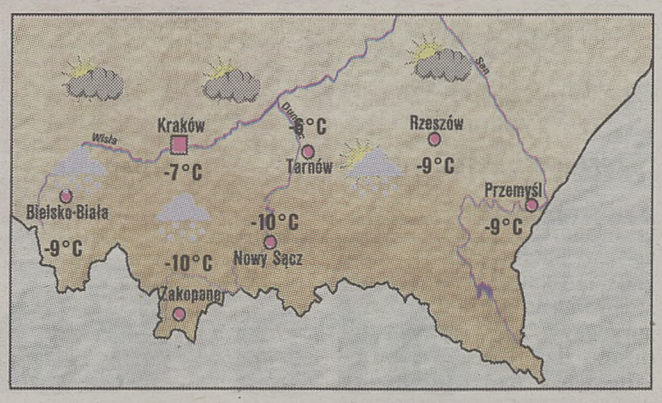
– Tak, ale może być trochę mniej silny i polityka pieniężna dodatkowo sprzyja umacnianiu złotego, szczególnie jeśli tak zwany rynek, czyli inwestorzy na rynku spodziewają się dalszych obniżek stóp procentowych. Ja nieprzypadkowo już kilka miesięcy temu publicznie wypowiedziałem się za taką jednorazową, wręcz jak ja to określiłem, nagłą, głęboką obniżką stóp procentowych – nie po to, żeby gospodarkę zdestabilizować, tylko po to, żeby uspokoić następnie oczekiwania rynku co do obniżki stóp procentowych. Ja w dalszym ciągu podtrzymuję ten postulat, chociaż oczywiście od tamtego czasu stopy poszły w dół i to znacząco.

– A ile powinny w tej chwili wynosić? O ile należałoby obniżyć?

– Nie ma takiego poziomu, który można by jednoznacznie określić, to zależy od poziomu zarówno tendencji w zakresie deficytu na rachunku obrotów bieżących, tendencji inflacyjnych. To jest, można powiedzieć, poziom stóp, który się zmienia. Niewątpliwie tendencja w ostatnich miesiącach jest jednoznaczna. Inflacja i deficyt na rachunku obrotów bieżących znacząco spadają. Można powiedzieć, że dzisiaj naprawdę nie widać żadnego zagrożenia inflacyjnego i jeżeli już, to zdecydowanie widać zagrożenie poważną, że tak powiem, stagnacją gospodarczą i oczywiście wzrostem bezrobocia, który sam w sobie jest tragedią gospodarczą.

Fragment wczorajszej rozmowy z wicepremierem, ministrem finansów Markiem Belką. Sygnały Dnia, Program Pierwszy Polskiego Radia.

Arktycznie



Temperatura -10 – -6°C **Ciśnienie** -17 – -13°C

dzień noc

Sytuacja baryczna

Polska południowa stopniowo przechodzi pod wpływ wyżu, którego centrum przemieszczać się będzie znad Bałtyku nad centralną Polskę. Z północy będzie napływać mroźna, arktyczna masa powietrza.

Prognoza pogody

W dzień zachmurzenie umiarkowane i duże. Miejscami, zwłaszcza na wschodzie i w górach, przelotne opady śniegu. Temperatura maksymalna od –10 do –6 st., na Podhalu od –12 do –9 st., w Tatrach –17 st. Wiatr umiarkowany z północy. W nocy dość pogodnie, tylko miejscami więcej chmur i lokalnie opady śniegu. Temperatura minimalna od –17 do –13 st., na Podhalu od –18 do – 15 st., w dolinach i kotlinach górskich lokalnie niższa, w Tatrach –17 st. Wiatr słaby z kierunków zmiennych.

Prognoza orientacyjna

W dzień zachmurzenie przeważnie umiarkowane, tylko na północy i wschodzie regionu zacznie przybywać chmur i miejscami wystąpią opady śniegu. Temperatura maksymalna od –8 do –5 st., na Podhalu od –11 do –8 st., w Tatrach –14 st. Wiatr słaby i umiarkowany z kierunków zmiennych. W nocy zachmurzenie umiarkowane, na północy i wschodzie więcej chmur i miejscami opady śniegu. Temperatura minimalna od –14 do –10 st., na Podhalu od –16 do –13 st., w Tatrach –14 st. Wiatr słaby, zmienny.

Sytuacja biometeorologiczna

Niekorzystna, o tendencji zmiennej do poprawy.

Uwaga kierowcy

Widzialność dobra. Na drogach panują trudne, zimowe warunki jazdy. Niektóre odcinki dróg lokalnych są nieprzejezdne.

Ciśnienie w Krakowie wczoraj o godz. 14

987,6 hPa = 740,7 mm Hg. Średnie miesięczne: 989,7 hPa = 742,3 mm Hg. Tendencja: wzrost.

Horoskop codzienny

sponsoruje OknoPlus

BARAN (21 III – 20 IV): Niepokój? Obawy? Wypij grzane winko. Śnieg za oknem łaskawy – czystość myśli.

BYK (21 IV – 21 V): Wir zadań, radosna ruletka zawodowa. Jesteś sprawny jak buchalter i marketingowiec.

BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI): Trzeba dźwignąć ogromną górę obowiązków, jak Atlas planetę. Ale... może jutro?

RAK (22 VI – 22 VII): Czas ważnych rozstrzygnięć zawodowych albo finansowych bliski. Pora najwyższa maksymalizować zyski.

LEW (23 VII – 22 VIII): Duch superrobotnika i giganta. Trzeba rozwiązywać skomplikowane problemy. Naprzód.

PANNA (23 VIII – 22 IX): Inteligencja Ci pomoże prześwietlić skomplikowane zagadnienia, znaleźć błędy, poczynić usprawnienia. Jeśli nie zderzysz się z... kobietą.

WAGA (23 IX – 22 X): No... wreszcie coś ruszyło! Przyszedł przelew? Odśnieżyłeś garaż? Szef spojrzał z czułością?

SKORPION (23 X – 21 XI): *„Baby, ach te baby...”.*

STRZELEC (22 XI – 21 XII): Smutek... cóż rzec, jedni się radują, inni ronią łezki. A życie – smaczne jak ananas – biegnie.

KOZIOROŻEC (22 XII – 20 I): Ostrożny kierowca trafi do celu podróży. Do romantycznego hotelu? klubu biznesmenów?

WODNIK (21 I – 18 II): Czekaj. Prrr. Wieczorem Merkury oświetli Twoje drogi. Wtedy nadejdzie czas superbiznesu.

RYBY (19 II – 20 III): Mały dołek? Dobrze, że nie większy. Łatwo go zasypać. Praca krzepi, cieszy!

JAKUB CIEĆKIEWICZ

Księżyc w znaku Panny, w dobrych układach z Saturnem, Jowiszem i Wenerą – czas intensywnej, twórczej i odpowiedzialnej pracy.

DZIENNIK POLSKI
WYDAWNICTWO JAGIELLONIA SA
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 61-99-200
Zarząd: WOJCIECH TACZANOWSKI – prezes, TOMASZ DOMALEWSKI – wiceprezes, ANTONI KOWALSKI – wiceprezes, CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI – wiceprezes
tel. 422-07-12, fax 422-08-78
redaktor naczelny: ANDRZEJ LENCZOWSKI
tel. 619-92-55, fax: 619-92-75,
e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl
Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków, tel./fax 641-36-39

Centrala: tel. 619-92-00
(łączy ze wszystkimi działami)
Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,
Sekretarz Redakcji: tel. 619-92-64
Dział Krajowy: tel. 619-92-41
Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
Dział Zagraniczny: tel. 619-92-44
Dział Kultury: tel./fax 619-91-27
Dział Miejski: tel. 619-92-60
Dział Sportowy: tel. 619-92-96
Ekspozytura:
MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 25, p. 114, tel./fax (0-41) 383-14-04
MYŚLENICE, ul. Klakurki 2 (1 piętro), tel./fax (0-12) 274-01-70, 274-01-71
PROSZOWICE, Rynek 18, tel. (0-12) 386-28-25, fax (0-12) 386-18-97

ODDZIAŁY:
NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
PODHALE, ZAKOPANE, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (0-18) 201-59-85, 206-40-18
NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0-18) 264-60-53, 266-30-72
OŚWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (0-33) 844-55-20 do 22, tel./fax (0-33) 843-31-86
Ekspozytury: CHRZANÓW, ul. Krakowska 21a, tel./fax (0-32) 623-84-57
OLKUSZ, ul. Krakowska 2, tel./fax (0-32) 754-37-30
WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
ŻYWIEC, tel./fax (0-33) 861-41-32
RZESZÓW, ul. Księdza J. Jałowego 29. Redakcja: tel./fax (0-17) 85-22-479
Biuro Ogłoszeń: tel./fax (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386
Ekspozytury: DĘBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (0-14) 670-87-72
KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax (0-13) 43-622-90
TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax (0-14) 62-135-20, 62-231-48
Ekspozytury: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (0-14) 61-256-22
BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (I piętro), tel./fax (0-14) 66-300-77

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:
KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77, Informacja: tel. 619-91-76 e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl
ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76
ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89
kasy czynne w godz. 8-18 w soboty 10-14
Nowy Sącz, tel. (0-18) 444-21-50
Oświęcim, tel. (0-33) 844-47-54
Podhale, tel. (0-18) 201-35-30
Tarnów, tel. (0-14) 622-33-42
(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

NAKŁAD KONTROLOWANY
ZWIĄZEK KONTROLI DYSTRYBUCJI PRASY

Prawo czy obowiązek?

Zarówno Tishman, jak i PKP deklarują wolę porozumienia, ale nie godzą się na warunki proponowane przez drugą stronę

(INF. WŁ.) Tishman Speyer Properties nie wyklucza, że na drodze sądowej będzie żądać od Polskich Kolei Państwowych podpisania umów sprzedaży 12 hektarów gruntu oraz dzierżawy płyty parkingowej nad peronami dworca i podziemia handlowego pod peronami. Stanowisko amerykańskiej firmy wspiera miasto Kraków. Zarówno Tishman, jak i PKP deklarują wolę porozumienia, ale równocześnie nie godzą się na warunki proponowane przez drugą stronę. Brak porozumienia oznacza koniec marzeń o budowie Nowego Miasta, czyli nowoczesnego centrum biznesu, handlu i rozrywki.

Tishman Speyer Properties i Polskie Koleje Państwowe nie podpisały ostatecznych umów w sprawie sprzedaży prawa użytkowania wieczystego 12 hektarów gruntu w bezpośrednim sąsiedztwie dworca kolejowego w Krakowie oraz 30-letniej dzierżawy płyty parkingowej nad peronami i podziemia handlowego pod peronami. Termin podpisania tych umów minął 31 grudnia. W połowie grudnia miało dojść do podpisania umów, ale wicepremier Marek Pol zablokował transakcję. Później doszło do rozmów między przedstawicielami Tishmana i PKP. Amerykański inwestor godził się na gwarancje zainwestowania w nieruchomości kolei 20 mln zł w ciągu 5 lat – kolej żądała gwarancji na kwotę ponad 10-krotnie większą.

– *Nie zmieniliśmy warunków głównych poprzednich umów z Tishmanem* – powiedział nam Rafał Moskwa, dyrektor ds. projektu Nowe Miasto ze strony PKP. – *To Tishman w piśmie z 21 grudnia potwierdził kwotę 224 mln zł, którą zainwestuje w nasze nieruchomości. Chcieliśmy tylko gwarancji, że te kwoty zostaną zainwestowane, że po 30 latach, gdy podziemie handlowe i płyta parkingowa wrócą do nas, będą odpowiednio zagospodarowane. Gwarancja na zainwestowanie 20 mln zł jest niczym, bowiem tylko 120 mln zł trzeba wydać na remont płyty parkingowej nad peronami.*

„Zawarte wcześniej z PKP umowy uważamy za wiążące. W obliczu zaistniałej sytuacji gmina Kraków i Tishman Speyer Properties nie wykluczają wystąpienia na drogę sądową w celu wyegzekwowania postanowień, które zawierały podpisane już umowy notarialne" – to fragment wydanego wczoraj wspólnego oświadczenia samorządu Krakowa i amerykańskiej firmy.

– *Poprzednio była mowa o prawie do zainwestowania w tereny i obiekty należące do PKP – to oznaczało, że moglibyśmy to zrobić, ale nie musieliśmy. Teraz stawia się nam żądanie zainwestowania określonych kwot* – argumentuje Chris Humnicki, dyrektor ds. projektu i Budowy w Tishman Speyer.

– *Jesteśmy gotowi podpisać umowy, możemy nieco przesunąć termin wykonania inwestycji, ale nie możemy zrezygnować z gwarancji, że w jakimś czasie deklarowane kwoty zostaną zainwestowane w nasze obiekty* – mówi Rafał Moskwa.

– *Gotowi jesteśmy inwestować, może nawet większe kwoty, ale jak wielkie będą to inwestycje, zdecyduje rynek. Dlatego też nie możemy gwarantować, że takie, a nie inne, sumy zostaną wydane w określonym czasie* – mówi Chris Humnicki. Nie potrafi jednak określić terminu, w którym możliwe jest jeszcze porozumienie. – *Czas pokaże* – mówi pytany, czy Tishman zrezygnuje z planów inwestycyjnych w Krakowie.

GRZEGORZ SKOWRON

Za prawo użytkowania wieczystego 12 hektarów gruntów kolejowych w sąsiedztwie Dworca Głównego PKP amerykańska firma Tishman Speyer Properties miała zapłacić 29 mln zł. Równocześnie z umową w tej sprawie miały być podpisane dwie umowy na 30-letnią dzierżawę płyty parkingowej nad peronami dworca i podziemia handlowego; strony nie chcą ujawnić kwot, jakie rocznie miał płacić Tishman za użytkowanie tych obiektów.

Tishman Speyer deklarował, że w płytę parkingową zainwestuje 120 mln zł, a w podziemie handlowe – 6 mln zł. Oprócz tego 10 mln zł miało być przeznaczone na jedną z dróg wewnętrznych, 2 mln zł – na przebudowę sieci energetycznych, a 3 mln zł – na wyburzenia. Amerykański inwestor te deklaracje uznaje za możliwe do spełnienia, ale nie obowiązkowe. PKP chce gwarancji, że te kwoty zostaną wydane na inwestycje w nieruchomości przekazywane amerykańskiej firmie.

Długi wypoczynek

(INF. WŁ.) Pierwsza, dłuższa niż dwudniowa przerwa w pracy czeka nas – jak co roku – dopiero w święta wielkanocne, które tym razem wypadają 31 marca i 1 kwietnia. 1 maja będzie w środę, a 3 maja – w piątek. Biorąc więc tylko 3 dni urlopu (29 i 30 kwietnia oraz 2 maja), można będzie wypoczywać od 27 kwietnia do 5 maja, czyli aż przez 9 dni. Jeszcze dłuższy, bo aż 12-dniowy wypoczynek możliwy będzie pod koniec roku; wystarczy wziąć 5 dni urlopu – 23, 24, 27, 30 i 31 grudnia. Gdyby firmy odpracowywały Wigilię i sylwestra, to urlop mógłby być skrócony do 3 dni.

Biorąc 1 dzień urlopu można sobie sprawić 4-dniowy weekend na przełomie maja i czerwca (30 maja wypada Boże Ciało) oraz w połowie sierpnia (święto 15 sierpnia przypada w czwartek). Listopadowe święta dadzą nam w tym roku 3-dniowe weekendy – 1 listopada będzie w piątek, a 11 – w poniedziałek.

(GEG)

Więcej za wodę i ścieki, wywóz śmieci i bilety

Coraz droższa Małopolska

(INF. WŁ.) Z nowym rokiem rosną ceny usług komunalnych. W Małopolsce ceny opłat za wodę i ścieki wzrosły od kilku do ponad 20 procent, a ceny biletów komunikacji miejskiej – o kilka procent. Na razie nie było podwyżek czynszu regulowanego, za to ceny ciepła wzrosły już w październiku.

Woda

Mieszkańcy Kęt od stycznia muszą płacić za wodę o 21 proc. więcej niż obecnie, a za odbiór ścieków – aż o 24,8 proc. więcej. Cena 1 m sześc. wody dla gospodarstw domowych wyniesie tam 2,65 zł, a za 1 m sześc. ścieków – 2,36 zł. Do tych stawek trzeba doliczyć jeszcze 7 proc. podatku VAT.

O 11 proc. więcej za wodę i ścieki muszą płacić mieszkańcy Oświęcimia, a 10,8 proc. więcej będą płacić od lutego mieszkańcy Krakowa. W Krynicy podwyżka cen wody sięgnęła 9 proc., a ścieków – 13 proc. Mieszkańcy Oświęcimia muszą płacić 2,12 zł za 1 m sześc., a mieszkańcy Krynicy – 2,3 zł. W Tarnowie cena 1 m sześc. wody wzrosła z 1,49 do 1,58 zł, a ścieków – z 2,09 do 2,26 zł.

Nowe ceny wody i ścieków mogą być jeszcze wyższe, bo podwyżki nie uwzględniają nowych stawek opłat za korzystanie ze środowiska, które trzeba płacić od 1 stycznia. Np. w Krakowie trwają już przygotowania do podniesienia tych cen; na razie jednak obowiązuje uchwała o podwyżce dla mieszkańców od 1 lutego do 2,2 zł za 1 m sześc. wody i 2,01 zł za ścieki.

Śmieci

W Krakowie cena za składowanie każdej tony odpadów na wysypisku będzie rosła co kwartał o 1 zł. Gdyby uwzględnić nowe stawki opłat za korzystanie ze środowiska, to cena ta musiałaby od razu wzrosnąć o 14 zł. Nie wiadomo też, jak zachowają się firmy wywożące śmieci, które ustalają opłaty dla mieszkańców.

W Oświęcimiu za wywóz śmieci trzeba będzie płacić o 10-proc. więcej.

Bilety

W Krakowie nie zmieniły się ceny biletów jednorazowych. To efekt wysokiej podwyżki, wprowadzonej z początkiem roku 2001 (z 1,8 do 2,2 zł), po której sprzedaż znacznie spadła. O 4,8 proc. zdrożały jednak bilety okresowe (abonamentowe). Np. bilet miesięczny na 1 linię, ważny od poniedziałku do piątku, będzie droższy o 2 zł i ma kosztować 35 zł. Bilet sieciowy (na wszystkie linie) będzie kosztował 71 zł – o 4 zł więcej niż obecnie.

W Tarnowie bilet zwykły, ważny w granicach miasta, zdrożał o 10 gr – z 1,8 do 1,9 zł. Taka sama podwyżka objęła bilety w komunikacji miejskiej w Oświęcimiu. W Nowym Sączu bilet normalny w granicach miasta kosztuje 1,6 zł, a ulgowy 80 gr. Miesięczny bilet na wszystkie trasy to wydatek w wysokości 55 zł.

Czynsze i ciepło

Większość samorządów na razie nie przewiduje podwyżki stawek czynszu regulowanego. To efekt ograniczeń Ustawy o ochronie lokatorów, która zezwala na podwyżki tylko niewiele większe niż stopień inflacji. Np. w Krakowie obecne stawki obowiązują do kwietnia.

Podwyżki cen ciepła są już niezależne od władz gmin. Nowe ceny, proponowane przez przedsiębiorstwa ciepłownicze, zatwierdzane są od kilku lat przez Urząd Regulacji Energetyki. Większość firm ciepłowniczych wprowadziła podwyżki w październiku. Np. w Nowym Sączu ceny ciepła wzrosły o 2 proc., a w Krakowie – średnio o 4 proc.

(GEG, SMOL, PG, WCH, PIM, BK)

Mini zamiast maksi

Dokończenie ze str. 1

Na razie wybór fotelików samochodowych nie jest duży – za 100 zł można kupić najprostszy model mocowany zwykłymi pasami. Są też ładniejsze i lepiej wyprofilowane, ale kosztują trzy, cztery razy więcej. Handlowcy twierdzą, że chętnych na ich zakup zapewne przybędzie, gdy tylko policja zacznie egzekwowanie nowych przepisów.

Znowelizowane prawo o ruchu drogowym wprowadziło także inne zmiany. Osoby dotychczas zwolnione ze względów zdrowotnych z używania pasów bezpieczeństwa, zamiast zwykłych zaświadczeń lekarskich – które, jak twierdzą policjanci, niekiedy wydawali np. stomatolodzy i okuliści – muszą mieć obecnie ewidencjonowane orzeczenia. Obowiązek ten nie dotyczy kobiet o widocznej ciąży, taksówkarzy podczas przewożenia pasażerów, instruktorów i egzaminatorów nauki jazdy w momencie szkolenia i egzaminowania, a także policjantów, funkcjonariuszy UOP, Straży Granicznej, służby więziennej i wojska w trakcie przewożenia zatrzymanych oraz konwojentów wiozących pieniądze i służb medycznych transportujących chorych. **(MADE)**

W nowy rok

Z małymi nadziejami

Rozmowa z prof. JACKIEM WASILEWSKIM

Dokończenie ze str. 1

– Jednak między listopadem a grudniem nastąpiło znaczne, bo 14-procentowe, pogorszenie nastrojów.

– Nie możemy ślepo patrzeć na dane statystyczne, bo one w pewnym stopniu zakłamują rzeczywistość. Owszem, części osób pogorszyło się, ale części się polepszyło. Niestety, łatwo zauważyć postępujące zróżnicowanie społeczeństwa. Już w tej chwili ponad 20 proc. Polaków jest dobrze lub bardzo dobrze sytuowanych. Zwiększa się natomiast – i to jest bardzo niepokojące – grupa osób, której albo nie powodzi się z roku na rok lepiej, albo, która ma się coraz gorzej. Zatem stale rośnie liczba tych Polaków, których stać na bardzo wiele, ale w o wiele szybszym tempie przybywa tych, których stać na coraz mniej. Najbardziej powinno nas teraz przerażać rosnące bezrobocie, bo ono sprawia, że polaryzacja społeczeństwa będzie nieuchronnie nadal postępowała.

– Jaki wpływ na nastroje społeczeństwa ma to, że liderzy rządzącej koalicji niemal na każdym kroku podkreślają katastrofalny stan polskiej gospodarki?

– Taka propaganda katastrofizmu denerwuje mnie. Szkoda że rządzący nie dorośli do Winstona Churchilla; jak on Brytyjczykom, tak oni powinni uczciwie powiedzieć polskiemu społeczeństwu, że czeka nas pot, krew i łzy. Nowa władza ogranicza się do zrzucania całej winy na starą ekipę. Takie nadmierne dramatyzowanie sytuacji ma na celu obniżenie pułapu, z którego ludzie będą kiedyś oceniać koalicję. A kolejne polskie ekipy rozpoczynają rządzenie od rozdzielania stanowisk między swoich ludzi, nie kierując się przy tym kryterium fachowości, tylko „swojskości" politycznej.

– Społeczeństwo to dostrzega. Niewielu z nas pozytywnie ocenia polityków, głównie z powodu ich pazerności na stanowiska i pieniądze. Czy na pogarszające się nastroje społeczne wpływ ma to, że politycy są źle oceniani?

– Ma i to dość spory. Uważam, że elity polityczne nie robią niemal nic, żeby społeczeństwo przekonać, pokazać mu, iż możliwe jest wyrwanie się z tego zaklętego kręgu, w którym my traktujemy ich jak złodziei i łapówkarzy, dbających tylko o własne stołki, a oni nas – jak niedorozwinięte dzieci.

– A jaki wpływ na sytuację pojedynczych ludzi i całej gospodarki ma nadzieja lub jej brak na lepszą przyszłość?

– Ogromny. Do zmiany sytuacji – na gorsze czy na lepsze – konieczne jest współgranie czynników zewnętrznych (np. zasobność portfela) i subiektywnych – takich, jak np. nadzieja, pewność siebie czy poczucie zagrożenia, poczucie bezsensu, brak zaufania. Czy ja tego chcę czy nie chcę, jeśli uważam, że wszyscy naokoło kradną, to taka moja postawa musi mieć wpływ na moje codzienne zachowanie w domu, pracy czy w stosunku do sąsiadów.

– Czy nastroje społeczne mogą poprawić media, politycy lub sukcesy sportowe w sytuacji, gdy stan gospodarki nie jest najlepszy, a bezrobocie wzrasta?

– Oczywiście, że media mogą grać opinią publiczną, manipulować ludźmi i to się zresztą dzieje niemal na każdym kroku, a czego dobrym przykładem jest np. małyszomania. Jednak ani Małyszem, ani piłkarzami nie najemy się i ludzie wcześniej czy później to zrozumieją. Można zatem wykreować poprawę nastrojów, ale tylko na krótki czas. Naszym nieszczęściem jest to, że do tej pory ani środki masowego przekazu, ani politycy nie wypracowali żadnego systemu edukacji społecznej. Na przykład o Unii Europejskiej trzeba Polaków uczyć, bo skąd mają wiedzieć, jak ona działa. Do tej pory jednak większość z nas o Unii dowiaduje się zwykle przy okazji jakichś afer – np. z zakupem ziemi. Nie uczono nas też, czym jest demokracja, co to jest wolny rynek i dlatego do dzisiaj nie wszyscy rozumieją jego reguły.

Rozmawiał:

WŁODZIMIERZ KNAP

Kraj

■ **RAPORT OTWARCIA.** Rząd zaakceptował i ogłosił wczoraj ostateczny tekst Raportu Otwarcia – dokumentu dotyczącego „stanu spraw polskich" na początku działania rządu SLD-UP-PSL. *Poprzednicy zostawili po sobie zmniejszające się tempo wzrostu gospodarczego, dramatycznie rosnące bezrobocie i zapaść finansów publicznych* – czytamy w raporcie. Według szefa doradców premiera, Grzegorza Rydlewskiego, Raport Otwarcia nie był pisany „z pozycji sędziego śledczego, ale analityka". Zdaniem Waldemara Kuczyńskiego, Raport zawiera elementy tendencyjne i naciągane. Kuczyński jest współautorem „Raportu o stanie państwa" przygotowanego przez odchodzący rząd.

■ **SEKRETARZ I DORADCY.** Aleksander Kwaśniewski powołał Dariusza Szymczychę na sekretarza stanu w Kancelarii Prezydenta oraz czterech doradców. Do obowiązków Szymczychy będzie należało koordynowanie działań prezydenta w sprawach krajowych i praca nad przygotowaniem do referendum dotyczącego wejścia Polski do Unii. W kwestiach związanych z referendum nowemu ministrowi będzie pomagał Maciej Górski. Doradcą prezydenta ds. ekonomicznych będzie Witold Orłowski. Katarzyna Duczkowska-Małysz będzie doradzała w sprawach wsi. Stefan Paszczyk będzie doradzał w zakresie sportu i kultury fizycznej.

■ **TELEWIZYJNE ŚWIĘTA** Statystyczny Polak spędził przed telewizorem w okresie między 22 grudnia a 1 stycznia 4 godziny 35 minut – wynika z danych OBOP. **(K.W.)**

Redaktorzy wydania:
Marian Nowy
Marek Lovell

Biała katastrofa

(INF. WŁ.) Po trwającym cały dzień gigantycznym korku na „zakopiance" straż pożarna w Nowym Targu i Rabce przygotowała herbatę dla podróżnych, których noc zastanie w drodze. Policja wieczorem zastanawiała się, jak dostarczyć tę herbatę tysiącom ludzi, skoro nawet na sygnale strach jest wyjechać w zamieci na lewy, wolny pas jezdni.

Wzmożony ruch wracających z sylwestra w górach nałożył się w środę na fatalne warunki atmosferyczne. Po południu nad Podhalem przeszła burza śnieżna. Potem opady trochę zmalały, ale silny wiatr nadal tworzył zaspy. TIR-y zablokowały „zakopiankę" w Rdzawce, drogę Nowy Targ – Nowy Sącz na przełęczy Snozka w Krośnicy, drogę Kraków – Chyżne w Orawce. Po kilku godzinach jednostka OSP z Krośnicy wydobyła TIR-a i odkorkowała drogę do Nowego Sącza. Tymczasem przez cały dzień ruch na „zakopiance" odbywał się z szybkością 5 – 10 kilometrów na godzinę, z przerwami trwającymi nawet 2 godziny. W tej sytuacji przejazd przez Nowy Targ, mimo dwupasmowego odcinka, trwał 3 – 4 godziny.

Odkopany budynek

Dalej było jeszcze gorzej. Nowy Targ został też zablokowany na 6 godzin przez samochody jadące ze Szczawnicy i Bukowiny Tatrzańskiej, które wjeżdżając na „zakopiankę" utworzyły korek dochodzący do wsi Waksmund, a więc o długości 4 kilometrów. Dopływ samochodów od strony Zakopanego stopniowo jednak malał. O godz. 15 sięgał Poronina. O 17 już tylko do Szaflar.

W powiecie nowotarskim na drogach lokalnych sytuacja w ciągu dnia ciągle się pogarszała. Po południu nieprzejezdnych było 10 dróg powiatowych, zaspy kompletnie odcięły od świata wioskę Dursztyn. Chorego do karetki pogotowia trzeba było zwozić saniami. W Ochotnicy Dolnej miejscowa straż pomagała odkopać ze śniegu jeden z budynków gospodarczych w osiedlu Gorcowe, który zaczął się zawalać pod ciężarem śniegu na dachu.

Zasypało powiat

Śnieżne zawieje szalały wczoraj w całym powiecie tarnowskim. Wiele samochodów utknęło na dobre w głębokich zaspach, kilka wiosek, wiele przysiółków i pojedynczych domów zostało na długo odciętych od świata. Opóźnione były dostawy pieczywa do wiejskich sklepów, pomoc lekarska docierała do chorych z opóźnieniem, autobusy PKS wracały z tras z ponadgodzinnymi opóźnieniami.

W kilkunastu szkołach na terenie powiatu nie odbyły się zajęcia lekcyjne.

– *Większość naszych wiosek jest odcięta od świata, potworzyły się ogromne zaspy i dzieci nie mogły wydostać się z domów. Do szkół dotarła garstka uczniów i podjęliśmy decyzję o wstrzymaniu zajęć lekcyjnych do odwołania* – informowała Maria Baran, sekretarz gminy Radłów. W tej podtarnowskiej gminie z śnieżnym żywiołem walczyły cztery ciężkie samochody z pługami. Mieszkańcy Niwki, Zabawy, Przybysławic, Zdrochca długo odkopywali swoje domostwa, porywisty wiatr nawiewał ciągle nowy śnieg. W Przybysławicach uszkodzona została linia energetyczna i cały dzień nie było prądu.

Jeszcze trudniejsza sytuacja panowała w gminie Wietrzychowice. Jedyny pług, jakim dysponowała gmina, nie był w stanie przywrócić przejezdności dróg. – *Radzimy sobie jak możemy. Łopatami i ciągnikami przebijamy się jakoś przez zwały śniegu, ale oczekujemy pomocy...* – mówił wczoraj rano Leszek Zabiegała, sekretarz gminy Wietrzychowice.

Przez wiele godzin nieprzejezdna była droga wojewódzka Tarnów-Tuchów, najtrudniejsze warunki panowały w Piotrkowicach i Zabłędzy. Podobnie było na trasie z Tarnowa do Dąbrowy Tarnowskiej i dalej.

W samym Tarnowie burza śnieżna unieruchomiła wiele samochodów, przechodnie skrywali się przed gwałtownymi podmuchami śnieżycy. Pracownicy tarnowskich służb drogowych nie pamiętają tak gwałtownego ataku zimy.

Zawrócone samochody

W powiecie olkuskim trasa nr 94 była nieprzejezdna na całym odcinku pomiędzy Olkuszem a Krakowem. Zaspy zaczynały się tuż za Sienicznem, a patrol policji cofał z trasy wszystkie samochody wyjeżdżające z Olkusza w kierunku Krakowa. Już w nocy z wtorku na środę utknął na tym odcinku pług wirnikowy, 4 pługopiaskarki i koparka wysłane z bazy dróg krajowych w Olkuszu. Zarząd ZGH „Bolesław" w Bukownie wyraził zgodę na udostępnienie z kopalni „Olkusz" ciężkich ładowarek, które zostały skierowane na drogę krajową.

W powiecie oświęcimskim wczoraj przez wiele godzin nie można było dotrzeć do Zatora, Przeciszowa, Osieka, Głębowic, Witkowic (gmina Kęty).

– *Przy dojeździe do Zatora na drodze krajowej 44 pod śniegiem znalazła się aleja Lipowa. W niektórych miejscach zaspy ze śniegu, który wiatr nawiał z okolicznych pól, sięgały nawet 2 metrów. Część samochodów utknęła tutaj w śniegu już w nocy z wtorku na środę* – powiedział nam wczoraj w południe zastępca komendanta komisariatu policji w Zatorze Bogusław Bartula.

– *Na drogach powiatowych skupiliśmy się na zapewnieniu dojazdu do głównych szlaków. Pługi po prostu kursowały po pętli, mając zadanie utrzymać przejezdność. Brakuje pługów wirnikowych, posiadają je nieliczne firmy* – stwierdził dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych w Oświęcimiu Andrzej Czarnik.

Pługi w opałach

Jeden z autobusów oświęcimskiego PKS utknął w Piotrowicach. – *Służby techniczne, które wysłaliśmy na pomoc, także stanęły w zaspie w okolicach Włosienicy i najpierw same musiały ratować się z opresji* – meldunek Jerzego Latuska, zastępcy prezesa PKS w Oświęcimiu potwierdził bardzo trudne warunki na drogach panujące wczoraj przed południem w powiecie oświęcimskim.

Autobusy oświęcimskiego przewoźnika miały kłopoty z dotarciem także do Krakowa. Pierwszy, który wyjechał kilka minut po 5 rano, do stolicy Małopolski dotarł po czterech godzinach.

300 minut spóźnienia

Równie trudne warunki panowały wczoraj także na szlakach kolejowych. We wczesnych godzinach rannych na dworcu PKP w Oświęcimiu kłębiły się tłumy pasażerów, którzy nie mogli wyjechać do pracy i szkół. – *Najgorsza sytuacja panowała na linii Kraków Płaszów – Oświęcim. Pierwszy pociąg z Krakowa dotarł do nas dopiero około 9 rano. Pierwszy pociąg z Oświęcimia w kierunku Katowic wyjechał około 6.50. Wcześniej nie było to możliwe. Potem sytuacja się poprawiła i o 8 pojechał już zgodnie z planem. Trudno jednak powiedzieć, o której dotrze na miejsce, bowiem jak wynika z napływających do nas informacji, opóźnienia pociągów sięgały nawet do 300 minut* – powiedzieli nam oświęcimscy kolejarze.

W powiecie wadowickim nieprzejezdnych było kilkanaście odcinków dróg. Przez cały czas przejezdna była jedynie droga krajowa Bielsko-Kraków. – *Normalnie kursują tylko autobusy w kierunku Andrychowa i Kalwarii. Mamy w tej chwili już kilkugodzinne opóźnienia autobusów z kierunku Brzeźnicy i Stryszowa* – powiedział nam dyspozytor na wadowickim dworcu PKS.

W Chrzanowie w wielu miejscach, nawet na rondzie przy ul. Oświęcimskiej, potworzyły się ogromne korki, których rozładowaniem musiała zająć się policja. Z informacji kierowców wynikało, że z odśnieżaniem nie radziły sobie nie tylko służby drogowe na odcinkach gminnych czy powiatowych, ale także administrator płatnej autostrady A4. Rano tylko jedna nitka autostrady była czarna, a pozostałe ośnieżone.

Zablokowana obwodnica

Ponad dwadzieścia nieprzejezdnych odcinków dróg wojewódzkich i potężne zaspy blokujące przejazd obwodnicą Radymna, będącą częścią trasy E-4 – to efekt śnieżyc, jakie przeszły w nocy z wtorku na środę nad Podkarpaciem. Z powodu ataku zimy zostały zawieszone lekcje w szkołach w kilkunastu gminach w regionie.

Obwodnica Radymna została zablokowana przez zwały śniegu wczoraj nad ranem. Ciężki sprzęt zdołał się przebić przez zaspy po godz. 14. Do tego czasu ruch tranzytowy odbywał się przez centrum Radymna. Na obwodnicy został odblokowany tylko jeden pas jezdni.

Pozostałe drogi krajowe na Podkarpaciu były przejezdne: na ich nawierzchniach zalegał zajeżdżony śnieg, miejscami można było napotkać pośniegowe błoto. Wczoraj do godzin popołudniowych nieprzejezdnych było ponad dwadzieścia odcinków dróg wojewódzkich. Wieczorem udało się odblokować zaledwie kilka z nich.

Od rana w północno-wschodniej części regionu: nieprzejezdne były odcinki dróg Lubliniec-Żuków, Dachnów-Kowalówka, Sieniawa-Oleszyce, Przemyśl-Hermanowice oraz Kańczuga-Żurawica, z Lubaczowa nie można było dojechać do Oleszyc, Werchraty, Budomierza. W centralnej części regionu po raz kolejny tej zimy zaspy uniemożliwiły przejazd drogą z Łańcuta do Kańczugi. Nieprzejezdne były odcinki dróg Wola Rafałowska-Dylągówka, Kolbuszowa-Dzikowiec oraz drogi prowadzące ze Szklar do Jawornika Polskiego i Dylągówki. W północnej części Podkarpacia zaspy zablokowały ruch na odcinkach dróg Skopanie-Durdy, Gawłuszowice-Jaślany oraz Kolbuszowa-Sędziszów.

Na drodze krajowej nr 7 w Węgrzcach Fot. Piotr Subik

Pieszo przez zaspy

Blisko 80 km dróg powiatowych i prawie 20 km dróg wojewódzkich było wczoraj nieprzejezdnych w rejonie jasielskim. W rejonie krośnieńskim nieprzejezdnych było około 50 km dróg powiatowych. Nauczycielki, które chciały dotrzeć do szkół w Iwli i Głojscach (gm. Dukla), szły rano przez zaspy 3 – 6 kilometrów.

Wczoraj rano w rejonie jasielskim nieprzejezdne były drogi wojewódzkie Dukla-Wola Cieklińska, Nowy Żmigród-Wola Cieklińska, Nowy Żmigród-Dukla. Najtrudniejszą sytuację na drogach oraz największe kłopoty ze sprzętem mieli drogowcy z powiatu krośnieńskiego. Rano nieprzejezdne były drogi: Dukla-Głojsce, Rogi-Iwonicz, Rymanów-Bartoszów, Jasionka-Bartoszów, Jaszczew-Bajdy, Zręcin-Żeglce i Zręcin-Chorkówka.

– *Pracę bardzo utrudniają, pozostawione na drogach w zaspach, czasami całkowicie zawiane, samochody osobowe. Ich właściciele, nie mogąc sobie w nocy poradzić z wyjechaniem z zasp, po prostu zostawiali swoje pojazdy w śniegu. Teraz my mamy problem, żeby jakoś obok nich odśnieżyć drogę* – usłyszeliśmy w krośnieńskim Powiatowym Zarządzie Dróg. Drogowcy skarżą się też na „fałszywe alarmy". Często ludzie, którzy rano, aby dotrzeć do pracy, szli kilka kilometrów po zaspach, dzwonią z interwencją, upierając się, że droga jest nieprzejezdna. – *Nie ze wszystkimi kierowcami mamy łączność i dlatego czasem się zdarza, że po licznych telefonach mieszkańców wysyłamy sprzęt tam, gdzie jest już niepotrzebny.*

Stosunkowo najlepsza sytuacja panowała wczoraj na drogach bieszczadzkich. Oprócz trasy Wetlina-Ustrzyki Górne, przejezdne były wszystkie drogi zarówno wojewódzkie, jak i powiatowe. Jedynie w rejonie sanockim przez krótki czas zablokowane były odcinki Długie-Pielnia i Bukowsko-Tokarnia.

(KS, BK, LIZ, PAZ,MAB, SYP GM, JS, ST)

Do Krakowa tylko przez zaspy... Fot. Piotr Kędzierski

Utknęły tramwaje

(INF. WŁ.) Wczoraj zima odcięła od świata kilka krakowskich osiedli: do Branic, Kościelnik i Węgrzynowic nie można było dojechać ani samochodem, ani autobusem. Drogowcy zmagali się z zamieciami, które wciąż nawiewały śnieg na jezdnie. Pierwszy raz od wielu lat w zaspach utknęły tramwaje.

– *Podgrzewane zwrotnice nie są w stanie roztapiać tak dużej ilości śniegu. Na torach tworzą się zaspy* – mówi Filomena Serwin, rzeczniczka Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego. W Cichym Kąciku – oddalonym od centrum miasta o kilka minut jazdy – tramwaje utknęły w zaspach. – *Mieliśmy też przypadek, że samochód stanął na torowisku na ul. Wielickiej i zatrzymał ruch. Ludzie nawet chcieli go przenosić, ale musieli poczekać na sprzęt* – opowiada rzeczniczka. W zaspach ugrzęzło też kilka autobusów MPK.

(WT)

Mają dobę

(INF. WŁ.) Padający w nocy śnieg i wiatr spowodował, że wczoraj rano tylko kilka małopolskich dróg było naprawdę przejezdnych. Z Krakowa nie można było dojechać do: Tarnowa, Olkusza, Wadowic, Wolbromia i Proszowic. Paraliż drogowy dotknął przede wszystkim komunikację autobusową. Z tras nie wróciło kilkanaście autobusów krakowskiego PKS.

– *Nie dotarły autobusy, które w Nowy Rok pojechały w kierunku Wolbromia, Szklar i Będkowic* – powiedziała nam Władysława Kucała, kierownik działu przewozów PKS w Krakowie. – *Nie kursowały wozy w kierunku Olkusza, Proszowic, Staszowa, Oświęcimia, Połańca, Mielca i Stalowej Woli. Do podkrakowskich miejscowości nie jeździły też obsługiwane przez nas szkolne gimbusy.*

Kiedy kilku zziębniętych kierowców odpoczywających po wyjątkowo trudnej jeździe zapytaliśmy, gdzie najbardziej nie chcieliby jechać, wszyscy zgodnie odpowiadali, że w kierunku Wolbromia i Olkusza. – *Stamtąd nie ma powrotu* – usłyszeliśmy. – *Tam zawsze było źle; tak jest ukształtowana droga – śnieg zwiewa z pól na trasę. Tej zimy jeździć się tam po prostu nie da.*

Takie same problemy z przejazdem mieli kierowcy busów jeżdżących do wielu podkrakowskich miejscowości. Kierowca prowadzący mikrobus na trasie Kraków – Miechów lojalnie ostrzegał wsiadających na dworcu pasażerów, że ci, którzy chcą jechać dalej na północ, raczej powinni zostać w Krakowie.

Mimo że w Małopolsce przez całą środę pracowało 100 pługów i pługopiaskarek, udawało się tylko utrzymywać ograniczoną przejezdność i to jedynie na drogach krajowych. Ta z Krakowa do Tarnowa była kilka razy blokowana, a trasę do Olkusza udało się udrożnić tylko na moment.

Jak powiedziano nam w Zarządzie Dróg Wojewódzkich w Krakowie, na przywrócenie ruchu na małopolskich trasach wojewódzkich – zakładając, że nie będzie znowu zawiei śnieżnych – potrzeba aż 24 godzin. O odblokowaniu większości dróg powiatowych i lokalnych nikt na razie nie mówi.

Fatalne warunki spowodowały, że oprócz kilku kolizji nie było groźnych wypadków. Policjanci apelują, aby wyjeżdżając zatankować bak do pełna, zabrać łopatkę, trochę piasku i termos ciepłej herbaty lub kawy oraz tabliczkę czekolady.

(MADE)

Zerwane linie

Silny wiatr zerwał w Małopolsce 21 linii energetycznych. Bez prądu była część Krakowa oraz mieszkańcy powiatów: myślenickiego, wadowickiego, krakowskiego i wielickiego.

Gdzie dzwonić?

Wszelkie informacje o trudnościach komunikacyjnych można uzyskać przez całą dobę pod numerami telefonów w Krakowie:

(0-12) 412-16-44 – Generalna Dyrekcja Dróg Publicznych

(0-12) 637-94-78 – Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie.

Stan klęski żywiołowej

W Nowosądeckiem, Limanowskiem i Gorlickiem

(INF. WŁ.) Wczoraj w dwóch gminach powiatu limanowskiego – Dobrej oraz Jodłowniku zostały ogłoszone stany klęski śnieżnej. Nieprzejezdna była też droga krajowa w Podłopieniu na tzw. Kolanie, w gminie Tymbark. Policjanci kierowali ruch samochodów okrężną drogą przez Podłopień Dolny, jednak i tam przejechanie tego odcinka było bardzo trudne.

Na Sądecczyźnie wszystkie drogi krajowe były przejezdne, ale zalegała na nich gruba warstwa błota pośniegowego. Utrudnienia występowały także na drogach wojewódzkich, m.in. w: Polanach, Krzyżówce (trasa Grybów-Krynica), w Gołkowicach, Mostkach, Jazowsku (trasa Nowy Sącz-Nowy Targ). Późnym popołudniem drogowcom udało się przedrzeć przez śnieżne zaspy na drodze do Woli Kurowskiej (trasa Nowy Sącz-Tarnów). Z powodu ciągle nawiewanego śniegu nieprzejezdne były odcinki dróg powiatowych: Mogilno-Paszyn, Czarny Potok-Szczereż, Bartkowa-Łęka, Miłkowa-Siedlce, Brzezna-Litacz, Trzetrzewina-Chochorowice, Trzetrzewina-Podrzecze, Ropa-Wawrzka, Lipnica-Bukowiec, Korzenna-Krużlowa, Krasne Potockie, Siołkowa, Łęka-Koniuszowa. Najgorzej było jednak na drogach gminnych. Tylko na terenie powiatu nowosądeckiego pracowało 65 jednostek. Pługi, w tym ciężkie wirnikowe, pługopiaskarki, piaskarki, spychacze i koparki nie zjeżdżały dosłownie z dróg. W gwałtownych burzach śnieżnych, które wczoraj szalały nad Sądecczyzną, ten specjalistyczny sprzęt miał problemy, przy niekiedy zerowej widoczności z poruszaniem się po drogach. Po południu autobusy PKS nie wyjechały do Tropia, Gródka oraz Rożnowa. Wiele z nich miało też skrócone kursy.

Zdecydowanie najtrudniejsza sytuacja panowała wczoraj w gminach powiatu limanowskiego. W dwóch z nich – Dobrej i Jodłowniku – został ogłoszony stan klęski śnieżnej.

– *Sytuacja jest katastrofalna. Toniemy w zaspach* – mówi Stanisław Olesiak. – *Brakuje nam ciężkiego sprzętu: pługów wirnikowych i spychaczy, które są nam wręcz niezbędne.*

Równie tragiczna sytuacja występowała w gminie Jodłownik, w której nieprzejezdne były drogi powiatowe: Szczyrzyc-Jodłownik, droga od Żerosławic do Krasnych Lasocic i wiele dróg gminnych łączących centrum Jodłownika z okolicznymi wioskami. W gminie Limanowa wczoraj nie było zupełnie dojazdu do Pasierbca. Zasypało też drogę Rupniów-Bednarki. Odcięte od świata było Glisne oraz częściowo cztery wioski: Kasina Wielka, Lubomierz, Łętowe, Łostówka w gminie Mszana Dolna. W powiecie limanowskim wczoraj nieprzejezdnych było ogółem 65 km dróg powiatowych. Były to odcinki na trasach: Rupniów-Rybie, Rupniów-Mystków, Mokra Wieś-Stronie, Szczyrzyc-Góra św. Jana, Jodłownik-Szczyrzyc, Zalesie-Jastrzębie, Niedźwiedź-Konina, Tenczyn-Glisne, Łostówka-Jurków, Skrzydlna-Wilkowisko. Utrudnienia pojawiły się też między Raszówkami a Naszacowicami, Świdnikiem i Limanową. W powiecie limanowskim autobusy nie kursowały do Starego Rybia i Młyńczysk.

W powiecie gorlickim nieprzejezdnych było 50 proc. dróg. Największym problemem był porywisty wiatr, który sprawiał, że śnieg usunięty z szosy po kilku minutach był tam ponownie nawiewany. Samochody poruszały się w tunelach wydrążonych w dwumetrowych zaspach. W niektórych miejscach (np. w okolicach Lipinek) widoczność nie przekraczała nawet 10 metrów. Wczoraj w tym regionie nieprzejezdne były m.in. odcinki: Mszanka-Wola Łużańska, Łużna-Staszkówka, Łużna-Szalowa oraz Kwiatonowice-Zagórzany. Stosunkowo dobra sytuacja panowała jedynie w gminie Uście Gorlice, gdzie przejezdne były wszystkie drogi, w tym szosy prowadzące do Gładyszowa i Wysowej.

W całym powiecie jest sporo przysiółków, do których od wielu dni nie ma dojazdu. Nie pomaga nawet ciężki sprzęt, który nie jest w stanie przebić się przez zaspy. Mieszkańcy przysiółków chodzą na zakupy i do pracy przez pola.

Wiatr sprawił, iż jest tam znacznie mniej śniegu niż na drogach.

(MIGA, SZEL)

Zasypane granice

Bardzo trudne warunki panowały na drogach wzdłuż granicy z Polską; wiele dróg lokalnych jest zasypanych. Najtrudniej jest na drogach w Tatrach, gdzie wiatr na niektórych odcinkach nawiał w nocy z wtorku na środę nawet trzymetrowe zaspy.

Niemal w całych Czechach ogłoszony został wczoraj stan klęski śniegowej. Sypał śnieg i wiał bardzo silny wiatr, na drogach tworzyły się potężne zaspy.

W sąsiadujących z Polską powiatach Bruntal, Opava, Frydek Mistek, Karvina i Novy Jiczin nieprzejezdne były lokalne drogi. W powiecie Jesenik nieprzejezdna jest droga do polsko-czeskiego przejścia granicznego w Białym Potoku.

Droga od polsko-czeskiego przejścia granicznego w Nachodzie była przejezdna, ale – głównie na płaskich odcinkach w okolicach Hradca Kralove – tworzyły się na niej przegradzające jezdnie zlodowaciałe płaty śniegu.

Z prędkością prawie 170 kilometrów na godzinę wiał wiatr nad Śnieżką w nocy z wtorku na środę. Z powodu wiatru w Karkonoszach leżących na granicy z Polską nie jeżdżą wyciągi narciarskie ani kolejki linowe. Ogłoszony został najwyższy stopień zagrożenia lawinowego. Zamknięte zostały wszystkie trasy turystyczne.

W górach Słowacji obowiązuje czwarty stopień zagrożenia lawinowego – poinformowali wczoraj ratownicy górscy. Warunki jazdy, zwłaszcza na drogach wzdłuż granicy z Polską, są bardzo trudne.

Kolejarzom przy pomocy wojska udało się odśnieżyć tory od Popradu do Starego Smokowca w słowackich Tatrach. Do stacji macierzystej dotarł pociąg elektryczny, który na tym odcinku tkwił w zaspie od wtorku. Jego pasażerów ewakuowano, gdy okazało się, że nawiewający śnieg wiatr uniemożliwia jazdę.

(PAP)

Nieprzewidziane ferie

W niektórych szkołach w Małopolsce do końca tygodnia nie będzie lekcji

(INF. WŁ.) Z powodu trudnych warunków drogowych w części powiatów Małopolski do końca tygodnia zawieszono zajęcia szkolne. Lekcje będą odpracowane w soboty lub w czasie ferii zimowych.

Wczoraj do szkół nie dotarła prawie połowa małopolskich uczniów. Kurator oświaty wyraził zgodę na zawieszenie zajęć we wszystkich typach szkół w powiecie **miechowskim** i **tarnowskim ziemskim**, w większości gmin w powiatach **suskim, wadowickim, dąbrowskim** i północnej części **powiatu krakowskiego** oraz w kilku gminach w powiecie **nowotarskim, limanowskim** i **olkuskim.**

– *Prośby o zawieszenie zajęć napływały tak szybko, że musiałem przekazać kompetencje poszczególnym delegaturom kuratorium. W sumie naukę przerwie około 40 procent małopolskich szkół. We wszystkich placówkach, w których wczoraj odwołaliśmy lekcje, zostały zorganizowane zajęcia opiekuńcze dla tych, którzy jednak do szkoły dotarli* – mówi Jerzy Lackowski, małopolski kurator oświaty.

Najcięższa sytuacja jest w północnej części województwa – głównie w powiecie miechowskim, olkuskim i północnej części powiatu krakowskiego.

– *Burmistrz miasta i wszyscy wójtowie zwrócili się do kuratora o zawieszenie zajęć w szkołach podstawowych i gimnazjach, a ja poprosiłem o wstrzymanie nauki we wszystkich szkołach średnich na terenie powiatu. Problemem jest nie tylko śnieg utrudniający dojazd, ale także wiatr, który uniemożliwia odśnieżanie. Potrzebujemy co najmniej 3 dni na doprowadzenie dróg do użytku* – mówi Zygmunt Szopa, starosta miechowski.

– *Nie da się nie tylko dojechać do szkoły, ale także do niej dojść, bo zasypane są nawet chodniki osiedlowe. Wczoraj do naszej szkoły nie dotarło 143 uczniów* – dodaje Aleksandra Dróżdż, dyrektorka Szkoły Podstawowej nr 2 w Miechowie.

W powiecie olkuskim zawieszono zajęcia tylko w niektórych szkołach. W okolicach Wolbromia – z powodu zasp sięgających nawet kilku metrów – dojazd do szkół jest praktycznie niemożliwy, ale w samym mieście lekcje nie zostały odwołane.

– *Burmistrz prosił, aby w miarę możliwości przeprowadzać jednak zajęcia. Frekwencja w naszej szkole wynosiła wczoraj około 50 procent, być może nie będziemy musieli zatem odwoływać lekcji* – mówi Bogusław Starzyk, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 1 w Wolbromiu.

Także w powiecie wielickim zajęcia – z jednym wyjątkiem – nie zostały zawieszone, jednak dojazd do szkół jest coraz gorszy. Niektórzy uczniowie mają do pokonania piechotą 3 kilometry drogi, często pod górę – przy takiej pogodzie zajmuje im to znacznie więcej czasu niż zwykle.

– *Takich uczniów będą teraz podwozić gimbusy, które formalnie mogą przewozić tylko dzieci mieszkające w odległości większej niż 4 km od szkoły. Rozmawialiśmy także z innymi przewoźnikami – w najbliższych dniach uczniowie będą także podwożeni przez zwykłe busy* – mówi podkomisarz Krzysztof Kuhl, naczelnik Sekcji Ruchu Drogowego Komendy Powiatowej Policji w Wieliczce.

Większość szkół zawiesiła lekcje do końca tego tygodnia, niektóre – tylko wczoraj i dziś. Kurator apeluje do dyrektorów, aby odwołane zajęcia odrabiać w soboty po feriach, a nie w czasie przerwy zimowej.

– *Największy problem będzie wtedy, gdy szkoły będą musiały wstrzymać naukę także w przyszłym tygodniu* – mówi kurator. – *Wówczas odrabianie w soboty będzie niemożliwe i trzeba będzie zabrać dzieciom część ferii zimowych. To jest jednak ostateczne rozwiązanie.*

MARIA WILCZEK-KRUPA

Nieprzejezdne

(INF. WŁ.) Wczoraj wieczorem Wojewódzki Sztab Kryzysowy poinformował o zablokowaniu sześciu dróg krajowych przebiegających przez Małopolskę. Nieprzejezdne nadal były trasy: nr 7 na odcinku Miechów – Jędrzejów, nr 44 Oświęcim –Brzeźnica, nr 28 Zator – Tomice i Limanowa – Mszana Dolna, nr 94 Olkusz – Kraków i nr 79 Nowe Brzesko – Koszyce.

Zaspy uniemożliwiały też przejazd następującymi drogami wojewódzkimi: nr 953 Kalwaria Zebrzydowska – Skawina, nr 780 Kaszów – Czułówek, nr 781 Zator – Wieprz, nr 949 Przeciszów – Tarniówka, nr 775 Słomniki – Proszowice, nr 776 Proszowice – Kazimierza Wielka, nr 773 Sieczno – Skała, nr 794 Pilica – Wolbrom – Trzyciąż – Skała – Kraków, nr 783 Miechów – Racławice, nr 794 Kraków – Wolbrom i nr 761 Ogrodzieniec – Olkusz – Trzebinia.

Nieprzejezdna jest większość dróg powiatowych – dotyczy to szczególnie okolic Miechowa, Olkusza, Proszowic, Oświęcimia, Nowego Targu, Wieliczki i Tarnowa.

Wieczorem w Małopolsce odciętych od świata było aż 71 miejscowości.

(MADE)

Wiatr wstrzymał samoloty

(INF. WŁ./PAP) Z lotniska w Balicach nie odleciały wczoraj samoloty do Paryża, Londynu, Wiednia, Zurychu i Frankfurtu nad Menem. Wystartował tylko samolot do Warszawy – o godz. 7.

Jak poinformował nas dyżurny ruchu w Międzynarodowym Porcie Lotniczym Kraków Balice, głównym powodem wstrzymania startu samolotów był silny wiatr, dochodzący do 20 metrów na sekundę, i śnieżyca. Wszystkich pasażerów odwieziono do hoteli w Krakowie i przełożono im rezerwacje na inny termin.

Poprawa pogody spowodowała, że po godz. 21 przywrócono ruch; po przeprowadzeniu pomiarów na płycie lotniska postanowiono, że port może wznowić działalność. Późnym wieczorem oczekiwany był jeszcze przylot samolotu z Warszawy. – *W czwartek odloty odbywać się będą według rozkładu* – powiedział dyżurny portu.

(GS)

Zabójstwo w Ludźmierzu

Zamordował i zadzwonił na policję

(INF. WŁ.) 45-letni dziennikarz z Nowego Targu zginął w czasie sylwestrowej libacji w Ludźmierzu. Został zasztyletowany. Do zabójstwa przyznał się już 23-letni mieszkaniec Ludźmierza Andrzej T.

Do zabójstwa doszło po północy w Nowy Rok. 45-letni Andrzej K. został zaproszony przez mieszkańca Ludźmierza Andrzeja T. na wspólną imprezę. Jak ustaliła policja, w czasie libacji doszło między nimi do kłótni. Andrzej T. wyjął nóż i w pewnej chwili pchnął dwukrotnie Andrzeja K. w szyję. Zaatakowany zginął natychmiast. Po zabójstwie Andrzej T. sam zadzwonił na policję. Poinformował, że w jego mieszkaniu leży zabity nieznajomy, którego ktoś zamordował i podrzucił zwłoki.

Już w pierwszych godzinach śledztwa mężczyzna przyznał się jednak do winy. Wczoraj nowotarska prokuratura wystąpiła o zastosowanie wobec niego tymczasowego aresztu. **(KS)**

Strzeżona stodoła

(INF. WŁ.) Jedna ze stodół w Tuchowie (pow. tarnowski) jest od kilku dni najlepiej strzeżonym tego typu obiektem w Polsce.

W ostatni dzień 2001 roku właściciel stodoły podczas wykonywania robót ziemnych odkrył pod budynkiem 24 metalowe skrzynki. Znajdowała się w nich amunicja, przypuszczalnie do broni maszynowej. O zdarzeniu poinformowano policję. – *Miejsce zostało zabezpieczone i cały czas jest chronione przez stały posterunek* – mówi Andrzej Sus, rzecznik prasowy tarnowskiej policji. – *Nie można wykluczyć, że w obrębie budynku znajduje się jeszcze więcej amunicji. Prawdopodobnie pochodzi ona z czasów II wojny światowej.*

Saperzy mają się pojawić dopiero dzisiaj. **(ZIOB)**

Lekarze i aptekarka oskarżeni o wyłudzenia

Interes na receptach

(INF. WŁ.) Dwoje krakowskich lekarzy oraz współwłaścicielka apteki odpowiedzą przed sądem za wyłudzenia refundacji za leki z Małopolskiej Kasy Chorych. Akt oskarżenia w tej sprawie skierowała do sądu Prokuratura Rejonowa dla Krakowa Śródmieścia. Oskarżonym grożą kary do 8 lat więzienia.

Zawiadomienie w sprawie wyłudzenia ponad 130 tys. zł złożyła do krakowskiej prokuratury w sierpniu 2000 roku Małopolska Kasa Chorych. W toku postępowania zarzuty postawiono czterem osobom – lekarzom i właścicielom apteki; dwie z tych osób przez trzy miesiące przebywały w areszcie.

Według prokuratury, lekarze wypisywali recepty na lek o nazwie *decapeptyl depot*. Medykament ten stosowany jest w leczeniu raka prostaty – i wówczas przysługuje choremu bezpłatnie oraz w okresie menopauzy u kobiet – ale wtedy obowiązuje 100-procentowa odpłatność; jedno opakowanie kosztuje 750 zł. Lekarze przepisywali *decapeptyl depot* jako nieodpłatny także kobietom. Tyle że kobiety, których nazwiska widniały na receptach, nic o tym nie wiedziały. Recepty trafiały do współwłaścicieli apteki, którzy przedkładając je kasie chorych, otrzymywali refundację.

Śledztwo wykazało, że lekarz pracujący w jednym z krakowskich szpitali oraz w gabinecie ginekologiczno-położniczym miał dostęp do danych pacjentów, co wykorzystał przy wypisywaniu recept. W sumie od maja 1999 do lutego 2000 r. miał wyłudzić ponad 113 tys. zł. Drugiemu lekarzowi prokuratura zarzuciła dokonanie wyłudzeń na kwotę blisko 17 tys. zł, natomiast współwłaścicielce apteki – na ponad 130 tys. Sprawa czwartej osoby, zamieszanej w ten proceder, została wyłączona do odrębnego rozpoznania. **(STRZ)**

Gospodarka

■ **BĘDZIE NOWY PROGRAM.** Program restrukturyzacji sektora paliwowego i chemii ciężkiej zostanie przedstawiony przez rząd na przełomie stycznia i lutego tego roku. Sektor paliwowy czeka m.in. na decyzję o sprzedaży kolejnej transzy akcji PKN Orlen inwestorowi branżowemu, a także na prywatyzację Rafinerii Gdańskiej. Rząd przedłużył też bezterminowo funkcjonowanie spółki Nafta Polska.

■ **NABYTKI HESTII.** Sopockie Towarzystwo Ubezpieczeniowe Ergo Hestia nabyło od PBK SA i Górnośląskiego Banku Gospodarczego SA 100 proc. akcji PTE PBK SA za 323,955 mln zł. 97 proc. akcji PTE PBK SA należało do PBK SA, a 3 proc. akcji – do Górnośląskiego Banku Gospodarczego SA.

■ **DEBIUT OPÓŹNIONY.** Debiut Optimusa Technologie, wydzielonego z Optimusa SA, zostanie przesunięty, gdyż sąd nie zarejestrował 31 grudnia podwyższenia kapitału zakładowego OT.

■ **STAWKA ZA PARĘ GROSZY.** – *Nowa stawka akcyzy na autogaz nie będzie miała w 2002 roku większego wpływu na wzrost ceny detalicznej tego paliwa* – twierdzi Sylwia Popławska z Koalicji na rzecz Autogazu, zrzeszającej podmioty z branży gazu płynnego. Od 1 stycznia 2002 roku podatek akcyzowy na LPG wzrósł z 261 zł do 390 zł za tonę. Według stowarzyszenia akcyza na to paliwo wzrośnie w przeliczeniu o ok. 7 groszy na litrze – z 0,14 zł/litr do niespełna 0,22 zł/litr.

Koniunktura

↑ WIG 20	1217,32	(0,7%)
↑ Ferrum	2,65 zł	(25,6%)
↓ EFL	55,00 zł	(-31,2%)
↓ 1 dolar*=	3,9480 zł	(-0,96%)
↑ 1euro=	3,5496 zł	(0,79%)
↓ ropa naftowa**	18,92 - 18,97 USD	
↑ Nasdaq***	1962,94 (1950,40)	

*) kurs średni NBP

**) cena otwarcia na Międzynarodowej Giełdzie Paliw w Londynie za baryłkę ropy Brent z Morza Północnego, z dostawą natychmiastową

***) wskaźnik Nasdaq, wczorajszy kurs otwarcia w porównaniu z kursem zamknięcia w dniu poprzednim (w nawiasie) **(b.ch.)**

Z euro w portfelu

Nową walutę zjednoczonej Europy można było wczoraj kupić lub wymienić w niektórych polskich bankach i kantorach

Nie mieli wcześniej czasu, zapomnieli, dopiero teraz wrócili do Polski, albo, przede wszystkim, chcieli obejrzeć z bliska i dotknąć własnymi rękami nowych banknotów i monet zjednoczonej Europy – takie motywy kierowały klientami krakowskich banków i kantorów, kupujących wczoraj euro lub wymieniających na nie narodowe waluty krajów „dwunastki". Było to możliwe w Narodowym Banku Polskim, ING Banku Śląskim, Handlowym i Pekao SA, oraz nielicznych punktach wymiany walut.

– *Banknoty są brzydkie* – 22-letni student, który wymienił na euro 1200 marek, był trochę rozczarowany. – *Szkoda, że nie pokusili się o ciekawsze wzornictwo. Za to drobnica fajnie błyszczy.* Monety, który otrzymywali klienci NBP, miały rewersy niemieckie. Od wymiany wycofywanych walut na nową bank pobierał prowizję w wysokości 2 proc. od banknotów i 50 proc. od bilonu. Przy wszystkich operacjach z udziałem euro asystowało kilku pracowników.

Większość banków komercyjnych była wczoraj zamknięta. Pracowały jedynie oddziały ING Banku Śląskiego, Pekao SA i Banku Handlowego – nie było tam problemów ani z zakupem nowej europejskiej waluty, ani z uzyskaniem jej w drodze wymiany. – *Zainteresowanie euro mogę określić jako spore, jednak nie działo się w związku z tym nic nadzwyczajnego, nie było kolejek ani szturmu na bankowe okienka* – powiedziała „Dziennikowi" Tatiana Kuwak, rzecznik prasowy ING BSK. Bank Śląski skupuje monety krajów „dwunastki" z 1-proc. prowizją oraz dodatkową opłatą 5 zł, prowizja od bilonu wynosi natomiast 50 proc. i 1 zł. Prowizję w wysokości 3 zł od wycofywanych z obiegu banknotów ustalił Pekao SA, bilon skupowany jest tylko w niektórych placówkach (m.in. w krakowskim oddziale przy Rynku Głównym) za opłatą wynoszącą 50 proc. jego wartości.

Inaczej wyglądała sytuacja w małopolskich kantorach. – *Na razie nie mamy, ale chętnie kupię, jeśli ktoś przyniesie* – brzmiała najczęstsza odpowiedź na pytanie o euro. Właściciele kantorów tłumaczyli się, że nową walutę otrzymują od banków, które tego dnia nie pracowały. Tylko część najbardziej zapobiegliwych zdołała zaopatrzyć się w euro i dumnie obwieszczała, że handluje nim od samego rana. Niestety, klienci przybyli z zamiarem zakupu mniejszych nominałów odchodzili z niczym: większość punktów skupu dysponowała jedynie banknotami 100 i 200 euro. Skupywano za to szylingi, franki i inne dotychczasowe waluty Eurolandu, a nawet marki (po 1,50 zł za 1 DM), choć wcześniej deklarowano, że po 1 stycznia będzie to niemożliwe. **(B.CH.)**

W pierwszym dniu „operacji euro" Oddział Okręgowy Narodowego Banku Polskiego w Krakowie obsłużył 16 klientów, którzy za przyniesione przez siebie niemieckie marki, francuskie i belgijskie franki, austriackie szylingi, włoskie liry, holenderskie guldeny oraz portugalskie escudo otrzymali niespełna 15 tysięcy euro.

– *Ruch był mniejszy niż oczekiwaliśmy, chociaż dwie osoby czekały rano przed bankiem na otwarcie naszych kas* – przyznaje Maria Foitik, zastępca dyrektora oddziału.

NBP pracował już od 7.45. 14 spośród 16 wspomnianych klientów wymieniało wyłącznie banknoty (prowizja 2 proc.), jedna i banknoty, i monety, a jedna wyłącznie monety – była to nasza reporterka, która za zamianę drobnych marek i guldenów na euro musiała zapłacić 50 proc. prowizji, a wcześniej pojechać do domu po dowód osobisty, aby udowodnić swoje polskie obywatelstwo.

Jak powiedziała dyrektor Maria Foitik, część osób wrzucała monety do skarbonki, której zawartość, po wymianie na euro, zostanie przekazana Wielkiej Orkiestrze Świątecznej Pomocy. **(RYM)**

TP SA

Pozycja dominująca

Urząd Regulacji Telekomunikacji uznał Telekomunikację Polską SA za operatora dominującego na krajowym rynku świadczenia usług dzierżawy łączy telekomunikacyjnych.

Pozycję dominującą na rynku dzierżawy takich łączy ma operator telekomunikacyjny, którego udział w tym rynku przekracza 40 proc. Według urzędu, udział TP SA przekracza 40 proc. i wynosi, w zależności od danych o przychodach z tego tytułu, od 66,73 proc. do 78,39 proc. Jak podał urząd, TP SA informowała URT, że w 2000 r. przychody z tytułu dzierżawy łączy wyniosły 313,8 mln zł. W raporcie rocznym dla Komisji Papierów Wartościowych i Giełd (KPWiG) wykazano z tego tytułu 567,7 mln zł.

Uznanie TP SA za operatora dominującego na rynku dzierżawy łączy spowoduje nałożenie na tę spółkę dodatkowych obowiązków, w tym przedstawiania prezesowi URT projektu cennika usługi dzierżawy łączy na miesiąc przed jego wprowadzeniem w życie. Spółce przysługuje prawo złożenia odwołania do Sądu Antymonopolowego. **(PAP)**

Obligacje 2002

Zysk opodatkowany

(INF. WŁ.) Wczoraj rozpoczęto sprzedaż nowych, styczniowych obligacji dwu- i czteroletnich. Ich oprocentowanie wynosi odpowiednio 10 proc. (DOS0104 – obligacja dwuletnia o stałym oprocentowaniu) oraz 11 proc. (COI0106 – obligacja czteroletnia o zmiennym oprocentowaniu). W sprzedaży nadal pozostają pięcioletnie obligacje skarbowe grudniowej emisji (SP1206). Dopiero w lutym pojawi sie nowa emisja papierów trzyletnich.

Dla inwestorów przygotowano 5 mln sztuk obligacji dwuletnich oraz 1,5 mln sztuk obligacji czteroletnich. Łączna wartość nominalna styczniowych emisji to 650 mln zł.

Obligacje dwuletnie to w ostatnich miesiącach najpopularniejsze detaliczne papiery skarbowe. Ich oprocentowanie jest stałe. Wartość odsetek od styczniowych DOS-ów w dniu wykupu (w styczniu 2004 roku) wyniesie 21 zł.

Oprocentowanie styczniowych „czterolatek" wynosi 11 proc. w pierwszym, rocznym okresie odsetkowym. Na ich oprocentowanie w pierwszym roku składa się: 7,4 proc. marży oraz 3,6 proc. obecnej inflacji. W kolejnych latach (okresach odsetkowych) oprocentowanie ustalane będzie na podstawie przyszłej inflacji, do której dodawana będzie marża w wysokości 5 proc.

Jedna obligacja dwu- i czteroletnia kosztuje 100 zł w każdym dniu sprzedaży.

Inwestorzy mają nadal do dyspozycji obligacje pięcioletnie (o stałym oprocentowaniu – 9 proc.) grudniowej emisji – o terminie wykupu 3 grudnia 2006 roku. „Pięciolatki" emitowane są co 3 miesiące (w marcu, czerwcu, wrześniu i grudniu). Cena emisyjna rośnie (w ramach jednej emisji) co miesiąc. W styczniu cena emisyjna wynosi 97,50 zł (w grudniu cena emisyjna wynosiła 96 zł). Wartość dziennej ceny sprzedaży składa się z ceny emisyjnej oraz wartości odsetek narosłych na dany dzień. Wypłata odsetek następuje raz w roku, dokładnie 12 miesięcy od dnia rozpoczęcia sprzedaży papierów pięcioletnich danej emisji.

Przypomnijmy, że papiery skarbowe można kupować w biurach maklerskich oraz za pośrednictwem Internetu. **(DER)**

HTS wciąż nie płaci

***– Pojawiło się zagrożenie odcięcia dostaw prądu do Huty im. Tadeusza Sendzimira* – powiedziała „Dziennikowi" Ewa Groń – rzeczniczka Zakładu Energetycznego Kraków SA. Jak już informowaliśmy, w ostatnich dniach ubiegłego roku trwały intensywne rozmowy przedstawicieli HTS i ZEK w sprawie ustalenia warunków spłaty kilkumilionowych zaległych rachunków za dostarczoną do huty energię.**

Jak nam powiedziała Ewa Groń, 28 grudnia 2001 pomiędzy ZEK a HTS została podpisana ugoda określająca terminy zapłaty bieżących należności za energię elektryczną.

– *Dzisiaj HTS przedstawiła propozycje renegocjowania warunków ugody* – stwierdziła we wczorajszej rozmowie z „Dziennikiem" rzeczniczka krakowskiego Zakładu Energetycznego. – *W opinii zarządu ZEK, powoduje to utratę wiarygodności Huty im. Tadeusza Sendzimira jako partnera handlowego* – dodała Ewa Groń, nie podała jednak terminów, w jakich miałyby następować wyłączenia. Przypomnijmy, że w przeszłości krakowski Zakład Energetyczny informował o planowanym ograniczaniu dostaw prądu do HTS, jednak nigdy nie zrealizował tych gróźb.

Dodajmy, że obecnie rzecz dotyczy długu narosłego od września do grudnia ub.r. (kilka milionów złotych), a więc po wszczęciu postępowania układowego HTS. Do sądowego układu (znaczna redukcja zobowiązań) mają wejść wcześniejsze długi huty wobec energetyki w kwocie sięgającej kilkudziesięciu milionów złotych.

Tymczasem HTS nadal jest przekonany o konieczności ustalenia nowego harmonogramu spłat należności wobec ZEK. – *Rozmowy będą kontynuowane* – powiedziała nam Violetta Kałużny – rzeczniczka Huty im. Tadeusza Sendzimira. **(DER)**

Nie 1, lecz 11 proc.

We wczorajszej informacji o połączeniu Banku Przemysłowo-Handlowego z Powszechnym Bankiem Kredytowym umknęła nam jedna cyfra 1. Udział nowo powstałego BPH/PBK SA w polskim rynku bankowym będzie wynosił nie około 1 proc., jak napisaliśmy, lecz ok. 11-proc. Za pomyłkę przepraszamy.

Rada na złotego

Rząd zapowiedział wczoraj, że będzie nadal dążyć do obniżenia przez Radę Polityki Pieniężnej stóp procentowych w takim stopniu, by doprowadzić do osłabienia złotego.

Rząd zamierza wyrazić swoje stanowisko wobec projektu nowelizacji ustawy o NBP, który rozszerza skład rady i zmienia jej kompetencje, dopiero po spotkaniu z RPP, które miałoby się odbyć do 12 stycznia. Premier Leszek Miller zapowiedział wczoraj wystosowanie pisma do prezesa NBP z prośbą o spotkanie z RPP w celu omówienia sytuacji gospodarczej. – *Chcemy wysłuchać argumentów rady za taką polityką pieniężną, jaką obecnie prowadzi, oraz przedstawić zagrożenia, jakie, naszym zdaniem, płyną z takiej polityki* – powiedział wicepremier Marek Pol. **(PAP)**

Kursy w kantorach – w złotych

■ **KRAKÓW** – dolar, skup: **3,920-3,960**, sprzedaż: **3,980-4,020**, euro, skup: **3,460-3,480**, sprzedaż: **3,550-3,560**, funt, skup: **5,562-5,630**, sprzedaż: **5,750-5,830**, frank szw., skup: **2,300-2,330**, sprzedaż: **2,410-2,430**, korona czeska, skup: **0,1050-0,1070**, sprzedaż: **0,1130-0,1150**, korona słowacka, skup: **0,0830-0,0840**, sprzedaż: **0,8800-0,9000**.

■ **NOWY SĄCZ** – dolar, skup: **3,900**, sprzedaż: **4,060**, euro, skup: **3,450**, sprzedaż: **3,600**, funt, skup: **5,600**, sprzedaż: **5,850**, frank szw., skup: **2,300**, sprzedaż: **2,400**, korona czeska, skup: **0,1040**, sprzedaż: **0,1120**, korona słowacka, skup: **0,0815**, sprzedaż: **0,0900**.

■ **RZESZÓW** – dolar, skup: **3,840-3,850**, sprzedaż: **4,000**, euro, skup: **3,450**, sprzedaż: **3,600**, funt, skup: **5,500-5,510**, sprzedaż: **5,850**, frank. szw., skup: **2,300-2,320**, sprzedaż: **2,450**, korona czeska, skup: **0,990**, sprzedaż: **1,250**, korona słowacka, skup: **0,8200**, sprzedaż: **0,9000**.

■ **OŚWIĘCIM** – dolar, skup: **3,860**, sprzedaż: **4,040**, euro, skup: **3,450**, sprzedaż: **3,540**, funt, skup: **5,600**, sprzedaż: **5,800**, frank szw., skup: **2,320**, sprzedaż: **2,430**, korona czeska, skup: **0,1100**, sprzedaż: **0,1180**, korona słowacka, skup: **0,0825**, sprzedaż: **0,0890**.

(B.CH.), (KIM), (EWAF), (PAW)

Tabela NBP nr 1/2002 (z 2 I)		Kurs średni	zmiana w %
Australia	1 AUD	2,0227	-0,52
Austria	1 ATS	0,2580	0,82
Belgia	100 BEF	8,7992	0,79
Czechy	1 CZK	0,1125	1,44
Dania	1 DKK	0,4772	0,74
Estonia	1 EEK	0,2269	0,84
Finlandia	1 FIM	0,5970	0,79
Francja	1 FRF	0,5411	0,78
Grecja	100 GRD	1,0417	0,78
Hiszpania	100 ESP	2,1334	0,79
Holandia	1 NLG	1,6107	0,78
Irlandia	1 IEP	4,5071	0,79
Japonia	100 JPY	2,9991	-1,08
Kanada	1 CAD	2,4728	-1,22
Luksemburg	100 LUF	8,7992	0,79
Norwegia	1 NOK	0,4431	0,34
Portugalia	100 PTE	1,7705	0,79
Niemcy	1 EUR	3,5496	0,79
USA	1 USD	3,9480	-0,96
Szwajcaria	1 CHF	2,3915	0,65
Szwecja	1 SEK	0,3841	1,45
Węgry	100 HUF	1,4511	0,78
W. Brytania	1 GBP	5,7275	-0,77
Włochy	100 ITL	0,1833	0,77
strefa euro	1 EUR	3,5496	0,79

Otwarte Fundusze Emerytalne wartości jednostek rozrachunkowych z 31.12.2001 r.

OFE	31-12-2001	28-12-2001	zmiana w proc.
AIG	12,83	12,82	0,08
ALLIANZ POLSKA	13,38	13,37	0,07
BANKOWY	13,31	13,30	0,08
COMMERCIAL UNION		14,29	
DOM	14,36	14,34	0,14
EGO	13,93	13,91	0,14
KREDYT BANK	12,40	12,39	0,08
NATIONALE NEDERLANDEN	14,31	14,27	0,28
SAMPO		14,34	
PBK ORZEŁ	14,03	14,01	0,14
PEKAO	13,56	13,53	0,22
POCZTYLION	13,36	13,34	0,15
POLSAT	14,53	14,51	0,14
PZU (Złota Jesień)	13,75	13,73	0,15
SKARBIEC-EMERYTURA	13,32	13,32	0,00
WINTERTHUR	14,00	13,99	0,07
ZURICH SOLIDARNI	13,94	13,93	0,07

2 stycznia 2002 r. Notowania Giełdy Papierów Wartościowych sesja nr 2223

Notowania rynku jednolitego

KURS Min. zł	KURS Maks. zł	AKCJE	Ostatni kurs zł	Zmiana %*	OBRÓT Wartość (tys. zł)	OBRÓT Wolumen (sztuki)	Rynek	P/BV C/WK	P/E C/Z
17,00	46,00	7Bulls	17,00	-15,0	11,2	315	R	4,59	x
14,45	41,10	Agros	15,50	3,3	5	160	W	0,61	x
15,25	27,00	AmerBank	18,25	1,4	6,9	190	P	0,72	241,87
0,95	1,96	Ampli	1,28	1,6	0,0	7	W	0,62	14,95
1,52	5,10	Animex	2,09	-5,0	0,3	73	P	8,66	1,73
4,40	22,90	BCZ	4,41	0,0	0,0	0	R	1,3	x
0,83	2,95	Beefsan	1,08	-2,7	0,4	200	W	0,4	19,93
4,26	16,00	Best	5,75	-4,2	4,6	400	W	x	x
5,50	19,20	Bedzin	10,00	0,0	0,0	0	W	0,5	x
6,65	14,95	Bielbaw	7,00	0,0	0,0	0	R	0,16	x
0,69	18,10	Budopol	0,96	20,0	0,1	40	W	0,45	x
0,99	3,00	Bytom	1,10	0,0	0,0	0	P	x	x
0,72	2,95	CenStalGd	0,92	-7,1	1,1	622	R	0,21	12,34
0,81	35,00	Clif	18,20	0,0	0,0	0	W	57,74	x
11,70	36,00	Compensa	18,70	0,0	0,0	0	P	4,25	x
1,00	23,30	D24	1,14	2,7	2,7	1200	P	2,74	42,26
0,78	2,80	Delia	1,37	0,0	3,7	1348	W	0,62	x
0,77	42,20	Drosed	42,00	0,0	0,9	11	W	1,11	10,45
0,85	54,20	Ekodrob	1,00	1,0	0,0	10	R	0,81	x
0,75	2,82	ElmontWar	0,83	0,0	9,0	5398	P	0,18	x
1,03	3,70	Enap	1,11	-3,5	0,6	250	R	1,13	x
1,73	16,80	Energopol	2,89	0,3	2,0	338	R	0,23	x
0,30	13,00	Espebepe	0,38	0,0	0,0	0	P	x	x
1,00	5,13	Famot	3,85	0,0	4,0	520	W	1,38	583,31
1,50	5,50	Fasing	1,74	5,5	1,6	446	W	0,14	x
1,63	5,50	Ferrum	2,65	25,6	2,1	401	P	0,24	x
0,47	7,30	Fon	0,72	-25,0	0,9	630	W	0,33	x
1,92	24,00	Forte	2,15	0,0	0,5	109	P	0,35	x
2,37	29,00	Fortis	22,20	-3,5	0,2	5	W	0,69	23,32
2,80	32,90	Gant	3,20	0,0	0,0	0	W	0,86	11,73
2,70	7,60	Garbarnia	6,70	0,0	0,0	0	R	0,82	x
4,11	20,30	GKI	18,60	0,0	0,0	0	W	1,41	58,80
2,67	21,10	GPRD	3,82	19,0	1,3	189	P	1,99	x
3,20	8,85	Hutmen	4,90	-0,8	7,2	730	P	0,17	x
5,65	23,00	Hydrogd	15,00	0,0	0,0	0	P	0,69	7,98
8,50	27,00	Hydrobud	10,45	8,9	0,0	2	R	0,42	19,57
0,68	32,00	IBS	0,78	-1,3	0,2	120	R	0,2	x
1,20	27,00	Indykpol	27,00	0,0	0,8	15	P	1,46	11,86
4,64	30,90	Instalkrak	5,90	0,0	0,0	0	R	0,98	14,81
0,70	10,00	Instal	0,83	10,7	1,1	677	R	0,27	x
0,72	255,00	Izolacja	145,00	0,0	0,0	0	W	1,46	x
10,05	400,00	Kable	12,10	0,8	5,1	212	P	0,46	3,10
0,31	28,00	Krak Brokers	0,33	0,0	0,0	0	W	x	x
1,39	8,00	KrakChemia	1,98	3,7	7,8	2000	R	0,25	x
1,80	5,30	KZWM	2,80	0,0	0,0	0	W	0,49	x
1,25	11,00	Lubawa	1,45	0,7	1,2	405	R	0,21	8,86
0,70	3,01	ŁDA	0,75	0,0	0,0	0	R	0,25	x
0,36	7,60	Łukbut	0,36	-7,7	0,0	51	R	0,84	x
1,10	8,65	Masters	1,39	-7,3	1,0	366	R	0,35	x
1,57	4,60	Milmet	4,10	0,0	0,0	0	R	0,25	x
3,00	8,50	Morliny	6,50	0,0	0,0	0	W	0,34	x
0,85	19,80	Muza	14,00	-9,1	7,4	265	R	0,88	19,51
1,71	21,00	Nafta	2,25	-1,7	0,2	50	R	0,3	x
1,61	13,00	NDA	13,00	0,0	0,0	0	P	0,7	x
7,50	21,00	Novita	16,30	0,0	0,0	0	P	0,88	16,72
0,74	2,41	Odlewnie	1,41	1,4	0,1	20	W	1,72	x
1,51	5,60	Paged	1,60	0,0	0,0	0	P	0,2	x
3,95	8,00	Pekabex	4,20	0,0	0,0	0	W	0,24	3,56
10,30	21,00	Pekpol	12,45	0,0	0,0	0	P	0,55	14,59
0,81	10,50	Pemug	1,10	0,0	0,0	0	R	0,26	x
9,20	14,30	Permedia	10,50	0,0	0,0	0	W	1,12	9,15
3,50	25,10	Polar	4,00	0,0	0	0	P	0,45	x
2,60	24,90	Polna	3,15	0,0	0,0	0	R	0,23	x
12,90	18,70	Polnord	15,80	0,0	0,0	0	R	0,62	2,98
12,15	20,60	Ponar	15,80	-0,3	0,2	5	R	0,55	76,91
16,00	40,00	Pozmeat	29,10	0,0	0,0	0	R	0,84	x
0,31	15,65	PPLHOLD	0,57	-3,4	1,1	1000	W	x	x
1,85	6,00	Protektor	4,90	0,0	0,0	0	W	0,48	x
0,44	2,90	Próchnik	0,48	4,3	0,4	414	P	0,65	x
24,30	43,00	Sanok	26,10	-1,5	1,8	34	P	0,77	19,39
1,21	4,31	Sanwil	1,41	-6,6	0,8	284	R	0,20	x
2,50	12,90	Skotan	2,80	-6,7	8,4	1500	W	0,22	3,22
10,10	19,50	Stomil B	12,50	1,6	3,5	140	W	0,34	5,05
7,40	22,50	Suwary	8,90	-5,8	0,1	5	W	0,50	x
0,50	3,80	Tonsil	0,50	-12,3	2,1	1798	P	0,58	x
0,30	1,60	TUP	0,34	0,0	1,1	1632	W	0,20	x
7,00	15,20	TU Europa	12,60	8,6	5,1	201	R	2,09	11,91
11,60	21,00	Unimil	16,50	0,0	0,0	0	R	0,67	5,07
17,00	31,40	Visco	31,00	0,0	0,2	3	W	1,21	13,56
6,05	10,60	Vistula	6,10	0,8	1,6	134	P	0,30	5,39
3,36	7,65	Wafapomp	3,90	0,0	0,0	0	R	0,33	x
2,61	4,40	WFM Oborniki	3,09	5,8	2,6	434	P	0,69	x
19,25	34,60	Wistil	25,00	0,0	0,0	0	R	0,27	3,46
47,50	75,00	WKSM	69,00	0,0	0,1	1	W	1,03	38,45
5,00	16,80	Wólczanka	8,40	0,6	8,4	499	P	0,24	6,60
5,30	21,00	Yawal	6,05	0,8	1,9	160	R	0,37	2,18
4,00	9,75	ZEG	4,50	-4,3	7,4	827	W	0,17	5,85
11,80	40,30	ZEW	14,30	-0,7	2,9	100	W	0,45	x

Wartości indeksów giełdowych

	KURS Otwarcia	KURS Zamknięcia	Zmiana dzienna (w %) zamk./zamk.
WIG	13 875,97	13 995,24	0,5
WIG 20	1 202,03	1 217,32	0,7
MIDWIG	1 020,93	1 023,05	0,3
NIF	57,54	58,32	-1,2
WIRR	1 765,41	1 753,41	-0,6
TECHWIG	589,15	594,16	0,7
WIG-BANKI	20 425,36	20 533,61	0,4
WIG-BUDOW	12 073,95	12 146,34	-0,6
WIG-INFO	10 124,09	10 168,18	1,1
WIG-SPOZYW	8 681,30	8 795,85	2,5
WIG-TELEKOM	7 848,22	8 082,46	1,2

Noworoczne rozleniwienie

Gdyby pierwszą w 2001 r. sesję potraktować jako prognozę na kolejnych dwanaście miesięcy, to zabrzmiałaby ona umiarkowanie optymistycznie. Bo choć poszło w górę, to tylko o 0,7 proc (zarówno WIG 20, jak i TechWIG), a poza tym było leniwie i jakby wciąż świątecznie. Obroty wyniosły 120 mln zł, przewyższając zaledwie o 10 proc. skróconą przecież sesję poniedziałkową. Sytuację tłumaczą po trosze niekorzystne warunki atmosferyczne, które mogły odwrócić uwagę niektórych graczy od parkietu, po trosze zaś dodatkowy wolny dzień w bankach, „przestawiających" się na euro.

Przy ogólnym marazmie uwagę inwestorów bez trudu skupiał więc Elektrim, którego kurs wzrósł na zamknięciu notowań o ponad 6 proc., a obroty - ponad trzykrotnie. Rynek reagował wciąż na zakupy akcji przez podmioty powiązane z BRE. W górę poszły też walory Pekao, KGHM i PKN Orlen. Z kolei największe straty odnotowały mało płynne spółki, jak EFL czy Centrozap.

Dla porównania - za oceanem rok zaczął się z kolei umiarkowanie pechowo, czyli od niewielkich spadków. Zarówno Dow Jones, jak i Nasdaq, mimo mocnego otwarcia i publikacji dobrych danych dotyczących aktywności w amerykańskim sektorze produkcyjnym, przez większą część popołudnia pozostawały pod kreską. Z noworocznymi wróżbami lepiej więc trochę poczekać, albo całkiem o nich zapomnieć. Przecież pierwszy stycznia na giełdzie był dniem wolnym od pracy.

BEATA CHOMĄTOWSKA

Notowania ciągłe - podsumowanie

KURS Min. zł	KURS Maks. zł	AKCJE	KURS Otwarcia zł	KURS Zamknięcia zł	Zmiana %*	OBRÓT Wartość (tys. zł)	OBRÓT Wolumen (sztuki)	Rynek	P/BV C/WK	P/E C/Z
		Akcje								
0,91	5,90	4Media	1,39	1,43	0,7	384	134705	R	0,96	x
39,40	124,00	Agora	51,00	52,00	1,2	2853,9	27744	P	3,06	14,20
15,10	42,00	Amica	30,00	30,90	2,0	240,6	3931	P	0,96	x
41,30	69,80	AMS	62,00	62,00	-2,7	65,5	522	P	4,40	x
8,70	14,50	Apator	11,60	12,00	0,0	212,9	8894	R	0,86	28,26
11,75	31,50	Apexim	15,95	16,40	4,5	41	1260	R	x	x
1,05	6,90	Atlantis	–	1,23	0,0	0	0	P	0,68	x
11,05	19,25	Bauma	–	11,50	0,0	0,0	0	R	1,17	14,16
45,50	70,60	Bank Handlowy	65,00	65,50	2,3	543,3	4164	P	1,19	40,06
2,36	9,70	BIG BG	2,77	2,77	0,7	138,8	25117	P	1,72	x
4,08	8,65	Boryszew	4,70	4,70	0,0	18,8	2000	P	0,91	9,69
52,40	86,00	BOS	–	54,90	0,0	0	0	P	1,28	x
145,00	248,00	BPH	226,50	227,00	-1,3	961	2122	P	1,32	44,02
82,40	145,50	BRE	120,00	118,50	0,4	1120,2	4728	P	1,17	9,06
17,00	30,10	Budimex	23,70	24,50	0,0	48,5	1006	P	1,14	15,22
27,70	50,00	BZWBK	48,60	49,00	-2,0	1811	18485	P	1,65	45,40
4,10	13,90	Centrozap	4,20	4,20	-12,5	0,2	20	P	x	x
19,40	34,00	Cersanit	32,90	33,00	0,0	86,7	1314	P	2,99	15,05
32,70	109,00	Comarch	42,50	42,70	1,4	984,1	11648	P	2,43	23,34
66,00	130,50	ComputerLand	105,00	105,00	0,0	2806,8	13434	P	5,12	25,82
16,90	44,00	CSS	25,30	25,40	6,7	3,3	65	R	2,37	18,52
24,60	43,50	Dębica	32,20	32,40	1,6	818	12691	P	0,79	35,53
73,00	140,00	Echo	86,00	86,00	-2,2	37,3	220	P	1,40	10,09
12,90	28,00	Efekt	20,30	20,20	-6,0	155,4	3818	R	1,11	32,10
55,00	242,00	EFL	85,00	55,00	-31,2	109,4	846	W	0,56	6,44
16,90	30,20	Elektrobudowa	18,40	18,60	1,1	5,5	150	P	1,12	x
7,50	59,30	Elektrim	8,70	9,50	6,1	31480,1	1678030	P	0,23	x
0,96	3,44	Elektrotex	1,39	1,40	0,7	33,1	11975	P	0,43	x
6,40	37,00	Elkop	–	6,55	0,0	0	0	W	0,24	x
4,60	32,00	Elzab	5,15	5,15	3,0	2,3	225	P	0,20	x
12,40	44,50	Energopid	13,00	13,80	6,2	110,5	4130	P	0,28	46,28
10,10	27,00	Energopn	–	17,00	0,0	0,0	0	P	0,56	x
0,29	10,50	Eurobud	0,31	0,32	0,0	1,9	2929	W	x	x
17,00	39,70	Exbud	20,80	20,80	0,0	158,7	3816	P	9,09	x
15,35	27,20	Farmacol	26,50	26,80	1,1	11,6	220	P	1,19	8,92
13,90	29,50	Frantschach	28,80	28,60	-0,7	100,7	1776	P	2,16	8,69
1,20	4,20	Getin	1,33	1,45	3,6	3,2	1200	R	1,26	x
36,00	59,50	Grajewo	–	57,00	0,0	0	0	P	1,35	10,85
13,25	30,00	Groclin	16,80	16,80	0,9	169,6	5049	R	1,05	6,08
1,16	2,07	Hoga	1,23	1,29	4,0	32,9	13160	P	0,73	x
2,33	33,00	Howell	2,90	2,79	-2,1	128,6	23018	P	0,28	25,24
3,50	6,40	TOR	3,94	4,10	3,8	3,6	445	R	0,33	4,13
2,35	9,00	IGroup	2,90	2,90	0,0	2,2	378	R	0,78	x
13,10	33,00	Impexmet	15,00	14,90	-2,0	13,4	450	P	0,44	24,93
184,00	322,00	ING BSK	315,00	322,00	0,9	360,8	564	P	2,32	23,89
2,75	14,65	Interia.pl	5,20	5,20	-3,7	30	2886	R	1,17	x
7,40	22,00	Irena	12,20	12,20	-4,3	1,3	51	P	1,16	85,13
28,00	57,80	Jelfa	55,90	57,80	1,8	1479,1	12941	P	1,16	16,83
12,50	22,50	Jutrzenka	19,45	19,80	2,6	102,4	2600	P	0,60	15,93
3,24	7,65	Kable Holding	5,00	4,93	-3,3	769,4	77109	P	0,90	2780,61
34,60	67,00	Kęty	45,90	46,00	-0,4	101	1100	P	1,39	19,51
10,00	32,80	KGHM	13,05	13,15	1,2	6571,3	251271	P	0,67	14,09
32,20	56,90	Kogeneracja	37,00	37,00	0,0	0,4	5	P	0,87	36,62
4,45	11,35	Kompap	–	8,60	0,0	0,0	0	R	0,72	x
8,40	30,00	Kopex	–	11,80	0,0	0,0	0	R	0,27	6,38
2,67	14,30	KPBP-BiCK	3,52	3,52	-3,3	7,6	1058	P	0,26	x
12,80	18,70	Kredyt Bank PBI	17,85	17,75	-0,8	3825,9	106602	P	1,66	13,57
32,00	47,00	Krosno	42,40	43,00	-4,4	7,9	92	P	0,80	16,80
4,89	9,10	Kruszwica	5,95	5,90	-0,8	19,7	1660	P	0,7	102,73
14,00	29,00	Lentex	15,70	16,00	-1,5	83,3	2652	P	0,65	20,07
0,24	3,57	LETA	0,26	0,26	0,0	26,2	50067	W	x	x
13,10	27,50	LG PetroBank	24,40	24,40	0,0	9,4	193	P	1,77	35,05
46,50	65,00	LPP	64,80	64,80	0,0	1,3	10	R	1,9	10,05
7,70	12,10	LTL	–	12,10	0,0	0	0	W	2,57	x
9,95	101,00	Macrosoft	11,00	9,95	-9,5	2,3	103	P	1,52	x
6,00	13,15	Manometry	–	11,60	0,0	0,0	0	R	1,13	x
0,93	10,75	MCI	1,18	1,09	-7,6	3391	1495518	R	0,85	x
19,80	36,10	Mennica	34,00	34,00	0,0	8,8	130	P	0,93	14,94
6,90	11,00	Mieszko	8,50	8,25	-1,8	21,3	1287	R	1,20	11,58
8,80	14,75	Mitex	13,90	13,90	0,0	0,0	1	P	2,44	10,69
2,42	5,75	Mostalexp	2,43	2,47	2,1	809,2	164341	P	0,45	8,92
11,30	18,40	Mostalgd	12,00	12,00	-4,0	2,4	100	P	0,64	6,43
8,05	16,65	Mostalplc	11,40	11,55	0,0	30,0	1300	P	0,39	3,61
4,45	15,10	Mostalsdl	6,30	6,40	2,4	34,4	2721	P	0,55	7,45
5,05	15,80	Mostalwar	6,60	6,60	-3,6	3	227	P	0,47	x
5,10	14,75	Mostalzab	6,60	6,35	-5,2	32,2	2489	P	0,70	x
6,35	14,00	MpecWro	6,65	6,80	-2,9	24,5	1808	P	0,90	10,27
2,16	118,00	Netia	4,70	4,55	-2,4	2259,7	248889	P	7942,07	x
0,71	17,60	Ocean	1,01	1,01	-1,0	48,1	23749	P	1,92	x
9,20	20,50	Okocim	10,15	10,50	-1,4	3,9	187	P	0,65	x
6,20	15,00	Oława	7,10	7,95	0,0	11,2	785	P	0,58	5,11
36,80	210,00	Optimus	45,50	44,40	-1,8	186,3	2077	P	1,90	x
12,40	34,90	Orbis	17,30	17,95	2,0	326,2	9189	P	0,76	15,74
11,05	28,50	Orfe	24,90	24,90	1,6	39,8	800	P	1,24	8,19
0,80	40,00	Pażur	0,98	1,13	15,3	253,3	117166	R	x	x
73,50	123,00	PBK	–	113,50	0,0	0	0	P	1,43	19,09
46,80	85,00	Pekao	79,50	80,50	0,8	20748	129593	P	2,08	12,53
10,45	36,70	Pepees	–	11,50	0,0	0,0	0	P	0,19	3,98
26,10	38,90	PGF	36,20	36,50	0,8	90,1	1238	P	2,08	x
5,50	11,20	Piasecki	6,25	6,25	-2,3	481,6	38527	P	0,68	12,60
15,10	22,60	PKN	18,80	19,25	1,3	20021,6	523561	P	1,18	22,63
46,00	130,00	Polfa Kutno	128,00	128,00	-1,5	113,3	443	P	2,50	14,69
3,12	8,25	Polifarb CW	4,44	4,48	-1,5	8,5	933	P	0,58	51,65
15,55	24,40	Poligrafia	–	18,40	0,0	0	0	R	1,33	20,81
7,45	19,00	PollenaE	8,40	8,65	1,8	16,9	1001	R	0,68	35,02
10,00	17,00	PPWK	13,60	13,50	-0,7	13,8	510	R	0,67	x
3,54	6,40	Prochem	5,20	5,35	0,0	12,6	1223	P	0,62	x
3,40	6,10	Projprzem	4,50	4,90	-1,0	2,8	314	R	0,83	40,50
71,00	247,50	Prokom	107,50	108,50	2,4	787,8	3679	P	2,84	36,59
11,70	16,50	Prosper	14,10	14,20	0,7	6	210	P	0,87	7,75
5,60	8,80	Rafako	6,15	6,10	-4,7	20,2	1652	P	0,92	x
22,20	54,00	Relpol	38,50	38,40	0,0	23,1	300	P	0,80	4,25
1,83	4,99	Remak	2,35	2,35	2,2	0,0	1	P	0,25	26,21
1,89	5,45	Rolimpex	2,97	2,97	0,7	32,6	5578	P	0,87	x
8,60	9,00	Ropczyce	–	9,00	0,0	0	0	P	0,40	5,62
3,09	14,11	Simple	4,28	4,28	0,0	0,2	20	P	1,24	x
17,50	123,00	Softbank	22,60	22,70	0,4	739	16230	P	1,33	25,18
1,33	3,10	Sokołów	1,95	1,99	1,5	214,8	54412	P	0,59	x
1,15	24,00	Stalexport	2,84	2,84	1,4	153,3	27324	P	0,45	x
9,40	18,50	Stalprod	10,50	10,50	-1,4	4,2	200	P	0,53	45,38
6,55	14,50	Stalprofi	7,20	7,25	1,4	10,2	710	W	0,42	2,05
7,40	28,50	Sterpro	10,65	10,90	-0,9	25,3	1183	P	1,94	x
21,40	34,00	Stomil Olsztyn	29,60	29,30	-3,9	122,3	2074	P	1,42	25,06
2,00	2,89	Strzelec	2,45	2,39	0,4	57,4	12200	R	0,96	110,65
1,74	4,18	Swarzędz	2,26	2,34	0,0	121,4	26450	P	1,36	7,73
19,60	41,00	Szeptel	29,50	32,50	6,6	379,1	6045	P	4,13	x
8,50	30,00	Talex	–	10,40	0,0	0	0	R	1,02	15,80
0,61	14,15	TIM	0,81	0,89	14,1	72,6	43621	R	0,87	x
10,50	34,00	TP SA	13,80	14,00	0,0	7175,4	257744	P	1,51	11,46
18,00	25,80	TRAS	–	23,60	0,0	0	0	R	2,44	36,82
1,25	3,33	Wandalex	–	2,69	0,0	0,0	0	W	1,25	32,07
90,10	166,00	Warta	128,00	128,50	0,0	105,7	411	W	1,44	25,36
14,65	25,90	Wawel	23,10	23,50	2,2	20,3	440	P	0,97	10,90
2,21	2,96	Wilbo	2,84	2,84	-0,4	0	1	P	0,60	13,52
13,90	28,50	ZPUE	–	18,25	0,0	0	0	W	0,76	7,96
18,80	28,70	ZREW	–	20,70	0,0	0	0	R	0,58	6,59
166,00	346,00	Żywiec	235,00	238,00	3,5	114,3	241	P	1,15	x
156,00	190,00	EFLP	156,00	156,00	-8,8	3,1	10			
		Akcje NFI								
2,18	4,80	01NFI	2,85	2,90	2,1	25,2	4 388		0,45	8,03
1,32	2,03	02NFI	1,88	1,88	0,0	39,8	10 655		0,39	x
2,70	7,40	03JUPITER	4,17	4,11	-2,1	301,1	36 453		0,59	x
3,12	4,36	04PRO	3,90	3,96	-2,5	13,3	1 676		0,65	x
1,44	3,18	05VICT	1,94	2,04	-0,5	5,3	1 324		0,43	x
2,33	4,98	06MAGNA	4,15	4,25	-2,3	17,1	2 044		0,66	x
1,09	3,45	07NFI	1,80	1,80	0,6	13,0	3 640		0,49	x
6,00	11,45	08OCTAVA	9,25	9,55	-2,6	23,5	1 230		0,85	21,48
3,95	6,90	09KWIAT	6,90	6,80	-1,4	30,5	2 237		0,65	x
1,76	5,30	10FOKSAL	3,33	3,29	-4,1	116,8	17 548		0,62	x
0,82	2,40	12PIAST	1,22	1,24	0,8	12,3	5 016		0,39	x
2,21	4,09	13FORTUNA	3,75	4,00	2,6	11,8	1 511		0,66	x
3,00	5,80	14ZACH	4,02	4,15	0,0	11,6	1 412		0,63	x
3,04	5,00	15HETMAN	4,20	4,24	0,2	12,0	1 419		0,50	13,66
		Obligacje skarbowe (trzyletnie)								
		TZ0202	100,06	100,10	-0,1	179,6	877			
		TZ0203	101,40	100,80	-0,5	43,4	210			
		TZ0204	101,06	101,06	0,0	1,0	5			
		TZ0502	100,21	100,16	0,0	315,9	1 541			
		TZ0503	101,40	101,80	0,1	36,1	174			
		TZ0504	101,60	101,60	0,1	36,5	176			
		TZ0802	100,10	100,06	-0,3	945,3	4 617			
		TZ0803	101,30	101,30	-0,4	17,6	85			
		TZ0804	101,00	100,51	-0,4	234,4	1 140			
		TZ1102	100,40	100,45	-0,6	303,5	1 474			
		TZ1103	101,30	101,40	-0,9	25,5	123			
		TZ1104	101,10	101,35	0,2	51,0	247			

Fundusze inwestycyjne	2-01-2002	zmiana w %
Arka 3 (małych spółek)	11,82 / 12,31	-0,25
Arka 1 (dużych spółek)	12,06 / 12,56	0,00
Arka 2 (ochrony kapitału)	16,34 / 16,59	0,00
CA IB SFIO (rynku pieniężnego)	brak danych	
CA IB OFI (renomow. spółek)	brak danych	
CA IB OFI (dpw)	brak danych	
CA IB OFI TOP AMERYKA	brak danych	
CA IB OFI TOP EUROPA	brak danych	
CA IB SFIO (zrównoważony)	brak danych	
SEB 1	117,71 / 122,61	0,02
SEB 2	163,32 / 163,32	0,02
SEB 3	101,60 / 105,83	0,00
SEB 4	126,85 / 127,49	0,02
SEB 5	115,19 / 115,77	0,03
PBK Atut 1	9,11	0,33
PBK Atut 2	19,25	0,16
PBK Atut 3	5,45	0,18
PBK Atut 4	5,37	0,37
PBK Atut 60 plus	11,03	0,09
PBK Atut 5	104,04	0,16
DWS (zrówn.)	199,49 / 207,47	0,04
DWS (dpw)	168,55 / 169,39	0,05
DWS (akcji)	194,96 / 204,71	0,03
DWS (akcji plus)	85,14 / 85,14	0,01
DWS (pieniężny)	137,80	0,03
DWS (emerytalny)	12,78 / 13,10	0

Świat

■ **OBŁAWA NA PODPALACZY.** Australijska policja zatrzymała 21 osób podejrzanych o podpalanie buszu na wschodnim wybrzeżu kontynentu. W buszu otaczającym Sydney policja znalazła ślady wskazujące na umyślne podpalenia Spłonęło 300 tys. hektarów zarośli. Szalejący od Bożego Narodzenia ogień zagraża Sydney. Liczące 4 mln mieszkańców miasto spowite jest gęstym dymem.

■ **PAPIESKI APEL O POJEDNANIE.** Jan Paweł II zaapelował wczoraj o pojednanie wynikające ze „szczerej woli wzajemnego przebaczenia". Papież podczas audiencji generalnej podkreślił konieczność współdziałania wszystkich na rzecz pokoju.

■ **AMERYKANIE ŻĄDAJĄ WYDANIA OMARA.** Stany Zjednoczone zażądają wydania im byłego przywódcy talibów mułły Mohammada Omara, jeżeli ten podda się siłom antytalibańskim – poinformował wczoraj Pentagon. Według szefa wywiadu sił antytalibańskich – Gulallaja, w ciągu najbliższych dni ma się rozpocząć operacja poszukiwania mułły w południowej prowincji Helmand.

■ **ŚMIERĆ W PRACY.** 31 dziennikarzy zginęło na świecie w 2001 roku podczas pełnienia obowiązków, o jedną osobę więcej niż w 2000 roku – poinformowała organizacja Reporterzy bez Granic, mająca siedzibę w Paryżu. Zarazem znacznie wzrosła liczba ataków przeciwko dziennikarzom oraz liczba dziennikarzy osadzonych w więzieniu. Najbardziej niebezpiecznym kontynentem dla dziennikarzy jest Azja, gdzie w ubiegłym roku zginęło 14 reporterów.

■ **KONTROLE NA LOTNISKACH.** W styczniu funkcjonariusze graniczni USA zaczną sprawdzać tożsamość cudzoziemców przybywających do USA porównując zdjęcia w ich paszportach z fotografiami przesłanymi drogą komputerową z konsulatów w krajach ich pochodzenia. Jak pisze „Los Angeles Times", ma to dać urzędnikom na granicach większą pewność, że przybywający do USA obcokrajowcy nie legitymują się sfałszowanymi lub otrzymanymi na podstawie fałszywych dokumentów paszportami lub wizami.

■ **NOWE ŻYCZENIA.** Po 11 września amerykański system wartości uległ wyraźnej zmianie. Na nowy rok 2002 większość Amerykanów życzy sobie już nie schudnięcia, ale prostej radości życia, wykazał sondaż na temat noworocznych postanowień ankietowanych. **(AFP)**

■ **PREZENT DLA MUZYKA.** Kanclerz Niemiec Gerhardt Schroeder podarował swoje pierwsze euro ulicznemu muzykowi, a ostatnią markę sprzedawcy gazet ze stowarzyszenia bezdomnych. Po sylwestrze spędzonym w swoim domu w Hanowerze Schroeder udał się późnym rankiem do pobliskiego bankomatu, z którego wyciągnął 200 euro. **(AFP)**

Holendrzy entuzjastycznie przywitali zmianę

W kolejce po euro

Korespondencja „Dziennika" z Hagi

W Holandii operacja wprowadzenia euro przebiegła tak sprawnie, że przyniesie to krajowi tytuł europejskiego euro-mistrza – uważa prezydent Narodowego Banku Holenderskiego Nout Wellink. Okazuje się jednak, że nie obyło się bez problemów, kłopoty miała m.in. holenderska poczta.

Weelink zaznaczył, że we wszystkich 12 krajach Unii Europejskiej przejście z narodowych walut na euro przebiegło gładko, ale w Holandii zrobiono to najlepiej. Według niego już 10 stycznia trzy czwarte transakcji będzie przeprowadzanych tu w euro.

Testu nie zdała holenderska poczta. Około 200 urzędów nie obsługiwało wczoraj klientów, ponieważ wystąpiły problemy z przestawieniem komputerów na nową europejską walutę. Problemy miały przede wszystkim małe placówki pocztowe.

Także w sklepach ustawiały się dłuższe kolejki, bowiem klienci płacili najczęściej w guldenach, podczas gdy ekspedienci musieli wydać resztę w euro. Ci, którzy mieli już w portfelu nową walutę, płacili najczęściej banknotami o wysokich nominałach (nawet 200 euro), w związku z tym w wielu sklepach zabrakło monet euro. Centralne Biuro Drobnego Handlu uważa, że winne są banki, które powinny były w swoich bankomatach umieścić jedynie banknoty do 50 euro.

Te problemy nie przesłaniają jednak faktu, że w Holandii wielka operacja przejścia na nową walutę przebiegła bardzo sprawnie, a euro przyjęto z entuzjazmem.

Holendrzy oficjalnie powitali euro w sylwestra podczas wielkiego narodowego euro-party w Maastricht. To właśnie tu, w stolicy holenderskiej Limburgii, 10 lat temu podpisano umowę, zwaną Traktatem z Maastricht, która powołała do życia Unię Europejską, a wraz z nią wspólną walutę – euro.

Podczas „Nocy euro" albo jak inni mówili „Requiem dla guldena", holenderski minister finansów Gerard Zalm tuż przed północą przeciął czerwoną wstęgę „uwalniając" symbolicznie nową walutę, a następnie tuż po północy jako pierwszy wybrał z bankomatu na rynku w Maastricht pierwsze w Holandii banknoty euro.

Jednak nie wszyscy mogli tuż po północy wybrać z bankomatów euro, ponieważ większość urządzeń po prostu nie działała.

Sytuacja zmieniła się 1 stycznia, kiedy Holendrzy masowo ruszyli do bankomatów. Tylko w pierwszy dzień nowego roku prawie 3 mln Holendrów wybrało euro z bankomatów.

Banki starały się kontrolować system i uzupełniały bankomatowe kasety, jednak w kilku miejscach w Hadze zdarzyło się, że urządzenia nie wydały pieniędzy.

Wprowadzenie euro kosztowało Holandię 4,5 mld euro. Największe koszty poniosły przedsiębiorstwa. Wydatki miały sklepy, które musiały dostosować kasy do nowego systemu. Sporo pieniędzy wydano z budżetu państwa, przede wszystkim na kampanię informacyjną, dystrybucję nowych pieniędzy oraz gratisowe pakiety monet euro, które otrzymał każdy Holender powyżej szóstego roku życia.

Nout Wellink zaapelował do rodaków, aby teraz wydawali także te monety otrzymane od rządu w prezencie jeszcze w grudniu. Wellink miał nadzieję, że w ten sposób sklepy zyskają drobne, potrzebne im do wydawania reszty.

Tymczasem Holendrzy masowo udawali się na stacje benzynowe, aby tam kupić za 200 euro wcale nie benzynę, ale np. cukierki i w zamian otrzymać drobne w nowej walucie. Stacje, podobnie jak i sklepy, skarżyły się, że są wykorzystywane jako kantory wymiany walut i zagroziły, że będą wydawać resztę w guldenach.

JOLANTA VAN GRIEKEN-BARYLANKA

Bezradni bez kalkulatora

Korespondencja „Dziennika" z Wiednia

Po noworocznej euforii Austriacy stanęli przed pierwszymi problemami związanymi z wprowadzeniem euro. Nowa sytuacja, jak twierdzą, wymaga posiadania dwóch portfeli i kalkulatora. Wczoraj wielu Austriaków czekała także niemiła niespodzianka – 2600 bankomatów sieci ATM w całym kraju przez wiele godzin nie działało z powodu awarii centralnego komputera.

Wielu wiedeńczyków twierdziło zawsze, że nie staje w kolejce do kasy dłuższej niż trzyosobowa. Obecnie muszą pogodzić się z faktem, że kolejki znacznie się wydłużyły. Jak się przewiduje, musi upłynąć trochę czasu, aby Austriacy oswoili się z nowymi drobnymi monetami. Wiele osób nadal płaci w szylingach, a i niektórzy sprzedawcy, resztę – zamiast w euro – wydają jeszcze też w starej walucie.

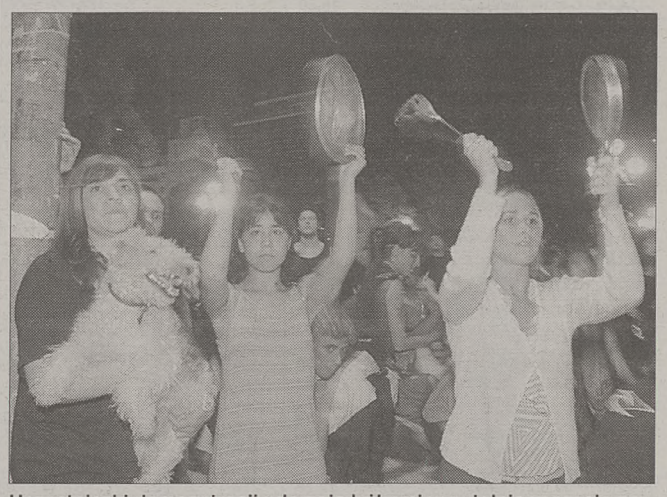
Najszybciej zaakceptowali euro młodzi ludzie, starzy czują się nieco bezradni. Wielu nie jest w stanie ocenić, czy otrzymali prawidłowo resztę i ile warte są trzymane w rękach monety. Większość nie potrafi przeliczyć w pamięci nowych cen, by porównać je ze starymi. Bez kalkulatora jest to w ogóle niemożliwe. Euro dotarło jednak już do wszystkich. W nowej walucie płacili już nawet w filii sklepu „Billa" bezdomni na wiedeńskim Dworcu Zachodnim.

Najlepiej zorientowani wydają się przeszkoleni wcześniej sprzedawcy. Problemy mają jednak wszyscy, jak się okazało, nawet pracownicy banków. Do największej pomyłki doszło w oddziale Banku Narodowego w Grazu. Jeden z kasjerów, zamiast pojedynczych „pakietów na strat" z banknotami o wartości 35 euro wartych 481 szylingów, wydawał zbiorcze opakowania zawierające 25 pakietów (równowartość 12 tys. szylingów). Wszyscy czują się trochę niepewnie, ale jak twierdzą: „Trzeba się przyzwyczaić".

AGNIESZKA HOFMAN-PIANKA

Ulica protestuje

Argentyna ma piątego prezydenta w ciągu dwóch tygodni



Uczestniczki demonstracji uderzają łyżkami w patelnie w czasie protestu w Buenos Aires, domagając się wyborów prezydenckich

Fot. PAP/AP

Argentyński parlament wybrał na prezydenta Eduardo Duhalde, polityka populistycznego skrzydła partii peronistów. Duhalde został piątym w ciągu dwóch tygodni prezydentem Argentyny i obiecał odejść od gospodarki wolnorynkowej, która pozostawiła kraj „bez jednego peso".

60-letni Duhalde, były wiceprezydent (w latach 1989-91, kiedy urząd prezydenta pełnił Carlos Menem) i były gubernator prowincji Buenos Aires, najbogatszego, ale zarazem najbardziej zadłużonego regionu Argentyny, będzie prezydentem tymczasowym – ma kierować państwem do wyborów prezydenckich w 2003 roku.

Parlament odstąpił od wcześniejszego planu rozpisania wyborów prezydenckich już w marcu.

Kilka tysięcy niezadowolonych z tego demonstrantów protestowało wczoraj nad ranem na ulicach Buenos Aires, tłukąc garnkami oraz patelniami i wołając „Wybory już teraz!" i „Duhalde, ty szmato, jesteś dyktaturą, wynoś się!".

Zwolennicy peronistów zebrani pod parlamentem skandowali „Viva Argentina! Viva Peron!". Ze zwolennikami Duhalde starło się kilkuset zwolenników skrajnej lewicy. Manifestanci obrzucali się kamieniami i płytami chodnikowymi. Do rozpędzenia demonstrantów policja użyła gazów łzawiących i gumowych kul.

Duhalde, który zapowiedział utworzenie rządu jedności narodowej, stoi w obliczu problemów, z jakimi nie zmagał się żaden z poprzednich prezydentów od roku 1983, gdy w Argentynie przywrócono demokrację po siedmioletnich rządach armii.

Argentyna boryka się z trwającą od czterech lat recesją i chaosem. Jej dług publiczny wynosi 132 miliardy dolarów i w grudniu wstrzymała spłatę zagranicznej części zadłużenia (około 50 miliardów dolarów).

Duhalde nie przedstawił na razie żadnych szczegółów swego planu ratowania gospodarki, ale ton jego wypowiedzi nie pozostawił wątpliwości co do ogólnego kierunku jego polityki: nowa Argentyna wystąpi przeciwko niczym nie skrępowanej gospodarce wolnorynkowej i nie będzie słuchać międzynarodowych instytucji finansowych.

– *Jest to chwila prawdy. Kraj jest bankrutem* – oświadczył Duhalde w parlamencie. – *Dotychczasowy model gospodarczy zniszczył naszą klasę średnią, zniszczył nasz przemysł i starł na proch naszą siłę roboczą. Stworzymy podstawy nowego modelu gospodarczego, który zapewni pracę Argentyńczykom i ożywi produkcję.*

Martin Redrado, główny ekonomista w ośrodku badawczym Fundacion Capital, powiedział, że Duhalde skieruje Argentynę ku gospodarce „bardziej protekcjonistycznej".

Duhalde obiecał uchronić przed hiperinflacją oszczędności Argentyńczyków, zamrożone w bankach na początku grudnia, gdy ówczesny prezydent Fernando de la Rua z partii liberalnej ograniczył wypłaty z kont bankowych do 250 peso na tydzień, aby zapobiec załamaniu się waluty.

(PAP)

Symbol integracji

Europejska i amerykańska prasa komentuje wprowadzenie wspólnej europejskiej waluty

***– Przywiązanie 300 milionów ludzi do wspólnego pieniądza jest ogromnym krokiem do stworzenia wspólnego domu zwanego Europą* – skomentował wejście euro do obiegu amerykański dziennik „The New York Times". Opinie prasy 12 krajów należących do strefy euro wskazują na to, że ich mieszkańcy z entuzjazmem przyjęli nową walutę.**

Prasa francuska powitała wejście euro z entuzjazmem. „Le Figaro", w którym pojawiały się czasem eurosceptyczne opinie, pierwszego dnia roku nazwał się „Fig-Euro". W centrolewicowej gazecie „Liberation" napisano, że „teraz już żadne zakręty nie pojawią się na drodze do zjednoczonej Europy".

Irlandzki „The Irish Times" z kolei uznał euro za „mocny symbol bliskiej integracji krajów europejskich" oraz za punkt zwrotny w rozwoju Unii Europejskiej. Zaznacza jednak, że „w najbliższych latach trzeba będzie się wiele nauczyć o zarządzaniu ekonomią obszaru wspólnej waluty".

Najbardziej rozbieżne opinie dotyczące wprowadzenia euro pojawiły się w prasie brytyjskiej. Brytyjski dziennik „The Daily Mail" zatytułował tekst o wspólnej europejskiej walucie stycznia: „Euro – wielki hazard". Gazeta uznała, że wprowadzenie euro jest „krokiem w wielką niewiadomą" oraz przepowiedziała, że przyczyni się ono do wzrostu cen. Mimo to, gazeta twierdzi, że Brytyjczycy „powinni życzyć projektowi jak najlepiej".

Równie krytycznie do wspólnej waluty odniósł się brytyjski dziennik „The Sun". Całą pierwszą stronę poświęcił on wydarzeniu, które nazwał „Świtem nowego błędu". Określił on rezygnację z narodowych walut na rzecz wspólnej jako „skok w ciemność", którego Wielka Brytania „dzięki Bogu" nie uczyniła.

W „The Times" podkreślono, że Wielka Brytania wykazałaby się dużą mądrością, gdyby jeszcze „przez jakiś czas" pozostała przy funcie.

Brytyjscy komentatorzy zastanawiają się nad tym, czy ich kraj powinien dołączyć do „dwunastki" eurolandu. – *Za każdym razem, gdy Wielka Brytania wiązała funta z walutami europejskimi, eksperymenty nie udawały się* – pisze David Owen w dzienniku „The Times". – *Zastrzeżenia budzi wprowadzenie wspólnej polityki pieniężnej we wszystkich krajach, mimo że ich sytuacja gospodarcza jest różna. Osłabienie ekonomii grozi powtórzeniem wydarzeń w Argentynie.*

Za przyłączeniem się do strefy euro przemawia przede wszystkim obawa przed znalezieniem się „poza Europą".

Amerykański „The Washington Post" uznał wprowadzenie wspólnej waluty za „duży krok do przodu w kierunku integracji Europy". Komentatorzy dziennika zaznaczają jednak, że ponieważ każda waluta jest również symbolem kultury, „prawdopodobnie wpłynie ona na ujednolicenie kultury europejskiej". Znajdując analogie i rozbieżności z systemem i sytuacją w Stanach Zjednoczonych, komentatorzy twierdzą również, że „Europa dąży wyraźnie do stworzenia nowego systemu politycznego".

Komentatorów dziennika „The New York Times" z kolei cieszy fakt, że tą samą walutą będzie teraz można zapłacić za „filiżankę kawy i poranną gazetę w Amsterdamie, Lizbonie, Helsinkach, Neapolu, Dublinie i Dreźnie". Poświęca też wiele miejsca Wielkiej Brytanii, która nie zamieniła funta na euro, ale gdzie w niektórych miejscach można mimo to płacić nową walutą. – *Czy Wielka Brytania zdecyduje się poświęcić trochę swojej suwerenności?* – pyta komentator amerykańskiego dziennika.

(DŁ)

Minister podpisał nominację

Mikołaj Grabowski dyrektorem „Starego"

(INF. WŁ./PAP) Mikołaj Grabowski – aktor, reżyser, dyrektor artystyczny Teatru Nowego w Łodzi i krakowskiej Sceny STU, dziekan Wydziału Reżyserii i Dramatu krakowskiej PWST – obejmie od 1 września stanowisko dyrektora artystycznego Starego Teatru. Wczoraj nominację Grabowskiego podpisał minister kultury. Nominacja zostanie wręczona nowemu dyrektorowi 9 stycznia w Krakowie.

Mikołaj Grabowski przejmie dyrekcję krakowskiej sceny po Jerzym Koenigu, mającym sprawować obowiązki do 31 sierpnia. Jaki będzie Stary Teatr nowego dyrektora artystycznego? – *Poczekajmy, niech się dopełnią formalności. Niech najpierw odbiorę nominację, a dopiero potem powiem o swojej wizji teatru* – powiedział „Dziennikowi" Mikołaj Grabowski.

Mikołaj Grabowski jest absolwentem dwóch wydziałów krakowskiej PWST: aktorskiego i reżyserii. Była aktorem Teatru im. Słowackiego, jak i, w latach 1982–85, dyrektorem tej sceny. Tam też wyreżyserował „Opis obyczajów II" oraz „Obywatela Pekosia" uznanego w 1997 roku za najlepsze przedstawienie sezonu.

Przez lata związany był z Teatrem STU, gdzie wystawił „Opis obyczajów I" oraz sztuki Bogusława Schaeffera.

Do najnowszych realizacji Grabowskiego należą spektakle Teatru Nowego w Łodzi – „Prorok Ilja" Tadeusza Słobodzianka z 1999 roku i „Król Lear" Szekspira z roku 2000 oraz „Straszny dwór" Stanisława Moniuszki, wyreżyserowany w 2001 roku w warszawskiej Operze Narodowej.

Grabowski jest autorem licznych spektakli telewizyjnych – zarówno oryginalnych realizacji, jak i przeniesionych z teatru. Są to m.in.: „Pamiątki Soplicy" Henryka Rzewuskiego, „Kwartet dla czterech aktorów" Schaeffera, „Irydion" Krasińskiego, „Scenariusz dla trzech aktorów" Schaeffera, „Trans-Atlantyk" Gombrowicza, „Opis obyczajów" ks. Kitowicza, „Zwierzoczłekoupiór" wg Tadeusza Konwickiego, „Listopad" Rzewuskiego i „Dzienniki" Gombrowicza.

Reżyser jest znany także ze swoich ról teatralnych i filmowych. Ostatnio wcielił się m.in. w postać Graczyka w „Karierze Nikosia Dyzmy" Jacka Bromskiego – premiera tego filmu jest zaplanowana na marzec.

(AMS)

Tajemniczy talizman

Animowana „superprodukcja"

„Maru – Tajemniczy talizman" to tytuł „superprodukcji" animowanej, przygotowywanej w studiach łódzkiego Se-Ma-Fora. Film, jak informuje Zbigniew Żmudzki z Se-Ma-Fora, będzie ekranizacją powieści Zofii Kossak-Szczuckiej.

Pełnometrażowy, animowany film lalkowy dla dzieci będzie przeniesieniem na ekran popularnej przed wojną książki Zofii Kossak-Szczuckiej „Kłopoty Kacperka Góreckiego Skrzata".

Według Żmudzkiego, powieść o Kacperku jest *„ostoją solidnych, sprawdzonych wartości, tradycji i sensów"* – w świecie *„powierzchownej i instrumentalnej agresji, zwariowanego tempa i nerwowości życia"*. Zaletą książki jest *„atrakcyjna, pełna finezji i subtelnego humoru forma"*.

Powieść, zdaniem producenta, nie jest pozbawiona atrakcji, dalekich jednak od – powszechnych w świecie współczesnej animacji – walk kosmicznych cyborgów czy stworów przedpotopowych. – *Najwyższy już czas, by czerpać inspirację z wartościowej literatury i mitologii ludowej, by przedstawiać dzieciom polskie skrzaty, wodniki, diabliki, gnomy czy rusałki* – uważa Żmudzki. **(PAP)**

Pierwsza krakowska wystawa roku 2002

Rzepiński na dobry początek

(INF. WŁ.) Pierwsza wystawa przygotowana w tym roku w Krakowie wernisaż będzie miała nietypowo, bo w połowie trwania ekspozycji (9 bm.), ale oglądać ją można już. W galerii Kocioł Artystyczny przy ul. Mikołajskiej 6 czeka na publiczność kilkanaście rysunków Czesława Rzepińskiego i dwie akwarele tego artysty.

Wystawione w galerii rysunki obejmują kilka dziesiątków lat życia Rzepińskiego (najstarszy datowany jest na rok 1932), prezentują rozmaitość zainteresowań artysty i wielość możliwości kryjących się w samym rysunku: od czystego, graficznie potraktowanego rysunku piórkiem po miękkie, malarskie działania ołówkiem. Znajdziemy liryczną ekspresję w tuszu, wyjątkowo daleką od znanych obrazów Rzepińskiego, a obok studia, np. aktu, będące etapem pomiędzy pomysłem a obrazem.

Gdyby nie obecność dwóch akwareli (obie z 1956 r.), mielibyśmy do czynienia z czymś niewyobrażalnym: Rzepińskim bez koloru. Choć i kolor, lekki i wdzięczny w technice akwarelowej, odbiega od masywnej solidności, do której przyzwyczaił nas artysta w swoich olejach.

Wystawa, przygotowana we współpracy ze znanym krakowskim salonem Connaisseur, czynna będzie do połowy stycznia. **(AN)**

Fot. Wacław Klag

Paweł Głowacki

Wyznania szczerego entuzjasty teatru

Odszedł w powietrze

To jest silniejsze od nas: gdy brud zaczyna zżerać człowieka, człowiek zaczyna cuchnąć słodko. Krytyk, z kruchym Borgesem w kieszeni, jechał do Małgorzaty na święta. Miał przesiadkę w Częstochowie. Była niedziela, pojutrze genialnie uparty Bóg znów miał się narodzić. W poczekalni śmierdziało słodyczą. Na każdym dworcu tak jest każdej zimy. Nie szło wytrzymać, ale co miał robić? Mógł wyjść i zamarznąć w czystym powietrzu, mógł wybrać lód we krwi. Został. Każdy zawsze woli zostać, bo każdy wie, że to też jest silniejsze: człowiek się przyzwyczaja do słodkości rozsadzającej mózg. I nic na to nie da się poradzić. Przyzwyczajenie to cena za kolejny oddech. Dlaczego akurat wtedy, gdy się przyzwyczajał, na podniebieniu zatańczyło mu wspomnienie innej, kiedyś przeczytanej słodyczy?

Każdy lęka się śmierci, ale Eugene lękał się śmierci nawet kiedy (...) jadł tort czekoladowy z grubą warstwą kremu. (...) Los mu oszczędził grozy umierania. Umarł we śnie. Odszedł pieszo w powietrze. Skąd w samym środku brudnej słodyczy ten tort, ten lęk i ta śmierć? Owszem, świat wiedział, ale on przecież jeszcze nie mógł wiedzieć, że jest już po wszystkim... Dojechał. *Jan Kott nie żyje.* Tylko tyle rzekł tato Małgorzaty. A później była już tylko cisza. Jechali przez Bydgoszcz, na Modrakową. Jechali przez mróz. Dziwne – poczuł lęk, ale nie w sercu, nie w gardle i nie w mózgu. Poczuł go w oku. Lękał się, że jutro przeczyta w gazetach same słuszne o Kotcie prawdy, z których żadna nie będzie jego prawdą, a on ich nie zneutralizuje żadnym zdaniem Kotta. Wszystkie zostawił w Krakowie. Miał w kieszeni tylko kruchego „Twórcę" Borgesa. Słusznie się lękał.

W poniedziałek przeczytał wszystko. W literach był Kott fundamentalnie oficjalny. Partyzant i cynik, komunista i antykomunista, socrealista i realista, Żyd w połowie, prawie mnich buddyjski, wybitny erotoman, niedoszły dostojnik Kościoła, szara eminencja literatur wszystkich krajów i czasów, prawa ręka Strehlera i Brooka, egzegeta Grotowskiego i Kantora, świadek XX wieku polskiego i światowego. Kott – Dzwon Zygmunta, Kott – Wawel, Kott – wielki polski zabytek narodowy... *Tak, wielki,* ***bo wam z oczu zszedł...*** Syknął ten, co miał tylko Borgesa w kieszeni. Wiedział, że wszystko to jest święta racja. Ale wiedział też, że jest w tym jakieś puste miejsce. Otworzył Borgesa. *Człowiek postanawia wymalować świat. Przez lata będzie zaludniał przestrzeń obrazami (...). Na chwilę przed śmiercią odkryje, że ów cierpliwy labirynt linii jest podobizną jego własnej twarzy.* To przeczytał, a teraz, gdy pisze te słowa, otwiera „Kadysz..." Kotta, przepisuje pilnie. *Na każdym z przedstawień Kantorowskich w pewnej chwili zamykają mi się oczy i wchodzę we własne trwogi.* Tak, w pośmiertnych laurkach o Kotcie nie było tych wciąż zamykających się oczu Kotta.

Przekonanie autora „Szekspira współczesnego", że fotel recenzenta teatralnego winien stać na placu publicznym – odziano we wszystkie konteksty. I nikt nie dodał, że plac publiczny nie ma żadnego znaczenia, jeśli ten, który w fotelu zasiada, nie ma odwagi, by zobaczyć powidoki, które mu jego prywatna krew maluje pod opuszczonymi powiekami. Kiedy Kott pojął, że pisanie o teatrze najpierw jest **pisaniem,** a dopiero później – o teatrze? Kiedy wpadł na to, że krytyka albo jest prozą, albo w ogóle jej nie ma, inaczej – że albo jest **intymnością,** albo – papierem? Od zawsze to wiedział. I od zawsze miał pewność, że taka **krytyka** to nic innego, jak tworzenie genialnej nierzeczywistości. Właśnie dlatego nigdy zbytnio nie dbał o uniwersyteckie prawdopodobieństwo tych swoich, już od dawna przysłowiowych, skoków wyobraźni, kiedy to, z lekkością dziecka, dla którego połączenie sznurówki z guzikiem jest koniem, spinał Sofoklesa i Becketta z kołatkiem Mickiewicza – i wychodził mu kosmos. I ściśle dlatego nikt, kto miał zdrowe zmysły, po przeczytaniu Kotta nie biegł do teatru, by sprawdzić, czy tak jest naprawdę. To nie miało sensu. Prawda była we frazie Kotta. Prawda była frazą Kotta. Jakie to proste. Tak proste, że aż nie do przyjęcia. Czy Ionesco, który lękał się śmierci, rzeczywiście jadał tort czekoladowy? Jego sprawa. Jak nie jadł – tym gorzej dla niego. Tym gorzej, bo doskonałe frazy Kotta nie byłyby tak doskonałe, gdyby nie ten tort dokładnie w tym miejscu. On musiał się pojawić, bo inaczej nie byłoby tego nieusuwalnego rozpięcia między dołem a górą, doczesnością a wiecznością, cukiernią a zaświatami, kichnięciem a nieskończonością. Gdyby nie tort, postawiony w sednie zdania – strach Ionesco nie byłby tak gorzki.

O starych, wytartych lękach ludzkości pisać tak, żeby je ludzkość poczuła jakby po raz pierwszy. Krytyk z Borgesem w kieszeni wie, że to okrutny banał. I wie, że dodawanie do tego innych banałów, na przykład tych o krystalicznej, wręcz lodowatej ostrości metafor Kotta, o tej garści nieusuwalnie twardych kamyków – też nie ma sensu. Nie ma, bo jest jak zwykle. Ludzie się przyzwyczajają do brudów takiej lub innej maści. Słodki zaduch zżera teatr, teksty o teatrze, wszystko. Zgoda na kolejny stopień smrodu jako cena za kolejny oddech. Zgoda na karłowaciejącą intymność, jako cena za życko w oficjalności krytycznej, teatralnej, wszelakiej. I tylko czasem ktoś wybiera wyjście z ciepełka, wybiera ten świeży mróz, który aż parzy. Wybiera, ale to nie ma znaczenia.

Bohater nasz, gdy wracał, gdzieś za Częstochową wyjrzał przez okno pociągu. Była noc. Zdało mu się, że widzi człowieka, który na inwalidzkim wózku wolno sunie przez zamarzniętą ciemność. Kott od lat nie mógł już chodzić. Czy los oszczędził mu grozy umierania? Czy umarł we śnie? Tylko Ten, co się znów narodził, wie o tym wszystko. Krytyk z kruchym Borgesem w kieszeni widzi tylko, jak za oknem stary człowiek wolno odchodzi w powietrze. Słyszy tylko skowyt zlodowaciałych kół. Podnosi powieki. W przedziale jest słodko jak w owczarni.

Kraków, 27 grudnia 2001 r.

Duch niezależny

Filmowa opowieść o miłości, przyjaźni i zemście

(INF. WŁ.) Wczesną wiosną odbędzie się premiera pierwszej polskiej, niezależnej, superprodukcji. Główną rolę w reżyserowanym przez Rafała M. Lipkę „Duchu gór" zagrał Radosław Pazura.

„Ducha gór" zrealizowała 50-osobowa ekipa, a w scenach batalistycznych wystąpiło 300 statystów i 100 koni. Zdjęcia do obrazu rozpoczęły się 1 sierpnia, a zakończyły 30 listopada. Obecnie trwa udźwiękowianie filmu.

„Duch gór" to opowieść o młodym kupcu – Duncanie, który musi odbić z rąk napastników swoją żonę i przede wszystkim odzyskać święty kamień zwany „Sercem gór".

– *To film, którego akcja toczy się w bliżej nieokreślonym miejscu, w czasach, gdy nieodłącznym towarzyszem podróży był miecz. Pod tym względem przypomina to gatunek fantasy i zdajemy sobie sprawę, że mogą pojawić się porównania z „Wiedźmina"* – powiedział „Dziennikowi" współscenarzysta i reżyser filmu Rafał M. Lipka. – *Fabuła jest jednak całkowicie zwyczajna – nie ma w filmie żadnych smoków, wiedźm ani elfów. To po prostu przygodowa opowieść o miłości, przyjaźni i zemście.*

W rolach głównych w „Duchu gór" wystąpili: Tomasz Bednarek, Radosław Pazura, Olga Bończyk, Michał Żurawski, Mirosław Zbrojewicz, Sławomir Orzechowski, Piotr Łukaszczyk oraz studenci i niedawni absolwenci Akademii Teatralnej w Warszawie.

Twórcami produkcji są członkowie działającej od 5-6 lat w Warszawie Grupy Filmowej Alternatif Pikczers. W jej skład wchodzą m.in. Rafał M. Lipka i Jacek Bassa – studenci szkoły filmowej oraz osoby z nimi współpracujące.

Film wejdzie do kin prawdopodobnie na wiosnę tego roku. **(NIKA)**

Hiszpański reżyser jutro kończy 70 lat

Niezwykły Saura

Carlos Saura – hiszpański reżyser, uznawany za jednego z najwybitniejszych twórców kina hiszpańskiego po Luisie Bunuelu – kończy jutro 70 lat.

Za film „Szybciej, szybciej" z 1981 roku Carlos Saura otrzymał Złotego Niedźwiedzia na Międzynarodowym Festiwalu Filmowym w Berlinie, za „Mrożony peppermint" z 1967 i „Polowanie" z 1966 roku – dwa Srebrne Niedźwiedzie. Wśród wyróżnień, jakimi go uhonorowano, są także brytyjska nagroda BAFTA za film „Carmen" z 1983 roku i dwie nagrody jury festiwalu w Cannes – za „Nakarmić kruki" z 1976 i „Kuzynkę Angelicę" z 1974 roku.

W 2000 roku reżyserowi przypadła nagroda specjalna za „wkład do kinematografii światowej" na festiwalu w Karlowych Warach. Dwa lata wcześniej na polskim festiwalu Camerimage otrzymał nagrodę specjalną jako twórca o „niezwykłej wrażliwości wizualnej".

Wiele jego filmów jest poświęconych muzyce i tańcowi – np. „Carmen", „Czarodziejska miłość" (1986) na podstawie baletu Manuela de Falli, „Flamenco" (1995) i „Tango" (1998). Saura wyreżyserował także m.in. „Lament dla bandyty" (1964), „Ogród rozkoszy" (1970), „Annę i wilki" (1973), „Elizo, moje życie" (1977), „Z przewiązanymi oczami" (1978), „Krwawe gody" (1981), „El Dorado" (1988), „Sevillanas" (1992), „Taxi" (1996). Wśród charakterystycznych rysów jego filmów wymienia się obsesję śmierci i samotności, badania nad rozpadem rodziny, snami i wspomnieniami, korzystanie z metafor i wyszukanej symboliki. **(PAP)**

3 stycznia 2002 r. nr 1 (93)

Małopolska Regionalna Kasa Chorych

www.malopolska.kasa-chorych.gov.pl

Medycyna paliatywna

Małopolska Regionalna Kasa Chorych zawarła na 2002 rok umowy z kilkudziesięcioma placówkami realizującymi zadania z zakresu opieki paliatywno-hospicyjnej.

Wśród nich znalazły się 2 zakłady opiekuńczo-lecznicze, 6 szpitali, w których funkcjonują oddziały medycyny paliatywnej oraz hospicja. Małopolska Regionalna Kasa Chorych wykupiła blisko 13 tysięcy porad w zakładach medycyny paliatywnej.

Płaszcz osłaniający

Mimo postępu w medycynie i poprawy warunków w leczeniu z roku na rok przybywa chorych, nad którymi musi być sprawowana całodobowa opieka paliatywna. Dotyczy to nie tylko pacjentów z zaawansowaną chorobą nowotworową, ale chorych z porażeniem kończyn (kompresja rdzenia i przerzuty do mózgu), ze złamaniami w obrębie układu kostno-stawowego, z bólem trudnym do opanowania, z anoreksją i innymi schorzeniami. Opieka paliatywna obejmuje uśmierzenie bólu i innych objawów, łagodzenie cierpień psychicznych i duchowych oraz wspomaganie w tak trudnej chwili rodziny chorego. Celem tej opieki jest stworzenie tzw. płaszcza osłaniającego nad chorym i jego rodziną (z łac. *pallium* oznacza płaszcz osłaniający).

Wielodyscyplinarne zespoły

Opiekę paliatywną i hospicyjną sprawują wielodyscyplinarne zespoły, w skład których wchodzą: lekarze, pielęgniarki, psychologowie, rehabilitanci, terapeuci, kapelani oraz wolontariusze, przy współudziale przeszkolonych członków rodziny chorego. Zajmują się chorym w ostatnim okresie jego życia i pomagają jego rodzinie. Dzięki fachowemu leczeniu objawowemu wraz ze wsparciem psychicznym, socjalnym i duchowym udzielonym pacjentom i ich najbliższym możliwe staje się przetrwanie tego trudnego okresu.

W zależności od potrzeb i stopnia zaawansowania choroby, pacjenci mogą korzystać z pomocy różnych placówek, w których sprawowana jest opieka paliatywno-hospicyjna – poradni, oddziałów szpitalnych, ZOL-i i hospicjów.

Poradnia opieki paliatywnej

Poradnia opieki paliatywnej udziela porad i konsultacji chorym z zaawansowanymi i nie poddającymi się leczeniu przyczynowemu schorzeniami. Pomoc udzielana jest dorosłym, a w przypadku braku na danym terenie zespołu specjalistycznego opieki paliatywnej również dzieciom.

Z tą formą pomocy jest ściśle związana działalność zespołu opieki domowej – kiedy opieka nad chorym sprawowana jest w jego domu, zespół gwarantuje dostęp do lekarza i pielęgniarki przez całą dobę. W przypadku nagłych wizyt rodzina lub sąsiedzi wzywają wyjazdowy zespół interwencyjny.

Oddział opieki paliatywnej

Na ten oddział przyjmowani są pacjenci ze skierowaniem wystawionym przez lekarza, po konsultacji lekarza zespołu opieki paliatywnej w domu lub szpitalu i po uzyskaniu niezbędnych informacji o dotychczasowym leczeniu.

Trafiają tam osoby wymagające stałej opieki lekarskiej i pielęgniarskiej oraz ci, którzy nie mogą przebywać w domu z przyczyn od nich niezależnych.

Chorzy z naszego regionu przyjmowani są na oddziały opieki paliatywnej mieszczące się w 5 małopolskich szpitalach (adresy podajemy poniżej). W przypadku braku miejsc pacjentów kieruje się do innych placówek na terenie całej Polski. Przyjęcia odbywają się przez całą dobę z pominięciem izby przyjęć.

Hospicjum

Hospicja sprawują opiekę nad pacjentami z chorobą nowotworową w terminalnym okresie choroby oraz nad ich rodzinami. Personel placówki zapewnia możliwość kontroli objawów trudnych do opanowania w warunkach domowych, stwarza też odpowiednie warunki spokojnej śmierci cierpiącym i samotnym. Jeśli w danym regionie brakuje stacjonarnej placówki pediatrycznej, dane hospicjum może również przyjmować dzieci i młodzież wymagającą opieki paliatywnej.

Wykaz szpitali dysponujących oddziałami medycyny paliatywnej, z którymi MRKCh podpisała umowy:

1. SP ZOZ w Limanowej, ul. J. Piłsudskiego 61
1. SP ZOZ Rabka, ul. Słoneczna 3
2. ZOZ Olkusz, al. 1000-lecia 13
3. Szpital im. Dietla przy ul. Skarbowej 4 w Krakowie
4. 5 Wojskowy Szpital Kliniczny, ul. Wrocławska 1-3
5. SP ZOZ Gorlice, ul. Węgierska 21

Zakłady Opiekuńczo-Lecznicze:

1. ZUMR – PCK – (Zakład Usług Medyczno-Rehabilitacyjnych Zarządu Okręgowego PCK w Krakowie) – ul. Lea 44
2. ZOL – ul. Wielicka 267

Hospicja:

1. Towarzystwo Przyjaciół Chorych Hospicjum św. Łazarza w Nowej Hucie w Krakowie, ul. Fatimska 17
2. Hospicjum św. Brata Alberta Diecezji Tarnowskiej w Dąbrowie Tarnowskiej, ul. br. Alberta Chmielowskiego 16
3. Hospicjum „Caritas" w Miechowie, ul. Szpitalna 1.

Choroby cywilizacyjne XXI wieku

Bioterroryzm

Mimo obowiązywania konwencji o zakazie stosowania broni biologicznej w wielu krajach trwają badania nad wykorzystaniem czynników biologicznych jako środków militarnych. Lista środków biologicznych obejmuje bakterie, pasożyty, wirusy i toksyny. Wiele z nich było wielokrotnie używanych w czasie wojen. Broń biologiczna ponownie stała się realnym zagrożeniem. O najbardziej niebezpiecznych wirusach i bakteriach, które mogą być użyte przeciwko człowiekowi, opowie dr Barbara Postawa-Kłosińska z Kliniki Chorób Zakaźnych Szpitala Uniwersyteckiego w Krakowie.

Współczesne technologie pozwalają na produkcję zarazków na masową skalę. Na terenie co najmniej 67 krajów istnieją znaczne zapasy broni biologicznej. Spośród tysięcy potencjalnych zarazków chorobotwórczych wyselekcjonowano około 20 czynników biologicznych, które mogą być użyte przeciwko człowiekowi. Są takie zarazki i toksyny, które mogą być rozprzestrzeniane w formie aerozolu i szerzyć się drogą oddechową, powodując masowe zachorowania. Celowe zakażenie ujęć wody pitnej umożliwia szerzenie się zarazków drogą pokarmową. Miejscem ataku broni biologicznej mogą być duże skupiska ludzi, np. lotniska, zatłoczone ulice, biura.

Wąglik

Czynnikiem wywołującym jest laseczka *Bacillus antracis* tworząca formę przetrwalnikową, która przez wiele lat pozostaje w glebie. Najczęstszą odmianą kliniczną zakażenia jest postać skórna wąglika, rzadsza jelitowa i bardzo rzadka płucna. W postaci płucnej okres wylęgania wynosi 6 dni, po czym pojawiają się objawy w postaci ogólnego rozbicia, gorączki, bólów mięśniowych, osłabienia, kaszlu. Po około dwóch dniach pojawia się duszność, niepokój, objawy niewydolności krążenia prowadzące do wstrząsu. Możliwość wyleczenia jest duża, jeśli rozpocznie się je w fazie objawów wstępnych. Postać skórna ma charakter miejscowy i przebiega w kilku etapach, zaczynając od świądu, poprzez zmianę guzkową lub grudkową, pęcherzyk, a następnie wklęsłe, niebolesne owrzodzenie pokryte strupem (tzw. czarna krosta). Zwykle jednak już po kilkudziesięciu godzinach zmiana jest niezakaźna i po kilku tygodniach ustępuje. Postać jelitowa wiąże się ze spożyciem zakażonego pokarmu. Objawy to: biegunka, wymioty, gorączka i szybko narastające bóle brzucha, pojawienie się krwi w stolcu i wymiotach. Osobom narażonym podaje się profilaktycznie odpowiedni antybiotyk.

Dżuma

Jest wywoływana przez pałeczkę *Yersinia pestis* i jest chorobą odzwierzęcą. Najczęstszą formą kliniczną jest postać dymienicza, której nazwa pochodzi od charakterystycznych zmienionych zapalnie powiększonych węzłów chłonnych. Mają one owalny kształt i różną wielkość, nawet do 10 cm średnicy, są bolesne, pojawiają się po okołotrzydniowym okresie gorączki, niepokoju, zamroczenia. Następnie mogą pojawiać się objawy ze strony układu krążenia, w ciężkich przebiegach doprowadzające do wstrząsu i ostatecznie zgonu. Najgroźniejsza płucna postać dżumy przenosi się drogą kropelkową. Poważnym zagrożeniem jest szerzenie się choroby drogą z człowieka na człowieka. Rokowanie poprawia wczesne podanie antybiotyku, dostępna jest także szczepionka.

Ospa prawdziwa

Od niepamiętnych czasów należała do groźnych ostrych chorób zakaźnych na całym świecie wskutek łatwości szerzenia się, wysokiego wskaźnika podatności, ciężkiego przebiegu i wysokiej śmiertelności. Czynnikiem wywołującym był wirus. W związku z likwidacją ospy prawdziwej od 1982 roku, także i w Polsce, nie prowadzi się szczepień przeciwko tej chorobie. Ze względu na powszechną wrażliwość populacji wirus ten jest potencjalnym czynnikiem broni biologicznej. Choroba szerzy się przez drogi oddechowe, okres zakaźności występuje od momentu narastania gorączki i pojawienia się wysypki. Po okresie inkubacji pojawiają się trwające kilka dni niecharakterystyczne objawy ostrej infekcji, a następnie jednorzutowa wysypka, początkowo plamista, następnie grudkowa, pęcherzykowa. Po około 10 dniach wysypka pokrywa się strupami. Po odpadnięciu strupów zostawały szpecące blizny. Choroba trwa około miesiąca. Notowano dwie postacie. Obecnie znana jest skuteczna szczepionka zapobiegająca chorobie.

Wirusowe gorączki krwotoczne

Stanowią grupę kilkunastu jednostek chorobowych o pochodzeniu wirusowym i zbliżonym obrazie, w którym dominują objawy skazy krwotocznej. Z nielicznymi wyjątkami (choroba Denga) wszystkie wymienione wirusy mogą zakażać człowieka przez drogi oddechowe. W większości przypadków po okresie wylęgania trwającym kilka dni pojawiają się niecharakterystyczne objawy infekcji z gorączką, bólem głowy i niekiedy wysypką. Wkrótce dołączają objawy skazy krwotocznej z możliwością wystąpienia krwawych wymiotów i biegunek, wybroczyn i wylewów do błon śluzowych i jam ciała oraz narządów. Nie ma szczepionek.

Toksyna botulinowa

Jest silną toksyną wytwarzaną przez bakterię *Clostridium botulinum*. U ludzi toksyna ta prowadzi do wiotkiego porażenia mięśni. Nasilenie objawów chorobowych różni się od postaci poronnej i o lekkim przebiegu, aż do postaci skrajnie ciężkich zagrożonych wysoką śmiertelnością. Najczęstszą formą narażenia jest spożycie pokarmów skażonych toksyną botulinową. Oprócz tej możliwości, inną drogą prawdopodobną do wykorzystania przez terrorystów jest rozpylenie toksyny w powietrzu w formie aerozolu. Najczęściej i najwcześniej zauważalnymi objawami są zaburzenia widzenia, uczucie suchości w jamie ustnej oraz zaparcie stolca. Następnie narastają objawy porażenia układu nerwowego w postaci zaburzenia połykania, mowy, porażenia mięśni oddechowych prowadzące do niewydolności oddechowej, zaburzenie czynności jelit i zaparcia, często zatrzymanie moczu. Czynność serca jest przyspieszona. Chory nie ma gorączki i ma dobrą świadomość. Rozwojowi choroby zapobiega podanie odpowiednio wcześnie surowicy botulinowej.

Skierowania do sanatoriów i szpitali uzdrowiskowych

W związku z wprowadzeniem od 1.01.2002 r. przez Małopolską Regionalną Kasę Chorych zmian w zakresie potwierdzania skierowań na leczenie w sanatoriach i szpitalach uzdrowiskowych przypominamy informacje na ten temat

Na mocy uchwały Zarządu Małopolskiej Regionalnej Kasy Chorych od 1 stycznia 2002 r. skierowanie na leczenie uzdrowiskowe jest rozpatrywane przez kasę chorych nie wcześniej niż po upływie 18 miesięcy od daty zakończenia poprzedniego leczenia w uzdrowisku (do tej pory obowiązywał okres 12 miesięcy).

Wprowadzone zmiany dotyczą wyłącznie leczenia stacjonarnego, gdzie kasa chorych ze środków publicznych (jakimi są składki na ubezpieczenie zdrowotne), oprócz kosztów opieki medycznej i zabiegów balneologicznych, finansuje w pełni (w szpitalach) lub w części (w sanatoriach) koszty zakwaterowania i wyżywienia ubezpieczonego.

Nie ulegają natomiast zmianie zasady potwierdzania skierowań na leczenie odbywające się w formie ambulatoryjnej. Małopolska Regionalna Kasa Chorych potwierdza ubezpieczonym tego typu skierowania co 6 miesięcy (o ile nie korzystali z pobytu w sanatorium lub w szpitalu uzdrowiskowym). Pacjent, który zdecyduje się na taki rodzaj kuracji, ma możliwość korzystania z zabiegów (finansowanych przez kasę) w dokładnie takiej samej ilości jak podczas stacjonarnego pobytu w sanatorium.

Ubezpieczeni korzystający z tej formy leczenia mają możliwość wyboru dowolnego uzdrowiska, długości kuracji oraz terminu pobytu.

Na dotychczasowych zasadach odbywać się będzie również leczenie pacjentów w ramach wczesnej rehabilitacji kardiologicznej – pacjenci po przebytych zabiegach kardiochirurgicznych nadal będą kierowani bezpośrednio przez kliniki do szpitali uzdrowiskowych.

Redaguje
Biuro Prasowe i Komunikacji Społecznej MRKCh
31-053 Kraków, ul. Ciemna 6,
tel.: 430-64-51, 430-64-63, 292-28-86 do 89, wew. 103, 116.

Wysokość składki opłacanej przez zagranicznych studentów i doktorantów oraz duchownych z zagranicy wynosi 31,47 zł. Podstawą jej wymiaru jest kwota odpowiadająca wysokości zasiłku stałego z pomocy społecznej – w IV kwartale wynosi on 406 zł.

Podstawa wymiaru składki na ubezpieczenie zdrowotne w IV kwartale br. wynosi 2207,32 zł

Składka z tytułu dobrowolnego ubezpieczenia zdrowotnego za grudzień wynosi 171,07 zł

Opłata za zmianę lekarza pierwszego kontaktu przed upływem 6 miesięcy wynosi 55 zł 18 gr

MINISTERSTWO FINANSÓW
OBLIGACJE SKARBOWE

zysk bez ryzyka

Od 3 grudnia 2001 do 28 lutego 2002
- sprzedaż nowych obligacji pięcioletnich (SP1206).

„Pięciolatki" to skarbowe papiery wartościowe o stałej stopie procentowej, emitowane co trzy miesiące. Odsetki są wypłacane raz do roku. Obligacje pięcioletnie są notowane na Giełdzie Papierów Wartościowych. Po pięciu latach od daty kupna, nabywca otrzymuje wartość nominalną obligacji wraz z należnymi odsetkami za ostatni rok.

Zrób pierwszy krok - zadzwoń!
Infolinia: 0 801 140 490
(opłata za jeden impuls połączenia lokalnego)

Pewny krok
- odsetki przez 5 lat
co rok
9%

5 LETNIE OBLIGACJE

www.obligacje.cdmpekao.pl
www.mofnet.gov.pl/obligacje

zysk NA CZAS
CZAS NA ZYSK

nowość!

DZIENNIK POLSKI
BADANIA LEKARSKIE
8 i 15 stycznia
dodatek specjalny
na łamach "Bądź Zdrów"
Szczegółowe informacje
dla Reklamodawców
pod nr. tel. (012) 619-91-34

CENTRUM EDUKACJI GOSPODARCZEJ
ul. Lubicz 25
tel. 619 77 75, 619 73 65
KUPON RABATOWY
DLA CZYTELNIKÓW
„DZIENNIKA RODZINNEGO"
10% TANIEJ!
KURSY:
- księgowość
(nowa ustawa o rachunkowości)
- księgowe programy komputerowe
(CDN, Symfonia)
- kadry, prawo pracy, „Płatnik"
- komputerowe
(podstawy obsługi, Internet, tworzenie stron www)
NAJLEPIEJ I NAJTANIEJ
10054901

Brydż
piąty AS z rękawa, już w kioskach

TUI
JUŻ W KRAKOWIE
* narty imprezy * lotnicze * ubezpieczenia
TUI CENTRUM PODRÓŻY Kraków, ul. św. Marka 11a, tel. 431-15-53

Kiedyś, proszę Państwa, były karnawały! Bal szedł po balu, a szlichtada po maskaradzie aż po Popielec, po którym następował karnawałowego dramatu akt drugi i ostatni - w postaci lawiny ślubów, zawieranych przez skojarzone w czasie jego trwania pary. Dziś skapcaniało nam wszystko. Karnawał przestał być czasem szczególnym, bo bawimy się przez rok cały, a i śluby bierze się lekko i jakby od niechcenia, myśląc już o następnych. Albo też poprzednich, do wyboru. W nawale obyczajowych rewolucji tylko jedno pozostało nie zmienione, a mianowicie alkohol, pity zarówno na niegdysiejszych balach, jak w późniejszych nocnych lokalach i dzisiejszych dyskotekach, choć jakoby gorszy nieco, bo szampany marki

Savoir-vivre

Pijmy jak ludzie

Rys. Andrzej Mleczko

Dom Perignon, Wdowa Clicot czy Mumm ustąpiły miejsca śmierdzącemu piwu. Z wyraźną predylekcją do mocnego.

Tym samym w czasie karnawału co i rusz słyszymy zgryźliwe utyskiwania i mądre pouczenia na temat szkodliwości alkoholu, którym to pomówieniom s.v. postanowił przeciwstawić spostrzeżenia lekarza pewnego z długoletnim stażem, który był kiedyś wystąpił z taką oto refleksją: Alkohol? Alkohol rzeczywiście jest szkodliwy. I to bardzo. Nieraz widziałem szkodliwe skutki jego działania. Widziałem pijaków z nożami w brzuchu, z siekierami w głowie, a nawet widelcem pod łopatką, czyli à la fourchette, jeśli tak się można wyrazić. Lecz później robiłem im sekcję. No i co? Ano - serca, płuca, wątroby i nerki - jak dzwon...

Nie wypada nam spierać się z opinią doświadczonego praktyka, zaczem przenieśmy dyskurs na inną płaszczyznę, a mianowicie płaszczyznę świń, które w kwestiach trunkowych mają długą tradycję. I nader szacowną, by wspomnieć tylko towarzyszy Odysa, zmienionych w świnie przez czarodziejkę Kirke, która dała im się napić „napoju mocnego". Za mocnego, jak na ich greckie głowy, bo Polak, proszę Państwa, łyknąłby na ich miejscu i poprosił o następną kolejkę, czego najlepszym dowodem jest wspomniany już Odyseusz o polskich zapewne korzeniach, który był strzelił sobie cocktailu Kirke, i nic. Pomijając syna Telegara, którego był z wyż. wym. czarodziejką spłodził bez obaw zakłócenia ich tête à tête przez zaabsorbowanych swymi świńskimi sprawami towarzyszy.

Piękna to opowieść i pouczająca dla tych, którzy ją potrafią prawidłowo odczytać. Lecz nie ostatnia. Drugą jest doświadczenie, przeprowadzone przez mniej od Homera i Kirke znanego hodowcę świń, który postanowił sprawdzić trafność powiedzenia „upił się jak świnia" i podsunął swej trzodzie misę pełną „napoju mocnego".

Podszedł do niej, jak należy, prowodyr stada, stary, szanowany i mądry knur. Powąchał, skosztował i skorzystał z przysługującego mu prawa, czyli wyduldał wszystko aż do ostatniej kropli. No i urżnął się właśnie jak świnia z wszystkimi stąd wynikającymi konsekwencjami. Wpierw tańczył i kwiczał, potem się awanturował, aż w końcu padł i zasnął.

Zbudził się jako szeregowy członek stada, bo żadna ze świń nie uznawała już jego autorytetu i nie chciała mu się podporządkować.

Jego miejsce zajął drugi w hierarchii samiec i dzierżył je mocno. I trzeźwo, chciałoby się powiedzieć, bo gdy właściciel trzody powtórzył doświadczenie i znów podał świniom misę pełną napoju mocnego - ten podszedł do niej, fuknięciem odgonił amatorów i wylał alkohol, nie kosztując go i nie pozwalając żadnej świni go lizać. Zamiast zaprosić wszystkie świnie i - jak Bóg przykazał - napić się z nimi. Na zdrowie i w stosownych ilościach, skąd wniosek, że picie jest sztuką dla świń niedostępną. Bo one, proszę państwa - potrafią tylko - albo się urżnąć - albo nic, czyli totalna abstynencja i fundamentalizm, którym s.v. jest z natury przeciwny.

Pijmy więc, lecz jak ludzie. I to ludzie dobrze wychowani, bo, proszę Państwa, różnica pomiędzy gburem a świnią bywa niewielka. A jeśli nawet się zdarzy - to zwykle na korzyść świni.

BRAT CHAMA

Pragnę wyrazić mój głęboki smutek i wyrazy współczucia Rodzinom, Bliskim, Przyjaciołom i Współpracownikom z powodu tragicznej śmierci

MARKA ŁABUNOWICZA
i
BARTŁOMIEJA OLSZAŃSKIEGO

Ratowników Tatrzańskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego, którzy zginęli, spiesząc z pomocą innym.

Aleksander Kwaśniewski
Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej

Drogiemu Koledze

Mgr. Karolowi Dziurzyckiemu

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci OJCA składają

Kierownik i Współpracownicy
Działu Rehabilitacji
Szpitala im. J. Dietla w Krakowie

Panu

Markowi Nawarze

Marszałkowi Województwa Małopolskiego wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MAMY składają

Rektor i Cała Społeczność
Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Tarnowie

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 29 grudnia 2001 r. zmarł w wieku 78 lat, urodzony w Bochni, Najukochańszy Mąż, Tatuś i Dziadziuś

ś † p

mgr inż.
STANISŁAW DZIURZYCKI

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w piątek, 4 stycznia 2002 r. o godz. 10.30 w kaplicy na cmentarzu w Bochni, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Nabożeństwo żałobne za duszę Zmarłego odprawione zostanie w Krakowie dnia 16 stycznia 2002 r. o godz. 8.00 w kościele Najświętszego Salwatora, ul. Kościuszki 88.

Pogrążeni w głębokim smutku

Żona, Córka, Syn, Synowa,
Zięć, Wnuki i Rodzina

Głęboko wstrząśnięci tragiczną śmiercią ratowników TOPR

MARKA ŁABUNOWICZA
BARTŁOMIEJA OLSZAŃSKIEGO

składamy wyrazy współczucia Rodzinom.

Zginęli, idąc innym na ratunek, oddali życie, bo nie chcieli, by innym zostało ono odebrane.

Zarząd TUiR „WARTA" S.A.

Panu

Markowi Nawarze

Marszałkowi Województwa Małopolskiego wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MATKI składają

Prezydent i Zarząd Miasta Tarnowa
Przewodniczący i Rada Miejska
w Tarnowie

Dnia 31 grudnia 2001 r. zmarł, opatrzony Sakramentami św.,

dr MARIAN KORNECKI

historyk sztuki.

Człowiek zacny i szlachetny, zasłużony badacz i inwentaryzator zabytków, znawca i miłośnik kościołów drewnianych, niestrudzony krzewiciel idei ochrony dawnej architektury drewnianej, wieloletni członek Zarządu Oddziału Krakowskiego Stowarzyszenia Historyków Sztuki.

Wokół Niego gromadziliśmy się, ulegając Jego entuzjazmowi i fascynycji rodzimą sztuką i historią. Dzielił się wiedzą i pasją szczodrze i serdecznie. Nikt Go nam nie zastąpi.

W imieniu Koleżanek i Kolegów
Zarząd Oddziału Krakowskiego SHS

Msza św. za duszę Zmarłego zostanie odprawiona w dniu 7 stycznia 2002 r. w kolegiacie św. Anny o godzinie 19.30.

Twój heroizm
będzie dla nas wzorem...

Głęboko wstrząśnięci, z ogromnym smutkiem i żalem żegnamy

ś † p

mgr STANISŁAWĘ KOZIŃSKĄ

zmarłą 31 grudnia 2001 r.,

naszą drogą, zawsze życzliwą i pełną zaangażowania długoletnią Główną Księgową Urzędu.

Rodzinie Zmarłej składamy wyrazy szczerego współczucia.

Kierownictwo i Pracownicy
Urzędu Przewozu Poczty w Krakowie

Uroczystości żałobne odbędą się w dniu 4 stycznia 2002 r. w kościele parafialnym w Więcławicach.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 30 grudnia 2001 r. zmarł

mgr BOGUMIŁ KACPERSKI

emerytowany pracownik Instytutu Obróbki Skrawaniem w Krakowie, długoletni kierownik Zakładu Informacji Naukowej, Technicznej i Ekonomicznej.
Śmierć mgr. Bogumiła Kacperskiego, szlachetnego, prawego i cenionego pracownika pozostawia w głębokim smutku jego współpracowników i przyjaciół.
Nabożeństwo żałobne zostanie odprawione 5 stycznia 2002 r. o godz. 12.00 w kaplicy na cmentarzu Salwatorskim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Dyrekcja, Rada Naukowa,
Związki Zawodowe i Pracownicy
Instytutu Obróbki Skrawaniem

Ś † p

dr MARIAN KORNECKI

długoletni członek Prezydium Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa,

przewodniczący Komisji Programowania i Oceny Realizacji.

Wielki społecznik, szczerze oddany idei ratowania zabytków Krakowa.

Cześć Jego pamięci!

Dyrekcja i Pracownicy
Zarządu Rewaloryzacji Zespołów
Zabytkowych Krakowa

Z głębokim bólem zawiadamiamy, że dnia 31 grudnia 2002 roku, przeżywszy lat 50, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami, zasnęła w Panu

ś † p

mgr STANISŁAWA KOZIŃSKA

Najukochańsza Córka, Siostra, Bratowa i Ciocia, długoletni pracownik Poczty w Prokocimiu.

Msza św. żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie w piątek, dnia 4 stycznia 2002 roku o godzinie 14.00 w kościele parafialnym pw. św. Jakuba w Więcławicach, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w głębokim smutku

Mama, Bracia i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Dnia 30 grudnia 2001 r. zmarł

ś † p

BOGUMIŁ KACPERSKI

Najukochańszy Mąż, Tatuś, Teść, Dziadziuś i Brat urodzony 1922 roku, żołnierz Związku Walki Zbrojnej - Armii Krajowej obwodu w Końskich, więzień hitlerowskich obozów koncentracyjnych w Oświęcimiu i Mauthausen-Gusen, magister, absolwent Wydziału Prawno-Ekonomicznego Uniwersytetu Łódzkiego, długoletni pracownik Instytutu Obróbki Skrawaniem, wykładowca Wyższej Szkoły Pedagogicznej, odznaczony Krzyżem Walecznych, Krzyżem Armii Krajowej, Krzyżem Oficerskim Orderu Polonia Restituta i innymi odznaczeniami.
Msza św. żałobna odprawiona zostanie w sobotę, dnia 5 stycznia 2002 r. o godzinie 12.00 w kaplicy na cmentarzu Salwatorskim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Żona, Synowie, Synowe, Wnuki,
Siostra, Siostrzenica, Siostrzeniec, Rodzina

W dniu 31 grudnia 2001 r. zmarł

ś † p

dr MARIAN KORNECKI

człowiek wielkiej mądrości i dobroci, od pięćdziesięciu lat zaangażowany całym sercem w ratowanie zabytków Krakowa i Ziemi Krakowskiej, wybitny znawca architektury drewnianej, autor licznych publikacji naukowych, członek Prezydium Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa, ICOMOS-u, Stowarzyszenia Historyków Sztuki, rzeczoznawca Ministerstwa Kultury, odznaczony Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski.

Straciliśmy wspaniałego Przyjaciela, którego doświadczenie i opinie pozwalały rozwiązywać najtrudniejsze problemy konserwatorskie.

Społeczny Komitet
Odnowy Zabytków Krakowa

ZAKŁADY POGRZEBOWE
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,	pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,	pn.-pt. 7.00 - 16.00
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,	pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,	pn.-pt. 7.30 - 15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,	pn.-pt. 7.00 - 15.00.

DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04
BATOWICE, UL. REDUTY 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranica, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

824001

Bogumiła Boczkowska
Zakład Usług Pogrzebowych
STELA

Ul. Rakowicka 37, tel. 413-02-02, 412-77-55
Ul. Garncarska 1, tel. 422-98-11
Ul. Powstańców 48 (na cm. Batowickim), tel. 413-21-83

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

Duży wybór trumien, wieńce, transport w kraju i zagranicą, nekrologi, kremacje.

Dyżur całodobowy również w niedziele i święta
ul. Rakowicka 37, tel. 413-02-02, 412-77-55

Uprzejmie informujemy, że Biuro Ogłoszeń „Dziennika Polskiego" przyjmuje zlecenia na druk ogłoszeń nekrologowych codziennie do godz. 18.

FIRMA POGRZEBOWA „KARAWAN" s.c.
CAŁODOBOWE POGOTOWIE POGRZEBOWE
TEL. 658-21-11,
8.00 - 15.00 – 632-11-22, 412-87-81.

Koszt pogrzebu na terenie Krakowa już od 1200 zł.
Różnicę z zasiłku pogrzebowego wypłacamy przed pogrzebem.

Pani
Marii Mól
serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci MATKI
składają

Zarząd Elektrociepłowni „KRAKÓW" S.A.,
Koleżanki i Koledzy

Panu
mgr. Ryszardowi Orlofowi
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MATKI
składają

Rada Nadzorcza, Zarząd
i Pracownicy Spółdzielni „WAWEL"

Panu
Romanowi Janikowskiemu
Przewodniczącemu Komisji Rewizyjnej Rady Nadzorczej
SM „Krowodrza" wyrazy głębokiego współczucia z powodu
śmierci ŻONY
składają
Rada Nadzorcza i Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej
„Krowodrza" w Krakowie

Serdeczne podziękowania dla Wszystkich Lekarzy i Pielęgniarek
Oddziału Neurologii oraz Oddziału Anestezjologii i Intensywnej
Terapii Szpitala im. S. Żeromskiego w Nowej Hucie
za opiekę w czasie ciężkiej choroby
śp. mgr. inż. STANISŁAWA SZELIGI
składa

Rodzina

Serdeczne podziękowania za modlitwę i udział w pogrzebie

ś † p

mgr. inż.
STANISŁAWA SZELIGI

Ks. Kanonikowi Janowi Gwizdoniowi – proboszczowi parafii
św. Judy Tadeusza, Ks. Kanonikowi Stanisławowi Puzyniakowi
– proboszczowi parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa,
Ks. Tadeuszowi Mrazowi z parafii św. Brata Alberta,
Chórowi Albertinum pod kierownictwem
prof. Mariana Dulińskiego z parafii św. Brata Alberta,

Władzom Naczelnym Stowarzyszenia Elektryków Polskich
w Warszawie w osobie Pana Prezesa dr. inż. Mieczysława
Frąckiego, Zarządom zaprzyjaźnionych Stowarzyszeń Elektryków
Oddziałów: Krakowskiego, Tarnowskiego, Bielsko-Bialskiego
i Częstochowskiego, Nowohuckiemu Zarządowi Stowarzyszenia
Elektryków Polskich z Panem Prezesem mgr. inż. Józefem
Krzeczowskim, Zarządowi Federacji Stowarzyszeń
Naukowo-Technicznych NOT Kraków Nowa Huta,
Kierownictwu Głównego Energetyka oraz Wydziału
Elektrycznego Huty im. T. Sendzimira, Kierownictwu
Elektromontażu 2 Kraków S.A. oraz wszystkim Przyjaciołom,
Kolegom i Znajomym Zmarłego
składa

Rodzina

„Cokolwiek człowieka spotyka –
powinien zawsze się podnieść
i dążyć naprzód, wciąż naprzód
przez całe życie".

Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy,
że w dniu 29.12.2001 r. zmarł nagle, w wieku 64 lat,
Najukochańszy Tatuś i Dziadziuś,
Człowiek Czynu i Wielkiego Serca

ś † p

MARIAN DUDEK

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w piątek,
4.01.2002 r. o godz. 13.00 w klasztorze oo. Reformatów
w Wieliczce, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w głębokim smutku i żalu

Córka, Syn, Synowa, Zięć i Wnuki

Tak bardzo nas kochał.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że zmarł

ś † p

JANUSZ DYBKA

wieloletni, zasłużony pracownik
Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie.

Żonie oraz Rodzinie wyrazy głębokiego współczucia składają

Koleżanki, Koledzy oraz Kierownictwo
Wydziału Organizacji i Nadzoru
Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie

ś † p

ANIELA BILSKA
z d. Pokuta

Najukochańsza Mamusia, Babcia, Prababcia i Siostra,

przeżywszy lat 79, opatrzona św. Sakramentami,
zasnęła w Panu dnia 31 grudnia 2001 r.

Msza św. żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie w piątek,
dnia 4 stycznia 2002 r. o godz. 14.00 w kościele parafialnym
pod wezwaniem Najświętszego Serca Pana Jezusa, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku,

o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Córki, Zięciowie, Wnuki, Prawnuki,
Rodzeństwo i Rodzina

„Rodzimy się, aby umrzeć
lecz umieramy żeby żyć"
(Benedykt Gounod)

ś † p

JANINA JEDYNAK
z domu Samek

Ukochana Matka, Teściowa, Babcia,
Prababcia i Praprababcia,
przeżywszy lat 91, po ciężkiej chorobie,
opatrzona św. Sakramentami, zmarła dnia 29 grudnia 2001 r.
Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w piątek,
dnia 4 stycznia 2002 r. o godz. 10.20 w kaplicy na cmentarzu
Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce
wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają
pogrążeni w głębokim smutku

Córka i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim smutkiem zawiadamiamy, że 30 grudnia 2001 r.
zmarł nagle

STEFAN SARNA

pracownik XIV Liceum Ogólnokształcącego w Krakowie,
człowiek całym sercem oddany szkole i młodzieży.

Rodzinie składamy wyrazy współczucia.

Dyrekcja, Młodzież
i Pracownicy XIV LO

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 30 grudnia 2001 r.
po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami,
zmarła w wieku 78 lat,
nasza Najukochańsza Mama, Siostra i Babcia

ś † p

IRENA SZYDŁO
z domu Grabowska

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w piątek,
dnia 4 stycznia 2002 r. o godz. 9.00 w kaplicy na cmentarzu
Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku do grobowca rodzinnego.

Pogrążona w smutku

Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Ś † p

mgr inż. JANUSZ POPIELAK

Kochany Mąż, Ojciec, Brat i Stryj,
długoletni pracownik „HYDROGEO" – Kraków,
przeżywszy lat 66, po ciężkiej chorobie,
opatrzony św. Sakramentami, zmarł dnia 1 stycznia 2002 roku.

Msza św. żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie
w poniedziałek, dnia 7 stycznia 2002 r. o godzinie 13.40
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Żona, Dzieci, Brat,
Rodzina i Przyjaciele

ś † p

MARIA RYBAK

Kochana Mama, Babcia, Prababcia i Siostra,

przeżywszy lat 83, opatrzona św. Sakramentami,
zasnęła w Panu dnia 1 stycznia 2002 roku.

Msza św. żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie we wtorek,
dnia 8 stycznia 2002 roku o godzinie 11.40 w kaplicy na cmentarzu
Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku,

o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Dzieci i Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 30 grudnia 2001 r.
odszedł od nas na zawsze w wieku 80 lat,
po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami,
nasz Najukochańszy Mąż, Ojciec, Dziadziuś i Pradziadziuś

ś † p

JÓZEF MAZUR

kombatant,
długoletni pracownik PKP,
emerytowany Komendant Wartowni SOK w Krakowie,
odznaczony wieloma medalami frontowymi i resortowymi.

Uroczystości pogrzebowe przy Zmarłym odprawione zostaną
w poniedziałek, dnia 7 stycznia 2002 r. o godz. 11.40 w kaplicy na
cmentarzu Rakowickim.

Pogrążeni w głębokim smutku

Żona, Córki, Syn, Synowa, Zięć, Wnuki, Prawnuki i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Czas mija nieubłaganie
ale w pamięci zostanie

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 29 grudnia 2001 r.,
przeżywszy lat 81, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona
św. Sakramentami, zasnęła w Panu ukochana Mama

ś † p

STANISŁAWA LITWIN
z d. Doleżal

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie w piątek,
dnia 4 stycznia 2002 r. o godz. 11.00 w kaplicy na cmentarzu
Podgórskim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce
wiecznego spoczynku do grobowca rodzinnego.

Pogrążona w bólu

Córka i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Ś † p

JANINA CHŁANDA
z domu Like

Najukochańsza Mamusia, Babcia, Prababcia i Siostra,

przeżywszy lat 80, opatrzona św. Sakramentami,
zmarła nagle 27 grudnia 2001 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie
w piątek, 4 stycznia 2002 roku o godzinie 13.00 w kaplicy
na cmentarzu w Grębałowie, po czym nastąpi odprowadzenie
Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Córka, Syn, Synowa, Zięć, Wnuki, Prawnuki i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Różne

Wszystkim naszym dotychczasowym i przyszłym Klientom, życzymy wszystkiego co najlepsze w Nowym 2002 Roku.

Korzystny kredyt na wszystkie towary z naszej oferty
OPROCENTOWANIE
0%
pokrywamy za klienta koszty kredytu !
Przy kredycie nie udzielamy upustów, obowiązują ceny detaliczne cennikowe !
OFERUJEMY INNE KORZYSTNE FORMY KREDYTÓW
Szczegóły w biurach sprzedaży.

GRUPA psb — GamBUD S.A.

ul.Kamienna 10	tel. (012) 633-05-17
ul. Lindego 1	tel. (012) 636-79-55
ul. Zawiła 3	tel. (012) 266-46-33
ul. Powstańców 1	tel. (012) 411-77-16
Batowice	tel. (012) 285-94-07
ul. Cementowa 1	tel. (012) 685-55-33

9378501

XERREX — PRZEDSIĘBIORSTWO FAIR PLAY

SERWIS kopiarek
Konserwacja i naprawa tylko 48 zł*
dojazd 12 zł*
DOBRY SERWIS NIE MUSI BYĆ DROGI!

30-042 Kraków
ul. Kujawska 18
tel. (012) 29 46 400
fax (012) 29 46 405
krakow@xerrex.com.pl

Autoryzacja (od 11 lat):
RICOH, KYOCERA - MITA,
CANON, NASHUATEC, GESTETNER, REX ROTARY

* ceny netto
promocje: www.xerrex.pl

202rz

Ogłoszenie
Zarząd Miasta Grybów ogłasza konkurs na stanowisko Dyrektora Miejskiego Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Grybowie.

-Kandydaci przystępujący do konkursu powinni posiadać wykształcenie wyższe, o kierunku technicznym bądź ekonomicznym lub marketingu I zarządzania.
- Preferowany wiek kandydata do 45 lat życia
- Wymagane doświadczenie zawodowe, co najmniej 6-cio letni staż pracy na podobnym stanowisku.

Oferty składane przez kandydatów winny zawierać:
- zgłoszenie udziału w konkursie
- wypełniony kwestionariusz osobowy
-Kopie dokumentów stwierdzających posiadane wykształcenie i kwalifikacje
- dokumenty poświadczające staż pracy
- zaświadczenie lekarskie o stwierdzeniu zdolności do pracy na stanowisku dyrektora
- pisemną koncepcję pracy na stanowisku Dyrektora Miejskiego Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Grybowie

Kandydaci składają oferty do Urzędu Miejskiego w Grybowie ul. Rynek 12 pok.nr 6 do godz. 15.00 w zaklejonych kopertach opisanych imieniem, nazwiskiem, adresem kandydata oraz dopiskiem "Konkurs MZGKiM" w terminie do 21 stycznia 2002 r.

O terminie przeprowadzenia rozmów w ramach postępowania konkursowego oraz o wynikach konkursu kandydaci zostaną poinformowani pisemnie.

Dodatkowe informacje na temat konkursu można uzyskać pod nr telefonu 0-18 445-01-40 wew. 43.

Zarząd Miasta zastrzega sobie prawo unieważnienia konkursu bez podania przyczyny.

N2/271 18101ns

OBWIESZCZENIE

Komornik sądowy przy Sądzie Rejonowym w Brzesku zawiadamia na podst. art. 953 kpc w związku z art. 955 kpc że w dniu 6.02.2002 r. o godz. 10.00 w Wydziale Cywilnym Sądu Rejonowego w Brzesku odbędzie się
DRUGA LICYTACJA
nieruchomości: **budynki, sad,**
położonej w miejscowości **Sufczyn,**
posiadającej założoną księgę wieczystą w **Wydziale Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Brzesku nr 42777.**

Nieruchomość oszacowana jest na kwotę **123.000,00 zł.**

Cena wywoławcza w powyższej licytacji wynosi dwie trzecie wartości oszacowania, tj. kwotę **82.000,00 zł.**

Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 10% ceny oszacowania nieruchomości najpóźniej do godz. 15,00 dnia poprzedzającego licytację w gotówce lub w postaci książeczki oszczędnościowej banków upoważnionych według prawa bankowego do jej wystawienia, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela do wypłaty całego wkładu stosownie do prawomocnego postanowienia sądu.

Nieruchomość tę można oglądać codziennie od dnia wywieszenia niniejszego obwieszczenia, zaś elaborat szacunkowy tej nieruchomości znajduje się do wglądu w biurze komornika.

10301

Zarząd Miasta i Gminy w Skawinie,
32-050 Skawina, Rynek 1, tel. 276-16-17, 276-33-39
ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY
na remont cząstkowy nawierzchni bitumicznych dróg i ulic na terenie miasta i gminy Skawina w technologii asfaltu lanego, asfaltobetonu i grysów asfaltowych.

Termin realizacji zamówienia: rok 2002 i 2003.

Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją. Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązkowych preferencji krajowych.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia w cenie 9,76 zł (płatne w kasie Urzędu - Rynek 1, pok. 15, w godz. 8.00 - 12.00 i 13.00 - 15.00) można odebrać w Zespole ds. Zamówień Publicznych, Rynek 14, pok. 4, tel. 276-16-17 w. 179. Informacje nt. przetargu można uzyskać po tym samym numerem telefonu.

Termin składania ofert upływa dnia 24.01.2002 r. o godz. 11.30.

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego w tym samym dniu o godz. 12.00.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:
- spełniają warunki wynikające z Ustawy o zamówieniach publicznych,
- spełniają wymogi specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
- wniosą wadium w wysokości 10.000,00 zł.

Kryteria wyboru oferty:
- cena 100%.

9978201

OBWIESZCZENIE

Komornik sądowy przy Sądzie Rejonowym w Brzesku zawiadamia na podst. art. 953 kpc w związku z art. 955 kpc że w dniu 6.02.2002 r. o godz. 10.00 w Wydziale Cywilnym Sądu Rejonowego w Brzesku odbędzie się:
DRUGA LICYTACJA
nieruchomości: **budynki, sad** - położonej w miejscowości **Sufczyn,**
posiadającej założoną księgę wieczystą
w **Wydziale Ksiąg Wieczystych**
Sądu Rejonowego w Brzesku nr 42777.
Nieruchomość oszacowana jest na kwotę: **123.000,00 zł.**
Cena wywoławcza w powyższej licytacji wynosi:
dwie trzecie wartości oszacowania, tj. kwotę: **82.000,00 zł.**

Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 10% ceny oszacowania nieruchomości najpóźniej do godz. 15,00 dnia poprzedzającego licytację w gotówce lub w postaci książeczki oszczędnościowej banków upoważnionych według prawa bankowego do jej wystawienia, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela do wypłaty całego wkładu stosownie do prawomocnego postanowienia sądu.

Nieruchomość tę można oglądać codziennie od dnia wywieszenia niniejszego obwieszczenia, zaś elaborat szacunkowy tej nieruchomości znajduje się do wglądu w biurze komornika.

10201

Zakłady Metalowe „ALMET"
Sp. z o.o. w Nisku
zatrudnią
tłumaczy języka włoskiego.
Wymagany aktualny paszport.

Kontakt pod numerem (015) 841-60-39 wew. 208 lub w siedzibie spółki 37-400 Nisko, ul. Sandomierska, woj. podkarpackie.

9941301

Spółdzielnia Mieszkaniowa "Mistrzejowice-Północ"
w Krakowie, os. Bohaterów Września 26
informuje, że posiada do sprzedaży
garaże o pow. 16,5 m²
położone w os. Piastów 12 A.
Cena jednego boksu garażowego wynosi 25.600 zł.
Dodatkowych informacji udziela się pod numerem telefonu 648-23-19, pokój nr 3

10015801

MARZYSZ O WŁASNYM DOMU LUB SAMOCHODZIE?
BRAKUJE CI GOTÓWKI?
SKORZYSTAJ Z NASZEJ PROMOCJI!
Udzielimy Ci ***środków finansowych*** na dowolny cel lub dowolny produkt na preferencyjnych warunkach.
Dla pierwszych 30 klientów atrakcyjne rabaty oraz najniższe raty na rynku!

GWARANTUJEMY:
— stałe raty
— oprocentowanie poniżej 5%
— profesjonalną i miłą obsługę

Raty już od... 114 zł

PRZYJDŹ LUB ZADZWOŃ!
Kraków, ul. Krowoderska 61A
tel. 069-22-56-566
MILENIUM MILENIUM

10024401

NOWE KURSY NA 2002
ANGIELSKI

Cena od 11zł / 45min
0% raty + książki gratis!
Kursy od 7.I.02, 4.II.02, 4.III.02
Indywidualne konsultacje gratis!
FCE, CAE, Matura, General English
Business English dla profesjonalistów
W sercu Krakowa lub w twoim biurze
Maksymalnie 8 osób
Napoje gratis

ELS
ul. Wiślna 9
31-007 Kraków
Tel.: 422 16 99 Fax: 431 11 83
info@ELS-HQ.com

9890501

Turystyka

Producent: OKNOWID
Przeginia Duchowna 258,
(012) 280 45 74 (75)
Kraków, ul. Opolska 12,
(012) 415 66 66 w. 123
okna PCV
27% rabatu
raty: 1 wpłata 0 zł!

9906301

PROMOCJA !!
FERIE 2002
DOLOMITY-Val di Fiemme
teraz 999.-
*7 nocy, hotel*** wyżywienie BP, dojazd lux autokarem, ubezpieczenie*
BT. "ANTAŁEK" pl.Inwalidów 7
tel.(012) 423-38-38
www.anatalek.pl

9912901

Obóz
NARCIARSKO - TENISOWY
SŁOWACJA
19.01. - 28.01.2002
Zapisy - Agencja LOB - Piotr Kostuch
Hala tenisowa TOP SPIN - Libertów
tel. (012) 266-05-46, 0604-72-48-05, 0501-934-183

10033701

FERIE ZIMOWE 2002
OBOZY NARCIARSKO-SNOWBORDOWE

WŁOCHY	
Piancavallo	1080 zł
AUSTRIA	
Neuberg (z karnetem)	1150 zł
Saalbach-Hinterglemm	1200 zł
Ramingstein	1100 zł
SŁOWACJA	
Krpacovo	620 zł
Rużomberok	630 zł
Jasenska Dolina	630 zł
POLSKA	
Krynica	610 zł
Białka Tatrzańska	610 zł
Bukowina Tatrz.(dla dzieci)	560zł

W cenie: wyżywienie,zakwaterowanie, transport,ubezpieczenie oraz kadra instruktorsko-wychowawcza
Harctur , ul. Karmelicka 31
tel/fax 012/634-00-11; 632-68-44; 633-93-29
www.harctur.krakow.pl

9814901

SKOK im. Królowej Jadwigi w Krakowie
Rok założenia 1995

proponuje:
atrakcyjne oprocentowane lokaty i **tanie pożyczki bez opłat i prowizji**

Minimalna płaca, renta lub emerytura nie jest przeszkodą w korzystaniu z usług SKOK.

Jeden **udział kosztuje tylko 25 zł., a wpisowe tylko 10 zł.**
Brak tych 35 zł. nie jest barierą w przystąpieniu do SKOK.

SKOK prowadzi obsługę w oddziałach:

Kraków	Al. Jana Pawła II 196	tel. (012) 646 35 12, 646 36 12	Bochnia	ul. Gejzy Bukowskiego 6	tel. (014) 612 25 74
Kraków	ul. Żółkiewskiego 20	tel. (012) 430 47 49, 431 03 06	Dębica	ul. Rzeszowska 15	tel. (014) 670 28 50
Proszowice	ul. 3 Maja 34	tel. (012) 386 41 00	Jasło	ul. Koralewskiego 14a	tel. (013) 446 44 57

9939001

JAGIELLONIA
BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO"
tel. (012) 422-03-45, (012) 411-22-88
KRAKÓW, ul. Wiślna 2

NARTY - dojazd własny
AUSTRIA • WŁOCHY • FRANCJA • SZWAJCARIA • SŁOWACJA • CZECHY

Imprezy lotnicze - Wyspy Kanaryjskie (Gran Canaria, Teneryfa), Tunezja, Egipt – z Warszawy, Dominikana, Kuba, Meksyk, Kenia, Sri Lanka, Tajlandia – z Warszawy z przesiadką w portach europejskich

TUI INTERHOME Neckermann terra ... gute Reise! IATA
BILETY LOTNICZE ❖ BILETY PROMOWE

zima2001_col

Serdeczne podziękowania za udział
w uroczystościach pogrzebowych mojego Męża

śp. ADAMA CIELEŃ

Zarządowi Cechu Rzemiosł Metalowych, Pocztowi Sztandarowemu, Przyjaciołom, Kolegom, Znajomym i Rodzinie
składa

Żona

Ś † p

BARTUŚ OLSZAŃSKI

Ratownik Tatrzańskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego idąc na ratunek innym, zginął tragicznie w lawinie, w wieku 25 lat.

Nabożeństwo żałobne odbędzie się w Zakopanem w kościele Świętej Rodziny przy Krupówkach o godz. 12.00 w dniu 5 stycznia 2002 r. (sobota), po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na cmentarz na Pęksowym Brzyzku.

Zrozpaczeni

Rodzina i Najbliżsi

„Wierzę, że nie gaśnie w śmierci żadna myśl i czyn serdeczny
Ci, odwołani wcześniej nas wprowadzą w żywot wieczny!
Przy innym ogniu, w inną noc do zobaczenia znów..."

Z głębokim żalem i smutkiem przyjęliśmy wiadomość, że w dniu 31 grudnia 2001 roku zmarła nasza Koleżanka

ś † p

mgr WŁADYSŁAWA BĄCAL

długoletnia nauczycielka matematyki, była wicedyrektor naszej szkoły, prezes ogniska ZNP, odznaczona Złotym Krzyżem Zasługi. Żegnamy nestorkę Rady Pedagogicznej, niezastąpioną wychowawczynię wielu pokoleń młodzieży. W Zmarłej tracimy człowieka o wielkim sercu, serdeczną koleżankę, która ma wielkie zasługi związane z rozwojem naszej szkoły i jej właściwym miejscem w środowisku. Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w piątek, 4 stycznia 2002 r. o godz. 12.00 w kaplicy cmentarnej, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku. Rodzinie i Przyjaciołom Profesorki składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Dyrekcja, Rada Pedagogiczna i Pracownicy
Zespołu Szkół Technicznych im. St. Staszica w Nowym Targu

Z głębokim żalem żegnamy
zmarłą

JANINĘ DOBRZAŃSKĄ

długoletnią, emerytowaną pracownicę
Pracowni Mostowej Transprojektu Kraków.

Rodzinie Zmarłej składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Uroczystości pogrzebowe odbędą się dnia 8 stycznia 2002 r. o godzinie 11.40 na cmentarzu Batowice (stara kaplica).

Dyrekcja oraz Koleżanki i Koledzy
z Transprojektu

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 27 grudnia 2001 roku zmarł, w wieku 83 lat, po ciężkiej chorobie, Najukochańszy Mąż, Dziadek, Brat i Wujek

ś † p

ZBIGNIEW PYZIK

magister praw.

Szlachetny, prawy człowiek, b. długoletni pracownik Krakowskiego Zarządu Aptek, CEFARM-u, Harcmistrz ZHP, opatrzony św. Sakramentami, odszedł na wieczną wartę.

Msza święta żałobna odprawiona zostanie w poniedziałek, dnia 7 stycznia 2002 r. o godz. 11.00 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi złożenie urny z prochami Zmarłego do grobowca rodzinnego.

Pogrążeni w smutku

Żona, Syn, Synowa, Wnuczka, Siostry, Chrześniak i Rodzina

Uprzejmie informujemy, że Biuro Ogłoszeń „Dziennika Polskiego" przyjmuje zlecenia na druk ogłoszeń nekrologowych codziennie do godz. 18.

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

BARMANKĘ przyjmę do restauracji. 012/644-19-33. 127/A

DO kwaciarni przyjmę. Wymagane doświadczenie. 0504-957-255. 106/A

DO nowo otwieranego sklepu zoologicznego przyjmę wykwalifikowaneg pracownika lub wspólnika. /012/262-22-96. 16398/B

DORADCĘ klienta w branży ubezpieczeniowej przyjmę. 0603-77-71-71. 100524/B

FIRMA zatrudni pracownika do kawiarni internetowej oraz handlowca branża komputerowa. /012/423-52-44. 16527/A

HANDLOWCÓW. /012/269-31-47. 99905/A

IDEA zatrudni. 012/681-35-25 godz. 10.00-18.00. 14/A

KIEROWCĘ z własnym autem do rozwozu pizzy. 0501-47-55-55. 100574/A

KOBIETY z doświadczeniem w monitoringu zatrudni agencja ochrony. 501-006-041. 128/A

KONTYSTKĘ, CDN. /012/636-10-89. 25/D

MŁODEGO do przekwalifikowania z propozycją pracy, Nowa Huta. 0504-058-916. 99887/A

NIEPOŁOMOICE „Mado- Polrama" Zakład, Fabryczna 9, zatrudni młodych mężczyzn po wojsku, bez nałogów, do pracy zmianowej na przemysłowych stanowiskach produkcyjnych. Zgłoszenia w godz. 8-9.16533/A

NIEPOŁOMOICE „Mado- Polrama" zatrudni kierowcę ładowacza „do lasu" na Kamaza z przyczepą. Zgoszenia, ul. Fabryczna 9, w godz. 8-9. 13/A

NZOZ zatrudni pielęgniarkę lub położną. 0504-614-600. 167/A

OSOBY do robienia pizzy (możliwość przyuczenia). 0501-47-55-55. 40/A

PRACA w terenie. /012/294-18-28. 100120/A

PRACA, hurtownia. /012/294-18-28. 100120/E

PRZESZKOLIMY, zatrudnimy. /012/294-18-28. 100120/D

PRZYJMĘ do promocji perfum. 0606-853-141. 111/A

SPRZEDAWCÓW przyjmę. /012/257-13-37. 59/A

ZAKŁAD produkcji odzieży zatrudni sprzedawcę do sklepu firmowego z doświadczeniem w branży odzieży męskiej. Tel. 0604-937-970. 100575/A

ZATRUDNIE kurierów (samochód dostawczy). 0600-530-336. 100306/A

ZATRUDNIĘ magistra farmacji, Nowy Sącz. 0502-294-202. 100527/A

ZATRUDNIĘ opiekunkę do dwóch dziewczynek w wieku przedszkolnym. 012/415-63-45, 0601-632-579. 100573/A

ZLECĘ wykonanie elewacji. 0609-533-655. 16456/A

Matrymonialne

TELEFONOSWATKA matrymonialno-partnerska. /012/411-59-73. 99762/B

Sprzedaż

BARAKOWÓZ mieszkalny. 014/65-14-288, 014/68-10-538. 100309/A

CHŁODNIE oszklone. 0602-58-13-85. 100483/B

PROMOCJA! Podbiciowa, podłogowa. /012/ 655-35-45. 118/A

Zwierzaki

BOKSERKI, owczarki niemieckie, colli, wyżły, jamniki, inne. 014/68-46-204. 100227/A

BOKSERY po championach sprzedam. /012/ 658-87-64. 222/A

OWCZARKI. 012/425-82-99. 100443/A

RÓŻNE rasy. /012/633-79-87. 99734/A

SZNAUCERKI. 012/276-27-62. 99711/A

Motoryzacyjne

A. A. A. A. A. Auta powypadkowe zdecydowanie kupię. 012/28-11-550, 0601-862-504. 100114/A

A. A. Autoskup. 012/645-55-45. 126/A

A. Auta uszkodzone kupię. 012/645-03-72. 88939/A

CLIO 1992. 012/645-55-45. 124/A

NADKOLA, wszystkie osobowe, busy. /012/278-12-60, /012/411-74-13, 0603-694-826. 99761/A

PEUGEOT 205 1986 1,8D uszkodzony przód i tył, 2000 zł. 014/612-56-34. 100136/A

POLONEZ Truck, diesel sprzedam. /012/ 638-63-91. 100469/A

SEAT Cordoba sprzedam, 1997. 012/271-50-84. 100537/A

VITARA. 012/645-55-45. 122/A

VOLVO V40, T4, 200 KM, stan idealny, pełne wyposażenie, 1998, sprzeda firma. Cena 56.000. Tel. /012/653-45-36 9.00-17.00. 100357/A

ZŁOMOWANIE pojazdów, zaświadczenia. 012/388-11-57, 0602-214-070. 99817/A

Lokale

A. Dwupokojowe 54.000, trzypokojowe 80.000. 012/292-43-84. 114/A

A. Poszukujemy mieszkań. /012/655-52-01. 100383/F

AYTRAKCYJNE trzypokojowe, nowe, wykończone, pilnie sprzedam. 0601-48-63-74. 100233/A

DĘBNIKI, 89.500,-. /012/414-17-35. 4/A

DO wynajęcia lokal 48-metrowy, Starowiślna. /032/2555-045. 100380/A

DO wynajęcia lokal gastronomiczny. /012/ 291-48-45. 116/A

DO wynajęcia umeblowane, ul. Kawiory. 0609-469-822. 99698/A

DWUPOKOJOWE 500. 012/292-43-84. 113/A

DWUPOKOJOWE, Boh. Września, 54-metrowe, 95.000,-. /012/655-52-01. 100383/G

DWUPOKOJOWE, centrum, umeblowane wynajmie właściciel. 0606-65-80-48. 100375/A

DWUPOKOJOWE, Śródmieście, do wynajęcia. /012/655-16-04. 99875/A

DWUPOKOJOWE, Zubrzyckiego wynajmie właściciel. 0503-094-600. 16/A

GARSONIERA na Azorach do wynajęcia parze lub studentom. /012/430-32-38 po 15.00. 17/A

GARSONIERA, Ugorek, 54.000,-. /012/ 429-47-18. 99796/A

KROWODRZA, mieszkanie wynajmiemy. 012/430-00-02. 100543/A

LOKAL 35-metrowy, front, do wynajęcia. /012/ 421-61-22, 0602-21-80-06. 221/A

NOWE lokale, parter, witryna, Kazimierza Wielkiego, odda w najem „Realność". /012/ 632-37-96, /012/•633-15-49 (pn.-pt., 11-18). 16400/B

PIASKI, 71-metrowe, roczne, 195.000,-. /012/429-47-18. 99796/B

POKÓJ wynajmę pani. /012/417-20-27. 99732/A

SAMODZIELNE, blisko Carrefoura, dla 4 osób. /012/285-30-27, /012/266-42-77. 100413/A

WŁAŚCICIEL wynajmie mieszkanie, 50 m², nowe, Kraków ul. Nowohucka 41. 014/625-08-89. 100305/A

WROCŁAW centrum, kawalerka do wynajęcia. 0692-430-517. 130/A

WYNAJMĘ lokal 25-30 m². /012/421-61-22, 0602-218-006, 221/B

WYNAJMĘ niedrogo około 40-metrowe, bez pośredników, w okolicach 29 Listopada, Olsza II, Lublańskiej, Dobrego Pasterza. 0501-03-94-22. 100313/A

Nieruchomości

WĘGRZCE, piękna, 12-arowa. /012/423-08-63. 99796/C

Zguby

W Nowy Rok zaginął husky, znalazca otrzyma nagrodę. 012/658-83-90. 115/A

Usługi

CAŁODOBOWO, hydraulika, piecyki. /012/ 637-68-57. 42/A

FLIZOWANIE, malowanie. /012/636-41-60. 23/B

HYDRAULIK całodobowo, piecyki. /012/ 657-77-53. 99700/B

HYDRAULIKA. 012/294-72-53. 94679/A

ODŚNIEŻANIE dachów. /012/267-55-02. 228/A

ODŚNIEŻANIE dachów. 0502-984-206. 109/A

ODŚNIEŻANIE dachów. 0503-047-080.1/A

ODŚNIEŻANIE, placów, chodników, wywóz śniegu. /012/656-11-01, /012/656-49-95, /012/269-21-01, 9.00-14.00. 120/A

ODŚNIEŻĄNIE dachów, usuwanie sopli. 0607-318-057, 0609-579-097. 193/A

WANNY odnawianie. /012/423-18-80. 16498/A

ŻALUZJA, roleta najtaniej. /012/422-76-30. 100439/A

ŻALUZJE, tanio. /012/636-89-45. 99826/B

Cyklinowanie

BEZPYŁOWO, układanie. 012/644-42-98. 97840/A

CYKLINOWANIA. 012/645-08-86. 100444/A

Flizowanie

FACHOWO. 012/647-62-12. 100525/A

FLIZOWANIE, hydraulika, katalogi z wykonanych łazienek. /012/415-66-79, 0501-716-993. 100315/A

FLIZOWANIE. 012/655-87-37, 0503-164-621. 99985/A

SOLIDNIE. 012/386-15-26. 100471/A

Malowanie

A. Gładź, malowanie, remonty. 012/419-23-17. 42/A

MALARSKIE. /012/657-49-95. 100206/A

Usługi budowlane

KOMPLEKSOWE remonty. 012/645-99-32. 100442/A

Naprawy

NAPRAWA pralek, lodówek. /012/266-77-29, 0608-37-43-49. 16465/B

RTV Sanyo, Sony, dojazd gratis. /012/285-92-75. 16437/A

Transport

NAJTANIEJ. 012/654-13-92, 0600-613-256. 96873/A

Pożyczki

CREDO pożyczki 20.000 na 10%. /012/ 656-75-97, 0501-193-330. 100010/A

KREDYTY, gotówka. 012/429-15-98. 16393/D

KREDYTY, pożyczki. Kalwaryjska 25 oficyna. /012/296-36-10. 16393/C

SZYBKIE kredyty. /012/648-29-83, 0605-822-638. 100406/A

Różne

MASAŻE, „Agnes". 0504-584-547. 99881/A

Turystyka

ZAKOPANE, góralskie chatki. 012/421-53-13. 47/A

Zjednoczona Spółdzielnia Budowlano-Mieszkaniowa „Piast"
w Krakowie, ul. Kazimierza Wielkiego 67

zatrudni

specjalistę ds. rozliczeń czynszowych.

Wymagana znajomość zagadnień finansowo-księgowych oraz w zakresie egzekwowania należności.

Oferty prosimy składać w terminie do 15.01.2002 r. w Sekcji ds. Pracowniczych i Organizacyjnych, Kraków, ul. Kazimierza Wielkiego 67 w godz. 8.00 - 15.00, pokój nr 8, tel. 636-83-52. 10007001

Podróże z TUI

TUI CENTRUM PODRÓŻY

tel. (0-12) 431-11-20, 431-15-53
Kraków, ul. św. Marka 11a

Narty ... *(dojazd własny)*
Austria, Szwajcaria, Francja, Słowacja, Czechy

Słowacja / *Chopok*
Hotel Drużba ✳✳
śniadania, pokój 2-osobowy
1 tydzień od **116** euro/os.

Włochy / *St. Ulrich*
Pensjonat Walter ✳✳✳
śniadania, pokój 2-osobowy
1 tydzień od **180** euro/os.

Austria / *Zell am See*
Hotel Bellevue ✳✳✳
2 posiłki, pokój 2-osobowy
1 tydzień od **236** euro/os.

Dalekie kraje *(wyloty z Warszawy i portów niemieckich)*
Dominikana, Meksyk, Kuba, Tajlandia, SriLanka, Kenia, Gran Canaria, Teneryfa, Egipt, Tunezja...

OFERTA LATO 2002 JUŻ W SPRZEDAŻY

Sport

■ **TYSON ATAKUJE.** Amerykański bokser Mike Tyson wywołał kolejny skandal, tym razem w Hawanie, gdzie spędzał sylwestra. Zaatakował w hotelu dziennikarzy, którzy próbowali przeprowadzić z nim wywiad. Najpierw im naubliżał, groził, a na koniec obrzucił... bombkami ze stojącej w hallu choinki.

■ **NAJLEPSI W AFRYCE.** Senegalczyk El Hadj Diouf został uznany za najlepszego piłkarza Afryki 2001 roku – ujawniła gazeta senegalska „Le Temoin", powołując się na źródła zbliżone do Afrykańskiej Konfederacji Piłkarskiej. Senegalski napastnik lidera francuskiej ekstraklasy RC Lens wyprzedził w głosowaniu CAF Kameruńczyka Samuela Eto'o i Samuela Kuffoura z Ghany.

■ **PASZCZYK DORADCĄ.** Prezydent Aleksander Kwaśniewski wręczył nominacje swoim nowym doradcom. Znalazł się wśród nich prezes PKOl Stanisław Stefan Paszczyk, który będzie zajmował się sprawami kultury fizycznej, sportu i ruchu olimpijskiego.

■ **PORAŻKA SAMPRASA.** Amerykanin Pete Sampras, grający z numerem 2, pożegnał się z tenisowym turniejem na kortach ziemnych w Adelajdzie już w I rundzie, ulegając swemu rodakowi Toddowi Martinowi 6-3, 3-6, 4-6.

■ **ZMARŁ JOSEF BARTA.** W wieku 65 lat zmarł w Brnie były reprezentant Czechosłowacji w hokeju na lodzie, Josef Barta. W reprezentacji rozegrał 300 meczów (154 gole).

■ **INNAUER W NORWEGII?** Trener reprezentacji Austrii Toni Innauer zgłosił swoją kandydaturę do norweskiego związku narciarskiego, który poszukuje nowego szkoleniowca reprezentacji skoczków.

■ **„ODKRYWCA" NIE ŻYJE.** W wieku 84 lat zmarł w Amsterdamie Jany van der Veen, uważany za odkrywcę talentu wspaniałego holenderskiego piłkarza i trenera Johana Cruyffa. **(F)**

Sportowy ekran

10.15–11.15, 13–13.45, 16.15–17 i 0.15–0.45 EUROSPORT: PŚ w kombinacji norweskiej; **13 RTL oraz 13.45–14.45, 17–18.30, 20–21 i 23.15–0.15 EUROSPORT:** Turniej Czterech Skoczni (Innsbruck, kwalifikacje); **14.45–16.15 EUROSPORT:** turniej tenisowy ATP w Katarze; **19.50 POLSAT SPORT**: Polska – Argentyna (piłkarskie MŚ '74); **21.20 TVP 2 i 23 TVP 1**: wiadomości sportowe; **22.30–23 i 0.45–1.15 EUROSPORT oraz 23.20–23.30 TVN:** Rajd Dakar 2002.

Multi Lotek

2, 6, 9, 12, 14, 20, 24, 25, 29, 31, 33, 43, 45, 51, 52, 55, 62, 63, 72, 76

Duży Lotek

1, 29, 34, 35, 41, 42

Express Lotek

6, 8, 15, 33, 40

Adam Małysz po dwóch konkursach Turnieju Czterech Skoczni:

Nie jestem zawiedziony

Korespondencja „Dziennika" z Innsbrucku

Jesteśmy na półmetku jubileuszowego, 50. Turnieju Czterech Skoczni. Po dwóch zwycięstwach w Oberstdorfie i Garmisch-Partenkirchen liderem jest 27-letni Niemiec Sven Hannawald, ale grupa pościgowa, na czele której znajduje się Adam Małysz, ma jeszcze niewielką stratę. Dość powiedzieć, iż szósty w klasyfikacji generalnej Austriak Martin Hoellwarth traci niewiele, bo 27,2 punktu. A dwa ostatnie konkursy – w Innsbrucku i Bischofshofen – na znacznie większych skoczniach, wiele mogą jeszcze zmienić.

Zaskoczony nawet Hess

Prasa niemiecka w samych superlatywach pisze o **Svenie Hannawaldzie**. „Sueddeutscher Zeitung" przytacza słowa samego trenera **Reinharda Hessa**, który stwierdza, iż nie oczekiwał takiej eksplozji formy u Svena. – *To Małysz miał grać na tym turnieju pierwsze skrzypce* – pisze gazeta – *miał być pierwszym skoczkiem, który zwyciężyłby we wszystkich czterech konkursach turniejowych. Tymczasem w tej chwili to właśnie Hannawald jest bliski takiego historycznego osiągnięcia.*

W gazecie wyliczono, że w Oberstdorfie i Garmisch-Partenkirchen Hannawald i Małysz 10-krotnie rywalizowali na oficjalnych treningach, w seriach próbnych przed obydwoma konkursami i w zawodach (nie rywalizowali jedynie w seriach kwalifikacyjnych, bo trener Hess wycofywał z nich Hannawalda). W tych pojedynkach 8 razy lepszy był Hannawald, dwa razy w seriach próbnych obaj uzyskali takie same wyniki. A więc zwycięstwa Svena nie były przypadkowe.

Hoellwarth się odgraża

Nieco inny jest ton prasy austriackiej. – *Turniej wcale nie jest rozstrzygnięty* – pisze „Tiroler Tageszeitung" – *wszystko się może jeszcze zdarzyć.* Gazeta przytacza słowa czołowego skoczka austriackiego **Martina Hoellwartha**, który mówi: – *Na swoich skoczniach przypuścimy generalny atak. Mamy dobrą pozycję wyjściową, w pierwszej dziesiątce jest nas trzech* (Widhoelzl – 4., Hoellwarth – 6., Koch – 9. – mój przypis).

Nie wszyscy dziennikarze niemieccy są takimi optymistami jeśli idzie o końcowy sukces Hannawalda. – *Sven jest skoczkiem bardzo nerwowym, niestabilnym* – usłyszałem taką opinię. – *Jednego dnia wygrywa, skacze świetnie, by za kilka dni być daleko. Na turnieju skacze na razie świetnie, ale jak spisze się na znacznie większych skoczniach? Czy potrafi wytrzymać presję psychiczną?*

Lubię Bergisel

A co na to wszystko **Adam Małysz?** Rozmawiałem wczoraj z wiceliderem turnieju po przyjeździe do Innsbrucku. Zapytałem go wprost – **czy czuje się zawiedziony dotychczasowymi wynikami?**

– *Nie, nie jestem zawiedziony* – odrzekł Małysz. – *Wiedziałem, że stale nie będę wygrywał. Wiedziałem także, że rywale mogą nagle eksplodować formą, jak ja przed rokiem na turnieju. W Oberstdorfie i Garmisch-Partenkirchen Hannawald skakał znakomicie, jest w wielkiej formie. Świetnie prezentowali się także Szwajcar Ammann, Austriak Widhoelzl, niewiele ustępowali im Austriak Hoellwarth czy Fin Matti Hautamaeki. Jest w tej chwili grono 7-8 skoczków, z których każdy, mając dobry dzień, może wygrać konkurs. Mnie cieszy fakt, iż w Garmisch-Partenkirchen skakałem lepiej niż w Oberstdorfie. Tam przegrałem z Hannawaldem o około 15 punktów, w Nowy Rok tylko o 5 punktów. Zawsze dobrze skakało mi się w Innsbrucku na Bergisel, jestem przecież rekordzistą tego obiektu* (120,5 metra w poprzednim sezonie – mój przypis). *Wiem, że teraz skocznia jest całkiem inna, przebudowana, powiększona, ale jakoś czuję sentyment do Bergisel. I wierzę, że nadal będzie to szczęśliwa dla mnie skocznia. Dzisiaj przetestujemy po raz pierwszy nową skocznię. Wtedy będę mógł o niej wydać opinię.*

Zgadzam się w podstawowej sprawie z Małyszem. Trudno żądać od niego, aby był maszynką do wygrywania konkursów. Nawet tak znakomici skoczkowie jak **Jens Weissflog** czy **Matti Nykaenen** mieli słabsze dni, ba, dłuższe okresy. **Na razie Adam w 11 konkursach ani razu nie był poniżej 5. lokaty.** Jest stale w czołówce, 9 razy stawał na podium, w 6 razy na najwyższym. Wiem, że nasi kibice są nienasyceni. Małysz przyzwyczaił ich do zwycięstw. Z tego turnieju wypływa także lekcja pokory. To przedsmak tego, co będzie nas czekać na igrzyskach w Salt Lake City. **Tam Małysz będzie jednym z kilku kandydatów do medali. Nie jedynym!**

Ciemne chmury nad turniejem

Jubileuszowy turniej miał być popisem umiejętności organizacyjnych. Faktycznie, do tej pory wszystkie turnieje były przeprowadzane bardzo sprawnie. Teraz coś się zacięło w organizacyjnej machinie. W Oberstdorfie okazało się, że w sprzedaży znalazło się kilka tysięcy fałszywych biletów. Na stadionie zrobił się niebywały ścisk, poturbowano kilka osób.

W Garmisch-Partenkirchen fatalnie funkcjonowało biuro prasowe. Organizatorzy jakby zapomnieli o tym, że akredytowanych jest ponad 300 dziennikarzy. W małym namiocie, gdzie przeprowadzono konferencję prasową z najlepszą trójką, dziennikarze cisnęli się jak... śledzie w beczce. – *To jest skandal* – rzucił do nas red. **Kurt Henauer** ze Szwajcarii, rzecznik prasowy komisji skoków FIS. – *Zaleciłem organizatorom postawienie dużego namiotu na 200 osób. Oświadczyli mi, że nie mają pieniędzy. Tak nie może być! Mam nadzieję, że u was, w Zakopanem, gdzie też spodziewanych jest kilkuset dziennikarzy, biuro prasowe będzie miało znacznie lepsze warunki.*

Tę uwagę dedykuję dyrektorowi PŚ w Zakopanem Leszkowi Nadarkiewiczowi i szefowi biura prasowego red. Jerzemu Zakrzewskiemu.

ANDRZEJ STANOWSKI

Bergisel jak Wielka Krokiew

Wczoraj przeprowadzono pierwszy oficjalny konkurs skoków na przebudowanej skoczni Bergisel w Innsbrucku. Przebudowa obiektu kosztowała około 13 milionów euro. Skocznia została powiększona z K 115 na K 120, tzw. odległość jury wynosi teraz 132 metry, co oznacza, że w sprzyjających warunkach będzie można tutaj skakać powyżej 135 metrów, a może nawet i dalej.

Pierwszy konkurs przeprowadzono w ramach Pucharu Kontynentalnego, w którym z reguły startują zawodnicy z zaplecza pierwszych reprezentacji. Wczoraj w konkursie zobaczyliśmy jednak kilkunastu skoczków uczestniczących w Turnieju Czterech Skoczni. Nie tych z pierwszego garnituru, ale z zaplecza.

Także nasi trenerzy chcieli sprawdzić umiejętności kilku zawodników, w tym m.in. Tomisława Tajnera, Wojciecha Skupnia i Łukasza Kruczka.

Najbliższy dobrej lokaty był **Tomisław Tajner**, który po 1. serii był nawet 4. (skok 122,5 m), ale krótsza odległość w 2. serii (116,5 m) zepchnęła go na 14. miejsce. **Łukasz Kruczek** był 16. (120,5 i 118,5 m), **Grzegorz Śliwka** 34. (117,5 i 112,5 m), a **Wojciech Skupień** dopiero 43. (113,5 i 114 m). Wygrał Amerykanin Jones – 121 i 127,5 m przed Niemcem Elsem – 121 i 128,5 m. W kwalifikacji Norweg Doennem skoczył 131 m, co jest nowym rekordem przebudowanej skoczni.

Nasi zawodnicy twierdzili, że przebudowana Bergisel bardzo przypomina im zmodernizowaną Wielką Krokiew. Jest obiektem nowoczesnym, ale trudnym.

– *Oczekiwałem od naszych zawodników lepszych wyników* – mówił trener **Apoloniusz Tajner**. – *Nie zmieniam jednak składu na dalsze konkursy w ramach turnieju. Wprawdzie Skupień skakał w środę słabo, ale nie mogę odesłać go do domu, bo nie miałby w Zakopanem z kim trenować! Dlatego wystartuje dzisiaj w treningu i kwalifikacji na Bergisel.*

Trener Tajner zapewne wie, co robi. On odpowiada za przygotowanie reprezentacji i decyzje personalne. Stawia nadal na Skupnia, bo wierzy, że ten zacznie wreszcie skakać tak jak w okresie letnim na igelicie.

Mnie intryguje fakt – dlaczego reprezentacja nie ma jeszcze jednego trenera, który w takich sytuacjach awaryjnych jak teraz, zająłby się w kraju codziennym treningiem kadrowiczów? Obawiam się, że najbliższy start bardziej zaszkodzi niż pomoże Skupniowi. Obym się mylił!

(AS), Innsbruck

POCZTA POLSKA
Sponsor reprezentacji Polski w skokach

Citroeny dla zwycięzców

11 maja maraton w Krakowie

Idea zorganizowania w Krakowie międzynarodowego maratonu zostaje wcielona w czyn. Poinformowano o tym na wczorajszej konferencji prasowej w Urzędzie Miasta.

Prezydent Krakowa prof. **Andrzej Gołaś** zauważył, iż jego pierwsza konferencja z dziennikarzami w nowym roku dotyczy właśnie sportu. Może to prognostyk udanego nadchodzącego sezonu w tej dziedzinie w podwawelskim grodzie. Bieg maratoński ulicami miasta i bulwarami nadwiślańskimi oraz przez nowe mosty na pewno przyczyni się do jeszcze większej promocji Krakowa, tym bardziej że na starcie spodziewani są także zawodnicy zagraniczni. Prezydent miasta odsłonił specjalnie przygotowane logo imprezy. Oficjalnie nosi ona nazwę „Cracovia Maraton".

W konferencji brał udział jeden z głównych pomysłodawców maratonu w Krakowie, mistrz świata w chodzie **Robert Korzeniowski**. Został on prezesem fundacji „Z biegiem Wisły", założonej przez Dom Maklerski Penetrator, Deutsche Bank 24, WKS Wawel oraz firmę samego zawodnika. Przewodniczącym rady fundacji jest **Andrzej Madej** z DM Penetrator. Szefem Komitetu Organizacyjnego został wiceprezydent miasta **Jerzy Jedliński.** Do zagwarantowania silnej obsady startujących zaproszono znanego menedżera sportowego z Portugalii **Antonio Agostino**.

Termin biegu, jak już podawaliśmy, to 11 maja, start (godz. 10) i meta na krakowskim Rynku. Zgłoszenia można nadsyłać do 30 kwietnia (ul. Mazowiecka 25, 30-019 Kraków, tel. 294-53-30). Już wiadomo, że wystartuje czołowy polski maratończyk **Leszek Bebło**.

Najwartościowsi zawodnicy tym chętniej przyjeżdżają, gdy nagrody są obfite. Organizatorzy przygotowują dla zwycięzców w Krakowie wśród kobiet i mężczyzn – citroeny oraz po 2 tys. euro. Nagrody przewidziano dla 10 najlepszych na mecie w obu kategoriach.

(JOT)

Oświęcimska czwórka

Bartosz Domański zadebiutuje w ME w łyżwiarstwie figurowym

Zaledwie 6 osób liczyć będzie reprezentacja Polski na mistrzostwa Europy w łyżwiarstwie figurowym, które 13 stycznia rozpoczną się w Lozannie. Z powodu kontuzji łyżwiarki zabraknie w Szwajcarii drugiej pary tanecznej – gdańszczan Agaty Błażowskiej i Marcina Kozubka. Aż czwórka naszych kadrowiczów to podopieczni Iwony Mydlarz-Chruścińskiej w Dworach Unii Oświęcim, wśród nich debiutant na imprezie tej rangi, solista Bartosz Domański.

Asem atutowym polskiej ekipy jest oczywiście para sportowa **Dorota** i **Mariusz Siudkowie**. Dwukrotni wicemistrzowie Europy (1998 i 1999), w ubiegłym roku musieli wycofać się ze startu w ME w Bratysławie z powodu kontuzji Doroty. Tym razem nie będą więc bronić medalu, za to postarają się powalczyć o kolejny. W konkurencjach solowych Polskę reprezentować będą także oświęcimianie: **Sabina Wojtala** oraz debiutant w ME **Bartosz Domański**. – *Bartek nie ma wielu doświadczeń międzynarodowych, przyszła pora, aby mistrz Polski sprawdził się w poważnym starcie* – powiedziała nam sekretarz generalna PZŁF **Ewa Kierzkowska**.

W konkurencji tańców wystąpią tylko łodzianie **Sylwia Nowak** i **Sebastian Kolasiński**. Polska miała prawo wystawić w ME dwa duety, ale kontuzja **Agaty Błażowskiej**, której nabawiła się podczas MP w Oświęcimiu, okazała się na tyle poważna, że zawodniczka przeszła zabieg operacyjny rzepki kolanowej i teraz czeka ją dwumiesięczna rehabilitacja. – *Nie mamy obecnie pary na wystarczająco wysokim poziomie, aby mogła zastąpić gdańszczan w ME* – mówi Kierzkowska.

Oświęcimianie wyruszą do Szwajcarii 10 stycznia, para teneczna dwa dni później. Dla naszych olimpijczyków – Siudków, Wojtali, Nowak i Kolasińskiego – ME są ostatnim sprawdzianem przed igrzyskami w Salt Lake City. **(MAS)**

W Rajdzie Dakar 2002

Płonący samochód

Hiszpański motocyklista Joan Roma (KTM) wrócił na pozycję lidera Rajdu Dakar 2002 po środowym, szóstym etapie. W gronie kierowców prowadzi Japończyk Hiroshi Masuoka (mitsubishi).

Wydarzeniem dnia było wycofanie się z rajdu dwukrotnego triumfatora imprezy, francuskiego kierowcy i konstruktora Jeana Louisa Schlessera. Po około 40 km etapu jego samochód – Kangoo Schlesser Specjal – stanął w płomieniach. Załoga zdążyła się bezpiecznie ewakuować, a samochód spłonął doszczętnie. Według wstępnych informacji, przyczyną pożaru mogła być nieszczelność przewodów paliwowych.

Na trasie z Er-Rachidia do Ouarzazate (576 km) uczestnicy rajdu rywalizowali na odcinku specjalnym długości 338 km. W czołówce różnice były sekundowe lub minutowe, ale wiele załóg docierało do mety z wielogodzinnymi stratami do najlepszych. Zwycięzcą odcinka wśród motocyklistów został Hiszpan Jordi Arcarons (KTM), ale jego rodak i kolega z zespołu KTM – Joan Roma był na mecie drugi, ze stratą zaledwie 48 sekund. Z kierowców najszybszy był w środę Francuz Stephane Peterhansel, 5-krotny zwycięzca afrykańskiego rajdu w kategorii motocykli. Od 3 lat startuje za kierownicą samochodu i też plasuje się w czołówce.

Łukasz Komornicki zajął wysokie 39. miejsce, choć stracił do zwycięzcy blisko dwie godziny. Martyna Wojciechowska była 77. ze stratą prawie 5 godzin.

Rozważnie jadą polscy motocykliści. W środę Jacek Czachor był 26., a Marek Dąbrowski 29. Obaj stracili do Arcaronsa około godziny. Po sześciu etapach Czachor jest 27., a Dąbrowski – 28.

(PAP)

Liverpool, przy telefonie Jerzy Dudek:

Święta na boisku

– Od 12 grudnia do 1 stycznia, w sześciu ostatnich meczach angielskiej ekstraklasy, piłkarze Liverpoolu tylko raz wygrali, trzy razy zremisowali i dwa razy przegrali. Można mówić o kryzysie Pana drużyny?

– Kryzys? Raczej nie. Jest pięć drużyn, które do końca sezonu będą się liczyć w rywalizacji o mistrzostwo. Zdarza się, że któraś z drużyn w czterech meczach nie doznaje porażki i z góry zakłada zwycięstwo w piątym, a tymczasem przegrywa. Przed miesiącem słaby okres miał Manchester United. Skreślili go niemal wszyscy – i kibice, i bukmacherzy. A potem wygrał pięć meczów z rzędu (rozmawialiśmy, nie znając wyniku wczorajszego meczu MU z Newcastle – przyp. J.F.) i znowu jest w czołówce tabeli.

– We wtorkowym meczu z Boltonem kibice Liverpoolu liczyli jednak na zwycięstwo. Po gole Stevena Gerarda w 50 minucie gospodarze prowadzili 1–0. Potem wynik mógł podwyższyć Michael Owen, ale nie wykorzystał sytuacji sam na sam z fińskim bramkarzem Jussim Jaskelainenem. Pan też się nie nudził w bramce...

– W pierwszej połowie meczu wydawało mi się, że nie będę miał dużo pracy, ale tak było do czasu. Najpierw z ponad 20 metrów groźnie bowiem strzelił Per Frandsen, a przed przerwą niespodziewanie zagroził mi Michael Ricketts. Prowadząc jedną bramką, staraliśmy się utrzymać ten wynik, zadowalało nas bowiem zwycięstwo choćby w najniższych rozmiarach. Bolton prezentował styl gry typowy dla beniaminka. Grał futbol atletyczny, był lepiej przygotowany fizycznie i miał też trochę szczęścia.

– W 78 minucie Kevin Nolan doprowadził jednak do wyrównania. A niewiele brakowało, by w ostatniej minucie pokonał Pana wspomniany już Ricketts.

– Sytuację przed stratą gola poprzedził błąd w kryciu, popełniony chyba przez Patrika Bergera, któremu rywal uciekł za plecami. Ja nie byłem w stanie znaleźć się w miejscu, gdzie leciała piłka. Chwila dekoncentracji kosztowała nas stratę dwóch punktów. Mogło być nawet gorzej. Przy wyniku 1–1 obroniłem jednak strzał po solowej akcji Rickettsa. W okresie świąteczno-noworocznym gra się wyjątkowo trudno. Chcąc nie chcąc, myślami bywa się w domu, czuje świąteczną atmosferę. Kto sobie lepiej radzi z tym problemem, ten ma większe szanse na wygraną.

– Okres świąteczno-noworoczny spędzał Pan, podobnie jak i inni piłkarze, bardzo pracowicie. Przypomnijmy, że Liverpool 23 grudnia grał u siebie z Arsenalem Londyn, 26 grudnia na wyjeździe z Aston Villa, 29 grudnia ponownie na wyjeździe z West Ham United i 1 stycznia u siebie z Bolton.

– Przed świętami na tydzień przyjechał do mnie mój brat Darek, a jeszcze dziś przebywają z nami moi rodzice. Po raz drugi w życiu zdarzyło mi się spędzać święta poza rodzinnym Knurowem. Na szczęście Anglicy bardziej przeżywają te święta niż Holendrzy czy nawet Polacy. Co drugi dom jest przepięknie ozdobiony, panuje miła atmosfera.

– Jak wyglądała Wigilia w Pana domu?

– Spędziliśmy ją tradycyjnie, po polsku. Moja żona Mirella, która jest wyśmienitą kucharką, razem z rodzicami starała się, żeby na stole pojawiło się dwanaście dań. I tak chyba było. Jestem w pełni sezonu, nie mogę się więc objadać, ale starałem się skosztować po troszeczku każdej potrawy. A największym prezentem dla mnie pod choinkę był przyjazd moich rodziców.

– Jak Pan pogodził świętowanie z grą w piłkę?

– Graliśmy mecz dzień przed Wigilią, 24 grudnia był trening. Kolejny mecz miałem w drugi dzień świąt, a przed każdym spotkaniem jest zgrupowanie, na które musimy się stawić dzień przed grą. Po raz pierwszy w życiu nie mogłem za bardzo odróżnić dnia roboczego od świątecznego. To było dziwne uczucie. Starałem się jednak nie zdekoncentrować, bo presja ciążąca na nas jest ogromna.

– A jak Pan spędził wieczór sylwestrowy z perspektywią gry w Nowy Rok?

– W sylwestra mieliśmy trening, który rozpoczął się o godzinie 10.30. O godzinie 14 pojechałem do domu, a o godzinie 19 byłem już w hotelu. Kolację zjadłem o godzinie 20, a o 22.30 musiałem być już w pokoju hotelowym, kładąc się do snu, gdyż następnego dnia o 15.00 czekał nas mecz z Boltonem. Ponieważ różnica czasu w porównaniu z Polską wynosi godzinę, o 23.00 dyskretnie odbierałem SMS-y od znajomych i przyjaciół. Wiedzieli oni jednak, że muszę wcześnie położyć się spać, więc starali się mnie nie dekoncentrować. Oczywiście wcześniej zadzwoniłem do domu z życzeniami dla najbliższych. Dopiero dziś (czyli w środę – przyp. J.F.) miałem pierwszy wolny dzień od piłki.

– Á propos domu... Wiemy, że ma Pan już stałe lokum, a obok Pana mieszka kolega z drużyny Emile Heskey.

– Mieszkam w domu, jakich wiele jest w Anglii, około 20 minut jazdy samochodem od Liverpoolu. Od Heskeya dzieli mnie 5 minut jazdy. Nasz napastnik mieszka tam już od półtora roku. Bardzo mi pomaga w sprawach typowo organizacyjnych. Jest moim dobrym kolegą, tak jak pozostali gracze Liverpoolu.

– Nowym Pana kolegą, grającym od niedawna w Anglii, jest Arkadiusz Bąk. W sobotę Liverpool zagra u siebie z jego drużyną – Birmingham – w III rundzie Pucharu Anglii.

– Będziemy więc mieli możliwość spotkania się. Niedawno dowiedziałem się, że trafił on do Birmingham. Szkoda że nie zadzwonił do mnie po przyjeździe i samotnie spędził święta. Choć byli u mnie rodzice, chętnie spotkałbym się z nim.

– Kolejna część ligowych zmagań rozpocznie się 12 stycznia. Tego dnia Liverpool będzie gościem Arsenalu.

– Teraz trochę odpoczniemy od ligowej młócki. Potem czeka nas najważniejszy okres w lidze. Ostatnimi stratami specjalnie się nie martwimy. Sytuacja w tabeli wskazuje jednak na to, jak może wyglądać końcówka sezonu.

– Dziękuję za rozmowę. W imieniu własnym i naszych Czytelników proszę przyjąć najlepsze życzenia noworoczne – powodzenia na i poza boiskiem.

Rozmawiał: JERZY FILIPIUK

Kevin Nolan (Bolton, w środku) strzela Liverpoolowi wyrównującego gola. Z lewej piłkę próbuje zatrzymać John Arne Riise. Z prawej inny piłkarz Liverpoolu Stephane Henchoz. Fot. PAP/EPA

Puszczone gole Dudka

8.09	Aston Villa	d	3
11.09	Boavista Porto	d	1
15.09	Everton	w	1
19.09	Borussia D.	w	0
22.09	Tottenham	d	0
26.09	Dynamo Kijów	d	0
30.09	Newcastle U.	w	0
13.10	Leeds United	d	1
16.10	Dynamo Kijów	w	1
20.10	Leicester City	w	1
24.10	Boavista Porto	w	1
26.10	Charlton	w	0
30.10	Borussia D.	d	0
4.11	Manchester U.	d	1
17.11	Blackburn	w	1
20.11	Barcelona	d	3
25.11	Sunderland	d	0
1.12	Derby County	w	0
5.12	AS Roma	w	0
8.12	Middlesbrough	d	0
12.12	Fulham	d	0
16.12	Chelsea	w	4
23.12	Arsenal	d	2
26.11	Aston Villa	w	1
29.11	West Ham U.	w	1
1.01	Bolton	d	1

Łącznie: 26 meczów – 23 puszczone gole. W ekstraklasie: 18 meczów – 17 goli. W Lidze Mistrzów: 8 meczów – 6 goli. U siebie: 13 meczów – 12 goli. Na wyjeździe: 13 meczów – 11 goli.

Fachowiec za plecami

– Mając za plecami takiego fachowca, nasi defensorzy mogą sobie pozwolić na chwilę słabości. Dudek imponuje spokojem i pewnością tego co robi. Udziela się to jego kolegom, z widocznymi efektami – to opinia tymczasowego pierwszego trenera Liverpoolu Phila Thompsona, jaką wygłosił 17 listopada po meczu z Blackburn (1–1), po którym Liverpool objął fotel lidera tabeli. Niestety, ostatnio defensorzy Liverpoolu coraz częściej miewają chwile słabości. I nawet Dudek niewiele może pomóc...

Widzew kusi Sarnata

– Tak, to prawda, że Widzew Łódź złożył mi propozycję – potwierdził bramkarz Wisły **Artur Sarnat**. – *Wcześniej miałem ofertę z Zagłębia Lubin. Obie przemyślałem, ale na razie nie chcę nigdzie odchodzić. Może coś więcej o moich dalszych sportowych losach będę mógł powiedzieć na początku przyszłego tygodnia.*

Artur Sarnat chciałby się w najbliższych dniach spotkać z właścicielem Wisły SSA Bogusławem Cupiałem, a jeśli to okaże się niemożliwe, to z prezesem zarządu Bogdanem Basałajem.

Podczas konferencji prasowej na zakończenie rundy jesiennej wiceprezes zarządu ds. sportowych Zdzisław Kapka stwierdził, że dla Artura Sarnata i Olgierda Moskalewicza, którzy wrócili niespodziewanie z Turcji, gdy Diyarbakirspor nie wywiązał się ze zobowiązań finansowych, nie ma już miejsca w kadrze Wisły.

Natomiast obaj zawodnicy nadal chętnie występowaliby w zespole „Białej Gwiazdy".

O propozycji Widzewa w sprawie pozyskania Artura Sarnata nic oficjalnie nie wie wiceprezes Zdzisław Kapka: – *Zewsząd o tym słyszę, ale do tej pory nikt z Widzewa się do nas nie odezwał.* Zaprzeczył jednocześnie, jakoby Wisła była zainteresowana pozyskaniem z Widzewa Daniela Bogusza.

Ani w sylwestrowy poniedziałek, ani wczoraj nie doszło do kolejnej tury rozmów szefów Wisły z piłkarzem Zagłębia Lubin Zbigniewem Grzybowskim. Przebywający poza Krakowem Zdzisław Kapka nie był w stanie podać dokładnej daty kolejnego spotkania. W Krakowie nie było także prezesa zarządu Bogdana Basałaja.

Przypomnijmy, że mistrzowie Polski wznowią treningi 7 stycznia. **(SAS)**

Świt Krzeszowice trenuje

Chcą tu grać Krzysztof Filipczak i Robert Chachlowski

Piłkarze trzecioligowego Świtu Krzeszowice rozpoczęli wczoraj przygotowania do rundy rewanżowej rozgrywek. Na zajęciach prowadzonych w Krzeszowicach przez trenera Ryszarda Kruka zjawiło się 16 piłkarzy, w tym dwaj nowi. Część nie dotarła na zajęcia z powodu trudnych warunków na drogach.

– *W pierwszych zajęciach wzięli udział dwaj nowi zawodnicy: Krzysztof Filipczak, ostatnio grający w Górniku Wieliczka, i Robert Chachlowski z Pogoni Skotniki. Prowadzimy rozmowy w sprawie ich pozyskania* – mówi trener **Ryszard Kruk.** – *Spodziewaliśmy się też Artura Oczkowskiego, napastnika Fabloku Chrzanów, ale nie dotarł na zajęcia. Upadła sprawa Artura Brussmana z Clepardii. Będą się z nami przygotowywać także Ryszard Krzyściak i Paweł Wasilewski. Obaj są naszymi zawodnikami, pierwszy był wypożyczony do Kmity Zabierzów, drugi do Karpat Siepraw. Teraz mają szansę powalczyć o miejsce w drużynie, jeśli nie uda się im wrócić do składu, zostaną wypożyczeni także na rundę wiosenną.*

Świt będzie się przygotowywał na własnych obiektach oraz w hali ze sztuczną trawą na Grzegórzkach. W ostatnim tygodniu stycznia piłkarze uczestniczyć będą w 6-dniowym zgrupowaniu na własnych obiektach, w planach jest też obóz w Bukownie.

6 stycznia krzeszowicki zespół wystąpi w halowym turnieju w Zielonkach z udziałem innych małopolskich trzecioligowców, a także II-ligowego Hutnika, IV-ligowej Garbarni oraz dwóch reprezentacji Małopolski amatorów. Serię sparingów rozpocznie 2 lutego meczem z Pogonią Skotniki, a potem zagra m.in. z: Hutnikiem Trzebinia, Rozwojem Katowice, Wisłą II, Alwernią, Dalinem i Wigrami Suwałki.

Początek rundy wiosennej III ligi planowany jest na weekend 9–10 marca. Terminarz rozgrywek zostanie ułożony 11 stycznia w Tarnobrzegu na spotkaniu przedstawicieli klubów. **(MAS)**

4 razy remis

Niepomyślnie rozpoczęli nowy rok hokeiści New York Islanders. Przegrali w Waszyngtonie z zespołem Capitals 2–3. Była to 14. porażka drużyny Mariusza Czerkawskiego w sezonie. Islanders zajmują 3. miejsce w tabeli Atlantic Division ze stratą 4 punktów do lokalnych rywali, Rangersem i 3 punktów do Philadelphia Flyers.

O sukcesie gospodarzy zadecydowały dwa kolejne strzały pod koniec II tercji. W 38 min drugą bramkę dla Capitals uzyskał Rosjanin Andriej Nikoliszin, a w 40 min Jeff Helpern. Capitals pierwsi zdobyli bramkę – w 24 min Rosjanin Siergiej Gonczar. 2 min później wyrównał Jason Blake. Drugiego gola dla Islanders uzyskał w 57 min Miechael Peca. Czerkawski 4-krotnie strzelał na bramkę Niemca Olafa Koelziga – bramkarz Capitals obronił wszystkie te strzały, jak i 29 innych.

W spotkaniu w Nashville hokeiści Predators strzelali 27 razy, drużyna Colorado Avalanche – 37. Spotkanie po dogrywce zakończyło się remisem 4–4. 16 574 widzów pod koniec III tercji było świadkami niezwykłych emocji. W 51 min 23 sek wyrównującą na 3–3 bramkę dla gospodarzy zdobył Cliff Ronning. 12 s później ponownie prowadzili goście po strzale Erica Messiera. Gospodarze znów wyrównali (czynili to 4-krotnie) w 52 min 44 sek.

Wyniki wtorkowych meczów NHL: Nashville Predators – Colorado Avalanche 4–4, Washington Capitals – New York Islanders 3–2, New Jersey Devils – St Louis Blues 2–1. **(PAP)**

Zabił podczas treningu

W Cambridge (USA) rozpoczął się proces w sprawie zabójstwa podczas treningu hokeistów 5 lipca 2000 r. w Reading. Na ławie oskarżonych jest 42-letni Thomas Junta, obwiniony o zabicie 40-letniego Michaela Costina. Obaj pokłócili się o to, czy w czasie zajęć, w którym uczestniczyli synowie obu antagonistów, doszło do faulu czy nie. Junta powalił rywala i zaczął uderzać jego głową o podłoże. Costin zmarł dwa dni później. **(PAP)**

TOTO LIGA

W najbliższy weekend i poniedziałek odbędą się III rundy Pucharu Anglii. Nasz ekspert **Stanisław Wayda** typuje grę na 24 zakłady skrócone. 1 mecz typuje trzydrogowo, a 6 dwudrogowo. Gwarancją wygranych jest 1 dwunastka, 3 jedenastki i 4 dziesiątki.

1. Aston Villa – Manchester U.	4	2	4	–	X	2
2. Barnsley – Blackburn	2	3	5	–	X	2
3. Coventry – Tottenham	3	2	5	–	X	2
4. Crewe – Sheffield Wed	3	4	3	–	X	–
5. Liverpool – Birmingham	6	3	1	1	–	–
6. Newcastle – Crystal Palace	5	3	2	1	–	–
7. Norwich – Chelsea Londyn	2	5	3	–	–	2
8. Rotherham – Southampton	2	3	5	–	X	2
9. Stockport – Bolton	2	3	5	–	X	2
10. Sunderland – West Bromwich	3	5	2	1	–	–
11. Walsall – Bradford	3	4	3	1	X	2
12. Wimbledon – Middlesbrough	3	3	4	1	–	–
13. Wolverhampton – Gillingham	5	3	2	1	X	–

Zakłady są przyjmowane do soboty do godz. 13.30. **(FIL)**

TOTO LIGA

W sobotę, niedzielę i poniedziałek odbędą sie mecze III rundy Pucharu Anglii. Ekspert **Stanisław Wayda** typuje grę na 24 zakłady skrócone. 1 mecz typuje trzydrogowo, a 7 dwudrogowo. Gwarancją wygranych są 2 jedenastki i 5 dziesiątek. Obowiązuje oznaczenie: liga polska.

1. Brighton – Preston	2	4	4	1	X	–
2. Cardiff – Leeds United	1	3	6	–	–	2
3. Charlton – Blackpool	6	3	1	1	–	–
4. Cheltenham – Oldham	3	2	5	–	X	2
5. Darlington – Peterborough	3	4	3	1	X	–
6. Grimsby – York	5	2	3	1	–	–
7. Macclesfield – West Ham U.	2	2	6	–	–	2
8. Manchester City – Swindon	6	2	2	1	–	–
9. Millwall – Scunthorpe	4	3	3	1	X	–
10. Sheffield United – Nottingham	4	3	3	1	X	2
11. Stoke – Everton	2	4	4	1	–	2
12. Watford – Arsenal Londyn	2	3	5	–	X	2
13. Wycombe – Fulham	2	4	4	–	X	2

Zakłady są przyjmowane do soboty do godz. 13. **(FIL)**

MP w snowboardzie Alfa Romeo 2002 w Krynicy

Starowicz i Isielonis mistrzami

Łukasz Starowicz Fot. Jerzy Cebula

W Krynicy na stokach Jaworzyny Krynickiej rozpoczęły się Mistrzostwa Polski w snowboardzie. Wczoraj odbył się slalom równoległy. Tytuł mistrzyni Polski wywalczyła Blanka Isielonis, która w finale pokonała Petrę Elesterową z Czech. Wśród panów najlepszy okazał się znów Łukasz Starowicz, który był szybszy w obu przejazdach od Mateusza Ligockiego. W zawodach wystartowało blisko 100 zawodniczek i zawodników z Czech, Niemiec, Węgier, Słowacji, Ukrainy i Polski.

Walka o złoto była bardzo wyrównana. Po pierwszym przejeździe prowadził Starowicz, ale miał tylko 0,13 s przewagi. W drugim wyścigu goniący go Ligocki pojechał znakomicie, ale odrobił tylko 0,01 s. Na stoku zabrakło Jagny Marczułajtis, która jest chora. Nie powiodło się krakowiance Małgorzacie Kukucz, której w drodze do finału zabrakło 0,12 s.

– *Bardzo się cieszę, że udało mi się obronić tytuł wywalczony rok temu* – powiedziała **Blanka Isielonis**. – *Wygrałam różnicą tylko 0,51 sekundy. Warunki jazdy były dość trudne. Wciąż zmieniała się pogoda i momentami nie było widać bramek. Dlatego tym bardziej się cieszę, że wygrałam.*

Niepocieszona na mecie była **Małgorzata Kukucz**. – *Bardzo żałuję, że nie dałam rady wyjechać brązu. Różnica na mecie była minimalna, z obu przejazdów wyniosła zaledwie 0,4 sek. Szkoda, bo to był wyścig do wygrania.*

Zadowolony był **Łukasz Starowicz**: – *O tytuł nie było łatwo. Po pierwszym przejeździe miałem przewagi tylko 0,13 sek. W tak trudnych warunkach, przy nieustającym silnym wietrze, wszystko mogło się zdążyć. Na szczęście wygrałem.*

Wyniki końcowe slalomu równoległego:

kobiety: 1. Blanka Isielonis (AZS AWF Kraków-Zakopane), 2. Petra Elsterova (Czechy), 3. Nikola Vavruskova (Czechy), 4. Małgorzata Kukucz (AZS AWF Kraków-Zakopane) srebrny medal MP, 5. Michalina Adamczyk (UKS Mayerspin Karpacz) brązowy medal MP, 6. Laura Lovasz (Węgry);

mężczyźni: 1. Łukasz Starowicz (BSS Bielsko-Biała), 2. Mateusz Ligocki (CCS Cieszyn/AZS AWF Kraków-Zakopane), 3. Marcin Sitarz (AZS AWF Kraków-Zakopane), 4. Łukasz Hoły (AZS AWF Kraków-Zakopane), 5. Maciej Hula (SMS Szczyrk), 6. Viktor Bruzek (Czechy). **(JEC)**

Blanka Isielonis Fot. Jerzy Cebula

Najszybszy nie jedzie

Ekipa bobsleistów na igrzyska wyłoniona

Najszybszy w eliminacjach bobsleistów Marcin Płacheta nie poleci na zimowe igrzyska w Salt Lake City.

Sześciu rozpychających miało ostatnie kwalifikacje przed nominacjami na olimpiadę w ostatnich dniach grudnia w Altenbergu. Na ścieżce startowej trzykrotnie rozpędzali boba, a suma czasów była podstawą do ustalenia kolejności. Najlepiej w tym sprawdzianie wypadł 23-letni **Marcin Płacheta** z AZS AWF Wrocław, który latem był członkiem trzeciej w lekkoatletycznych mistrzostwach Polski sztafety 4x100 metrów. **Drugie miejsce zajął Dawid Kupczyk, trzecie Krzysztof Sieńko, czwarte Tomasz Gatka, piąte Grzegorz Gryczka, ostatnie Ireneusz Zamłyński.** Trener kadry Andrzej Żyła podjął decyzję, którą musi jeszcze zaakceptować Polski Komitet Olimpijski, iż na igrzyska wraz z dwoma wyłonionymi wcześniej pilotami – **Norbertem Foltinem i Tomaszem Żyłą** (wystartuje tylko jeden), polecą Kupczyk, Sieńko i Gatka. Płacheta będzie tylko rezerwowym.

– *Na pewno Płacheta jest obecnie najszybszym rozpychającym w kraju, wiedziałem to już przed tym sprawdzianem. Jednak od bobsleisty wymagane są także inne umiejętności, które zawodnik z Wrocławia musi jeszcze szlifować* – tłumaczy trener Żyła. – *Płacheta był z nami w ubiegłym sezonie tylko na jednym obozie, wtedy jeszcze nie wiedział, czy kontynuować karierę lekkoatlety. Zdecydował się dołączyć do nas w październiku i dopiero od tego czasu regularnie trenuje. Brakuje mu płynności przy wskakiwaniu do boba, a tego w trakcie sprawdzianu na szybkość w Altenbergu nie musiał robić. Zdecydowałem się postawić na najbardziej zgraną trójkę. Kupczyk, Sieńko i Gatka startują ze sobą już od czterech lat. Płacheta na pewno będzie bardzo dobrym zawodnikiem, myślę, że już w przyszłym sezonie może wywalczyć stałe miejsce w czwórce.*

Zmieniając dyscyplinę, Płacheta nie musiałby zmieniać klubu. Wszyscy kadrowicze trenują w Śnieżce Karpacz, ale powstała koncepcja utworzenia sekcji bobslejowej na wrocławskiej AWF. Poza Płachetą jej członkami staliby się Kupczyk i Sieńko.

KRZYSZTOF KAWA

Mecz na lotniskowcu

Drużyna byłych koszykarzy NBA rozegrała dwa mecze na pokładach amerykańskich okrętów biorących udział w inwazji afgańskiej. Grupie przewodzili Artis Gilmore i Spud Webb, pamiętany z tego, że mimo 170 cm wzrostu potrafił wsadzić piłkę do kosza. W sylwestra odbył się mecz na okręcie torpedowym, a w Nowy Rok – na potężnym lotniskowcu „Theodore Roosevelt". Okręty te stacjonują w Zatoce Perskiej.

Trwa zła passa Portland Trail Blazers (13-16). Najbogatsza drużyna NBA (ponad 80 mln dol. wydanych na zarobki zawodników) przegrała sześć razy z rzędu.

Wtorek: LA Clippers – Portland 112-97 (McInnis 23, Brand 5 bl. – Stoudamire 25).

(MARO)

Krótki areszt

Darvin Ham, koszykarz Milwaukee Bucks, został aresztowany pod zarzutem maltretowania żony – poinformowała policja w Milwaukee. 28-letniego koszykarza (201 cm wzrostu, 108 kg wagi) aresztowano, po tym jak w jego domu w Milwaukee doszło do awantury z żoną. W miejscowym więzieniu Ham przebywał bardzo krótko, bowiem został wypuszczony za kaucją w wysokości 500 dolarów. **(PAP)**

10 Asów Małopolski

Plebiscyt „Dziennika Polskiego" na najlepszych sportowców regionu w 2001 r.

Dzisiaj ostatni kupon

Zwycięską dziesiątkę poznamy podczas uroczystego wieczoru w Willi Decjusza 18 stycznia

Dziś zamieszczamy ostatni raz w tej edycji kupon konkursowy. Nasz plebiscyt na najlepszych sportowców Małopolski dobiega końca. Jeszcze dziś można wypełnić kupony i przesłać pod adres redakcji. Decyduje data stempla pocztowego.

Na uczestników głosowania czekają nagrody, których listę podajemy poniżej.

Zwycięską dziesiątkę poznamy 18 stycznia w Willi Decjusza w Krakowie, podczas uroczystego wieczoru.

Wtedy też ogłoszone zostaną, wytypowane przez dziennikarzy naszej redakcji, nazwiska trenera i sportowego odkrycia 2001 roku.

Oto jak głosowali niektórzy uczestnicy plebiscytu.

Kazimierz Przeździecki, wieloletni szef redakcji sportowej PAP Kraków:

1. Korzeniowski
2. Bulwa
3. Żurawski
4. Siudkowie
5. W. Wieczorek
6. Wojtala
7. Klisiak
8. Frankowski
9. Kulig-Baran
10. Czepiec

Prof. Kazimierz Flaga, rektor Politechniki Krakowskiej:

1. Florek
2. Pawlikowska
3. Mitoń
4. W. Wieczorek
5. Siudkowie
6. Kumorowski
7. Korzeniowski
8. Ziemianin
9. Wojtala
10. Bulwa

Marek Łatas, prezes Dalinu Myślenice:

1. Korzeniowski
2. Urbaś
3. Kulig/Baran
4. Kuzaj/Górski
5. Siudkowie
6. Sakowicz
7. Żurawski
8. Frankowski
9. W. Wieczorek
10. Skupień

Wszystkim ekspertom i sympatykom sportu, którzy zabrali głos w plebiscycie „Dziennika", serdecznie dziękujemy!

(JOT)

Nagrody dla Czytelników

Wśród Czytelników, którzy nadeślą wypełnione kupony, rozlosowane będą nagrody:

- rower górski
- 2 komplety nart z wiązaniami Salomon
- 2 kamizelki puchowe Patagonia
- 4 bluzy polarowe Patagonia
- 10 zestawów – torba sportowa i polar
- 4 albumy Katedra Wawelska
- 5 zaproszeń na Wielką Galę 10 Asów Małopolski

Nasi kandydaci

Krzysztof Bieryt (Start) kajakarstwo górskie, **Agata Bulwa** (Dąbrovia) łucznictwo, **Patrycja Czepiec** (Wisła) koszykówka, **Monika Florek** (Krak-Sport Kick-Boxing Boks) kick-boxing, **Tomasz Frankowski** (Wisła) piłka nożna, **Tomasz Jaworski** (KTH Krynica, Dwory Unia) – hokej, **Waldemar Klisiak** (Dwory Unia) hokej, **Robert Korzeniowski** (Wawel) lekkoatletyka, **Kamil Kosowski** (Wisła) piłka nożna, **Dagmara Krzyżyńska** (AZS AWF) – narciarstwo alp., **Janusz Kulig i Jarosław Baran** (Ford Focus WRC) rajdy samochodowe, **Rafał Kumorowski** (Aquilla Stryszów) trial rowerowy, **Leszek Kuzaj i Andrzej Górski** (toyota corolla WRC) rajdy samochod., **Robert Mateja** (TS Wisła) skoki narciarskie, **Kamil Mitoń** (Kadra Niepołomice) szachy, **Sławomir Mordarski i Andrzej Wójs** (AZS AWF) kajakarstwo górskie, **Kazimierz Moskal** (Wisła) – piłka nożna, **Tomasz Oleksy** (Tarnovia-Roleski) wspinaczka, **Ewa Pawlikowska** (Nowosądecki KKK, YMCA Kraków) karate kyokushin, **Joanna Sakowicz** (Wawel) tenis, **Dorota i Mariusz Siudkowie** (Dwory Unia) łyżwiarstwo figurowe, **Wojciech Skupień** (WKS Zakopane) skoki narciarskie, **Tomasz Świst** (SN PTT) łyżwiarstwo szybkie, **Marcin Urbaś** (AZS AWF) lekkoatletyka, **Krzysztof Wieczorek** (Aeroklub Krakowski) sporty lotnicze, **Wacław Wieczorek** (Aer. Krak.) sporty lotnicze, **Sabina Wojtala** (Dwory Unia) łyżwiarstwo figurowe, **Wiesław Ziemianin** (WKS Zakopane) biathlon, **Paweł Zygmunt** (Erbet Nowy Sącz Krynica) łyżwiarstwo szybkie, **Maciej Żurawski** (Wisła) piłka nożna.

Nasi sponsorzy

PKO BANK POLSKI

Plus GSM

MAKS centrum sportu

POCZTA POLSKA

PLEBISCYT

10 Asów Małopolski 2001 — DZIENNIK POLSKI

1.		10 pkt
2.		9 pkt
3.		8 pkt
4.		7 pkt
5.		6 pkt
6.		5 pkt
7.		4 pkt
8.		3 pkt
9.		2 pkt
10.		1 pkt

Imię i nazwisko

Adres

Prosimy o czytelne wypełnienie kuponu i przesłanie go do 3 stycznia 2002 r. (decyduje data stempla pocztowego) na adres: „Dziennik Polski", ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków.

PKO BANK POLSKI Plus GSM MAKS POCZTA POLSKA

Telewizja

TVPOLONIA

6.00 Kawa czy herbata
7.30 Gość Jedynki
8.00 Wiadomości
8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.25 Kawa czy herbata
8.40 Dzieci śpiewają kolędy - Srebrzysta kolęda
9.00 360 stopni dookoła ciała
9.20 Kwadrans z medycyną
9.35 Linia specjalna
10.30 Tropiciele gwiazd (1)
11.00 Julek i zwierzęta
11.10 Wszystko gra
11.30 Złotopolscy (346)
12.00 Wiadomości
12.10 Wieści polonijne
12.25 Program publicystyczny
12.50 Polskie smaki
13.05 Pułapka
15.00 Wiadomości
15.15 360 stopni dookoła ciała
15.35 Kwadrans z medycyną
15.50 Od A do Z
16.00 Panorama
16.17 Pogoda
16.30 Nie tylko dla komandosów
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynki
17.30 Julek i zwierzęta
17.40 Wszystko gra
18.00 Tropiciele gwiazd (1)
18.25 Pogoda
18.30 Panorama
18.50 Złotopolscy (346)
19.15 Księżniczka i smok
19.30 Wiadomości
19.57 Sport
20.00 Generał
20.45 Od A do Z
21.00 Panorama
21.20 Sport-telegram
21.30 Pułapka
23.25 Tygodnik polityczny Jedynki
0.10 Dozwolone od lat 40.
0.30 Monitor Wiadomości
0.52 Sportowy flesz
0.55 Złotopolscy (346)
1.20 Księżniczka i smok
1.30 Wiadomości
1.55 Sportowy flesz
2.00 Generał
2.45 Od A do Z
3.00 Panorama
3.20 Pułapka
5.15 Tygodnik polityczny Jedynki

RTL 7

6.40 Teledyski
7.40 Odjazdowe kreskówki
9.35 Grom w raju (2) - serial sensacyjny (USA, 1994)
10.20 Nie z tego świata (84) - serial komediowy (USA, 1987)
10.45 Czy boisz się ciemności? (84) - serial młodzieżowy (Kanada, 1992)
11.15 Maria Emilia (63) - telenowela (Meksyk, 1999)
12.00 Izabella (64) - telenowela (Peru, 1999)
12.50 Teleshopping
14.20 Maria Emilia (64) - telenowela (Meksyk, 1999), reż. Eduardo Macias, wyk. Coraima Torres
15.10 Nie z tego świata (85) - serial komediowy (USA, 1987), reż. Bob Claver, wyk. Maureen Flanningan
15.35 Czy boisz się ciemności? (85) - serial młodzieżowy (Kanada, 1992), reż. Ron Oliver, wyk. Jason Alisharan
16.05 Odjazdowe kreskówki
18.00 Grom w raju (3) - serial sensacyjny (USA, 1994), reż. Tom Greene, wyk. Hulk Hogan
18.45 Władca zwierząt (3) - serial fantastyczny (USA, 1999)
19.35 Trzecia planeta od Słońca V (3) - serial komediowy (USA, 1996), reż. James Burrows, wyk. John Lithgow
20.00 Columbo (7) - serial kryminalny (USA, 1974), reż. Alf Kjellin
Neil Cahill to zdolny młody naukowiec, kandydat do dorocznej nagrody naukowej swojego instytutu. Problemy zaczynają się, kiedy jego ojciec stwierdza, że ma dowody, iż Neil popełnił plagiat.
21.20 Arctic Blue - film sensacyjny (USA, 1993), reż. Peter Masterson
Ben i ludzie, którzy myślą tak samo jak on, protestują przeciwko budowie rurociągu przez góry Alaski. Kiedy dochodzi do morderstwa jednego z członków przeciwnego obozu, Ben zostaje o nie oskarżony.
23.00 Władca zwierząt (3) - serial fantastyczny (USA, 1999)
23.45 Trzecia planeta od Słońca V (3) - serial komediowy (USA, 1996)
0.05 Columbo (7) - serial kryminalny
1.20 Arctic Blue - film sensacyjny (USA, 1993)
2.50 Teleshopping

TV Katowice

7.00 Przygody Oggy'ego (22)
7.30 Antek Mrówka (1)
8.00 Studio pod bukiem
8.10 Schlesische Wochenschau
8.25 Telewizyjne ogłoszenia drobne
8.35 Za wszelką cenę (242) - telenowela
9.00 Za wszelką cenę (243) - telenowela
9.25 Książki z górnej półki - prezentacje
9.30 Piknik - język francuski dla mało zaawansowanych
10.00 Zdarzyło się jutro III - serial fantastyczny
10.45 Telekurier
11.15 Jankesi i konfederaci (5) - serial wojenny
12.05 To jest temat
12.20 Malowanie obrazów - to proste
12.45 Kowalski i Szmidt
13.10 Kostek (46) - serial familijny
13.40 Za głosem serca (15)
14.05 Klan (277) - telenowela
14.30 Klan (278) - telenowela
15.00 Zwariowana podróż (11) - serial przygodowy
15.25 Porozmawiajmy
15.40 Schlesische Wochenschau
16.00 Bliżej natury
16.30 Ponad czasem (26) - serial SF
17.15 Wędrówki z etnografem
17.30 Witaj Styrio
17.50 Wizytówki
18.00 Aktualności
18.20 Co słychać w muzyce
18.40 Grupa „Kontekst" po latach
19.00 Królowa Bona (12)
20.00 Kalejdoskop regionalny
20.15 Szczęśliwej podróży
20.35 Telekurier
21.00 Parada humoru (10)
21.30 Aktualności
21.45 Porozmawiajmy
22.00 Powrót państwa Hart - film kryminalny (USA, 1993), reż. Peter H. Hurt, wyk. Stephanie Powers
Przyjaciel Jonathana Harta, Bill McDowell jest właścicielem firmy produkującej urządzenia lotnicze. Postanawia sprzedać firmę Jonathanowi. Od tej chwili zaczynają się dziać różne dziwne rzeczy.
23.30 Tryumf ducha - dramat wojenny (USA, 1994), reż. Robert M. Young

TV Puls

7.30 Biznes Info
7.35 Telesklep
8.05 Remington Steele (78)
8.55 Kacper i przyjaciele (78)
9.20 Baśnie braci Grimm - serial animowany
9.45 Był sobie człowiek - serial rysunkowy
10.15 Domek na prerii (84) - serial przygodowy
11.10 Dotyk anioła (160) - serial obyczajowy
12.00 Zdarzyło się jutro (34) - serial sensacyjny
12.50 Telesklep
13.55 Remington Steele (79) - serial sensacyjny
14.45 Cudowne lata (110) - serial obyczajowy
15.15 Bill Cosby Show (81) - serial komediowy
15.45 Kacper i przyjaciele (78) - serial animowany
16.05 Baśnie braci Grimm
16.35 Był sobie człowiek (9) - serial rysunkowy
17.05 Domek na prerii (85) - serial przygodowy
18.00 Cudowne lata (111) - serial obyczajowy
18.30 Bill Cosby Show (82) - serial komediowy
19.00 Dotyk anioła (161) - serial obyczajowy
19.45 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego
20.00 Wydarzenia
20.20 Sport
20.25 Pogoda
20.30 Przypadkowy turysta - komedia romantyczna (USA, 1988), reż. Lawrence Kasdan, wyk. William Hurt, Kathleen Turner, Geena Davis, Amy Wright, David Ogden Stiers
Macon Leary jest autorem przewodników dla ludzi, którzy nie znoszą podróżować. Po śmierci jedynego syna jego małżeństwo przeżywa kryzys. Zostaje sam. Usiłuje zorganizować sobie samodzielne życie.
22.40 Studio otwarte
23.40 Wydarzenia
23.50 Biznes Info
23.55 Przypadkowy turysta - komedia romantyczna (USA, 1988)

HBO

6.30 Mroczny sekret - komedia romantyczna (Francja, 2000)
8.15 2001: Odyseja komiczna - komedia (USA, 2000)
10.00 Człowiek przyszłości - komedia (USA, 1999)
12.10 10 najcenniejszych skarbów świata
13.00 Premiera: Godzina pąsowej róży - film dla młodzieży (Polska, 1963)
14.25 Pocztówki Clive'a Jamesa: Nashville
15.20 Mały wielki konik - kino familijne (USA, 1998), reż. William Byron Hillman, wyk. Shelley Long
17.00 Gwiazdy Hollywood: Bill Murray
17.30 Jock - film obyczajowy (Afryka Południowa, 1995), reż. Danie Joubert, wyk. Sean Gallagher
19.15 Mroczny sekret - komedia romantyczna (Francja, 2000), reż. Jean-Pierre Vergne, wyk. Claire Borotra
21.00 Zakochana złośnica - komedia romantyczna (USA, 1999), reż. Gil Junger, wyk. Julia Stiles
Bianca cieszy się popularnością wśród męskiej części szkolnej społeczności. Ojciec nie pozwala jej jednak spotykać się z chłopcami, dopóki jej starsza siostra również nie zacznie chodzić na randki...
22.35 1900: Człowiek legenda - film obyczajowy (Włochy, 1999)
0.40 Kamasutra (1)
1.10 W przyczajeniu - thriller (USA, 2000)
2.40 Żona astronauty - film SF (USA, 1999)
4.30 Jock - film obyczajowy

NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL

8.00 Najgroźniejsze węże Afryki
9.00 Za następną falą
9.30 Reportaże z Ziemi
10.00 Opowieść o lwicy
10.30 W świecie krokodyli - program przyrodniczy
11.00 Sztuka kung-fu - film dokumentalny
12.00 Na tropie dinozaurów - magazyn naukowy
13.00 Najgroźniejsze węże Afryki - program przyrodniczy
14.00 Za następną falą - program krajoznawczy
14.30 Reportaże z Ziemi - program dokumentalny
15.00 Opowieść o lwicy - program przyrodniczy
15.30 W świecie krokodyli - program przyrodniczy
16.00 Sztuka kung-fu - film dokumentalny
17.00 Na tropie dinozaurów - magazyn naukowy
18.00 Opowieść o lwicy - program przyrodniczy
18.30 W świecie krokodyli - program przyrodniczy
19.00 Żarłacz tygrysi - program przyrodniczy
20.00 Karaibski pierścień ognia - film dokumentalny
21.00 Kulisy żeglarstwa - film dokumentalny
22.00 Atmosfera mórz - serial dokumentalny
22.30 Osuwisko
23.00 Powrót do Doliny Królów - film dokumentalny
0.00 Kulisy żeglarstwa
1.00 Atmosfera mórz
1.30 Osuwisko

DISCOVERY CHANNEL

9.00 Lotnicze szaleństwo
9.25 Turbo
9.55 CIA, tajemniczy wojownicy Ameryki
10.50 Wyczarowane z drewna
11.15 Święto smakoszy - przez Kanadę z Gregiem i Maxem
11.45 Zakręcone opowieści
12.10 Zwierzęce archiwum X - program przyrodniczy
12.40 Tajemnice piramid - film dokumentalny
13.30 Wielkie ucieczki - serial dokumentalny
14.25 Poszukiwacze cudów - program dokumentalny
15.15 Rozwój i upadek mafii - serial dokumentalny
16.10 Święto smakoszy - przez Kanadę z Gregiem i Maxem - serial dokumentalny
16.35 Wielka wyprawa - Hiszpania - program turystyczny
17.05 Wędkarskie przygody Rexa Hunta - program wędkarski
17.30 Turbo - magazyn motoryzacyjny
18.00 Stulecie zwykłych ludzi - serial dokumentalny
19.00 Podróże Questa - program przyrodniczy
20.00 Legendy historii - film dokumentalny
21.00 Tropem mordercy - film dokumentalny
22.00 Detektywi sądowi
23.00 Z akt FBI
0.00 Pola bitew
1.00 Wyprawy w czasie
2.00 Pojazdy specjalnego przeznaczenia
2.30 Pirotechnicy

EUROSPORT

8.30 Rajd Total Dakar 2002 - rajd
9.00 Zawody pucharu świata w Oberwiesenthal - kombinacja norweska
10.15 Zawody pucharu świata w Reit im Winkl - kombinacja norweska
11.15 Rajd Total Dakar 2002
11.45 Turniej ATP w Doha - tenis
13.00 Zawody pucharu świata w Reit im Winkl - kombinacja norweska
13.45 Turniej Czterech Skoczni: Innsbruck - skoki narciarskie
Kwalifikacje na skoczni K 115.
14.45 Turniej ATP w Doha - tenis
16.15 Zawody pucharu świata w Reit im Winkl - kombinacja norweska
17.00 Turniej Czterech Skoczni: Innsbruck - skoki narciarskie
18.15 Eurosportnews report - wiadomości sportowe
18.30 Kick In Action - piłka nożna
19.00 Kick In Action - piłka nożna
19.30 Century Matches - piłka nożna
To cykl 22 programów przedstawiających najwybitniejszych, zdaniem autorów, piłkarzy XX wieku. Bohaterami kolejnych programów będą: Iribar, Breitner, Beckenbauer, Facchetti, Platini...
20.15 Turniej Czterech Skoczni: Innsbruck - skoki narciarskie
21.00 Boks - boks
22.30 Rajd Total Dakar 2002
23.00 Eurosportnews report
23.15 Turniej Czterech Skoczni: Innsbruck - skoki narciarskie
0.15 Zawody pucharu świata w Reit im Winkl - kombinacja norweska
0.45 Rajd Total Dakar 2002 - rajd
1.15 Eurosportnews report

HBO 22.35 Tim Roth

1900: Człowiek legenda

Historia genialnego muzyka, który całe swoje życie spędził na pokładzie liniowca. Porzuconego przez rodziców chłopca przygarnia mechanik okrętowy i nadaje mu imię 1900 - od roku urodzenia. Dziecko samo uczy się grać na pianinie i wkrótce zostaje pianistą na jednym z liniowców. Okazuje się, że jest wybitnie utalentowanym muzykiem. Zdobywa coraz większe uznanie wśród pasażerów, a wieści o jego niezwykłym talencie obiegają cały świat...

Włochy, 1999, 125', reż. Giuseppe Tornatore, występują: Tim Roth, Pruitt Taylor Vince, Clarence Williams III, Bill Nunn, Mélanie Thierry, Easton Gage, Cory Buck, Peter Vaughan, Alberto Vasquez, Gabriele Laria

Dziś w serialach

Zdarzyło się jutro

TV Puls, 12.00
reż. Jim Charleston, występują: Kyle Chandler, Shanesia Davis, Tim Kazurinsky, Bill Nunn (50 min.)
Gary'emu nie udaje się powstrzymać małej Allie Chapman przed wejściem do podziemnych studzienek wodnych. Ponieważ Hubson nie chce, by dziewczynce stało się coś złego, nadal interesuje się jej losem, czym wzbudza podejrzenia policji. Wkrótce Gary dowiedziawszy się o zbliżającej się burzy, zamierza zrobić wszystko, by nie dopuścić do utonięcia Allie. Niestety, kiedy schodzi do tunelu, zostaje aresztowany...

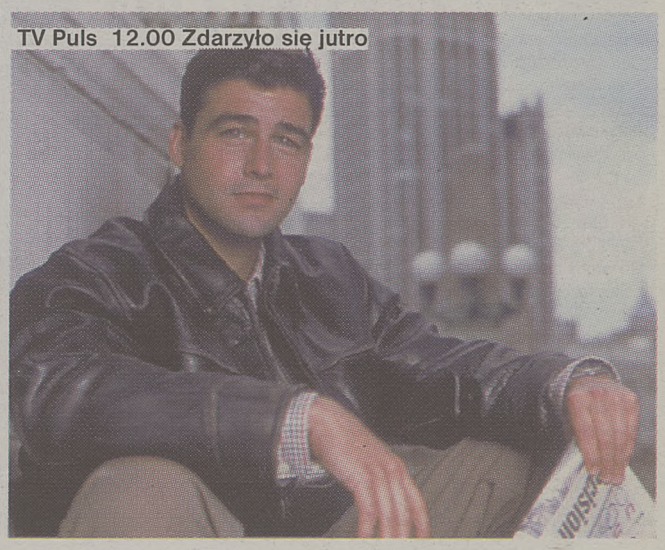
Plebania

TVP 1, 17.35
reż. Wojciech Solarz, występują: Włodzimierz Matuszak, Katarzyna Łaniewska, Ewa Kuryło, Stanisław Górka, Dorota Nikiporczyk, Sylwia Wysocka, Wojciech Dąbrowski (30 min.)
Wiki pakuje walizkę Marii, która wraca do Grudziądza. Adam chwilę rozmawia z nią o matce, a potem informuje siostrę, że słyszał, co Osa mówił Markowi w siłowni. Dziewczyna nadal wierzy w niewinność Tracza. Wikariusz nie ustępuje, robi jej wyrzuty, że spędziła noc z Markiem. Dziewczyna zapewnia, że z nim nie spała. Mamcia jest bardzo niezadowolona z Józka, który zamiast tańczyć z Wierą w czasie balu sylwestrowego, stał pod ścianą i skręcał się z zazdrości, widząc żonę szalejącą na parkiecie z innymi.

Adam i Ewa

Polsat, 20.05
reż. Filip Zylber, Anna Hałasińska, występują: Katarzyna Chrzanowska, Waldemar Goszcz, Zbigniew Suszyński (30 min.)
Iwona dowiaduje się od Adama, że znalazła się właścicielka majątku. Postanawia udać się do Rozdrażewa z Adamem. Tam spotykają Dudka i Milagros. Wszyscy decydują się zachować poszukiwania w tajemnicy. Iwona podejrzliwie obserwuje i wypytuje Milagros o jej pochodzenie. Kobieta nie daje się podpuścić. Magda spotyka się z Czarkiem. Czarek proponuje koleżance, aby z nim zamieszkała. Magda oświadcza, że ma zamiar wyjechać do Afryki.

TV Puls 12.00 Zdarzyło się jutro



Telewizja

Warto zobaczyć

TV4 20.00 Robert De Niro, Sean Penn

Nie jesteśmy aniołami

Dwaj więźniowie (w tych rolach świetni Robert De Niro i Sean Penn) szczęśliwym trafem uciekają z ciężkiego więzienia w Nowej Anglii i w przebraniu księży pielgrzymują do świątyni usytuowanej na samej granicy Kanady. Ich tropem podąża jednak okrutny strażnik więzienny i porzucona narzeczona. Czy mężczyzną uda się zmylić pościg?

USA, 1989, 120', reż. Neil Jordan, występują: Robert De Niro, Sean Penn, Demi Moore, Bruno Kirby, James Russo, Ray McAnally, Hoyt Axton

TV Kraków 23.30

Tryumf ducha

Odarci z resztek ludzkiej godności więźniowie niemieckiego obozu koncentracyjnego walczą o przetrwanie. Ściśnięci jak dzikie zwierzęta w klatce, strzeżeni przez sadystycznych strażników, zmagają się z głodem, zimnem, potwornym wycieńczeniem. Na tle straszliwej tragedii II wojny światowej film ukazuje losy boksera Salamo Aroucha, greckiego Żyda.

USA, 1994, 55', reż. Robert M. Young, występują: Willem Dafoe, Robert Loggia, Costas Mandylor, Wendy Gazelle, Edward James Olmos, Hartmut Becker, Kelly Wolf

TVN 00.25

Matka noc

Ekranizacja wydanej w 1962 roku powieści Kurta Vonneguta juniora o tym samym tytule. Główny bohater - Howard W. Campbell, jest amerykańskim pisarzem, który przed wojną osiadł w Niemczech. Ponieważ stał się znaną postacią tamtejszego establishmentu, amerykański wywiad zaproponował mu współpracę. Campbell miał udawać nazistę i jednocześnie szpiegować na rzecz amerykańskiego rządu. Z zadania wywiązał się nadzwyczaj starannie. Po wojnie wrócił do Stanów Zjednoczonych, gdzie zamierzał zacząć nowe życie. Niestety ciążyło nad nim piętno byłego zwolennika nazizmu.

USA, 1996, 120', reż. Keith Gordon, występują: Nick Nolte, Sheryl Lee, Alan Arkin, John Goodman, Kirsten Dunst, Arye Gross

Dla konesera

Pułapka
Spektakl teatralny
(TV Polonia, 13.05)
Napisana w 1979 roku "Pułapka", to sztuka, która w dorobku Tadeusza Różewicza uchodzi za jedną z najambitniejszych prób rozliczenia się poety z duchowym i kulturowym dziedzictwem XX wieku. Kluczem do owego rozliczenia stała się biografia Franza Kafki. Dzieło i losy autora "Procesu" inspirowały zresztą Różewicza wielokrotnie. W "Pułapce" linearny, chronologiczny porządek życia Kafki zostaje rozbity na kilkanaście "obrazów".

Polska bez fikcji
Film dokumentalny
(TVP 2, 21.30)
Bohaterowie dokumentu twierdzą, że to wciąga jak narkotyk. Powoduje przyśpieszone bicie serca, niepokój, rozbudza wyobraźnię i nadzieję. Najważniejsze jednak, że można zachować anonimowość, co daje poczucie bezpieczeństwa i bezkarności. Można też wykreować siebie, wymyślić sobie życiorys, nawet zmienić płeć. Wszystko dzięki Internetowi, czatom i tzw. grupom dyskusyjnym.

Atmosfera mórz
Serial dokumentalny
(National Geo., 22.00)
Obserwujemy osiem załóg, biorących udział w regatach jachtów dookoła świata. Wymagający, dziewięciomiesięczny wyścig jest trudnym sprawdzianem umiejętności i wytrzymałości żeglarzy. Kamery zamontowane na jachtach rejestrują często dramatyczne chwile na oceanicznych wodach. Dzisiaj pierwszy etap podróży. Program prowadzi Tracy Edwards.

Z akt FBI
Serial dokumentalny
(Discovery, 23.00)
Zbrodnie i przestępstwa z archiwów FBI. Czternastoletnia dziewczyna ucieka z domu i znika bez śladu. Matka nastolatki ma nadzieję, że policja odnajdzie jej córkę. Po sześciomiesięcznych poszukiwaniach agenci FBI odkrywają przyczynę ucieczki dziewczyny.

Więcej TV 19

TVP 1

Chaplin
Wielka Brytania
1992
Film biograficzny

23.25

6.00 Kawa czy herbata
7.30 Telezakupy
7.45 Kawa czy herbata
8.00 Wiadomości
8.12 Pogoda
8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.25 Kawa czy herbata
8.45 Pippi
9.10 Budzik
9.35 Kino Malucha
9.55 Muppet show, czyli rewia gwiazd
10.20 Muppet show, czyli rewia gwiazd
10.50 Barnaby Jones
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.25 Horyzonty
12.45 Klan

13.00

13.10 ZUS radzi
13.25 Telezakupy
13.40 Miliard w rozumie
14.15 Od Platona i Newtona...
14.40 Ja i moje życie
15.00 Wiadomości
15.10 Babiniec
15.35 Euroexpress
16.00 Rower Błażeja
16.30 Moda na sukces (1523) - telenowela
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynki
17.35 Plebania (126) - serial obyczajowy (Polska, 2001), reż. Wojciech Solarz, wyk. Włodzimierz Matuszak, Katarzyna Łaniewska, Ewa Kuryło, Stanisław Górka, Dorota Nikiporczyk
18.05 Decyzja należy do ciebie
18.50 Jutro weekend
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.57 Sport

20.00

20.02 Pogoda
20.10 Viper (6) - serial SF (USA, 1999), wyk. Jeff Kaake
Agenci z grupy specjalnej podejmują śledztwo w sprawie zabójstwa żony przewodniczącego Rady Miejskiej. Gromadząc dowody ustalają, że zamordowana kobieta była częstą klientką nocnego klubu.
21.05 Zawsze po 21-szej
21.45 Tygodnik polityczny Jedynki
22.35 Monitor Wiadomości
22.55 Sportowy flesz
23.00 Pegaz
23.25 Chaplin - film biograficzny (Wielka Brytania, 1992), reż. Richard Attenborough
U kresu życia Charles Chaplin przygotowuje do druku swoją biografię. Z wydawcą Georgem Haydenem prowadzi długie rozmowy na temat ostatecznego kształtu książki.

TVP 2

Romans z duchami
USA
1998
Film fabularny

22.55

6.55 Arystokraci (2) - serial obyczajowy (Wielka Brytania, 1999)
7.50 Studio urody - magazyn urody
8.00 Program lokalny
8.30 W labiryncie: Miłość (52) - telenowela (Polska, 1989)
9.00 Doktor z alpejskiej wioski: Biała niedziela (46) - serial obyczajowy
9.50 Dobry wieczór - Tu Łódź - program rozrywkowy
10.40 Miłość Sary - film obyczajowy (USA, 1980), reż. Virgil Vogel, Harry Falk

13.00

13.00 Panorama
13.10 A życie kołem się toczy (2)
13.55 Ponad czasem (34)
14.25 Ale para Felek i Klara
14.55 Felicity (4) - serial obyczajowy (USA, 1998), reż. Todd Holland
Jeden pocałunek z Noelem wywraca świat Felicity do góry nogami. Elena oskarża ją, że czerpie korzyści ze związku z chłopakiem z samorządu. Na domiar złego okazuje się, że Noel ma dziewczynę.
15.40 Program lokalny
16.00 Panorama
16.16 Pogoda
16.20 Daleko od szosy: We dwoje (7)
17.50 Program lokalny
18.21 Pogoda
18.30 Panorama
18.55 Jeden z dziesięciu
19.30 W cieniu Kremla

20.00

20.00 M jak miłość (38) - serial obyczajowy (Polska, 2001)
Małgorzata świętuje pomyślnie zdany egzamin na studia, Iza natomiast jest załamana porażką. Małgorzata szuka wstawiennictwa u docenta Badeckiego, chcąc pomóc przyjaciółce.
21.00 Panorama
21.20 Sport-telegram
21.25 Pogoda
21.30 Polska bez fikcji
22.10 Z Archiwum X VI (18) - serial sensacyjny
22.55 Romans z duchami - film fabularny (USA, 1998), reż. Peter Yates
Stevenson za namową swojej dziewczyny Julii, kupuje zabytkowy dom na Manhattanie. Postanawia zamieszkać tam jednak bez niej. Wkrótce przekonuje się, że - choć bez Julii - nie jest jednak w domu sam.
0.25 Niewinne kamery
0.50 Morten Korch - Nad Spokojną Wodą (14)

POLSAT

Śmiertelnie...
USA
1996
Thriller

23.55

6.00 Piosenka na życzenie
7.00 Pokemon - serial animowany
7.25 Power Rangers (106) - serial młodzieżowy
7.50 Wysoka fala (1) - serial sensacyjny
8.40 Rozbitkowie (18) - serial przygodowy
9.30 Cud miłości (172) - serial obyczajowy
10.25 Po prostu miłość (106) - serial obyczajowy
11.25 Adam i Ewa (182) - serial obyczajowy
11.55 Czułość i kłamstwa (128) - telenowela
12.25 Idź na całość - teleturniej

13.00

13.20 Disco Polo Live
14.05 Świat według Kiepskich (89) - sitcom (Polska, 2001)
14.50 Power Rangers (107) - serial młodzieżowy (USA)
15.15 Pokemon - serial animowany (Japonia/USA, 1998-99)
15.45 Informacje
16.05 Legendy kung-fu (65) - serial sensacyjny (USA, 1996)
17.00 Czułość i kłamstwa (129) - telenowela (Polska, 2000)
17.30 Cud miłości (173) - serial obyczajowy (Peru, 2000)
18.30 Graffiti
18.45 Informacje
19.00 Sport
19.05 Prognoza pogody
19.10 Dziki księżyc (143) - serial obyczajowy (Argentyna, 2000), reż. Jorge Montero

20.00

20.05 Adam i Ewa - serial obyczajowy (Polska, 2000)
20.35 Miodowe lata - serial komediowy
21.05 Ally McBeal IV - serial komediowy
21.30 Losowanie Lotto (w przerwie filmu)
22.05 13 posterunek - serial komediowy (Polska, 1997)
22.35 Telewizyjne Biuro Śledcze
23.05 Era biznesu
23.10 Informacje
23.25 Sport
23.30 Prognoza pogody
23.40 Puls biznesu
23.55 Śmiertelnie zakochany - thriller (USA, 1996)
Wdzięk Tori Spelling i brutalność twardziela imieniem Ivan Sergei, splatają się w tradycyjny lecz przykuwający uwagę dramat dziewczyny, nie opacznie wdającej się w romans z czarującym uwodzicielem...
1.30 Muzyka na BIS

TV 4

Nie jesteśmy...
USA
1989
Dramat

20.00

6.00 Strefa P
6.30 Supergol
7.00 Muzyczne listy
7.50 Hoboczaki (48) - serial animowany
8.20 Alvaro (39) - serial obyczajowy
9.20 Życiowa szansa
10.20 Stan wyjątkowy (7) - serial sensacyjny
11.20 M.A.S.H. (49) - serial komediowy (USA, 1972-83)
11.50 Przygody rodziny Addamsów II (13) - serial komediowy (USA, 1998)
12.20 Star Trek: Voyager III (11) - serial SF (USA, 1995)

13.00

13.15 TV4 kropka pl
13.45 Strefa P
14.20 Hoboczaki (49) - serial animowany
14.45 Muzyczne listy
15.35 Hotel (1) - serial komediowy (USA, 1989)
16.00 Alvaro (40) - serial obyczajowy (Brazylia, 1998)
17.00 Między nami sąsiadami (1) - serial komediowy (USA, 1998)
17.30 Hot Chat 2001
17.45 Dziennik
18.00 Życiowa szansa
19.00 Stan wyjątkowy (8) - serial sensacyjny (USA, 1998), reż. Greg Beeman, David Caruso
Sammo Law to gliniarz do zadań specjalnych i doskonały instruktor walki wręcz. Przyjeżdża do Los Angeles z Chin z tajną misją odnalezienia i doprowadzenia do sądu szefa mafii.

20.00

20.00 Nie jesteśmy aniołami - dramat (USA, 1989)
22.00 Dziennik
22.12 Informacje sportowe
22.15 VIP
22.25 Przygody Sindbada Żeglarza - serial przygodowy (USA, 1996)
Po dwóch latach tułaczki Sindbad powrócił właśnie do Bagdadu, ale ponieważ wypowiada się niepochlebnie o nowych prawach, zostaje uwięziony i skazany na śmierć przez księcia Kasiba.
23.25 Błyskawiczny atak - thriller (USA, 1997)
Przed pięciu laty pomysł posłużenia się bronią biologiczną zaliczano raczej do kategorii SF. Dziś film na temat zmagań oddziału Navy Seals z terrorystami nieoczekiwanie nabrał aktualności.
1.10 X Laski
1.40 Muzyczne listy
2.40 Muzyczny VIP

tvn

W obronie dzieci
Wielka Brytania
1983
Dramat

20.00

5.45 Kropka nad i
6.00 Miłość i przeznaczenie (32) - telenowela
6.45 Telesklep
7.00 Cena miłości (48)
7.50 Inspektor Gadget (67) - serial animowany
8.15 Animaniacy (26)
8.40 Tajne akta Psiej Agencji II (9)
9.05 Dennis rozrabiaka (53) - serial animowany
9.30 Szaleństwa Alvina wiewiórki (7)
9.40 Ananasy z mojej klasy
10.45 Rozmowy w toku
11.40 Nie do wiary
12.10 Zwariowana forsa
12.40 Inspektor Gadget (67) - serial animowany

13.00

13.05 Animaniacy (26) - serial animowany (USA)
13.30 Tajne akta Psiej Agencji II (9) - serial animowany (USA)
13.55 Dennis rozrabiaka (53) - serial animowany
14.20 Beverly Hills - serial młodzieżowy, reż. Bethany Rooney, wyk. Shannen Doherty, Jason Priestley, Tori Spelling
15.15 Milionerzy
16.00 TVN Fakty, pogoda
16.20 Virginia (122) - telenowela (Meksyk, 2001), reż. Beatriz Sheridan, wyk. Gabriela Spanic, Arturo Peniche, Laura Zapata
17.10 Ekspedycja - program rozrywkowy
18.00 Rozmowy w toku
19.00 TVN Fakty
19.30 Kropka nad i - program publicystyczny
19.45 Sport
19.50 Pogoda

20.00

20.00 W obronie dzieci - dramat (Wielka Brytania, 1983), reż. Gene Reynolds, wyk. Blythe Danner
Historia Ellen Wilcox, utalentowanej prawniczki, która decyduje się zrezygnować z prestiżowej posady w znanej firmie i poświęcić się pomocy dzieciom pozbawionym opieki rodziców.
21.45 Granice
22.15 Nowojorski klan - serial obyczajowy (USA, 1998)
Kevin stara się pomóc ciężarnej Amandzie przyzwyczaić się do jej nowej życiowej sytuacji oraz przezwyciężyć złe nawyki. Liam przyjmuje łapówkę od nieuczciwego konstruktora.
23.10 TVN Fakty
23.20 Rajd Paryż - Dakar
23.30 Melrose Place
0.25 Matka noc - film obyczajowy (USA, 1996)
2.25 Nic straconego - powtórki programów

TVP 3 Kraków

Powrót państwa Hart
USA
1993
Film kryminalny

22.00

7.00 Przygody Oggy'ego
7.30 Antek Mrówka (1)
8.00 Kronika
8.10 Wieści spod Łysicy
8.35 Za wszelką cenę (242) - telenowela
9.00 Za wszelką cenę (243) - telenowela
9.25 Książki z górnej półki
9.30 Piknik - język francuski dla mało zaawansowanych
10.00 Zdarzyło się jutro III
10.45 Telekurier
11.15 Jankesi i konfederaci (5) - serial wojenny
12.05 To jest temat
12.20 Malowanie obrazów - to proste
12.45 Kowalski i Szmidt

13.00

13.10 Kostek (46) - serial familijny
13.40 Za głosem serca (15)
14.05 Klan (277) - telenowela
14.30 Klan (278) - telenowela
15.00 Zwariowana podróż (11) - serial przygodowy
15.25 Kundel bury i kocury
15.40 Wieści spod Łysicy
15.55 Warto wiedzieć
16.00 Koncert muzyki rozrywkowej
16.30 Ponad czasem (26) - serial SF
17.15 Ludzie i tematy
17.25 Warto wiedzieć
17.30 U siebie
17.45 Warto wiedzieć
17.50 Tematy dnia
18.00 Kronika
18.20 Bzik kontrolowany
18.50 Ludzie i tematy
19.00 Królowa Bona (12) - serial historyczny

20.00

20.00 Kalejdoskop regionalny
20.15 Szczęśliwej podróży
20.35 Telekurier
21.00 Parada humoru - serial komediowy (Wielka Brytania, 1994-1997), reż. Mark Mylod, Sid Roberson, Arch Dyson, wyk. Paul Whitehouse
Każdy z odcinków składa się z kilkunastu przezabawnych gagów. Na ekranie ukazują się różne charakterystyczne postaci, które snują na oczach widzów swoje groteskowe opowieści.
21.30 Kronika
21.45 Sport
21.50 Tematy dnia
22.00 Powrót państwa Hart - film kryminalny (USA, 1993), reż. Peter H. Hurt, wyk. Stephanie Powers, Robert Wagner
23.30 Tryumf ducha - dramat wojenny (USA, 1994), reż. Robert M. Young

Biblioteka Publ. w Krakowie

DZIENNIK
Rodzinny
HANDEL • USŁUGI • MODA • PORADY • PSYCHOLOGIA NR 11

PORTRET

Od lewej: Bożena Adamek, Włodzimierz Nurkowski, Kinga, Olek oraz matka Bożeny – Wanda Adamek Zdjęcie z archiwum rodzinnego

Nurkowscy

Rodzina państwa Nurkowskich mieszka w pięknym domu, w którym królują antyki, stare bibeloty, a na półkach leżą setki książek i płyt.

– *Uwielbiam słuchać oper, muzyki barokowej, oratoryjno-kantatowej, a ostatnio coraz częściej także współczesnej* – mówi Włodzimierz Nurkowski, aktor i reżyser. – *A ja swoje stresy odreagowuję, grając mazurki Szopena* – dopowiada żona, Bożena Adamek, aktorka Teatru im. J. Słowackiego w Krakowie.

Poznali się w krakowskiej PWST, w której oboje studiowali na Wydziale Aktorskim. – *Od razu zwróciłem uwagę na ekscentryczną dziewczynę, która chodziła po korytarzu z lalką w rękach i miała wpiętą dużą kokardę* – mówi Włodek. Już na studiach zagrali razem wiele miłosnych scen, m.in. w „Hamlecie". – *Dobrze poznaliśmy się, zanim się pokochaliśmy* – wyznaje Bożena.

Po studiach zaangażowali się do Teatru Ludowego, a Włodek równocześnie studiował reżyserię. Z czasem aktorstwo zamienił na reżyserowanie. Ma na swym koncie ponad pięćdziesiąt realizacji teatralnych, telewizyjnych i operowych, z czego spośród krakowskich do bardziej udanych zalicza „Nie-Boską komedię". Jego żona z radością pogodziła się z tą zmianą: – *Włodek był pięknym i dobrym aktorem, dostawał listy miłosne od wielbicielek, o czym wcale mnie nie informował.*

Bożena Adamek wie, co to znaczy być wziętą aktorką: – *Zagrałam kilkadziesiąt ról teatralnych, filmowych, telewizyjnych będąc m.in. aktorką Teatru Powszechnego w Warszawie, STU i Bagatela. Okres warszawski był dla mnie najpłodniejszy filmowo. Grałam w teatrze duże role, wsiadałam do taksówki, jechałam na plan i znów wracałam do teatru.*

Popularność przyniósł jej m.in. serial „Znak orła", „Popielec", rola Elżbiety Habsburżanki w „Królowej Bonie" i oczywiście „Rozmowy z człowiekiem z szafy". Za rolę w tym filmie dostała nominację do nagrody na festiwalu w Wenecji. Wtedy też zetknęła się z Marcello Mastroiannim i Michelle Pfeiffer.

Jako jeden ze szczęśliwszych oboje wspominają czas spędzony w teatrze Bagatela, gdyż ówczesny dyrektor – Kazimierz Wiśniak – był ich i aktorów wielkim przyjacielem (prywatnie ojciec chrzestny syna Olka).

Gdy Włodek zajął się wyłącznie reżyserowaniem, wielokrotnie spotkali się jako małżeństwo w pracy. Ostatnia ich wspólna realizacja to „Prześwit" w Teatrze im. Słowackiego, kameralny spektakl, w którym Bożenie partnerują: Andrzej Grabowski i Bartek Kasprzykowski. – *Reżyserowanie własnej żony jest chyba trudniejsze, gdyż istnieje niebezpieczeństwo wiary w porozumiewanie się bez słów* – mówi Włodek. – *On daje trafne uwagi aktorskie, nie stosuje wobec mnie żadnej taryfy ulgowej, uwielbiam z nim pracować* – twierdzi Bożena.

Małżeństwem są od 26 lat, a srebrne gody obchodzili hucznie wśród przyjaciół. Córka Kinga ukończyła anglistykę, uczy dzieci, wykorzystując również swoje talenty aktorskie. Po mamie odziedziczyła zdolności muzyczne i gra na skrzypcach. Syn Olek jest uczniem drugiej klasy liceum i, jak twierdzą rodzice, także przejawia talenty aktorskie. – *Przez 6 lat grał na wiolonczeli, ale było to trudne do wytrzymania dla rodziny, więc zaprzestaliśmy edukacji muzycznej* – komentuje Włodek.

W domu rządzi żona, choć Włodek od czasu do czasu pokrzykuje i stawia „do pionu" syna Olka, który po ojcu odziedziczył buntowniczy charakter. Gdy w rodzinie czasami „zaiskrzy", atmosferę rozładowuje zwykle Bożena, swoim promiennym uśmiechem i łagodnością charakteru. – *Jestem histerykiem* – przyznaje się Włodek. – *Ale na szczęście z poczuciem humoru* – broni go Bożena.

W chwilach wolnych od pracy lubią podróżować, zjechali pół Europy. Czasami odwiedzają siostrę Bożeny – Małgorzatę, która z rodziną mieszka pod San Sebastian, gdzie szwagier jest koncertmistrzem w Baskijskiej Orkiestrze Narodowej.

Sylwestra państwo Nurkowscy obchodzili uroczyście w domu, gdyż jest to dzień urodzin Bożeny. – *Los spłatał mi figla urodzinami w ostatnim dniu roku, ale lekarz był wspaniałomyślny i darowawszy te czery godziny, jako datę urodzin wpisał pierwszy stycznia roku następnego* – cieszy się Bożena.

W nowy rok weszli oboje „muzycznie" – Bożena śpiewając w „Pastorałce na nowy wiek", a Włodek rozpoczynając próby „Jasia i Małgosi" w krakowskiej Operze. – *Jesteśmy optymistami i wierzymy, że w nowym roku spełnią się choć niektóre nasze marzenia.*

JOC

MY WIEMY JAK
zrobić elegancki folder
tanio wydrukować ulotkę
zaprojektować niepowtarzalny plakat
opracować skuteczną reklamę
wydać ciekawy biuletyn
przygotować skomplikowany raport
potrzebujemy tylko... wymagającego Klienta
Wydawnictwo Jagiellonia SA, ul. Centralna 51, Kraków, tel. (012) 641 54 80 w 270, faks 686 11 88

Dziś u nas

Mapa polityczna świata – nowe granice na starych kontynentach

str. 28-29

TEMAT TYGODNIA

Hobby

Psychologia podkreśla, że rozbudzanie w dziecięcym i młodzieńczym wieku pasji i zainteresowań ma ogromny wpływ na całe przyszłe życie

Str. 22

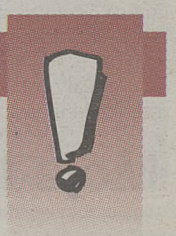
SAMO ŻYCIE

Takie same serca

Wielu Afrykańczyków przyjeżdża do Polski na studia. Niektórzy zakochują się w polskich dziewczynach i zakładają tutaj rodziny.

Str. 23

OKIEM KONSUMENTA



Co roku mniej spraw

W minionym roku do SPSK, działającego przy Wojewódzkim Inspektoracie Inspekcji Handlowej w Krakowie, wpłynęło zaledwie 60 wniosków.

Str. 24

TWÓJ SUFLER DZIENNIK POLSKI zaufany doradca

Str. 25-27, 30-31

DZIENNIK POLSKI 10 styc
Za tydzień
w "Dzienniku Rodzinnym" plan
BUDŻET RODZINNY
W dodatku doradzimy:
które wydatki planować wcześniej,
aby je rozłożyć na raty,
a których kosztów można uniknąć.
Szczegółowe informacje
dla Reklamodawców
pod nr. tel. (012) 619-91-53

Życie z pasją

Chłopięce kieszenie pełne są tajemniczych i bezcennych szpargałów: wypolerowane gładko kamyki, kolorowe szkiełka, kapsle od butelek albo pokancerowane znaczki. Dziewczynki w schludnych albumikach gromadzą wyklejanki, którymi wymieniają się na przerwach, dla swych lalek wymyślają i szyją kosmiczne kreacje.

Ktoś skleja modele samolotów, ktoś inny z dziecięcą pasją robi zdjęcia całej rodzinie. Najmilszym zajęciem Wojtka jest gotowanie, Marysia całe kieszonkowe wydaje na książki i znaczki. Gładkie kamyki z dziecięcej kieszeni łatwo mogą w przyszłości doprowadzić jego zbieracza do szlachetnego zamiłowania, jakim jest kolekcjonowanie okazów skał i minerałów, a mały kolekcjoner pocztówek czy znaczków może stać się znanym filokartystą lub filatelistą. Czy mają ze sobą coś wspólnego? Czymś, co ich łączy, jest pasja, hobby. Według „Słownika wyrazów obcych" PWN hobby to szczególne zamiłowanie, upodobanie do czegoś; czyjeś ulubione zajęcie traktowane amatorsko jako przedmiot osobistego zainteresowania i źródło odprężenia w czasie wolnym od pracy zawodowej. Niekiedy młodzieńcze hobby przeradza się w pomysł na całe życie i staje się pracą (np. projektantka mody, kucharz) – to najwięksi szczęśliwcy!

Inni nie zdradzając swej pasji poświęcają jej każdą wolną chwilę: wybitny profesor fizyki jest znawcą i zbieraczem chińskiej porcelany (hobby i kolekcjonerstwo wzajemnie się przenikają i uzupełniają), skromny nauczyciel znanym w świecie numizmatykiem lub łowcą rzadkich owadów. Ktoś powie z przekonaniem: działka to moje hobby, ktoś inny hoduje storczyki, maluje pejzaże albo uprawia wspinaczkę górską – oblicza pasji są przecież tak różnorodne...

Psychologia podkreśla, że rozbudzanie w dziecięcym i młodzieńczym wieku pasji i zainteresowań ma ogromny wpływ na całe przyszłe życie: w okresie „burzy i naporu" pozwala łatwiej przejść przez wszystkie mielizny niedojrzałej młodości, w wieku średnim jest relaksem i wytchnieniem, na starość zapełnia pustkę, jaka się wokół nas wytworzyła. Zawsze czyni życie pełniejszym i poszerza naszą wiedzę o świecie. Warto żyć z pasją!

(DD)

Historia z części

Pierwszą falę zainteresowania modelarstwem przeżyłem w szkole podstawowej. Razem z kolegami fascynowaliśmy się na zajęciach ZPT klejeniem samolotów. Ich wybór był wtedy niewielki, w sklepach stało ledwie kilka polskich kompletów (na czele bombowcem Łoś i legendarnym RWD-5), a rarytasem były znacznie lepiej wykonane modele wyprodukowane w Czechach.

Druga fala przyszła pod koniec podstawówki i trwała do końca liceum, wraz z pojawieniem się w sklepach modeli zachodnich. Ich kolorowe pudełka przyciągały mnie codziennie po szkole do małego wówczas sklepiku Phantom, który mieścił się wtedy w oficynie przy ul. Długiej. Było to już hobby dość drogie, szczególnie jak na kieszeń ucznia. Za dobre oceny na świadectwie kończącym podstawówkę rodzice kupili mi wielki komplet, kilka pojazdów wraz z plastykową makietą. Wybrałem pudełko na chybił trafił, kierując się rysunkiem na opakowaniu. Los chciał, że był to zestaw z drugiej wojny światowej z walk w Afryce Północnej. Po sklejeniu i ustawieniu makiety zaczęło mnie interesować, cóż to za walki toczono wówczas w Afryce. Tak sięgnąłem po książki historyczne. Znalazłem je zresztą w tymże sklepie Phantom, podobna fala zainteresowania batalistyką była widać nierzadka wśród modelarzy. Temat zgłębiłem dość dobrze. Wśród licealnych kolegów poznałem bratnie dusze. Rozprawialiśmy razem o wojnie, startowali w konkursach historycznych, sklejali coraz droższe modele, z gipsu odlewali makiety terenów walk.

Aż przyszło przesilenie. Ceny modeli nie malały, a by wiernie oddać wygląd czołgu czy samolotu, potrzebowałem coraz więcej akcesoriów: farbek, pędzelków etc. (dziś na porządny model trzeba wydać ponad 100 zł). Hobby zaczęło mnie przerastać finansowo. Przestałem kupować modele, do sklepu przychodziłem okazjonalnie. Z sentymentem patrzę teraz na kolorowe pudełka i przyglądam się klientom sklepu, którzy bywają w wieku przeróżnym, od młokosów po zaprawionych w bojach wieloletnich modelarzy, wydających – bez dwóch zdań – duże pieniądze. Raz nawet podsłuchałem rozmowę sprzedawcy, opowiadającego o mężczyźnie, który kupuje po kilka identycznych modeli. Sprzedawca dziwił się: – *Jakąś wojnę prowadzi czy co?*

(RS)

Moje hobby kuchnia

W naszej rodzinie wszyscy lubią gotować, niektórzy robią to nawet zawodowo. A że przy okazji lubimy wspólne biesiady przy dobrym jedzeniu, trudno się dziwić, że kolejne pokolenie zaczęło się interesować kuchnią.

Wojtek ma teraz 13 lat i traktuje gotowanie jako hobby...

Zaczął od podglądania domowników przygotowujących różne posiłki. Stopniowo włączał się w przyrządzanie rozmaitych potraw, raz krojąc warzywa, innym razem mieszając sos lub zagęszczając zupę. Cały czas rozmawialiśmy o kuchni, o rodzajach mięs, sosów, o tym, jak ugotować makaron, aby był „al dente". Już pierwsze samodzielne próby przygotowania własnych dań przez 8-, 9-letniego Wojtka były całkiem udane. Do dziś pizza lub tarta w jego wykonaniu to prawdziwy przysmak.

Przez kolejne miesiące i lata obserwowaliśmy, jak rozwija się hobby, a właściwie już pasja. Każdy telewizyjny program poświęcony kuchni, począwszy od „Kulinarnych podróży Roberta Makłowicza" (dodać trzeba ulubionego znawcy kuchni) poprzez „Kuchnie świata" emitowane na jednym z komercyjnych kanałów, jest dla naszego syna bardziej interesujący od najciekawszego filmu czy programu rozrywkowego. Podczas kilku zagranicznych podróży za własne kieszonkowe syn kupował coś, co przydawało mu się do późniejszych własnych doświadczeń kulinarnych. Raz była to forma do pizzy, innym razem zestawy regionalnych przypraw, oliwa z oliwek, kawałek parmezanu lub ocet balsamiczny. Kiedy w szkole odbywała się zabawa karnawałowa, Wojtek przebrał się za... kucharza. Ostatnim przebojem syna były filety z kurczaka zapiekane z rokpolem, przyznać muszę – znakomite...

Nie chciałbym, by mój syn został kucharzem tylko dlatego, że to trudna i niewdzięczna praca, którą trzeba wykonywać wtedy, kiedy inni się bawią. Bez względu na to, jaki zawód w przyszłości wybierze, wiedza i umiejętności, które zdobędzie dzięki swojemu hobby z pewnością sprawią, że jego życie będzie pełne smaku...

RG

MIECHÓW

BioJogurt Bella Vita
Dobry smak - dobry dzień!

Zapraszamy do naszych sklepów firmowych:

- „Twarożek" - Miechów, ul. Racławicka 11
- „Bella Vita" - Miechów, ul. Szpitalna 3 (Szpital św. Anny)
- „Jogurcik" - Charsznica, ul. Kolejowa (budynek PKP)
- „Kefirek" - Kraków, ul. Pachońskiego 8
- „Gryf" - Kraków, ul. Lea 12a
- sklep przyzakładowy OSM Miechów, ul. B. Prusa 5

oraz do hurtowni:

- hurtownia spożywczo-nabiałowa - Miechów, ul. B. Prusa 5
- hurtownia nabiałowa - Kraków, ul. Saska 4

Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska
32-200 Miechów,
ul. B. Prusa 5,
tel. (041) 383-01-40-42,
fax 383-01-43

9980901

ZDANIEM KOBIETY

Po co się zadręczać?

Razem czy osobno? Na takie pytanie łatwiej odpowiedzieć specjalistom od ortografii niż małżonkom. Bo o ile w języku są określone zasady, których trzeba się trzymać, w małżeństwie trudno z góry założyć, że to samo rozwiązanie jest dobre dla wszystkich par, a inne jest po prostu błędne.

Zawsze, gdy wybieramy się z mężem z wizytą towarzyską, co zdarza się nam nieczęsto, wiem, jaki będzie scenariusz wieczoru: po godzinie mój pan i władca zacznie marudzić, że już późno, ciemno i do domu daleko, więc najwyższa pora się zbierać. A tymczasem właśnie zaczyna się najlepsza zabawa. Co w takiej sytuacji? Wypróbowałam już chyba wszystkie warianty od zdyscyplinowanej żony po samotne bywanie na przyjęciach. Pomiędzy tymi skrajnościami znalazła się i taka wersja: przyszliśmy razem – wyszliśmy osobno, nie robiąc z tego jednak problemu.

I to jest chyba najważniejsze. No, bo niby dlaczego zmuszać swojego partnera, żeby męczył się, siedząc przy imieninowym stole, skoro jest na diecie, jest abstynentem, a towarzystwo go nie bawi? A z drugiej strony, dlaczego on miałby przekonywać żonę, żeby zrezygnowała ze spotkania z ludźmi, których lubi i musiała wychodzić w połowie przyjęcia, które zawsze uwieńczone jest jej ulubionym tortem? Albo co małżonek może mieć do powiedzenia na spotkaniu ze szkolnymi koleżankami swojej żony, a ona na imprezie z jego kolegami z wojska?...Taki wspólny wieczór będzie męką dla wszystkich stron, więc po co się wzajemnie zadręczać?

Sprawa komplikuje się, gdy program wieczoru poza konwersacją, jedzeniem i piciem obejmuje również tańce. Bo wówczas, jeśli na sali pozostanie nadmiar opuszczonych małżonek zasilany przez panie samotne z definicji, może się zdarzyć, że zabawa wcale nie będzie udana. Jak zwykle panowie są tu w bardziej komfortowej sytuacji – im brak powodzenia nigdy nie grozi, nie muszą się też obawiać samotnego powrotu do domu...

EWA

ZDANIEM MĘŻCZYZNY

Razem czy osobno?

Na to pytanie odpowiedzieliśmy już, stojąc u stóp ołtarza lub przed urzędnikiem stanu cywilnego. Powzięte wtedy zobowiązania obejmują również życie towarzyskie. Oczywiście, w każdej regule są wyjątki. W tym przypadku dotyczą one imprez pozornie tylko rozrywkowych, lecz tak naprawdę ściśle związanych z pracą zawodową. Z jednej strony obecność żony, która awansuje wówczas do rangi „małżonki", jest wysoce pożądana. Może dodać nam blasku, pokazać jako osobę stateczną, ustabilizowaną życiowo, a przez to godną zaufania. Z drugiej, grozi poważnymi niebezpieczeństwami, jeżeli w małżeństwie nie układa się najlepiej. Nigdy nie wiadomo, co naszej ślubnej strzeli do głowy. Czy w kluczowym momencie, gdy na noworocznym spotkaniu wspólników przygotowujemy się do wygłoszenia ważnego toastu, nie oznajmi głośno, ze słodkim uśmiechem modliszki, że jej ukochany mężuś, którego nazywa w domu „Pucio", uwielbia, wyobraźcie sobie Państwo, sypiać w damskiej koronkowej koszulce? Kompromitacja w oczach współpracowników gotowa. Nawet nie próbujmy ratować się stanowczym zaprzeczaniem, obracaniem całej sytuacji w żart lub zjadliwym pytaniem, skierowanym publicznie do współmałżonki: skąd u niej taka wiedza na temat naszych przyzwyczajeń, skoro od dwóch lat wszystkie noce spędza z pewnym instruktorem karate z klubu osiedlowego?

Pewne rozwiązanie podsunął tu Jerzy Stuhr w swoich „Historiach miłosnych". Jak pamiętamy, jeden z bohaterów tego filmu, oficer wojska polskiego, słono płacił żonie, z którą na co dzień darł koty, by podczas oficjalnych bankietów udawała u jego boku szczęście małżeńskie. Uznawał najwidoczniej, że pułkownikowi armii aspirującej do NATO nie wypada występować przy takich okazjach samotnie. Niestety, nie każdego stać na płacenie za podobne usługi.

Wróćmy jednak do naszej listy wyjątków od reguły „Zawsze Razem". Dyskusyjne wydaje się również uczestnictwo żony w zakładowych imprezach integracyjnych. Niby dlaczego nie, lecz wszystko zależy od indywidualnej oceny charakteru małżonki. Czy nie spędzi ona wieczoru na uważnym, acz chłodnym lustrowaniu naszych biurowych koleżanek w poszukiwaniu swojej ewentualnej rywalki, co skutecznie uniemożliwi nam integrowanie się z tymiż koleżankami?

A mówiąc już całkiem serio... Oddzielne, niezależne życie towarzyskie obu małżonków, nawet przy pozornie pełnej, wzajemnej akceptacji takiego układu, na dłuższą metę źle wróży trwałości związku. Bywa jednak jeszcze gorzej. Zdarza się, i nie jest to bynajmniej sytuacja abstrakcyjna, że on i ona wychodzą na przyjęcia zawsze wspólnie, ale opuszczają je zawsze oddzielnie. Co nie znaczy, że samotnie.

ADAM

Kupno

KUPIĘ powieści historyczne, przygodowe, romanse, wyd. przedwojenne. /012/659-00-19. 99544/A

KUPIĘ używaną wagę dziesiętną o udźwigu 200-300 kilogramów. Tel. 012/647-30-93, 0503-991-911. 97122/A

SZAFĘ dużą z drzwiami suwanymi, lodówkę Zanussi. /012/634-12-13 od 16.00. 99238/A

Sprzedaż

HYDROMASAŻ mata do każdej wanny, perełka, ozon, bardzo tanio. 012/658-05-32. 99577/A

MEBLE + stolik, fotele, tapczan, białe biurko, bardzo tanio. 012/637-04-03. 16334/A

OKNA drewniane, 208x144, dwukwaterowe, 2 szt, tanio sprzedam. 0605-595-237 99048/A

OKNA, drzwi balkonowe drewniane, standard, tanio sprzedam (4-letnie). /012/421-02-91 wieczorem. 99319/A

SPRZEDAM pokrowiec na Fiata 126 mało używany. 012/657-29-59. 99578/A

STÓŁ, 6 stołków, meblościanka. 0504-032-156. 99261/A

WIDOKÓWKI krajowe czarno -białe, 110 sztuk, a'/ zł/ szt. /012/643-22-41. 99401/A

HANDEL MIĘDZY NAMI

10 słów za 3 zł z VAT dla osób prywatnych

Treść: .....

.....

.....

PAMIĘTAJ: w treści ogłoszenia podaj nr tel. (wraz z kierunkowym) lub adres.

Wytnij kupon i prześlij pocztą na adres sekretariatu Biura Reklam i Ogłoszeń „Dziennika Polskiego": 31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, wraz z dowodem wpłaty na rachunek bankowy na konto: BPH SA III/O Kraków 10601406-320000-225246 lub opłać w jednym z biur ogłoszeń „Dziennika Polskiego". Dopisek: „Ogłoszenie drobne".

Wyłącznie do wiadomości Biura Reklam i Ogłoszeń

Imię i nazwisko .....

Adres ..... tel. .....

Numer dowodu osobistego .....

Uwaga: Ogłoszenia mogą dotyczyć tylko drobnych transakcji kupna, sprzedaży lub zamiany, wyłącznie między osobami prywatnymi z wyłączeniem branży motoryzacyjnej, nieruchomości i farmaceutycznej.

Biuro zastrzega sobie prawo poprawnego zredagowania ogłoszenia bądź niezamieszczenia w przypadku niezgodności treści ogłoszenia z powyższymi ustaleniami lub zawierających treści godzące w normy prawne dot. publikowania ogłoszeń.

Szczegółowe informacje: tel. (012) 619-92-30.

Takie same serca

Wielu Afrykańczyków przyjeżdża do Polski na studia. Niektórzy zakochują się w polskich dziewczynach i zakładają tutaj rodziny. Dlaczego z taką łatwością odnajdują u nas swoje miejsce na ziemi? Czym zjednują sobie serca Polek?

Przez żołądek...

Samba przyjechał z Senegalu na studia do Polski w 1989 roku. Marzena poznała go 6 lat temu. Jechała do pracy autobusem linii A. Samba wysiadł na tym samym przystanku i poprosił o numer telefonu. Zobaczyła przed sobą czarnoskórego chłopaka z dredami na głowie i z zaskoczenia podała mu numer. Musiały jednak minąć dwa tygodnie, zanim zdecydowała się na spotkanie.

– *Samba dzwonił do mnie regularnie. Potrafił wzbudzić sympatię i zaufanie, które pokonały mój strach. Ostatecznie trafił mi do serca przez żołądek. Gdy już zaczęliśmy się spotykać, gotował dla mnie wspaniałe afrykańskie dania* – wspomina Marzena.

Seydou urodził się w Mali. W Łodzi studiował weterynarię. Mieszkał w tym samym akademiku, co Małgorzta, nawet na tym samym piętrze. – *Seydou zaproponował mi chodzenie już na pierwszym roku. Odmówiłam, kłamiąc, że mam chłopaka. Bałam się mu zaufać, bo nigdy wcześniej nie znałam żadnego Afrykańczyka* – przyznaje się Małgosia. Seydou nie ustawał w staraniach. Odwiedzał Małgorzatę, gotował dla niej. Z czasem przekonała się, że jest człowiekiem poważnym i jego zainteresowanie nie jest tylko przejściową zabawą. Za rok ponowił swoją propozycję. Tym razem spotkał się z akceptacją Małgosi.

Karolina i Joseph spotkali się w Londynie w 1995 roku na stacji metra. Karolina przyjechała tam na 3-tygodniowy kurs języka angielskiego. Joseph, z pochodzenia Botswańczyk, od 4 lat studiował w londyńskiej wyższej szkole hotelarsko-gastronomicznej.

– *To była obopólna fascynacja* – mówi Karolina. – *Mieliśmy mało czasu, żeby się poznać. Poza tym mieliśmy trudności w porozumiewaniu się. Ja wtedy słabo znałam angielski. Musieliśmy korzystać z pomocy koleżanki. Z końcem września wróciłam do Polski. Jednak już święta Bożego Narodzenia spędzaliśmy razem, i to w Krakowie z moimi rodzicami.*

Mój teść, mój kolega

Marzena przedstawiła Sambę rodzicom dopiero po dwóch latach. Wcześniej znali go ze zdjęć i jej opowiadań. Mieli więc czas oswoić się z myślą o tym związku.

– *Moi rodzice są raczej konserwatywni. Obawiali się problemów wynikających z różnic kulturowych, z zetknięcia się odmiennych mentalności. Trudno było im zaakceptować nawet wygląd mojego aktualnego męża. Mama twierdziła, że czarnoskóry Samba z dredami na głowie przypomina diabła* – opowiada Marzena. – *Szczególnie martwili się o mnie, gdy pojechałam z Sambą do Senegalu. Obawiali się, że afrykański narzeczony może mnie sprzedać. Tymczasem w domu rodzinnym Samby spotkałam się z wielką serdecznością i spędziłam tam cudowne półtora miesiąca.*

Marzena i Samba — Fot. Anna Kaczmarz

Po raz pierwszy Samba przyszedł do domu Marzeny na wigilię. Z miejsca zjednał sobie sympatię i zaufanie rodziców.

Seydou musiał pokonać największy opór ze strony ojca Małgorzaty. Martwił się o córkę, że afrykański mąż będzie ją źle traktował, może ją w przyszłości porzucić z dzieckiem i wrócić do Mali. – *Teraz teść to mój najlepszy kolega* – uśmiecha się zadowolony Seydou. Także i w tym przypadku osobiste spotkanie z rodzicami zażegnało wszelkie wątpliwości.

Joseph nie musiał przekonywać do siebie rodziców Karoliny. Studia w Londynie oraz pochodzenie z królewskiej rodziny, otwartej na świat, były najlepszą rekomendacją. Również kuzyn Josepha, który był pierwszym prezydentem Botswany, wziął sobie za żonę Europejkę – Brytyjkę. Małżeństwa różnokulturowe nie są więc niczym nowym w tej rodzinie.

Jeden, dwa czy trzy śluby?

Karolina i Joseph pobrali się w Londynie w 1998 roku. Decyzja była błyskawiczna. Pod koniec studiów po którymś z powrotów z Krakowa Joseph zadzwonił z Londynu do Karoliny z propozycją małżeństwa. Pięć dni później Karolina była już w stolicy Wielkiej Brytanii. Trzeciego dnia po przyjeździe odbył się ślub. Za dwa miesiące Joseph przyjechał do Krakowa, by zamieszkać w domu rodzinnym Karoliny.

Małgorzata i Seydou musieli pokonać wiele przeszkód i wykazać się ogromną determinacją, zanim udało im się zawrzeć związek małżeński. – *Gdy poszłam załatwiać formalności przed ślubem kościelnym, ksiądz radził mi, żebym zerwała z Seydou. Urzędnik w warszawskim Urzędzie Stanu Cywilnego, chcąc mi uniemożliwić zalegalizowanie związku, udawał, że zgubił nasze dokumenty. Między Polską a Mali nie było umowy, dzięki której ślub zawarty w Polsce byłby uznawany w Mali. Zgodę na zawarcie związku małżeńskiego musieliśmy załatwiać sądownie* – opowiada o swoich perypetiach Małgorzata

Marzena i Samba wzięli ślub cywilny w Krakowie, w 1998 roku. Niezależnie od tego odbyły się symboliczne zaślubiny w Senegalu. – *Nasza obecność nie była konieczna* – wyjaśnia Samba. – *Moja rodzina zgromadziła się po modlitwie w meczecie i wydelegowała reprezentantów Marzeny i mojego. Poprzez ich osoby udzielono nam ślubu muzułmańskiego.*

– *Brakuje nam jeszcze tylko ślubu katolickiego i mamy zamiar go wziąć. Chcielibyśmy, aby był wzbogacony elementami egzotycznymi, np. afrykańską muzyką* – planuje Marzena.

Józek z Afryki

Mężowie Marzeny, Małgorzaty i Karoliny wspaniale zaaklimatyzowali się w Polsce i są cenionymi specjalistami w swoich dziedzinach. Marzena i Małgorzata pracują razem ze swoimi ślubnymi. Marzena wspólnie z Sambą popularyzują kulturę afrykańską w Krakowie. Prowadzą Centrum Kultury i Sztuki Afrykańskiej oraz spółkę handlową „Afropol". Małgorzata i Seydou mają własną praktykę weterynaryjną. Joseph jest cenionym szefem kuchni – obecnie w krakowskiej brasserii „Balzac".

Przyjaciele wszystkich trzech kobiet od razu zaakceptowali i polubili ich afrykańskich mężów. Obcy ludzie jednak wciąż oglądają się za nimi, komentują, a nawet pokazują palcami. – *Zdarza się, że niektórzy krzyczą na nasz widok, ale jest to przejaw ciekawości, a nie agresji* – twierdzi Joseph.

– *Przyzwyczailiśmy się do tego, że budzimy zainteresowanie. Gdy wyjeżdżamy za granicę i nikt nie zwraca na nas uwagi, czujemy się dziwnie* – mówi Samba.– *Rozumiemy ludzką ciekawość i nie mamy jej za złe. Spotykamy znacznie więcej sympatii niż niechęci. Wrogie zachowania zdarzały się do tej pory jedynie ze strony marginesu społecznego.*

Joseph znalazł sposób na oswajanie nieufnie patrzących na jego inność Polaków. Gdy spędzają z Karoliną wakacje na polskiej wsi, przedstawia się wszystkim imieniem Józek i zaraz jest brany za swojego.

Jeden Bóg

Pary polsko-afrykańskie twierdzą, że ich odmienne pochodzenie nie powoduje konfliktów ani w sprawach zasadniczych, ani w codziennym życiu. Afrykańscy mężowie Polek są z reguły ludźmi bardziej światowymi i tolerancyjnymi niż większość Polaków. Nawet różnice religijne nie stanowią dla nich problemu.

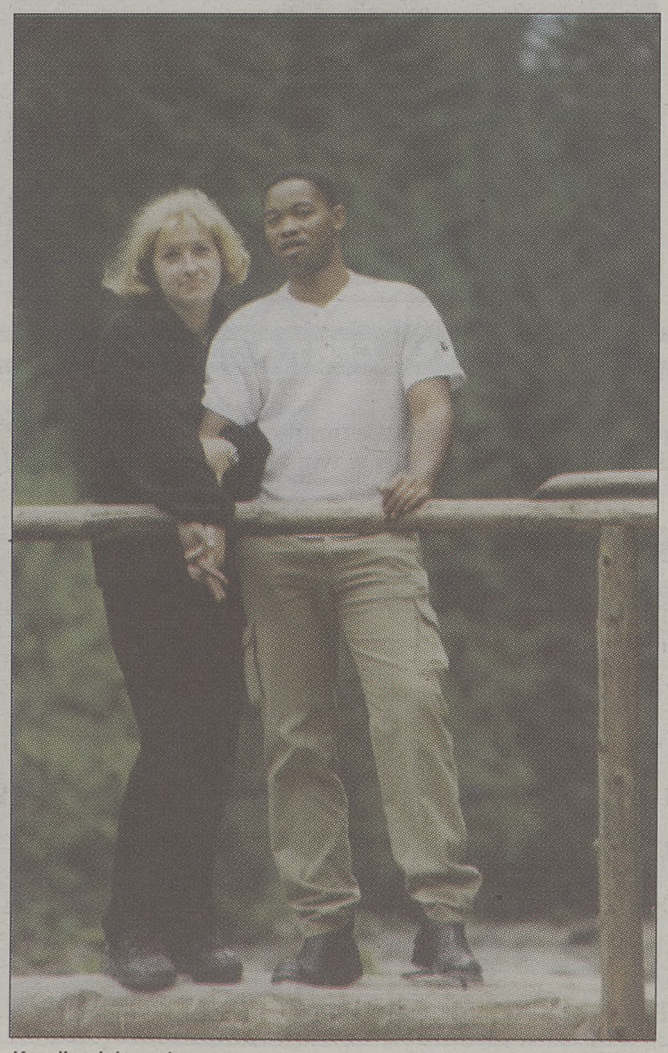
– *Jestem człowiekiem głęboko wierzącym, ale nie fanatykiem* – wyznaje Samba. – *Urodziłem się w islamskiej rodzinie i świadomie wybrałem tę religię. Zostałem wychowany w kraju muzułmańskim, który jest bardzo liberalny.* Samba twierdzi, że między nim a jego żoną, katoliczką, nie ma różnic religijnych – zgadzają się przecież co do kwestii zasadniczej, że jest jeden Bóg.

Seydou pochodzi z rodziny muzułmańskiej. Sam nie praktykuje żadnej religii. Joseph natomiast jest katolikiem.

Rodzina po afrykańsku?

W tradycyjnej kulturze afrykańskiej funkcjonuje model rodziny, w której mężczyzna zarabia pieniądze, a kobieta jest od niego zależna. Obowiązkiem żony jest zajmować się domem, dbać o męża i dzieci. Obecnie kraje afrykańskie przesiąkły obcymi wpływami, również europejskimi.

– *W Afryce żyje się podobnie jak w Polsce* – twierdzi Joseph. – *Z żoną różnimy się tylko kolorem skóry, ale serca mamy takie same.* Karolina i Joseph od razu stworzyli układ partnerski. Obydwoje pracują i dzielą się obowiązkami domowymi. Samba jest zadowolony, że jego żona, w przeciwieństwie do kobiet w Senegalu, jest samodzielna i przedsiębiorcza. Cieszy się, że znalazł w niej partnera nie tylko w życiu osobistym, ale także zawodowym.



Karolina i Joseph — (zdjęcie z albumu rodzinnego)

Małgorzata i Seydou musieli wspólnie wypracować kompromis.

– *W Mali mężczyzna jest na pierwszym miejscu w rodzinie. Dzieci wychowuje się w większej dyscyplinie. Żona jest przede wszystkim dla męża* – opowiada Seydou. – *W Polsce na pierwszym miejscu stawia się dzieci. Na początku nie rozumiałem tego, czułem się odtrącony przez żonę i zazdrosny o jej uczucia do dzieci. Ona z kolei miała żal do mnie, że jej nie pomagam. Z czasem zaczęliśmy o tym rozmawiać i teraz, w miarę jak dzieci dorastają, my zwracamy się coraz bardziej ku sobie.*

Uczyć się od Afrykańczyka

Ludzie, którzy pochodzą z różnych zakątków świata, wpływają na siebie stymulująco. Mają większą motywację do nauki obcych języków, częściej podróżują, stają się bardziej tolerancyjni, więcej pracują nad swoim charakterem.

– *Związki dwukulturowe są bardziej interesujące. Człowiek dojrzewa w kontakcie z inną kulturą, staje się silniejszy* – mówi Marzena.

Afrykańczycy mają w sobie wiele cech, które cenią kobiety. Marzena podziwia pogodę ducha Samby, jego otwartość na drugiego człowieka i tolerancję. Jej zdaniem, Samba jest mężczyzną odpowiedzialnym. Umie kobiecie okazać szacunek. – *Samba nie jest takim materialistą jak większość Europejczyków. Od niego nauczyłam się, że przyjaźń jest najwyższą wartością w naszym życiu. Uświadomiłam sobie, że o naszym człowieczeństwie świadczy nie ilość rzeczy, jakie posiadamy, ale to, jacy jesteśmy dla innych.*

Małgosia podziwia w swoim mężu ambicję, chęć ciągłego doskonalenia się. Seydou oprócz pracy zawodowej wciąż dokształca się, maluje. – *Jego aktywność wpływa na mnie mobilizująco* – mówi Małgorzata.

Małgosia i Seydou z synem — (zdjęcie z albumu rodzinnego)

Karolina ceni inteligencję swojego męża, ambicję, wrażliwość, poczucie humoru oraz jego pochodzenie z wykształconej, otwartej na świat, rodziny królewskiej. Podobnie jak Marzena twierdzi, że nauczyła się od niego szacunku dla ludzi, zwłaszcza starszych. Stała się bardziej wyrozumiała i tolerancyjna.

Na styku różnic kulturowych wyraźniej widać uniwersalne wartości człowieczeństwa. Od przybysza z dalekich stron można się wiele nauczyć, nawet o sobie samym – zwłaszcza gdy będziemy kierować się mottem Samby: „Szukajmy tego, co łączy, a nie tego, co dzieli".

RENATA RYCHLIK

salon mody męskiej
SUNSET SUITS

Kraków, ul. Długa 65
tel./fax 012/ 633 03 81
Myślenice, ul. Kościuszki 2
tel./fax 012/ 274 40 94

WARTO ZAPAMIĘTAĆ

☛ Zakupiony towar bez wad nie podlega zwrotowi ani wymianie, chyba że konsument przed zakupem uzgodni taką możliwość ze sprzedawcą. Najlepiej uzyskać zgodę sprzedawcy na ewentualną zamianę towaru na inny na piśmie, w postaci adnotacji na odwrotnej stronie paragonu.

☛ Wraz z zakupionym towarem sprzedawca ma obowiązek wydać nam wszystkie otrzymane od wytwórcy części składowe i elementy dodatkowe wyposażenia, jak również sporządzone w języku polskim instrukcje obsługi, konserwacji, montażu, czyli wszystko, co jest niezbędne do prawidłowego korzystania z towaru.

☛ Dokonując zakupu towaru, na który producent udziela gwarancji, warto dokładnie przestudiować kartę gwarancyjną. Pamiętajmy, że konsument nie musi zgodzić się z postanowieniami zapisanymi w tej karcie. Należy sprawdzić, czy w gwarancji określona została ilość napraw, po której można żądać wymiany sprzętu wadliwego na nowy. Jeśliby bowiem wada okazała się mniej istotna – nie ma co liczyć na wymianę towaru w ramach przepisów o rękojmi. W takich sytuacjach naprawy mogłyby się ciągnąć w nieskończoność. Trzeba też zwrócić uwagę, czy w karcie gwarancyjnej określono termin naprawy oraz czy jest w niej zapis, iż w razie niedotrzymania tego terminu konsument może otrzymać sprzęt wolny od wad lub zwrot pieniędzy.

☛ Osoby niepełnosprawne, kobiety z widoczną ciążą, osoby z dziećmi do lat trzech lub dzieckiem niepełnosprawnym mają prawo do załatwiania swoich spraw poza kolejnością (Ustawa o pomocy społecznej, Dziennik Ustaw nr 64, poz. 414, art. 25, 1998 r.).

☛ Przy sprzedaży samoobsługowej sklep zobowiązany jest nieodpłatnie udostępnić klientom materiały odpowiednie do zapakowania zakupionego towaru.

☛ Gdy kupujemy towar z gwarancją, musimy dostać prawidłowo wypełniony dokument – kartę gwarancyjną. Sprawdźmy od razu w sklepie, czy w karcie została umieszczona data zakupu, czy kupony reklamacyjne są ostemplowane oraz czy zapisy w karcie zgadzają się z oznaczeniami i cechami towaru. (I)

Co roku mniej spraw

Wciąż maleje ilość spraw trafiających do Stałego Polubownego Sądu Konsumenckiego. W minionym roku do SPSK, działającego przy Wojewódzkim Inspektoracie Inspekcji Handlowej w Krakowie, wpłynęło zaledwie 60 wniosków, podczas gdy rok wcześniej prawie 90, a w pierwszych latach działalności tej jednostki – około 200 rocznie. Do filii sądu w tarnowskiej delegaturze inspektoratu w 2001 r. konsumenci zgłosili 7 spraw (rok wcześniej – 12).

Większość spraw dotyczyła roszczeń z tytułu umowy kupna-sprzedaży. W poprzednich latach najwięcej problemów sprawiało nabywcom obuwie złej jakości i odmowy przyjęcia jego reklamacji przez sklep; zazwyczaj ponad połowa zgłaszanych wniosków dotyczyła właśnie butów. Tym razem, po raz pierwszy, liczba skarg na buty i trudności z ich reklamowaniem w sklepach zdecydowanie zmalała – nie przekroczyła 1/3 wszystkich wniosków. Na drugim miejscu (12 spraw) znalazły się różnego rodzaju usługi. Były też zgłoszenia dotyczące odzieży, mebli, sprzętu zmechanizowanego. Ostatecznie załatwiono 11 wniosków; w 9 przypadkach decyzja była pozytywna dla konsumentów (decyzje zapadły w formie ugody przed rozprawą); w dwóch sprawach – wyrokiem sądu – roszczenia konsumentów zostały oddalone. Jedna z oddalonych spraw dotyczyła naprawy starej wersalki (jej właścicielka – po wielu naprawach – domagała się takich zmian, które były nie do zrealizowania; po oddaleniu sprawy w SPSK odwołała się do sądu powszechnego), druga – skargi na białe smugi na czarnym płaszczu (rzeczoznawca stwierdził, że nie jest to wada materiału).

Warto przypomnieć, że z ugodą pozasądową mamy do czynienia wówczas, gdy – po złożeniu wniosku do SPSK – obie strony dojdą do porozumienia w rozmowach bezpośrednich, za pośrednictwem pracowników sądu lub bez nich. Ugoda sądowa między konsumentem a drugą stroną sporu następuje natomiast po dokonaniu zapisu – na rozprawie. Jeśli strony nie dojdą do porozumienia i ugody, wówczas sprawa kończy się wydaniem wyroku przez sąd. SPSK dąży jednak zawsze – o ile to możliwe – do pogodzenia obu stron jeszcze przed rozprawą lub do zawarcia ugody już na sali sądowej. W takich sytuacjach – gdy uda się doprowadzić do ugody – następuje umorzenie sprawy jeszcze przed rozprawą lub w trakcie jej trwania.

Postępowanie przed sądem polubownym wszczyna się na wniosek: konsumenta lub przedsiębiorcy, organizacji pozarządowej, statutowo powołanej do reprezentowania interesów konsumentów, organu samorządu terytorialnego lub powiatowego rzecznika konsumentów. Wciąż zmniejszająca się liczba spraw trafiających do sądów polubownych wynika z faktu, iż – w przeciwieństwie do sądów powszechnych – sądy polubowne mogą rozpatrywać wnioski jedynie wtedy, jeśli strona pozwana wyrazi zgodę na stawienie się przed ich obliczem. Strona przegrywająca spór ponosi koszty postępowania w sprawie.

Stały Polubowny Sąd Konsumencki w Krakowie nie zajmuje się sprawami, w których wartość przedmiotu sporu przekracza 10 tys. złotych. Jeszcze do niedawna składający wniosek do SPSK musieli uiścić wpisowe, jednak obowiązujące od 26 października ubiegłego roku rozporządzenie ministra sprawiedliwości – dotyczące działalności SPSK – zniosło ten obowiązek.

Nowe przepisy wprowadziły także inną – dość istotną dla zainteresowanych – zmianę. Od początku tego roku nie będzie już ośrodków zamiejscowych SPSK (w Małopolsce działały takie w Tarnowie i Nowym Sączu), lecz wszystkie sprawy dla całego województwa małopolskiego będą załatwiane w Krakowie. Nawet więc jeśli konsument skieruje sprawę do terenowej delegatury Inspekcji Handlowej – będzie ona rozpatrywana przez sąd polubowny w Krakowie.

(WES)

Trzeba protestować

W ostatnim czasie odebraliśmy sporo telefonów od konsumentów oburzonych reklamą Media Markt.

– Wiem, że już chyba pisaliście na ten temat, ale – proszę – zróbcie to jeszcze raz, bo obok czegoś takiego nie można przechodzić obojętnie – przekonywał pan Tomasz Mirek. *– Ja sam i kilku moich znajomych właśnie dlatego, że traktuje się nas jak idiotów, postanowiliśmy do tego sklepu nie chodzić. I sądzę, że wiele innych osób zareagowało podobnie. Może na Zachodzie takie chwyty spełniają swe zadanie, ale u nas tylko denerwują ludzi. Zresztą chyba w krajach zachodnich też mają już dość reklam, które z założenia mają szokować. Kiedyś w niezbyt dobrym guście robił to Benetton (że przypomnę choćby zdjęcia księdza z zakonnicą), teraz Media Markt. Słyszałem, że w Niemczech ostatnio pojawiła się reklama tej sieci, na której było zdjęcie kobiety z trzema piersiami. Po protestach podobno tę kampanię reklamową przerwano. Dlatego uważam, że powinno się głośno protestować, aby nie zalały nas tego typu reklamy.*

(I)

DOKĄD?

Po pomoc i poradę

Kraków

Miejski rzecznik konsumentów w Krakowie przyjmuje w poniedziałki w godz. 9 – 17, a od wtorku do piątku w godz. 7.30 – 15.30, przy al. Powstania Warszawskiego 10 (kod poczt. 31-549), pokój 808, tel. 61-69-360, 61-69-370, 61-69-349, tel./fax 412-44-40, e-mail: bocianry@um.krakow.pl. Miejski rzecznik konsumentów w Krakowie obsługuje konsumentów z terenu Krakowa i gmin powiatu krakowskiego.

Stały Polubowny Sąd Konsumencki w Krakowie (tel. 422-66-22 wew. 41 lub 42) mieści się przy ul. Wiślnej 3, pok. 23; przyjmuje w poniedziałki w godz. 9 – 17, a od wtorku do piątku w godz. 7.30 – 15.30.

Klub Krakowski Federacji Konsumentów, Rynek Główny 29/56, pełni dyżury od poniedziałku do piątku, w godzinach od 10.30 do 17.00. Po porady i bezpłatną pomoc można się zgłaszać osobiście, listownie lub telefonicznie – tel. 422-64-62.

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Krakowie, ul. Wiślna 3, tel. 422-66-22 i 422-10-90, poniedziałek godz. 9 – 17, wtorek – piątek godz. 7.30 – 15.30.

Tarnów

Miejski rzecznik konsumentów, 33-100 Tarnów, ul. Boya Żeleńskiego 4a, tel. (0-14) 621-61-33, 627-46-85 w. 27 lub 28; przyjmuje w poniedziałki w godz. 9 – 17, a od wtorku do piątku w godz. 7.30 -15.30.

Powiatowy rzecznik konsumentów, 33-100 Tarnów, ul. Narutowicza 38, pok. 212. Biuro czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.30 - 15.30, tel. (0-14) 621-76-41 wew. 644.

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej, Delegatura w Tarnowie, ul. Narutowicza 33, 33-100 Tarnów, tel. (0-14) 621-42-16, 621-56-32, poniedziałek godz. 9 – 17, wtorek – piątek godz. 7.30 – 15.30.

Nowy Sącz

Miejski rzecznik konsumentów, Rynek 22, tel. (018) 444-27-80 w. 12, poniedziałek, wtorek, środa godz. 12 – 16, czwartek, piątek godz. 8 – 12.

Powiatowy rzecznik konsumentów (powiat ziemski), ul. Jagiellońska 33, tel. (0-18) 443-77-33 w. 12, poniedziałek godz. 8 – 16, wtorek – piątek godz. 7.30 – 15.30.

Klub Federacji Konsumentów, ul. Jagiellońska 18, tel. (0-18) 444-13-13, poniedziałek godz. 9 – 16, środa i piątek godz. 8 – 15.

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej, Delegatura w Nowym Sączu, ul. Jagiellońska 52, tel. (0-18) 444-24-08, poniedziałek godz. 9 – 17, wtorek – piątek godz. 7.30 – 15.30.

Oświęcim

Rzecznik praw konsumentów, ul. Jagiełły 24, tel. (0-33) 844-39-09, poniedziałek i wtorek 15.30 – 19.00, piątek i czwartek 10.30 – 15.30.

Rzeszów

Rzecznik praw konsumentów (0-16) 621-26-00 – urzęduje w starostwie powiatowym w Jarosławiu codziennie w godz. 7.30-15.30, wtorki 8 – 16.

Klub Federacji Konsumentów, Rzeszów, ul. Grodzisko 3, tel. (0-17) 85-22-827, poniedziałek – środa godz. 7.30 – 15.

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Rzeszowie, ul. 8 Marca 5, tel. (0-17) 86-21-453, poniedziałek godz. 8 – 16, wtorek – piątek godz. 7.15 – 15.15.

Redaguje: Izabella Wesołowska
tel. 61-99-260
e-mail:iwesolow@dziennik.krakow.pl

CENY • CENY • CENY • CENY • CENY • CENY • CENY • CENY • CENY • CENY • CENY • CENY • CENY • CENY • CENY

Biegamy po mieście, szukając najtańszych produktów. Dziś w tym supermarkecie, jutro w innym trafimy na najtańsze masło, olej, proszek do prania. Kto ma najkorzystniejsze ceny interesujących nas produktów w tym tygodniu, pokazuje poniższa tabela (ceny podane w złotych).

supermarket / produkt	Geant	Carrefour	real	Hit	Hypernova	Billa	Tesco	Plus	Biedronka	Julius Meinl
Bagietka pszenna	0,99	1,10	0,99	0,99	1,35	0,99	0,69	1,35	1,30	1,45
Herbata ekspr. Assam 50 szt	5,85	5,85	4,79 (80 szt.)	4,89 (80 szt.)	2,99 (25 szt.)	4,99 (100 szt.)	5,49	–	–	3,89 (25 szt.)
Filet z indyka 1 kg	16,49	13,99	–	6,99	13,85	15,90 (porcjow.)	11,99	–	–	–
Łosoś norweski wędz. 150 g	11,60	11,83	6,79 (100 g)	8,99 (110 g)	11,79	6,99 (100 g)	9,99 (200 g)	–	–	–
Gorący kubek KNORR Krem z pieczarek	0,79	0,79	0,79	0,89	0,85	0,75	0,79	0,79	–	0,99
Plastik. szufla do śniegu	–	19,90	–	13,99	21,95	–	19,75	–	15,99	–
Chusteczki higieniczne VELVET 10 paczek	–	3,49	2,99	–	2,99	2,99	3,62	–	–	4,69
Proszek do prania VIZIR 3 kg	21,99	20,96	21,39	22,79	19,99	23,29	23,99	21,59	–	25,59

Opracował P.J.L

TWÓJ SUFLER
DZIENNIK POLSKI
zaufany doradca
Informator kulturalny „Dziennika Polskiego"
Nr 40 3.01.2002 - 9.01.2002 r.

Fot. Piotr Kędzierski

Kolędowe żarty

– Parodiowanie jest moim stałym pomysłem na życie – mówi WALDEMAR MALICKI, pianista

– Czy lubi Pan kolędować?

– Bardzo. Zwłaszcza jeśli ktoś śpiewa, to akompaniuję mu z wielką przyjemnością. Bo sam śpiewać nie umiem. Ostatnio w domu zrobiliśmy sobie wieczór muzyczny, na który złożyły się kolędy z: Polski, Anglii, Australii i Ameryki. Kolędując z rodziną, zauważyłem, że już przy drugiej zwrotce zaczynam zmieniać, improwizować.

– I z tej miłości do zmian narodził się pewnie pomysł koncertu, na który złożą się improwizacje na temat znanych polskich kolęd w stylach różnych kompozytorów. Jak długo Pan pracował nad tymi kolędami?

– Ja nigdy nie pracuję, tylko pomysły same nagle wpadają mi do głowy.

– Kiedy zatem wpadł Panu pomysł wykorzystania polskich kolęd do parodii stylów różnych kompozytorów?

– Parodiowanie jest moim stałym pomysłem na życie. To jest to, co najbardziej lubię, z czym jestem emocjonalnie związany. Część z tych kolęd zagrałem rok temu w Warszawie. Zostały przyjęte z dużym zainteresowaniem. Stąd odważyłem się dorobić do nich jeszcze kilka i połączyć je w suitę kolędową. Na koncercie w Krakowie suita ta będzie miała swoje prawykonanie.

– Jakich kompozytorów będzie Pan parodiował?

– Na suitę kolędową złoży się sześć kolęd w stylu: Mozarta, Haendla, Rachmaninowa, Liszta, Chopina i Debussy'ego. Przygotowując utwory, wykorzystam zewnętrzne cechy, łatwo rozpoznawalne, charakterystyczne dla każdego kompozytora. Mam nadzieję, że zrobiłem to dowcipnie i jak na pianistę średnio inteligentnego – dość inteligentnie. Ten koncert będzie pewnego rodzaju żartem dla publiczności. Zwłaszcza dla tej trochę wtajemniczonej.

– Wszystkie kolędy wykona Pan z orkiestrą. Improwizowanie z zespołem filharmonicznym jest jednak niemożliwe. Czy wobec tego będą to improwizacje?

– Powiedzmy raczej, że będą to improwizacje przygotowane. Moja wolność w wykonywaniu kolęd będzie – poprzez orkiestrę – znacznie ograniczona. Wszystko zostało bardzo szczegółowo zapisane. Będę mógł jedynie poszaleć w kadencjach (fragment, w którym fortepian gra solo – przyp. red.). Tam pożartuję sobie do woli. W każdej kadencji przygotowałem dla publiczności muzyczną niespodziankę.

Dokończenie na str. 26

Fot. Anna Kaczmarz

Nasze są najpiękniejsze

– mówi o kolędach ELŻBIETA TOWARNICKA, przed sobotnim koncertem w Bazylice Mariackiej

– Czy ma Pani swoją ulubioną kolędę?

– Lubię liryczne kolędy, stąd moją ulubioną jest „Lulajże Jezuniu". To dla mnie najpiękniejsza kolęda na świecie, mimo że istnieje wiele wspaniałych, jak np. „Gdy śliczna Panna" czy przepiękna góralska kolęda „Oj Maluśki, Maluśki".

– Te kolędy wykona Pani w sobotę, w Bazylice Mariackiej?

– Tak naprawdę jeszcze tego nie wiem, gdyż mam się dopiero naradzić z panem Markiem Stefańskim, który będzie mi akompaniował na organach. Kolędy wykonujemy tak często i tak je dobrze znamy, że decyzję podejmiemy w ostatniej chwili. Obiecuję jednak, że „Lulajże Jezuniu" na pewno zaśpiewam.

– Czy zna Pani zagraniczne kolędy?

– Tak i nawet często je wykonuję. Parę lat temu miałam także okazję poznać szwedzkie kolędy. To była dziwna historia, bowiem po koncercie we Wrocławiu podeszła do mnie pewna pani, mieszkanka Szwecji – jak się później okazało także Elżbieta Towarnicka – i zaproponowała mi zaśpiewanie najpiękniejszych kolęd tego kraju. Ostatecznie, mimo że dostałam nuty i już się przygotowywałam, koncert nie doszedł do skutku, ale dzięki tej pracy poznałam kolędy, których bym nigdy nie miała pewnie okazji nawet wysłuchać.

– Jak na tym międzynarodowym tle wyglądają polskie kolędy?

– Nasze są najpiękniejsze. Polskie kolędy są szalenie zróżnicowane: od słodkich lirycznych aż po wesołe i skoczne. Bardzo lubię śpiewać tradycyjne kolędy we współczesnych aranżacjach.

– Kiedy Pani po raz pierwszy zaśpiewała publicznie kolędy?

Dokończenie na str. 26

Fot. Anna Kaczmarz

Z okazji setnej rocznicy inscenizacji „Dziadów" dokonanej przez Wyspiańskiego Teatr im. Słowackiego zaprezentował fragment spektaklu z Kalisza, w tym roku myśli o własnej wizji arcydramatu

Mimo kryzysu, zapowiada się ciekawy rok

Sceny teatralne 2002

Mimo sporych oszczędności i dużej niepewności dotyczącej finansów, dyrektorzy teatrów starają się wystawić jak największą ilość interesujących tytułów. Jeżeli mimo przeciwności finansowych uda im się te zamiary zrealizować, zapowiada się całkiem ciekawy rok, pełen różnorodnych spektakli.

W **Starym Teatrze** do końca sezonu wystawiony zostanie tylko jeden nowy tytuł – „Mistrz i Małgorzata" Bułhakowa w reżyserii Krystiana Lupy. Dwuczęściowy spektakl, którego premierę już kilkakrotnie przesuwano, zostanie pokazany 23 i 24 marca. Jakie następne tytuły pojawią się w Starym? Tego jeszcze nie wiadomo, wszystko bowiem zależeć będzie od nowego dyrektora artystycznego. Wszelkie premiery odbędą się po wakacjach, czyli już w nowym sezonie.

Na przełomie lutego i marca w na Dużej Scenie **Teatru im. Słowackiego** zobaczymy pierwszą premierę nowego roku. Będzie to „Idiota" Dostojewskiego w reżyserii i adaptacji Barbary Sass. Dwa miesiące później dyrekcja tego teatru zaprosi na kolejną premierę, która wpisuje się w Festiwal Dedykacje – Molier. I tak znany włoski reżyser, związany od lat z Polską – Giovanni Pampiglione – wystawi „Chorego z urojenia" Moliera. Jeszcze w czerwcu lub już we wrześniu powinniśmy zobaczyć najnowszą sztukę Macieja Wojtyszki, w reżyserii autora – „Bułhakow". Będzie to pierwsze wystawienie tego dramatu, drukowanego niedawno w „Dialogu".

W Miniaturze natomiast pierwszą premierą nowego roku będzie spektakl „Demony" Larsa Norena w reżyserii Piotra Kruszczyńskiego. Premiera zaplanowana jest na luty. W maju – także w Miniaturze – sztuka brytyjskiego antybrutalisty Davida Harrowera „Knives in hens". Pozycję,

Dokończenie na str. 26

Grzegorz Tusiewicz

Cały ten (krakowski) Jazz 2001

Pomimo wszystko dobrej muzyki

Śpiewa Paulina Kujawska

Koniec roku postawił zadanie dokonania podsumowania, toteż postaram się jakoś pozytywnie zebrać swoje wrażenia z całego roku, choć z powodu totalnej mizerii finansowej (i nie tylko) nie ma powodów do euforii.

Jazz pojawia się w Krakowie w wielu nowych miejscach, ale na czele krakowskich klubów jest bardzo efektownie wyglądający po remoncie **Piec Art**, dzięki trosce właściciela Wacława Dadaka – choć jazz gości tam regularnie tylko raz w tygodniu, w środy. W czołówce nadal utrzymują się też **Indigo** i **Harris Piano Jazz Bar.**

Ponadto w bardzo wielu „karczmach" pojawia się jazz, traktowany tam „użytkowo", również przez występujących artystów. Dlatego o tych zdarzeniach i miejscach nie wspominam.

Jeśli chodzi natomiast o jazz jako sztukę, to w ciągu całego roku nie wystąpiła w Krakowie żadna światowa gwiazda pierwszej wielkości w oryginalnym programie; w tej sytuacji wzruszeń muzycznych dostarczali obficie muzycy krajowi, głównie krakowscy, wspomagani przez warszawiaków (rzadko) i katowiczan z Wydziału Jazzu tamtejszej Akademii Muzycznej. Ci ostatni, po skończeniu studiów, chętnie osiedlają się w naszym mieście.

W 2001 roku na szczególne uznanie zasłużyły dwa autorskie przedsięwzięcia: nonet „Piecestra" – **Wojtka Groborza** i Savah Band **Pauliny Kujawskiej**.

Paulina i jej kwartet z Grzegorzem Grybosiem na gitarze, Rafałem Mazurem na gitarze basowej i Janem Pilchem na instrumentach perkusyjnych, prezentując się w minionym roku wiele razy w różnych miejscach, dopracowali się bardzo atrakcyjnego, profesjonalnie przygotowanego programu, który łączy w bardzo oryginalny sposób jazzową technologię, folkową nutę, latynoską rytmikę oraz rockowe brzmienia. Formacja ta w czasie występu nie tylko prezentuje zestaw mniej lub bardziej przypadkowo wybranych utworów, ale nadaje im formę spektaklu z początkiem, kulminacją i finałem. To się może podobać i tak też się dzieje.

Wojtek Groborz – bardzo aktywny muzyk, jest przede wszystkim miłośnikiem i znawcą jazzu przełomu lat 50. i 60. W swoim trio gra utwory bebopowe, pracując z Jazz Band Ball Orchestra wykonuje muzykę swingową z lat 40., a w autorskim nonecie „Piecestra" oddaje się bez reszty czasom słynnej nowojorskiej 52 Ulicy (a szczególnie twórczości Tada Damerona), gdy jazz przygotowywał się do wielkiego jakościowego skoku w nowoczesność. Staranność, aranżerska perfekcja oraz troska o zachowanie stylu i znakomity zestaw instrumentalistów leżą u podstaw artystycznego sukcesu; niestety, jeszcze nie skonsumowanego w postaci nagrania. Cztery zeszłoroczne występy Piecestry stały się poważnymi demonstracjami możliwości polskich jazzmanów.

W ubiegłym roku najbardziej obiecującym debiutem były występy młodego krakowskiego pianisty **Pawła Kaczmarczyka**, którego prezentacja w konkursie Jazz Juniors została przez cechowe jury zupełnie zignorowana. Dziwne i pokrętne musiały być powody faktycznej dyskwalifikacji, gdyż Paweł już jest cenionym przez środowisko artystą i może być poważną konkurencją na polskim rynku. Notabene wydarzeniem, którego trzeba pogratulować organizatorom, był po roku przerwy, 25. konkurs **Jazz Juniors.**

W roku 2001 nie rozpieszczano miłośników jazzu importem z zagranicy. Dwa razy odwiedził Indigo znakomity niemiecki saksofonista **Thomas Borgman**, a Era Jazzu pokazała w Krakowie jedynie Ethnic Heritage Ensemble z Chicago.

W mojej prywatnej klasyfikacji, ze względów artystycznych najciekawszymi występami w zeszłym roku były koncert skrzypka **Henryka Gembalskiego** z **Michałem Zduniakiem** w rocznicę śmierci Zbyszka Seiferta w Harrisie oraz występ tria **Maciej Sikała – Darek Oleszkiewicz – Jacek Kochan** podczas Letniego Festiwalu w Piwnicy Pod Baranami. Było też wiele innych miłych i interesujących wydarzeń jazzowych, ale te dwa najbardziej zapadły mi w pamięci.

W 2002 roku, gdy wszystkie znaki na niebie i ziemi wskazują na dalsze ograniczenia finansowania kultury i na ubożenie społeczeństwa, możemy sobie życzyć, poza oczywiście zdrowiem, aby nie było gorzej i aby artyści – pomimo wszystko – dostarczali nam dobrej muzyki.

Spacerkiem po galeriach

Pierwszymi wystawami otwieranymi w Krakowie w roku 2002 są czynne od **dziś** wystawa **Czesława Rzepińskiego** w Kotle Artystycznym (ul. Mikołajska 6) i grafika **Grzegorza Lerki** w galerii **Na Pięterku** (Śródmiejski Ośrodek Kultury, ul. Mikołajska 2). Grzegorz Lerka, grafik, wychowanek katowickiej filii ASP, pokazuje się tym razem bez wernisażu, za to do 18 stycznia. Wystawa Czesława Rzepińskiego w „Kotle", przygotowana przy współpracy renomowanego salonu Connaisseur, będzie miała wernisaż nieco później, w środę, 9 bm. o godz. 17, ale oglądać można już. Widzowie znajdą rysunki (wiele po raz pierwszy wystawianych) i trochę malarstwa.

Nietypowo, bo **w poniedziałek** (dzień wernisażowo mało używany w Krakowie) zaprasza **galeria Nowohuckiego Centrum Kultury** (al. Jana Pawła II 232); wernisaż wystawy malarstwa **Aleksandry Nagięć** – o godz. 17. Również w poniedziałek, 7 bm., w **galerii Centrum Kultury Żydowskiej** (ul. Meiselsa 17) o godz. 18, zostanie otwarta wystawa fotografii **Elżbiety Lempp** „Wokół Panka". Wokół Jerzego Panka, wielkiego mistrza krakowskiego drzeworytu, był, jak wiadomo, przez wiele lat, krakowski Kazimierz.

W **środę,** 9 bm., w galerii teatralnej Muzeum Historycznego m. Krakowa, w **domu Pod Krzyżem** (ul. Szpitalna 21) rozpoczynający się w samo południe wernisaż zainauguruje wystawę scenografii **Aleksandry Sell-Walter**. Absolwentka krakowskiej ASP, uczennica Andrzeja Stopki, ma w dorobku wiele zrealizowanych prac scenograficznych dla teatrów dramatycznych i operowych. Za najważniejsze uważane są scenografie do sztuk Szekspira i Wyspiańskiego – i ten właśnie „teatr ogromny" Aleksandry Sell-Walter będziemy od środy oglądać w zabytkowych piwnicach przy ul. Szpitalnej. **(AN)**

Ubiegły rok w Starym Teatrze kończył Kazimierz Kutz, najbliższą premierę przygotowuje Krystian Lupa Fot. Wacław Klag

Sceny teatralne 2002

Dokończenie ze str. 25

specjalnie dla Teatru im. Słowackiego tłumaczoną, wyreżyseruje Maja Kleczewska. Na czerwiec lub na wrzesień zaplanowany jest kolejny tytuł: „Pod Mocnym Aniołem" Jerzego Pilcha, który obejrzymy w adaptacji i w reżyserii Rafała Sabary.

Po wakacjach powinniśmy zobaczyć w Teatrze im. Słowackiego przedstawienie „Becket albo honor Boga" Jeana Anouilha w reżyserii Agaty Dudy-Gracz. Dyrekcja teatru rozważa także wystawienie „Dziadów" Mickiewicza lub „Kordiana" Słowackiego. Kto podejmie się wyreżyserowania i którego tytułu, dowiemy się pod koniec stycznia.

W **teatrze Bagatela** nowy rok zapowiada się interesująco. Już 17 stycznia odbędzie się premiera „Bez seksu proszę" Anthony Marriotta i Alicetair Foot w reżyserii Janusza Szydłowskiego. 25 marca – kolejna premiera, będzie nią „Rewizor" Gogola w reżyserii Macieja Sobocińskiego. Sezon zakończy znana sztuka Tennessee Williamsa „Tramwaj zwany pożądaniem", którą wyreżyseruje Marta Meszaros.

Pierwszą premierą nowego roku pokazaną na deskach **Teatru Ludowego** będzie farsa erotyczna, dozwolona od lat 18 – „Prywatna klinika" Johna Chapmana i Dave'a Freemana. Spektakl, który zostanie pokazany 9 lutego, wyreżyserował Jerzy Fedorowicz. W tym sezonie także „Księżniczka Turandot" Carlo Goldoniego, w reżyserii Katarzyny Deszcz. Dokładna data premiery nie została jeszcze ustalona.

Groteska do czerwca zaproponuje swoim najmłodszym widzom trzy tytuły. Już 3 lutego odbędzie się premiera „Czarnoksiężnika z archipelagu" Ursuli Le Guin w reżyserii Adolfa Weltschka. W kwietniu natomiast zostanie wystawiony „Tygrys Pietrek" Hanny Januszewskiej w reżyserii Grzegorza Kwiecińskiego. Sezon premier zakończy spektakl przygotowywany na Dzień Dziecka „Słońce w Dolinie Muminków" w adaptacji Jana Polewki.

Na **Scenie STU** w marcu zobaczymy najnowszy spektakl Grupy Rafała Kmity „Ca-sting", zaś w maju „Sceny miłosne dla dorosłych" Zbigniewa Książka w reżyserii Krzysztofa Jasińskiego. Ponadto dyrekcja Sceny STU planuje wystawić po wakacjach jeszcze trzy tytuły: „Kapelusz pełen deszczu" Mario Gazzo w reżyserii Krzysztofa Globisza, „Babie lato" – recital Beaty Rybotyckiej, w reżyserii Krzysztofa Jasińskiego i „Obsługiwałem angielskiego króla" Bohumila Hrabala w reżyserii Tomasza Wiśniewskiego.

W teatrze **Banialuka w Bielsku-Białej** rok rozpocznie się propozycją dla najmłodszych widzów, będzie to premiera „Koziołka Matołka" Kornela Makuszyńskiego w reżyserii Krystyny Sypniewskiej. Niedługo potem wystawiony zostanie „Pinokio", wyreżyserowany przez Zbigniewa Lisowskiego (dyrektora artystycznego warszawskiego teatru Guliwer). Spektaklem przeznaczonym dla znacznie starszych widzów będzie „Dekameron" Boccaccia, w reżyserii dyrektora teatru, Piotra Tomaszuka. Przełom maja i czerwca upłynie pod znakiem kolejnej, dwudziestej już, edycji Międzynarodowego Festiwalu Sztuki Lalkarskiej. Przyszły sezon przyniesie natomiast premiery „Szelmostw lisa Witalisa" Jana Brzechwy w reżyserii Leszka Chojnackiego, autorskiego spektaklu Mariana Peczki – „Cyrk Cynkelis" i światowej prapremiery niepublikowanego tekstu francuskiego autora Pierre'a Grippari „Historia Patryka, którego nikt nie spotyka" – reżyseria Piotr Tomaszuk.

Teatr im. Ludwika Solskiego w Tarnowie jeszcze w styczniu zaprezentuje pierwszą premierę w nowym roku. Będzie to „Żart" (zrealizowany na podstawie „Niedźwiedzia" i „Oświadczyn" Czechowa), w reżyserii dyrektora teatru Stanisława Świdra. Na początku lutego następna premiera – „Antygona" Sofoklesa, wyreżyserowana przez Ireneusza Janiszewskiego. 26 kwietnia odbędzie się premiera „Upiorów" Ibsena w reż. Stanisława Świdra. Spektakl ten uświetni Dni Norweskie w Tarnowie.

– *Nie znamy jeszcze budżetu na przyszły rok, dlatego trudno nam na razie mówić o innych premierach* – powiedział nam dyrektor Świder.

Teatr Witkacego w Zakopanem nie chce jeszcze ujawnić swoich planów repertuarowych na przyszły rok. Wiadomo jedynie, iż premier będzie kilka, a pierwsza z nich – w lutym. Od 21 do 23 lutego będą trwać obchody 17. rocznicy założenia teatru. Zaprezentowane zostaną premiery z poprzedniego sezonu, w tym „Mazepa" Słowackiego w reżyserii Krzysztofa Najbora i „Uma hija humba gaga – seans spirytystyczny Witkacego" w reżyserii dyrektora teatru Andrzeja Dziuka. Będzie to specjalnie, urodzinowo opracowana wersja spektaklu, poszerzona o nowe piosenki.

Nie wiadomo, jaki będzie nowy repertuar **rzeszowskiego Teatru im. Siemaszkowej**. Jak nam powiedział dotychczasowy dyrektor Zbigniew Rybka, nadal nie został rozstrzygnięty ogłoszony jesienią konkurs na dyrektora tej placówki, w związku z czym trudno mówić o dalszych planach teatru.

(AMS, NIKA)

Kolędowe żarty

Dokończenie ze str. 25

– Czy sam Pan aranżował kolędy na orkiestrę?

– Nie. Aranżacja wyszła spod pióra Bernarda Chmielarza, mojego etatowego aranżera, świetnego muzyka. Jego kunszt będzie słychać szczególnie w kolędzie w stylu Debussy'ego. Grając ten utwór, zaśmiewam się do łez, bo instrumentacja Debussy'ego jest w nadzwyczajny sposób uchwycona.

– Która z tych kolęd jest Panu najbardziej bliska?

– W stylu Mozarta. Może dlatego, że bardzo lubię tego kompozytora. Poza tym tworzył on w – ulubionym przeze mnie – XVIII wieku.

– Czy zamierza Pan opracować następne kolędy?

– Do celów koncertowych raczej nie. Ale pomyślałem, że można by dorobić jeszcze kilka kolęd i nagrać na płytę.

Rozmawiała: AGNIESZKA MALATYŃSKA-STANKIEWICZ

Waldemar Malicki wystąpi w Filharmonii Krakowskiej w sobotę i w niedzielę (5 i 6 stycznia) o godz. 18. Artyście towarzyszyć będzie orkiestra Filharmonii Krakowskiej pod dyrekcją Michała Nesterowicza. W programie znajdą się też dwie inne suity: z opery „Carmen" Bizeta i baletu „Dziadek do orzechów" Czajkowskiego. Bilety: 15, 10, 8 zł.

Nasze są najpiękniejsze

Dokończenie ze str. 25

– Wbrew pozorom bardzo późno. Kolędowaliśmy w domu: ojciec zasiadał do pianina, mama śpiewała, a my z siostrą wtórowałyśmy jej nieśmiało. Przed publicznością z kolędami wystąpiłam dopiero kilkanaście lat temu. To się zaczęło w kościele oo. Franciszkanów, gdzie działa męski Chór Cecyliański, z którym jestem do dziś zaprzyjaźniona. Z nim zaśpiewałam po raz pierwszy i od tego momentu co roku w pierwszy dzień świąt i w dzień Matki Boskiej Gromnicznej śpiewam.

– Niektórzy wokaliści narzekają na śpiewanie w kościołach. Twierdzą, że chłód nie służy ich głosom.

– Przesada. Uwielbiam śpiewać w kościołach. Akustyka sprzyja wykonawcom, a zimno mnie nie przeraża. Trzeba się tylko cieplej ubrać. Do dziś mam w pamięci występ we Włoszech wraz z Capellą Cracoviensis. Było tak zimno, że śpiewacy musieli siedzieć w zakrystii, wychodząc jedynie przed orkiestrę na swoje arie.

– Jak głosowo przygotowuje się Pani do śpiewania w chłodnych kościołach?

– Tak samo jak do wszystkich występów. Właściwie mam szczęście, gdyż mój głos nie wymaga rozśpiewywania. Wystarczy, że się rozgadam. Już wtedy jestem rozgrzana. Gdy wykonuję kompozycje Mozarta i Bacha – moich ulubionych twórców – mogę śpiewać niemal „z marszu". Utwory te tak wspaniale zostały napisane, że na nich można się doskonale rozgrzać. Ale gdy śpiewam trudne kompozycje, pełne wysokich dźwięków i koloratur – to muszę się rozśpiewać.

– Potrafi Pani śpiewać bardzo wysoko i jak na sopran dość nisko. Jaką ma Pani rozpiętość głosu?

– Na ogół trzy oktawy. Wszystko zależy od dnia. Zdarza się, że mogę zaśpiewać jeszcze więcej.

– Jakby Pani nazwała swój głos?

– Sopran lirico spinto o zabarwieniu dramatycznym. To łatwy głos w utrzymaniu sprawności. Gdy mam chrypę, potrafię wysoko zaśpiewać bez żadnych ograniczeń. Na wysokich dźwiękach nie słychać niedyspozycji. Najgorzej z dźwiękami niskimi. Tam niczego nie da się ukryć.

– Potrafi Pani zaśpiewać bardzo wysoko, co słychać w ścieżce dźwiękowej z filmu „Podwójne życie Weroniki".

– Wykorzystują to kompozytorzy, krakowska kompozytorka Barbara Buczkówna, gdy usłyszała mój głos na próbach, zmieniła dla mnie partię wokalną. Napisała ją wyżej aż o oktawę. Twórcy muzyki traktują nas, wokalistów, niczym instrumenty – każą śpiewać na granicy naszych możliwości. A to już wymaga żmudnych ćwiczeń.

Rozmawiała: AGNIESZKA MALATYŃSKA-STANKIEWICZ

Koncert Elżbiety Towarnickiej i Marka Stefańskiego – nad którym patronat objął ks. Bronisław Fidelus, archiprezbiter Bazyliki Mariackiej – rozpocznie się w sobotę o godz. 19.30, w Bazylice Mariackiej. Podczas koncertu zabrzmią też utwory organowe m.in. „Fantazje polskie" Feliksa Nowowiejskiego. Bilety – w cenie 10 i 5 zł – można kupować w kasie turystycznej Bazyliki Mariackiej.

Dla naszych Czytelników mamy trzy podwójne zaproszenia na ten koncert. Wystarczy zadzwonić dziś, o godz. 12, pod numer: 61-99-262. Zapraszamy!

Premiery

Inni

Reżyseria – Alejandro Amenabar. Występują – Nicole Kidman, Christopher Eccleston, Fionnula Flanagan, Eric Sykes.

To, zdaniem krytyków, jeden z najciekawszych thrillerów ostatnich lat. Akcja filmu toczy się w czasie II wojny światowej; główna bohaterka (w tej roli Nicole Kidman) oczekuje na powrót męża z frontu. Wraz z dziećmi mieszka w ponurym wiktoriańskim dworze, w którym zaczynają się dziać dziwne rzeczy. Czy są one tylko wytworem wyobraźni? Film zaliczany jest do nurtu „gotyckich horrorów". Co nieczęsto się zdarza – spotkał się z życzliwym przyjęciem zarówno krytyków, jak i widzów, stał się też jednym z największych sukcesów kasowych. Słowa uznania zbiera również muzyka do obrazu, napisana przez reżysera.

Od 4 stycznia w Multikinie i Cinema City.

Piękna i bestia

„Piękna i bestia" gościła już co prawda jakiś czas temu na ekranach kin, jednak teraz obejrzeć będziemy mogli inną jej wersję. Ten jeden z najsłynniejszych filmów ze studia Walta Disneya, pierwszy i dotychczas jedyny pełnometrażowy film animowany wyróżniony statuetką Oscara, został teraz zaadaptowany specjalnie dla potrzeb kin wielkoformatowych. Jest też nowa poszerzona wersja sekwencji muzycznej.

Reżyseria: Gary Trousdale, Kirk Wise. Produkcja: Walt Disney

Od 4 stycznia w IMAX Panasonic.

Człowiek, którego nie było

Bohaterem najnowszego filmu braci Coen pt. „Człowiek, którego nie było" jest Ed Crane (Billy Bob Thornton), całkowicie przeciętny fryzjer żyjący razem z żoną (Frances McDormand) w małym miasteczku w Kalifornii. Ich egzystencja upływa pod znakiem ciągłych rozczarowań, stagnacji i beznadziei. Dlatego też, kiedy nieoczekiwanie pojawia się możliwość zmiany stanu rzeczy (Doris i Ed wchodzą w posiadanie ważnych informacji i zaczynają bawić się w szantażystów), oboje nie wahają się długo z podjęciem wyzwania. Rozpoczyna się ryzykowna gra. Jak zwykle u braci Coen sensacyjna fabuła jest jedynie pretekstem do obserwacji psychologicznych. Warto dodać, że film jest jednym z faworytów oscarowych.

Reżyseria – Joel Coen. Wystęują – Billy Bob Thornton, Frances McDormand, Michael Badalucco, James Gandolfini.

ARS – od 4 stycznia. **(NIKA)**

Rekordowe Orły

Polskie filmy wybrało w minionym roku ok. 40 proc. widzów

27 polskich filmów fabularnych, które wyświetlane były w kinach w ubiegłym roku, będzie się ubiegać o Polskie Nagrody Filmowe Orły 2002. Produkcje musiały spełniać dwa warunki: miały być to obrazy fabularne, które na ekranach pojawiły się pomiędzy 1 stycznia a 31 grudnia 2001. Laureatów poznamy podczas uroczystej gali w połowie marca.

Polskie Nagrody Filmowe są przyznawane od 1999 r. przez kilkusetosobowe jury, w którym zasiadają przedstawiciele branży filmowej. W tym roku będzie ono przyznawać nagrody aż w 16 kategoriach, nie zabraknie też dwóch wyróżnień specjalnych za szczególny wkład w rozwój przemysłu filmowego (polskiego i zagranicznego).

Formuła Orłów sprawia, że konkurować mogą ze sobą produkcje pod każdym względem różne. Nie zabraknie więc największych frekwencyjnych hitów ubiegłego roku („Quo vadis" Jerzego Kawalerowicza, które obejrzało ponad 4,2 mln widzów; „W pustyni i w puszczy" Gavina Hoode'a z 2,2-mln widownią; „Przedwiośnia" Filipa Bajona (1,7 mln) i „Wiedźmina" Marka Brodzkiego (ponad 600 tys.), ale i obrazów niekomercyjnych takich jak np. „Cześć, Tereska" Roberta Glińskiego, „Półserio" Tomasza Koneckiego czy „blok.pl" Marka Bukowskiego. W szranki staną też filmy doceniane przez krytyków („Angelus" Lecha Majewskiego, „Requiem" Witolda Leszczyńskiego czy „Że życie ma sens" Grzegorza Lipca) i obrazy, na których recenzenci nie zostawili nawet suchej nitki („Gulczas, a jak myślisz?" Jerzego Gruzy czy „6 dni Strusia" Jarosława Żamojdy). Jak powtarza jednak pomysłodawca Orłów, producent i reżyser Dariusz Jabłoński, często nawet w kiepskich filmach są elementy zasługujące na wyróżnienie.

Liczba filmów dopuszczonych w tym roku do konkursu odzwierciedla stan kina polskiego w 2001 r. Zdaniem Dariusza Jabłońskiego, rok ten był dobry dla rodzimej produkcji. Potwierdzeniem jego słów jest fakt, iż dwa pierwsze miejsca w rankingu największych frekwencyjnych przebojów 2001 (zarówno polskich, jak i zagranicznych) zajmują obrazy polskie: „Quo vadis" i „W pustyni i w puszczy"; łącznie polskie filmy wybrało ok. 40 proc. widzów w kinach. Niestety, wszystko wskazuje na to, iż 2002 rok do dobrych lat nie będzie należał.

DOMINIKA ĆOSIĆ

Multikino

Piątek, 4 stycznia

„Amelia" – 17.20, 19.50, 22.50
„Atlantyda: Zaginiony ląd" – 9.50, 16.45
„Gulczas, a jak myślisz?" – 9.55, 17,19.15, 21.45
„Inni" **(premiera)** – 9.30, 16, 18.30, 20.45, 23
„Intymność" – 19.20, 21.35
„Jay i Cichy Bob kontratakują" **(premiera)** – 10.05, 16.15, 18.45, 21, 23.15
„Kod dostępu" – 17.05, 19.35, 21.50
„Nikomu ani słowa" – 18.15, 21.15
„Ostatni bastion" – 16.20, 19.05
„Pamiętnik księżniczki" – 16.50
„Shrek" – 9.40, 17.15, 19.30, 22
„Straszny film 2" – 16.30
„Quo vadis" – 10.15, 16.35
„Ulubieńcy Ameryki" – 20.05
„Wyścig szczurów" – 16.05, 18.35, 21.05
„Zoolander" – 19, 21.30.

Sobota-niedziela, 5-6 stycznia

„Amelia" – (sb.) 10.20, 12.50, 15.35, 18.05, 20.35, 22.50, (nd.) 10.20, 12.50, 15.35, 18.05, 20.35
„Atlantyda: Zaginiony ląd" – 9.50, 16.45
„Gulczas, a jak myślisz?" – (sb.) 9.55, 12.45, 15.45, 18, 20.15, (nd.) 9.55, 12.45, 15.45, 18, 21.15
„Inni" **(premiera)** – (sb.) 9.30, 12, 14.30, 17.30, 20, 23, (nd.) 9.30, 12, 14.30, 17.30, 20
„Intymność" – 13.05, 18.20, 20.50
„Jay i Cichy Bob kontratakują" **(premiera)** – (sb.) 10.05, 13, 15.30, 17.45, 20.30, 23.15, (nd.) 10.05, 13, 15.30, 17.45, 20.30
„Kod dostępu" – (sb.) 10.35, 13.20, 16.20, 18.50, 21.15, (nd.) 10.35, 13.20, 16.20, 18.50
„Mali agenci" – 9.40
„Moulholland drive" **(pokaz przedpremierowy)** – 20.15
„Nikomu ani słowa" – 9.45, 12.15, 16.30, 19.15
„Ostatni bastion" – 12.20, 15.05, 17.50, 21.05
„Pamiętnik księżniczki" – 10.30, 15.50
„Ratunku! Jestem rybką" – 10.25
„Shrek" – 11.45, 13.30, 15.15, 17, 19, 20.45
„Straszny film 2" – 14.45
„Quo vadis" – 10.15, 16.05
„Ulubieńcy Ameryki" – 13.50, 19.35
„Wyścig szczurów" – 10.40, 13.35, 16.35, 19.05, 21.35
„Zoolander" – (sb.) 17.15, (nd.) 17.15, 19.30.

Repertuar Cinema City i IMAX

Piątek-niedziela, 4-6 stycznia

CINEMA CITY (Kraków Plaza, al. Pokoju 44): „Inni" – (pt.) 13, 15, 17, 19, 21, 23, (sb.) 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23 (nd.) 11, 13, 15, 17, 19, 21, „Ostatni bastion" – 18.45, 21.15, „Atlantyda – zaginiony ląd" – (pt.) 13, 15, 17, (sb., nd.) 11, 13, 15, 17, „Kod dostępu" – (pt., sb.) 17, 19, 21, 23, (nd.) 17, 19, 21, „Pamiętnik księżniczki" – (pt.) 14.15, 16.30, (sb., nd.) 12, 14.15, 16.30, „Psy i koty" – (pt.) 13.30, (sb., nd.) 11.30, 13.30, „Nikomu ani słowa" – 19, 21.15, „Shrek" – (pt.) 13.15, 15.15, 17.15, (sb., nd.) 11.15, 13.15, 15.15, 17.15, „Wyścig szczurów" – 19.15, 21.30, „Amelia" – (pt.) 14.30, 17, 19.30, 22, (sb.) 12, 14.30, 17, 19.30, 22, (nd.) 12, 14.30, 17, 19.30, „Gulczas – a jak myślisz?" – (pt.) 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30, (sb., nd.) 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30, „Zoolander" – 15.30, 17.30, 19.30, 21.30, „Quo vadis" – 14, „Jay i Cichy Bob kontratakują" – (pt.) 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30, (sb., nd.) 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30;

PANASONIC IMAX (al. Pokoju 44, trójwymiarowe): „Podwodny las" (3D) – (pt.) 12, 13.15, 17.15, 20.30, 22.30, (sb.) 10, 13.15, 17.15, 20.30, 22.30, (nd.) 12, 13.15, 17.15, 20.30, „T-REX" (3D) – (pt., nd.) 10, 14.15, 18.15, 21.30, (sb.) 12, 14.15, 18.15, 21.30, „Michael Jordan" (2D) – (pt., nd.) 11, 15.15, 19.30, (sb.) 15.15, „Królestwo słoni" (2D) – (pt., nd.) 16.15, (sb.) 11, 16.15, 19.30.

PROGRAM

Piątek, 4 stycznia

APOLLO FILM: ATLANTIC: „Wyścig szczurów" – 16, 20.30, „Nikomu ani słowa" – 18.15;

APOLLO FILM: KIJÓW: „Atlantyda – zaginiony ląd" – 15, 16.45, „Gulczas, a jak myślisz" – 18.30, 20.30;

APOLLO FILM: MIKRO: „Boże skrawki" – 15, „Przyzwoity przestępca" – 16.40, „Intymność" – 18.15, 20.15;

APOLLO FILM: ŚWIT: „Ulubieńcy Ameryki" – 16.15, „Kod dostępu" – 18.15, „A.I. sztuczna inteligencja" – 20.15;

ARS APOLLO: „Wiedźmin" – 15.20, „Człowiek, którego nie było" – 17.50, „Ostatni bastion" – 20;

ARS ANEKS SZTUKI: „Człowiek, którego nie było" – 14.50, „Gulczas – a jak myślisz" – 17, „Moulin Rouge" – 18.40, 20.55, 23.10;

ARS KINIARNIA 1: „Shrek" – 16, „Przekleństwa niewinności" – 18, „Dziennik Bridget Jones" – 20;

ARS REDUTA: „Wiedźmin" – 14, „Ostatni bastion" – 16.25, 21, „Człowiek, którego nie było" – 18.55, 23.30;

ARS SZTUKA: „Psy i koty" – 14.30, „Kod dostępu" – 16.15, „Ostatni bastion" – 18.15, „Człowiek, którego nie było" – 20.45, Tajemniczy pokaz specjalny – 23;

GRAFFITI KINO POD BARANAMI: „Amelia" – 10.30, 18.15, 22.30, „Cześć, Tereska" – 12.45, „101 Reykjavik" – 14.30, „Jay i Cichy Bob kontratakują" – 16.15, 20.30;

GRAFFITI KINO WANDA: „Inni" – 12, 14, 16, 18, 20;

GRAFFITI KLUB FILMOWY: „Inni" – 17, 19, 21;

PASAŻ: „Ulubieńcy Ameryki" – 15.15, „Shrek" – 17, „Malena" – 18.30, „Człowiek, który płakał" – 20.30;

SFINKS: „Piękna i szalona" – 17, „Drobne cwaniaczki" – 19;

TĘCZA: „Dr Dolittle 2" – 15, „Braterstwo wilków" – 16.30, „Ulubieńcy Ameryki" – 18.45;

WRZOS: „Psy i koty" – 14.15, „Straszny film 2" – 15.45, „Ulubieńcy Ameryki" – 17.15, „Czekolada" – 19.15;

***

MYŚLENICE – MUZA: „Oczy anioła" – 19.45;

Sobota-niedziela, 5-6 stycznia

APOLLO FILM: ATLANTIC: „Wyścig szczurów" – 16, 20.30, „Nikomu ani słowa" – 18.15;

APOLLO FILM: KIJÓW: „Atlantyda – zaginiony ląd" – 11.15, 15, 16.45, „Gulczas, a jak myślisz" – 13, 18.30, 20.30;

APOLLO FILM: MIKRO: „Boże skrawki" – 15, „Przyzwoity przestępca" – 16.40, „Intymność" – 18.15, 20.15;

APOLLO FILM: ŚWIT: „Ulubieńcy Ameryki" – 16.15, „Kod dostępu" – 18.15, „A.I. sztuczna inteligencja" – 20.15;

ARS APOLLO: „Wiedźmin" – 15.20, „Człowiek, którego nie było" – 17.50, „Ostatni bastion" – 20;

ARS ANEKS SZTUKI: „Człowiek, którego nie było" – 14.50, „Gulczas – a jak myślisz" – 17, „Moulin Rouge" – (sb.) 18.40, 20.55, 23.10, (nd.) 18.40, 20.55;

ARS KINIARNIA 1: „Shrek" – 16, „Przekleństwa niewinności" – 18, „Dziennik Bridget Jones" – 20;

ARS REDUTA: „Wiedźmin" – 14, „Ostatni bastion" – 16.25, 21, „Człowiek, którego nie było" – (sb.) 18.55, 23.30, (nd.) 18.55;

ARS SZTUKA: „Psy i koty" – 14.30, „Kod dostępu" – 16.15, „Ostatni bastion" – (sb.) 18.15, 23, (nd.) 18.15, „Człowiek, którego nie było" – 20.45;

GRAFFITI KINO POD BARANAMI: „Amelia" – (sb.) 10.30, 18.15, 22.30, (nd.) 10.30, 18.15, „Cześć, Tereska" – 12.45, „101 Reykjavik" – 14.30, „Jay i Cichy Bob kontratakują" – 16.15, 20.30;

GRAFFITI KINO WANDA: „Inni" – 12, 14, 16, 18, 20;

GRAFFITI KLUB FILMOWY: „Inni" – 17, 19, 21;

PASAŻ: „Ulubieńcy Ameryki" – 15.15, „Shrek" – 17, „Malena" – 18.30, „Człowiek, który płakał" – 20.30;

DKF ROTUNDA (ul. Oleandry 1): „Amores perros" – 19.30;

SFINKS: „Drobne cwaniaczki" – (sb.) 17, „Włoski dla początkujących" – (sb.) 19, (nd.) 17, „Piękna i szalona" – (nd.) 19;

TĘCZA: „Dr Dolittle 2" – 15, „Braterstwo wilków" – 16.30, „Ulubieńcy Ameryki" – 18.45;

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Psy i koty" – 14.15, „Straszny film 2" – 15.45, „Ulubieńcy Ameryki" – 17.15, „Czekolada" – 19.15;

***

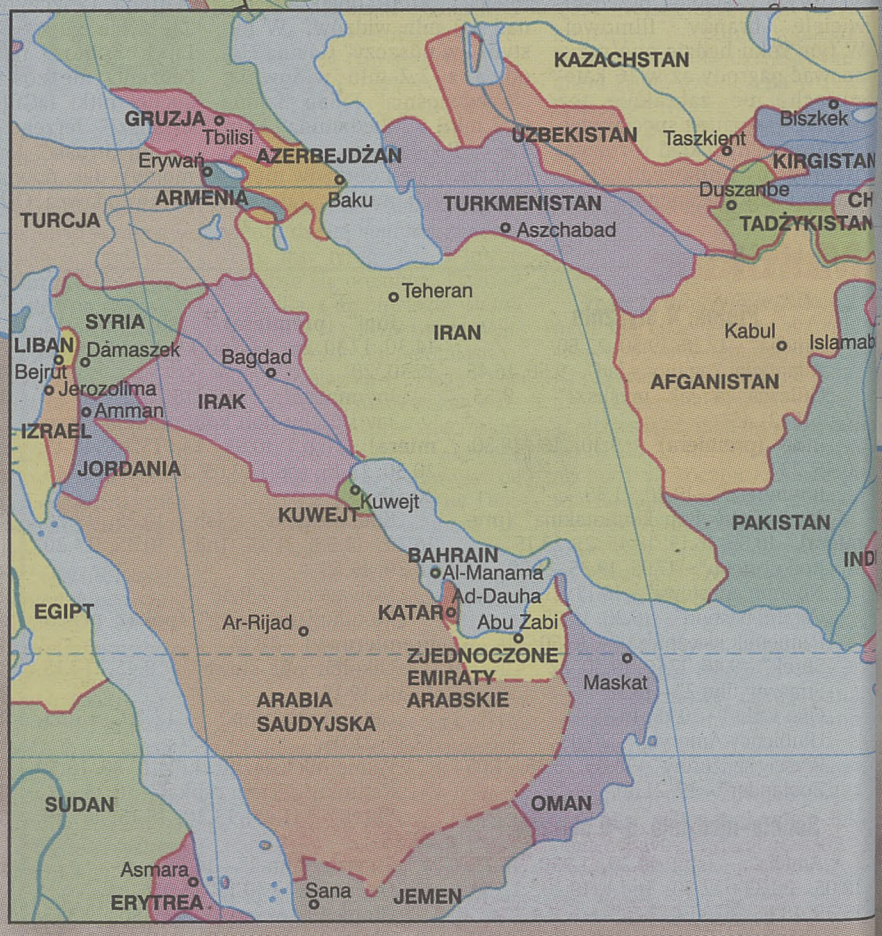
MYŚLENICE – MUZA: „Mali agenci" – (sb.) 19, „Blow" – (sb.) 16.30, (nd.) 19.30;

Bilety do Multikina

Z okazji nowego roku bilety do Multikina gratis; nawet bez pytań konkursowych. Prosimy zadzwonić dzisiaj, w czwartek, w godz. 13–13.20, pod nr tel. 61-99-262.

A odpowiedź na pytanie sprzed tygodnia brzmiała – „12 małp".

MAPA POLITY



Mapa została opublikowana za zgodą Polskiego Przedsiębiorstwa Wydawnictw Kartograficznych S.A.

CZNA ŚWIATA

© Copyright by Polskie Przedsiębiorstwo Wydawnictw Kartograficznych, S.A., ul. Solec 18, 00-410 Warszawa – Poland

A. – ANDORA
ALB. – ALBANIA
AM. – AMSTERDAM
AUS. – AUSTRIA
B. – BELGRAD
B.I H. – BOŚNIA I HERCEGOWINA
BEL. – BELGIA
BR. – BRATYSŁAWA
BUD. – BUDAPESZT
CH. – CHORWACJA
DEM. REP. KONGA – DEMOKRATYCZNA REPUBLIKA KONGA
HOL. – HOLANDIA
J. – JUGOSŁAWIA
L. – LIECHTENSTEIN
LU. – LUBLANA
LUK. – LUKSEMBURG
Ł. – ŁOTWA
M. – MONAKO
MA. – MACEDONIA
MOŁ. – MOŁDAWIA
R.C. – REPUBLIKA CZESKA
REP. ŚRODKOWOAFR. – REPUBLIKA ŚRODKOWOAFRYKAŃSKA
S. – SŁOWENIA
SA. – SARAJEWO
SK. – SKOPJE
SŁ. – SŁOWACA
S.M. – SAN MARINO
ST. L. – SAINT LUCIA
ST.V. I G. – SAINT VINCENT I GRENADYNY
SZW. – SZWAJCARIA
T. – TIRANA
W. – WATYKAN
W. – WIEDEŃ
WI. – WILNO
WYB. KOŚCI SŁON. – WYBRZEŻE KOŚCI SŁONIOWEJ
Z. – ZAGRZEB
Z.E.A. – ZJEDNOCZONE EMIRATY ARABSKIE

Galaktyka Gutenberga

Zamiast świąt

Może to kwestia starzenia się, ale święta nie cieszą już człowieka tak jak kiedyś. Tego, a właściwie już minionego roku, dopisał właściwie tylko śnieg. Cała reszta mało przypominała mi tę atmosferę ekscytacji i oczekiwania, jaką zapamiętałem z dzieciństwa. Wielkie domy towarowe akcję bożonarodzeniową rozpoczęły już w listopadzie, ganiając tam i sam przerośnięte skrzaty udające Mikołajów. Najbardziej rozczarowali kolędnicy z szopkami: niemrawi jacyś i bez bigla, nie znający kolęd, obchodzący domostwa z jakimiś pudełkami po butach, parodiującymi stajenkę betlejemską. Udawali, że kolędują, domagając się za urągające sztuce kolędniczej popiskiwanie i pobekiwanie prawdziwych pieniędzy. W dawniejszych czasach przegoniłoby się takich miotłą.

Trochę inne, ale i trochę podobne problemy zdają się mieć Amerykanie, jeśli wierzyć powieści Johna Grishama „Ominąć święta". W tej krótkiej powiastce para głównych bohaterów, małżeństwo z ponaddwudziestoletnim stażem, postanawia wystrychnąć wszystkich na dudka. Skoro, rozumuje pan domu, święta kosztują co rok ponad sześć tysięcy dolarów, to można zaoszczędzić pieniądze i jeszcze uniknąć tego całego rozgardiaszu, handlowej mordęgi, ścisku na ulicach i w sklepach, zwożenia, przyjmowania, zapraszania, gromadzenia i wydawania całkiem niepotrzebnych nikomu prezentów. Trzeba święta przeczekać bezpiecznie gdzieś na Karaibach, taplając się w cieplutkiej wodzie, podczas gdy inni, nie tak sprytni, puchną od obżarstwa i klną w żywy kamień obyczaj, który każe tą gehenną czcić narodziny Jezusa Chrystusa.

Ta idea prosta jak drut nie jest łatwa w realizacji. Niegłęboka komedia sytuacyjna Grishama (ach, gdzież czasy, kiedy pisywał znakomite thrillery prawnicze!) polega na konfrontacji postaw. Oto ktoś postanowił naruszyć powszechnie uznawane i kultywowane rytuały, narażając się na gniew i szykany społeczności, której to się jeszcze nie znudziło. Krnąbrność państwa Krank powoduje ostrą reakcję sąsiadów wytrąconych z uświęconego porządku gestów i poczynań, a pomysł jazdy na Karaiby przyjęty jest zdecydowanie wrogo. Ale gdy Krankowie doznają nawrócenia, społeczność z ochotą przyjmie ich na łono i pozwoli skruszonym odkupić winy. Oczywiście koszty takiej nieudanej próby wyzwolenia się z obyczajowej uprzęży muszą być podwójne. Tak to chytry dwa razy traci.

A jakaż to przyczyna spowodowała odwrót przebiegłych Kranków od scenariusza z Karaibami i rzucenia się z opóźnieniem oraz impetem w wir świątecznych przygotowań? Otóż niespodziewanie wraca ich córka Blaire, wiodąc ze sobą świeżo pozyskanego narzeczonego z Peru. Człek ten jako obcokrajowiec ma życzenie przeżyć Boże Narodzenie po amerykańsku – a czego się nie robi dla dzieci. Przy okazji należy oddać cześć Grishamowi, gdyż mimochodem zadał cios politycznej poprawności. Oto małżonkowie nie chcą śniadego Peruwiańczyka za zięcia, choć to lekarz. Jakaż to ulga, gdy okazuje się on bielszy od ojca rodziny! I jak to miło, gdy na przyjęciu wigilijnym (mowy nie ma o żadnym opłatku) przybysz z Limy okazuje się duszą towarzystwa!

W całej powiastce nie znajdziemy ni wzmianki o religijnym aspekcie świąt. Wszystko już zostało sprowadzone do komercji, do okazji handlowej; to, że gdzieś, kiedyś narodził się Zbawiciel, stało się zupełnie nieistotne. Jakim sposobem święto Bożego Narodzenia zostało nam odebrane i zagospodarowane przez groszorobów – bo i w Polsce coraz częściej jest to wyłączna okazja do bezrefleksyjnej wyżerki i wypitki, do stymulowania konsumpcji przez żądnych zysku handlowców? Kilometry świecidełek, huk rac, góry żarcia, hektolitry picia, tandeta w błyszczących opakowaniach – oto model, w którego kierunku i my zmierzamy z uporem godnym lepszej sprawy. Stajenka, żłóbek, osioł i wół odpłynęły w dal i nawet jakby zdają się dziś przeszkadzać. Nic zatem dziwnego w tym, że ktoś chce z całej siły ominąć święta odarte ze świętości, z tajemnicy, z metafizyki i zastąpić je choćby Karaibami.

MAREK ORAMUS

John Grisham: Ominąć święta. Tłum. Jan Kraśko. Amber 2001, cena 24,80 zł

Bestseller

Księgarnia „Pegaz" (Kraków)

1. M. Czuma, L. Mazan *Opowieści z krainy centusiów*, Anabasis
2. W. Łysiak *Piórem i mieczem*, ExLibris
3. P. Huelle *Mercedes Benz*, Znak
4. S. Grodzieńska *Kawałki męskie, żeńskie i nijakie*, Akapit Press
5. Ks. M. Maliński *Katechizm dla niewierzących*, WAM

Księgarnia „Skarbnica" (Kraków)

1. Ks. Józef Tischner, W. Czubarnatowa *Wieści ze słuchalnicy*, Znak
2. K. Lanckorońska *Wspomnienia wojenne*, Znak
3. B. Wołoszański *Władcy ognia*, Colori
4. H. Bakuła *Ostatni bal*, Muza
5. B. Wachowicz *Wigilie polskie. Adam Mickiewicz*, Rytm

Tania książka

Piwnica Taniej Książki Główna Księgarnia Naukowa (Kraków, ul. Podwale)

* B. Hamilton *Wyprawy krzyżowe* – 11,90 zł
* R. Blake *Winston Churchill* – 7,50 zł
* M. Machalski, J. Stolarski *Paleofakty* – 12,50 zł
* J. Heller *Bóg wie* – 13,40 zł
* A. Doxiadis *Zabójcza hipoteza* – 6 zł
* *Tunezja – przewodnik „Explorer"* – 24 zł
* J. Garewicz *Schopenhauer* – 11,50 zł
* G. Bodson *Tajemnice „Apokalipsy"* – 14,90 zł
* J. Tuwim *Najpiękniejsze wiersze dla dzieci* – 9 zł

Konflikt kultur

„Zderzenie cywilizacji" Samuela P. Huntingtona i „Dżihad kontra McŚwiat" Benjamina R. Barbera

Paradoksalnie, ostatnie wydarzenia polityczne – terrorystyczne ataki na Stany Zjednoczone oraz działania zbrojne w Afganistanie – spowodowały renesans zainteresowania teoriami konfliktu kultur, zwłaszcza świata reprezentowanego przez Zachód ze światem wyznawców islamu. Warszawska Muza wznowiła, wydane po raz pierwszy w Polsce w 1997 roku, dwie głośne książki, znakomitych, acz kontrowersyjnych, amerykańskich politologów – „Zderzenie cywilizacji" Samuela P. Huntingtona oraz „Dżihad kontra McŚwiat" Benjamina R. Barbera.

„Do zrozumienia niespokojnego świata nie wystarczają już stare paradygmaty. Stracił znaczenie podział na świat pierwszy, drugi, trzeci" – uważa Huntington, dyrektor Centrum Spraw Międzynarodowych Uniwersytetu Harwardzkiego. W swej książce dowodzi, że politykę światową zdominują zderzenia między cywilizacjami. Źródłami przyszłych konfliktów międzynarodowych nie będą jednak ani ideologie, ani gospodarka. Staną się nimi różnice kulturowe, wywodzące się w znacznej mierze z podziałów religijnych i przesądzające o tożsamości narodów. Jak uważa, współczesny świat zmienia się w arenę walki i rywalizacji między ośmioma głównymi cywilizacjami, w tym cywilizacji Zachodu i islamu.

Z kolei Benjamin R. Barber, dyrektor Ośrodka Kultury i Polityki Demokracji na Rutgers University, doradca prezydenta Clintona, w swej książce wykazuje, że procesy globalizacji (McŚwiat) i tendencje separatystyczne (Dżihad) oddziałują na siebie i napędzają się wzajemnie. Uważa, że demokracja zagrożona jest zarówno przez wszelkiego rodzaju fundamentalizmy, jak i przez wolny rynek, rządzący się bezwzględną logiką zysku. Czy między Dżihadem a McŚwiatem znajdzie się miejsce dla społeczeństwa obywatelskiego? – zastanawia się Barber. Czy między tymi dwiema przeciwstawnymi siłami świat wymyka się spod kontroli? Czyżby więc wspólną cechą Dżihadu i McŚwiata była anarchia: brak wspólnej woli i tej świadomej, podporządkowanej prawu zbiorowej kontroli społecznej, którą nazywamy demokracją? – pyta.

KRZYSZTOF MAĆKOWSKI

Samuel P. Huntington *Zderzenie cywilizacji*; Benjamin R. Barber *Dżihad kontra McŚwiat*, obie książki przełożyła Hanna Jankowska, Muza

Zrozumieć islam

Dla większości ludzi Zachodu islam to Wschód, cywilizacja obca ich własnej, która zawsze budziła zaciekawienie, szacunek, jak również – często wywołane niewiedzą – niepokój, pogardę bądź strach.

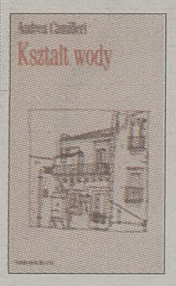
Islam już od czasów arabskich podbojów w VII w., poprzez czasy wypraw krzyżowych i najazdów na Europę Turków Osmańskich, aż po współczesny muzułmański terroryzm stanowił źródło konfliktów i wojen. Jednocześnie islam był i jest dla Zachodu źródłem nauk i zachwyceń, a kraje wyznawców religii Mahometa – cennym partnerem handlowym. W czasach współczesnych islam nadal uchodzi za ideologię obcą, choć granice między Wschodem a Zachodem szybko się zacierają, a muzułmanie mieszają się z wyznawcami innych religii, tworząc coraz większe skupiska zarówno w Europie Zachodniej, jak i USA.

„Historia świata islamu" pod redakcją Francisa Robinsona jest zwięzłym, ale pełnym wykładem historii islamu, od wystąpienia proroka Mahometa poprzez epoki rozkwitu i upadku, aż po czasy najnowsze. Treścią swą książka obejmuje gospodarkę, organizację społeczeństwa muzułmańskiego, naukę i nauczanie, literaturę i sztukę, zagadnienia nurtujące współczesny świat islamu, muzułmański fundamentalizm oraz problematykę wzajemnego oddziaływania kultur Wschodu i Zachodu.

Publikacja zawiera wiele ilustracji, mapy, bogatą bibliografię, słowniczek terminów arabskich oraz spis władców świata muzułmańskiego. **K.M.**

***Historia świata islamu*, pod redakcją Francisa Robinsona przełożyła Jolanta Wanda Kozłowska, Muza**

POLECAMY



Andrea Camilleri *Kształt wody*, przełożył Jarosław Mikołajewski, Noir Sur Blanc

Andrea Camilleri (ur. 1925 r.) jest reżyserem teatralnym, telewizyjnym i radiowym oraz autorem wierszy i opowiadań. Od czasu publikacji pierwszej powieści – „Kształtu wody" (1994) – zadomowił się na włoskiej liście bestsellerów.

Akcja jego książek rozgrywa się w wyimaginowanym miasteczku sycylijskim, a ich głównym bohaterem jest zawsze komisarz Montalbano, sentymentalny samotnik. *„Uznając prawdę za wartość, której poszukiwaniu warto poświęcić całą inteligencję, kwestionuje on jednak powszechne prawo do jej poznania. Dochodząc faktów, zastanawia się równocześnie nad wykorzystaniem rezultatów swego dochodzenia i stawia się tym samym ponad oficjalnymi instancjami prawa, które przecież reprezentuje"* – charakteryzuje komisarza Montalbano tłumacz książki Jarosław Mikołajewski.

W „Kształcie wody" Montalbano – mimo nacisków – nie zamyka śledztwa w sprawie śmierci inżyniera Luparello, lokalnej osobistości. Orzeczenie biegłych wskazuje na to, że przyczyną jego zgonu był atak serca spowodowany nadmierną dawką uciech erotycznych. Montalbano nie daje temu wiary, uważa, że komuś bardzo zależy na tym, by skompromitować inżyniera. Odkrywa coraz liczniejsze tropy, potwierdzające jego tezę.

Jan Andrzej Kłoczowski *Drogi człowieka mistycznego*, Wydawnictwo Literackie

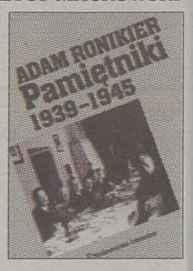
Książka o poznawaniu Boga i człowieka. „Drogi..." to esej filozoficzny, wszechstronnie i precyzyjnie oświetlający pojęcie mistyki i doświadczenia mistycznego oraz wykład z psychologii analizujący różne rodzaje przeżyć mistycznych. Książka jest także duchowym przewodnikiem, który pomaga odkryć i zrozumieć tajemnicę obcowania z Bogiem, a jednocześnie głosem w dyskusji o roli religii w duchowości współczesnego świata. Jest też opowieścią o wielkich mistykach, filozofach i artystach – jak mistrz Eckhart, Święty Jan od Krzyża, Teresa z Avilia, Angelus Silesius, Thomas Merton, Jakub Böhme, William Blake, Edyta Stein, Henryk Elzenberg – i ich drogach wiodących do Boga.

Jan Andrzej Kłoczowski, dominikanin, filozof, wykładowca Papieskiej Akademii Teologicznej, jest autorem m.in. książek: „Między samotnością a wspólnotą. Wstęp do filozofii religii" oraz „Więcej niż mit. Leszka Kołakowskiego spory o religię".

Jan Błoński *Mieszaniny*, Wydawnictwo Literackie

Mieszaniny to mikroeseje m.in. o Witoldzie Gombrowiczu, Zbigniewie Herbercie, Janie Kochanowskim, Bolesławie Leśmianie, Czesławie Miłoszu, Sławomirze Mrożku, Juliuszu Słowackim, księdzu Janie Twardowskim. Ukazywały się one w „Tygodniku Powszechnym" od września 2000 do marca 2001 roku.

„W ostatnim opublikowanym zbiorze wierszy Miłosza, zatytułowanym enigmatycznie »To«, znalazłem cztery bardziej jeszcze zagadkowe, bo poprzedzone (zatytułowane?) wykrzyknikiem. Wykrzyknik stawia się rzadko przed tekstem, można się więc domyślać, że Miłosz postawił go tak osobliwie dla jakichś istotnych powodów. Inaczej mówiąc, ten wykrzyknik musi być znaczący. I rzeczywiście jest, cóż bowiem istotniejszego i bardziej zagadkowego niż płeć!" – pisze prof. Błoński w eseju „Kobiety Miłosza". **KRZYSZTOF MAĆKOWSKI**



Adam Ronikier *Pamiętniki 1939–1945*, Wydawnictwo Literackie

W czasie I i II wojny światowej Adam Ronikier miał okazję stanąć na czele instytucji charytatywnych, które miały pomagać ludziom dotkniętym przez wojnę. Doświadczenie z czasów działania Rady Głównej Opiekuńczej w czasie I wojny dało podstawę do stworzenia organizacji o takiej samej nazwie w czasie okupacji hitlerowskiej. Warunki działania były jednak zupełnie inne. Wspomnienia z lat okupacji spisane zostały tuż po wojnie, na podstawie notatek i dokumentów, dlatego znajdziemy w nich wiele szczegółów dotyczących zarówno kontaktów w Niemcami, jak i podziemiem polskim. Autor stara się odpierać zarzuty o kolaborację z władzami okupacyjnymi i jednocześnie pokazuje, w jakich kierunkach szła pomoc RGO. We wspomnieniach przedstawia wiele zdarzeń, które poruszały Kraków – siedzibę RGO – oraz kraj. Adam Ronikier opuścił Polskę tuż przed wkroczeniem Sowietów, zmarł w Stanach Zjednoczonych w roku 1952.

WANDA TROJAN

WWW.allegro.pl

Polska nowela współczesna, cena min. 7 zł, do końca licytacji 1 dzień

* **Leon Kruczkowski** *Kordian i cham*, cena min. 4 zł, do końca licytacji 1 dzień
* **A. Makowiecki** *Nie ma pociągów do Barcelony*, cena min. 15 zł, do końca licytacji 1 dzień
* **T. Różewicz** *Kartoteka*, cena min. 6 zł, do końca licytacji 1 dzień
* **S. Fleszarowa–Muskat** *Wizyta*, cena min. 7 zł, do końca licytacji 1 dzień
* **R. Kapuściński** *Imperium*, cena min. 15 zł, do końca licytacji 1 dzień
* **J. Kosiński** *Malowany ptak*, cena min. 15 zł, do końca licytacji 1 dzień
* **R. Bratny** *Bez diabła*, cena min. 15 zł, do końca licytacji 1 dzień
* **M. Wańkowicz** *Westerplatte*, cena min. 5 zł, do końca licytacji 1 dzień
* **A. Fredro** *Pan Geldhab*, cena min. 7 zł, do końca licytacji 1 dzień

IMPREZY

Piątek:

Chill In – Old & New School Jungle – MK Fever i Bassiv – Peweks Cafe (Kraków, ul. św. Tomasza 11 a), godz. 21.

Sobota:

Garaż w Roentgenie – DJ-e Drum i Frozze (Club Force) – Roentgen (Kraków, plac Szczepański 3), godz. 21.

Niedziela:

„Barbara-Brel" – recital Jadwigi Kowalik i Janusza Zbiegieła – Moliere (Kraków, ul. Szewska 4), godz. 19.

Wtorek:

Chill Out – Peweks Cafe (Kraków, ul. św. Tomasza 11 a), godz. 21.30.

Środa:

Środowe koncerty jazzowe – Klub Żaczek (al. 3 Maja 5), godz. 21. Występy debiutantów.

Muzyczny styczeń

Pierwszy miesiąc 2002 roku powinien sprawić radość przede wszystkim krakowskim klubowiczom oraz miłośnikom punk rocka. Już 19 stycznia zawita do Krakowa (Miasto Krakoff) legendarna impreza Progression Sessions z udziałem gwiazd sceny drum'n'bass – LTJ Bukema i MC Conrada. Pierwszy z nich to guru sceny drum'n'bass – DJ, producent muzyczny i szef wytwórni Good Looking. Jest twórcą kultowych składanek – *Logical Progression*, *Progression Sessions*, *Point In Time*.

Punkowa Orkiestra Świątecznej Pomocy zagra w tym roku 13 stycznia – tak jak w ostatnich latach w Klubie 38 (który powrócił do starej nazwy). W tym roku zagra aż pięć zespołów z zagranicy – Oxymoron z Niemiec, Anti-Nowhere League z Anglii, Los Fastidios z Włoch, Skarfarce z Francji oraz Oi Polloi ze Szkocji. Oprócz tego, oczywiście, kilka rodzimych kapel. (BR)

Dla wszystkich Kowalskich

Rozmowa z GRZEGORZEM KOWALSKIM – wokalistą zespołu Kowalski

– Jak właściwie należy słuchać piosenki „Marian" – czy jako rodzaju deklaracji, jakiejś pokoleniowej wypowiedzi, czy też może pastiszu tzw. punko-polo?

– Raczej deklaracji, ale z przymrużeniem oka. Kowalski nie robi niczego z misją naprawiania świata i wskazywania drogi, a teksty są raczej formą zabawnej refleksji nad życiem. „Marian" jednak nie jest tylko naszą własną historią, lecz historią wszystkich ludzi, którzy mieli swoje „ekipy", którzy wieczorami „pracowali" często nad szkłem i nagle dziś, zupełnie nie wiadomo jak, stracili ze sobą kontakt. Obecnie tylko wspomina się dawne czasy, pije po pół i robi wszystko trochę lżej...

– Wiem, że na antenie radiowej „Trójki" pojawiliście się dzięki Arturowi Andrusowi, dlatego zapytać muszę, co bliższe Kowalskiemu: rock'n'roll czy kabaret?

– Do niczego nie jest nam szczególnie blisko, do niczego też daleko. Kowalski proponuje muzykę przeznaczoną dla wszystkich Kowalskich: na naszej płycie znajdziesz piosenki rock'n'rollowe czy też w stylu disco i reggae. Sam mam doświadczenie kabaretowe, saksofonista jest typowym jazzmanem, gitarzysta z kolei grał rocka i bluesa, zaś basista występował z Groovekojadem – dlatego efekt jest taki, a nie inny.

– Wspomniałeś o płycie – powiedz, kiedy Wasz fonograficzny debiut trafi do sklepów?

– Album ma się ukazać pod koniec lutego, może na początku marca. Na płytę wybraliśmy trzynaście utworów, to chyba i tak sporo w wypadku debiutu – nim jednak krążek trafi do sklepów, spróbujemy wykroić jeszcze jeden utwór na singel.

– Przyznam, że po „Marianie" i „Jędrku Lepieju" ciekaw jestem kolejnych Waszych muzycznych portretów...

– Rzeczywiście, dużo piosenek na płycie związanych będzie z imionami, jednak publicystyki, jak w wypadku„ Jędrka Lepieja", już nie będzie. „Jędrek Lepiej" był naszą gwałtowną, impulsywną formą samoobrony przeciwko głupocie i w ten właśnie sposób Kowalski chce na wszystko, co dzieje się wokół, reagować. Jednak publicystami, którzy komentują tematy gazetowe, być nie chcemy, bo jako muzycy – albo pseudomuzycy, jak mawiają o nas pewni pseudopolitycy – do opowiedzenia mamy wiele przeróżnych historii. A wracając jeszcze na chwilę do „Mariana", to chciałbym tu raz jeszcze powiedzieć, iż cały podtekst polityczny związany oczywiście z Marianem K. został dopisany już przez ulicę. To bardzo miłe, kiedy twoje piosenki są odbierane w tak różny sposób...

Rozmawiał: JACEK BAŃKA

Jestem już chyba klasykiem

– mówi DEMIS ROUSSOS

Grek Demis Roussos kojarzy się głównie z festiwalami w San Remo czy Sopocie i rzewnymi pieśniami w stylu *Goodbye My Love, Goodbye*. Na początku swej kariery był on jednak obiecującym wokalistą jazzowym i rockowym. Dziś, jak sam zapewnia, nie musi już zabiegać o popularność u masowego odbiorcy i znów może sobie pozwolić na uprawianie takiej formy sztuki, jaka jest najbliższa jego sercu.

– Zacząłem nagrywać nowy rodzaj muzyki. Nie pracuję nad moimi płytami w ten sam sposób, co kiedyś. Stałem się teraz artystą głównie koncertowym, nagrywam zaś pewnego rodzaju koncept-albumy. Mam w planie nagranie płyty z orkiestrą symfoniczną. Lubię eksperymenty w muzyce. Kiedy miałem 20-25 lat, nagrywałem proste, przyjemne dla ucha piosenki o miłości, bo chciałem zrobić karierę, być sławny. Do tego potrzebne były przeboje. Teraz mam ich na swym koncie mnóstwo i nie muszę już udowadniać, kim jestem. W tej chwili muszę przekonać samego siebie, że potrafię tworzyć muzykę.

– Czyli teraz robi Pan to, co lubi, a nie to, czego oczekują słuchacze?

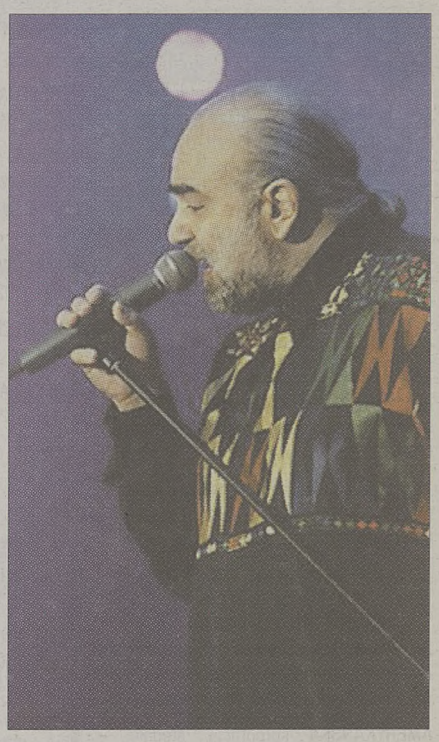
– Tak. W pewnym momencie zdałem sobie sprawę, jak bardzo uzależniony jestem od nagrywania przebojów. To mnie przeraziło. Postanowiłem zrobić sobie chwilę przerwy i skoncentrować się na działalności koncertowej. Okazuje się, że – mimo iż nie nagrywam już przebojowych płyt – nadal bez trudu mogę zapełniać hale koncertowe. Moje nazwisko jest w stanie przyciągnąć ludzi. Jak już wspominałem, przygotowuję płytę z muzyką klasyczną. Oprócz tego pracuję z francuskimi kompozytorami nad bardziej współczesnym, rockowym materiałem. Jeden ze znanych szwedzkich DJ-ów zaproponował, że zrobi remiksy moich starszych przebojów, co oznacza, że jestem już chyba klasykiem. Dzięki temu czuję się doceniany, a to jest bardzo ważne.

– Czy interesuje się Pan tym, co dzieje się na dzisiejszej scenie muzycznej? Czy przegląda Pan czasami aktualne notowania list przebojów?

– Mam ogólne pojęcie o tym, co się dzieje. Dziś nazwiska zmieniają się błyskawicznie, życie w ogóle toczy się bardzo szybko. Również media działają w inny sposób, niż to miało miejsce w latach 60. czy 70. Wszystkie te elektroniczne maszyny są wielkim wrogiem ludzkości. Dziś ludzie komunikują się ze sobą za pomocą poczty elektronicznej. Nie podoba mi się to – sam nie mam adresu e-mailowego. Nie interesuje mnie to, lubię spotykać się z ludźmi, rozmawiać z nimi.

– Co w takim razie sądzi Pan o współczesnej muzyce, tworzonej przy dużym udziale komputerów?

– Z pewnością potrzebny jest do tego talent. Nie ma już tej kreatywności, co w latach 60. czy 70., ale sam proces twórczy jest dziś rozumiany inaczej. Bardziej niż kiedyś liczy się marketing, produkcja, brzmienie, ale w tym wszystkim wciąż jest miejsce dla talentu. Britney Spears ma talent. To nie tylko produkt. Jeżeli komuś udało się wylansować wielki przebój, oznacza to, że potrafił uchwycić magię chwili. Aby ci się to mogło udać, musisz mieć odrobinę talentu. Jeżeli ktoś nie ma talentu, w ogóle się o nim nie dowiesz. Z drugiej strony są rzeczy, o których nie wiesz, a jest w nich dużo kreatywności – to oznacza, że zawiódł marketing. W przeszłości tego nie potrzebowaliśmy, liczył się czysty talent. Dziś potrzeba wielu składników, bo jest duża konkurencja i wszystko zmienia się bardzo szybko.



– Co sądzi Pan o współczesnej muzyce greckiej? Czy jest ona pod dużym wpływem Zachodu, czy raczej dominuje w niej grecki folklor?

– Jest ogromna fala nowoczesnej muzyki greckiej, będącej pod wielkim wpływem tego, co się dzieje w Ameryce czy Anglii. Osobiście nie należę do tego nurtu. Bliższe są mi tradycyjne brzmienia greckie, tureckie czy bałkańskie. Tym bardziej się interesuję.

Rozmawiał: KRZYSZTOF CZAJA

Pink Floyd „Echoes – The Best of Pink Floyd"

Naprawdę nie wiem, dla kogo jest ten album. Starzy i oddani miłośnicy Pink Floyd z pewnością nie tylko nie najlepiej ocenią zawartość dwóch krążków, ale również w wątpliwość poddadzą sam pomysł tego rodzaju kompilacji. Z kolei słuchacze podchodzący do muzyki zespołu bez emocji i sentymentów, zwrócą uwagę na fakt niewyobrażalnego wręcz muzycznego galimatiasu – na *Echoes* sąsiadują bowiem ze sobą kompozycje, które dzieli 30 lat! Czasami udaje się bez dysonansu zgromadzić na jednym wydawnictwie utwory pochodzące z różnych epok – tu jednak doszło do artystycznej klapy.

(JABA)

Bush „Golden State"

Zastanawia mnie, skąd bierze się fenomen popularności tego brytyjskiego kwartetu za oceanem. Niesłychanie wtórną i zupełnie pozbawioną polotu muzykę od lat przecież wykonywaną przez grupę Bush odnajdziemy i na najnowszym, piątym albumie zespołu. Tym, którym tak naprawdę obojętne jest to, kto gra, byleby było głośno, płyta *Golden State* przynosi solidną dawkę rock'n'rolla bez właściwości. Przerażające rzemiosło, nic więcej.

(JABA)

All Saints „All Hits"

Uroczy żeński kwartet w stylu Spice Girls rozpadł się na początku zeszłego roku i jedyne, co po nim zostało, to muzyka oraz zapach skandali i romansów (wciągnięci byli w nie, przypomijmy, m.in. Damon Albarn i Robbie Williams), które wszczynały wokalistki. Na albumie z hitami znalazło się jedenaście znanych przebojów: od *Bootie Call*, poprzez *Under The Bridge*, po *Pure Shores*. Co ciekawsze – na płycie znalazły się remiksy, m.in. *Twentyforseven* z duetem Artful Dodger i Melanie Blatt. Sympatyczne dla ucha.

(MW)

„Pop Top 2001"

Całkiem udany zestaw podsumowujący ubiegły rok w muzyce popowej dostał nam się w prezencie żatytułowanym *Pop Top 2001*. Na płycie znalazło się 20 kompozycji, w tym propozycje debiutujących (*Come Along* Titiyo) i nieco dłużej na rynku goszczących (*I Feel Loved* Depeche Mode), poważnych (Uncle Kracker *Follow Me*) i niepoważnych (Gorilliaz *Clint Eastwood*), rozgadanych (Missy „Misdemeanor" Elliott *One Minute Man*) i powściągliwych w użyciu słów (Safri Duo *Samb-Adagio*). Dość reprezentatywne.

(MW)

Skanfrom „Hand-Picked Fragments"

Na debiutanckim albumie niemieckiego artysty nagrywającego pod pseudonimem Skanfrom, znalazły się jego najciekawsze nagrania, które wydawane były w winylowej wersjach w latach 1998-2001 nakładem jego własnej tłoczni A.D.S.R. Muzyka na krążku to nostalgiczne electro z elementami synth-popu i new romantic z lat 80. W kontekście wielu podobnych produkcji, Skanfrom wypada nadzwyczaj ciekawie. Jego kompozycje przenoszą nas, w wyimaginowany świat robotów i komputerów, w którym nie brakuje jednak ludzkich uczuć. Kraftwerk XXI wieku!

(GZL)

Płyta tygodnia

Solidna porcja czadu

Najnowszy album grupy Fugazi – The Argument – to powrót zespołu do dawnego stylu.

Kiedy w 1981 roku Ian MacKaye zakładał w Waszyngtonie formację Minor Threat, nie spodziewał się, że jej twórczość zainspiruje tysiące młodych ludzi na świecie do całkowitej zmiany trybu życia. A wszystko zaczęło się od utworu *Straight Edge*. Zdefiniował on nowe zasady funkcjonowania hardcore'owej społeczności: bez narkotyków, bez używek i bez przypadkowego seksu. Celem było osiągnięcie czystości ciała, która miała zaowocować otwartością umysłu i pełną samokontrolą. Ascetyczna filozofia straight edge okazała się alternatywą wobec demoralizacji rockowych idoli i punkowego nihilizmu.

Mimo upływu 20 lat, Ian MacKaye nie ustaje w propagowaniu swych idei. Robił to najpierw w Minor Threat, potem w Embrace, a od 1986 r. – w Fugazi.

Dwunasty album formacji przynosi solidną porcję posthardcore'owej muzyki z elementami emo core'a i psychodelii. W przeciwieństwie do eksperymentalnego krążka *Instrument*, nowa płyta jest niemal zachowawcza – jej brzmienie opiera się na ostrym brzmieniu gitar, emocjonalnym śpiewie wokalisty i charakterystycznych zmianach tempa. Dynamiczna muzyka i zaangażowane teksty sprawiają, że płyta trafia do słuchacza już po pierwszym przesłuchaniu.

Album *The Argument*, któremu towarzyszy singel *Furniture*, wydała waszyngtońska oficyna Iana MacKaye'a – Dischord.

(GZL)

Reklamy Ogłoszenia

Praca

A. A. Profi, Biuro Pracy, Kraków, ul. Bałuckiego 27, pon.-pt. (9.00-15.00). 012/269-32-13, również pisanie CV i listów motywacyjnych. 93368/A

A. Nowoczesna i dynamicznie rozwijająca się firma internetowa poszukuje handlowców: tel. 012/296-00-61 lub handlowy@opcom.pl 99389/A

AGENCJA przyjmie panie. Możliwe zakwaterowanie. 0605-123-581. 98817/A

AGENCJA. Wieliczka. Zatrudni panie, możliwe zakwaterowanie. 012/288-09-25, 0606-527-004. 16195/B

AGENTÓW i kandydatów na agentów ubezpieczeniowych poszukuję. Kurs i egzamin państwowy za darmo. Stałe wynagrodzenie lub prowizja. 012/421-50-99, wewn. 17, 0601-890-327, 012/647-30-80 prosić Mariana Jakubczyka. 99392/A

AMERYKAŃSKA firma oferuje poważnym osobom pracę umysłową, średnie, wyższe, wysokie dochody. 012/644-59-00. 96257/A

AMERYKAŃSKA korporacja, średnie, wyższe, wysokie dochody. 012/643-11-99. 99021/A

APTEKA w Krakowie zatrudni mgr. farmacji. Tel. 0501-307-207, 014/670-40-20. 99122/A

APTEKA zatrudni magistra farmacji w niepełnym wymiarze godzin. 0501-21-21-31. 16302/A

AVON, atrakcyjna praca. 012/636-72-89, 012/619-76-41, 0501-470-026. 98148/A

AVON, atrakcyjna współpraca, prezenty. 012/619-76-40, 640-90-80, 647-40-43. 98169/A

BARDZO dobry klub zatrudni panie. 0600-424-258. 88658/A

BĄDŹ swoim szefem. 012/648-75-11. 98923/A

BEZPŁATNE szkolenie + praca. /012/265-78-08. 99257/B

BYŁYM kierownikom. 012/415-18-88. 95705/A

CASTING - Outside Models poszukuje modelek, modeli, dzieci, twarzy do reklam, filmów, pokazów mody. Zgłoszenia czwartki godz. 18.00-20.00, ul. Zamoyskiego 31. www.outside.com.pl 97022/B

CASTING - Outside Agencja Castingowa ogłasza nabór statystów w charakterze widowni (wiek 20- 55 lat), mile widziane zdjęcie, zgłoszenia pn.-czw. 14-17, Zamoyskiego 31 (płatne zaraz po nagraniu). 97022/A

CHCESZ zarobić na ferie przyjdź do nas roznosić ulotki. /012/415-94-60. 93668/C

DAM produkcję na prasę hydrauliczną, 120- 250 ton. 0602-214-940. 97669/A

DO działu handlowego lub organizacyjnego. /012/283-81-62. 98165/A

DOBRA, umysłowa w domu. 012/274-21-15. 98152/A

DOBRZE płatna, umysłowa. 012/283-88-05. 95710/A

DOBRZE prosperująca zachodnia firma szuka rzetelnych współpracowników. 012/656-29-04. 98618/A

DODATKOWY dochód. Z domu. 012/641-03-76. 94852/A

EKSKLUZYWNE nocne kluby (Rzeszów, Tarnów) zatrudnią atrakcyjne panie. 0501-25-95-20. 91280/A

FIRMA budowlana zatrudni do pracy na kontraktach w RFN zbrojarzy oraz operatorów żurawi z praktyką w Niemczech. Tel. /012/ 421-48-86. 99409/A

FIRMA handlowa, wysokie zarobki. /012/421-52-29. 99507/A

FRANCUSKA spółka produkująca meble w Jordanowie zatrudni samodzielnego głównego księgowego. „Vobois" 0600-814-592. 99420/A

HURTOWNIA zatrudni młodych, 1800,-. 012/656-08-01. 16325/A

HURTOWNIA zatrudni. /012/656-28-09. 95246/A

INTERESUJĄCE możliwości zarobkowe. 012/64-31-199. 99022/A

KASJERKA - fakturzystka, program FPP. Pisemne oferty nr D-9803 przesyłać: Biuro Ogłoszeń, ul. Józefińska 21/1, 30-529 Kraków. 98574/A

KIEROWCÓW z samochodem do rozwożenia pizzy. /012/265-70-07. 97575/A

KOSMETYCZKĘ przyjmę. 0600-369-838. 99581/A

KREATYWNA, niemiecki. /012/292-01-41, 0600-401-727. 99634/A

MŁODYCH, operatywnych. 012/265-78-08. 99257/C

NOWE miejsca umysłowa. 012/425-61-55. 99348/A

OD zaraz do hurtowni. 012/288-21-23. 99207/A

PRACA na umowę, adresowanie kopert 4000 zł/ miesięcznie, informacja bezpłatna. 014/624-07-57. 99760/A

PRACA w terenie. 012/265-78-08. 99257/A

PRACOWAŁEŚ w Niemczech, Holandii, Austrii, odbierz podatek. /012/423-52-32. 54629/A

RADCA prawny, prawo podatkowe. /012/411-92-73. 98535/B

SPRZĄTANIE bloków mieszkalnych (studenci). /012/411-92-73. 98535/A

SZUKAM pracy. Jestem laikiem. Tel. 014/670-87-51. 98567/A

UMYSŁOWA 2.000,-. 012/412-99-83. 98458/A

WPISOWE gratis. Kosmetyki szwedzkie. Rabat 30%. Dodatkowa. /012/266-41-79. 16300/A

WYDAWNICTWO zatrudni introligatora i pomoce introligatorskie, ul. Kącik 3. 99423/A

ZAOCZNYCH. /012/265-78-08. 99257/D

ZAOPATRZENIOWCA, 1/2 etatu. Oferty C-1904/a Biuro Ogłoszeń Combex 31-936 Kraków os. Handlowe 9. 99582/A

ZATRUDNIMY młode osoby do pracy w lokalu. 012/423-58-99. 99459/A

ZATRUDNIMY młodzież do roznoszenia ulotek. 012/423-58-99. 99465/A

ZATRUDNIMY osoby w charakterze dostawców. 012/423-58-99. 99466/A

ZATRUDNIMY serwisanta kas fiskalnych. Tel. 012/265-71-49. 99407/A

Szukam pracy

A. A. Profi, Biuro Pracy, pracownicy wszystkich szczebli, Kraków, ul. Bałuckiego 27, 012/269-32-13. 94297/A

GŁÓWNY księgowy, doradca podatkowy, uprawnienia - praca bez etatu. 0501-368-568. 98537/A

SZUKASZ opiekunki, gospodyni, zadzwoń. /012/633-91-38. 97114/A

„ZŁOTA rączka" wykona różne usługi. 012/656-22-33. 97156/A

Nauka

A. A. A. Nauka jazdy „Pirat", Kalwaryjska 9. 012/656-04-61. 90840/A

A. A. Autokurs „Formuła" rozpoczęcie 7.01. 2002, Mogilska 40. /012/411-46-68. 99287/G

A. A. Autokurs. Rozpoczęcie kursu 3.01. 2002. /012/262-05-14, 0603-796-856. 98402/A

A. A. Autoszkoła Zajączkowski. Biuro /012/411-96-59 wew. 115. 0501-420-453, 0502-269-696. 92539/B

A. Autokursy „Bryka-L", doszkalanie. /012/265-02-40, 0604-21-17-21. 91880/B

A. Autokursy B, 600,-, testy gratis. Wrocławska 48. /012/633-49-77. 96259/B

A. Autoszkoła „Rolminex". 012/644-17-08. 95628/A

A. „Pilot" „B", 650 zł, 012/421-04-39, www.pilot.krakow.pl 13339/A

ANGIELSKI, dojeżdżam. 0605-269-375. 16119/A

ANGIELSKI prywatnie, Krowodrza. /012/416-37-94, 0503-794-300. 15535/A

ANGIELSKI z Anglikami, nowe kursy od 2.01.02, Stairway School. 012/422-18-36, 012/422-67-83. 14819/A

ANGIELSKI, /012/648-52-51. 90071/A

ANGIELSKI, doświadczony nauczyciel. 012/636-29-10. 16319/A

ANGIELSKI, hiszpański, niemiecki, włoski, polish. Zapisy na semestr wiosenny. Do 31.01 promocja. Szkoła Języków „Glossa", Dietla 103, /012/429-40-51. 89374/A

ANGIELSKI. 0600-392-421. 98698/B

BEZSTERSOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. /012/389-18-51. 16327/A

BIOLOGIA, chemia. /012/656-42-08. 99532/A

CALLAN, Sita, szybka nauka języków. /012/429-66-40. 94383/A

CHEMIA korepetycje. /012/285-82-56. 16305/A

CHEMIA. /012/262-26-48. 92483/A

CHEMIA. /012/643-43-02. 98978/A

CHEMIA. 012/411-56-68. 95375/A

CHEMIA. 012/422-99-06. 14808/A

COMBAT jiu jitsu. 0601-739-156. 89625/A

FAKTUROWANIA kurs. /012/632-01-03. 93709/A

HANDLOWE Liceum Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, dwuletnie, Kraków, od lutego. 012/276-81-82. 97072/A

HISTORIA. /012/648-18-97. 99490/A

HISTORIA. 0600-323-403. 16171/A

JAZDY doszkalające, 30,-. 0604-115-595. 97463/A

KAS fiskalnych obsługi kurs. /012/632-01-03. 93709/B

KOMPUTEROWE kursy z Internetem. /012/ 632-01-03. 93709/D

KOMPUTEROWE kursy, http://artax.w.interia.pl, /012/429-57-42. 16345/A

KOSZTORYSOWANIA komputerowego kurs. /012/632-01-03. 93709/C

KOSZTORYSOWANIE. AutoCAD. Zarządzanie nieruchomościami. Uprawnienia budowlane. Kursy. PZITB. 012/430-09-84. 16240/B

KURS windykacji. /012/429-19-45. 98578/A

KURSY tańca. /012/421-00-91, /012/266-54-05. 73225/B

LICEUM Ogólnokształcące Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, od lutego, Kraków, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. 012/276-81-82. 97074/B

MATEMATYKA bezstresowo, efektywnie, tanio. /012/421-58-53. 14647/A

MATEMATYKA dojeżdżam. 0600-712-757. 16117/B

MATEMATYKA dojeżdżam. 0603-961-957, /012/637-18-19. 16117/A

MATEMATYKA, Andrzej. /012/632-14-45. 92119/A

MATEMATYKA, chemia, gimnazjum. /012/649-21-33. 98375/A

MATEMATYKA, dojeżdżam. 0501-726-343, 012/656-12-66 wewn. 152. 16053/A

MATEMATYKA, fizyka, angielski. 0603-113-169. 16318/A

MATEMATYKA, nauczyciel AE. 0606-198-264. 99440/A

MATEMATYKA, nauczyciel przygotowuje gimnazjalistów, maturzystów, do egzaminów metodą nowoczesną. /012/633-25-06. 99292/A

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/421-38-09. 93407/A

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/637-39-99. 90851/A

MATEMATYKA. /012/413-57-80. 98892/A

MATEMATYKA. /012/643-43-02. 98975/A

MATEMATYKA. /012/657-02-64. 94363/A

MATEMATYKA. 012/647-83-38. 97949/A

MATEMATYKA. 0600-243-147. 88823/A

NAUKA gry na gitarze Django Peczkiss. /012/692-179-231. 99173/A

NIEMIECKI. /012/634-02-99. 15909/A

NIEMIECKI. 0607-305-350. 98698/A

NIEMIECKI. 0692-311-683. 97977/A

POLICEALNE Studium Farmaceutyczne „Omega" (uprawnienia szkoły publicznej), Kraków. /012/644-19-39. 98504/A

POLICEALNE Studium Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, od lutego, Kraków, biurowość, rachunkowość, turystyka. 012/276-50-91. 97079/A

POLSKI, pomoc przy wypracowaniach. 0607-327-126. 16245/A

POLSKI, wypracowania pomoc. 0600-523-378. 99317/A

POLSKI. /012/431-12-90. 99317/B

POLSKI. /012/657-68-72. 52659/A

POLSKI. 0609-664-709. 99483/A

WALKA wręcz, samoobrona. Indywidualnie, małe grupy. „Keiko". /012/266-64-19, 0603-370-118. 96309/A

Matrymonialne

A. A. Małopolskie Centrum Matrymonialne Twoja Życiowa Sansa. 012/658-05-32. 97933/A

A. „Razem" Kraków, ogólnopolska sieć. 012/429-23-24. 99476/A

ATRAKCYJNA/NI klubowicze Kubackiego. /012/422-28-14, /012/421-39-41. 93030/A

„KUPIDO" kojarzy, łączy samotne serduszka. /012/633-91-38. 97114/C

Kupno

A. A. A. Antyczne meble, obrazy, zegary, zdecydowanie. 012/451-45-24. 97626/A

A. A. Antyczne bibeloty, meble, obrazy, zegary, gotówka. /012/266-39-38. 15003/A

A. Antyczne akwarele, meble, zegary. /012/ 416-18-56. 15317/B

A. Antyki: obrazy, meble, srebra, inne. 012/427-25-33, 0501-251-136. 16205/A

ANTYCZNE obrazy kupi Salon „Connaisseur", Kraków Rynek Główny 11, /012/421-02-34. 15855/A

ANTYK ul. Smoleńsk 22 kupi zdecydowanie obrazy, srebra, meble stylowe. Pożyczki pod zastaw antyków. /012/422-26-32, 0601-511-332. 15143/A

ANTYKI przyjmie na aukcje Dom Aukcyjny Rempex, ul. Jagiellońska 6a, Kraków 012/421-88-62. 97183/A

EUROPALETY skup, sprzedaż. 0605-95-70-40. 15310/A

KOMÓRKI, komis, skup. 012/638-63-14, 0501-14-96-31. 97526/A

KOMÓRKI. 0502-82-82-82. 94125/A

WSZYSTKIE OGŁOSZENIA DROBNE również w **INTERNECIE**

www.dziennik.krakow.pl

Jak zamieścić ogłoszenie?

Osobiście

Biuro Ogłoszeń Dziennika Polskiego, Kraków, ul. Starowiślna 2, ul. Wiślna 2, w godz. 8 - 18, soboty 10 - 14

Bochnia, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (014) 61-256-22;
Brzesko, ul. Głowackiego 29, tel. (014) 66-300-77
Dębica, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (014) 670-87-72
Krosno, ul. Lewakowskiego 31,
tel./fax (013) 436-22-90, 432-58-23 w. 29
Nowy Sącz, ul. Narutowicza 6,
tel. (018) 440-74-52, tel./fax 444-21-50
Miechów, ul. Sienkiewicza 25, tel. (041) 383-14-04
Nowy Targ, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (018) 266-30-72
Oświęcim, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (033)844-47-54, fax 844-47-55
Proszowice, ul. Rynek 18, tel. (012) 386-28-25, fax 386-18-97
Rzeszów, ul. Ks. J. Jałowego 29,
tel. (017) 85-22-386, tel./fax (017) 852-24-78
Tarnów, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 621-35-20, 622-31-48
Zakopane, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (018) 201-35-30, 201-59-85
Myślenice, ul. Klakurki 2, tel./fax (012) 274-01-70, 274-01-71

Agencje współpracujące

ALTAIR, Kraków, ul. Mogilska 43 pok. 308,
tel. 411-96-45, tel./fax 413-69-19,
ANONS, Kraków, ul. Westerplatte 18, tel. 422-92-35, tel./fax 421-59-75,
COMBEX, Kraków, os. Handlowe 9, tel. 644-52-37, fax 642-16-48,
ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 658-74-29, ul. Barska 3, tel./fax 266-63-63,
DANTE, Kraków, ul. Wallek Walewskiego 4, tel./fax 636-92-93 (94),
DOMENA, Kraków, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96,
FORMGRAF s.c., Kraków, ul. Bieżanowska 66A, tel. (012) 657-65-41,
GARMOND, Kraków, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86,
GIN s.c., Kraków, ul. Wielopole 17, tel. 292-18-77, 0608-634-549,
GRAFPRESS, Kraków, al. Jana Pawła II, NCK,
tel. 643-44-33, fax 643-66-33,
LOGOGRAF, Kraków, ul. Stanisławskiego 10,
tel. 636-05-85, tel./fax 636-51-69,
MULTI MEDIA CONTACT s.c., Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 435-37,
tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496,
NASTROJE, Kraków, ul. B. Prażmowskiego 41/3,
tel./fax 413-60-77, 417-31-03, 417-31-47,
ROAN, Kraków, ul. Dajwór 14/15, tel. 422-57-83, fax 4-216-216,
STUDIO L, Kraków, ul. Kalwaryjska 2,
tel./fax 296-35-02, 296-35-03, 296-35-04, 423-57-76,
SZANSA, Kraków, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64,
VENA sp. z o.o., Kraków, ul. Długa 60/3, tel./fax 637-77-01,

AKCES, Bochnia, tel. (014) 61-160-88,
C.U.I., Chrzanów, ul. Kanałowa 12, tel. 032/623-52-12,
KOMA, Olkusz, ul. Krakowska 2, tel. 032/754-36-68, tel./fax 643-14-20,
KREDYT&LEAS, Krzeszowice, ul. Kościuszki 44, tel. 282-24-81,
NOWA, Myślenice, ul. Gałczyńskiego 7, tel. 274-41-24,
PROMOCJA, Wadowice, ul. Wojtyłów 19, (033) 873-11-70, 823-36-00.

Telefonicznie lub Internetem

Agencja TAO,całodobowo, www.tao.pl,
tel. (012) 637-21-80, fax 638-41-80

Cennik

OGŁOSZENIA DROBNE

- wydanie powszednie - **1,20** zł/słowo
- wydanie magazynowe - **2,40** zł/słowo
- w Giełdzie Pracy - **0,80** zł/słowo
- w Jeździe - **0,80** zł/słowo
- w Przeglądzie Nieruchomości - **0,80** zł/słowo
- towarzyskie - wydanie powszednie - **70** zł/słowo
  - wydanie magazynowe - **100** zł/słowo
- ekspres - **dopłata 100%**

OGŁOSZENIA MODUŁOWE

- na kolumnach reklamowych (moduł 41 mm x 33 mm)
  - poniedziałek - **100** zł/moduł
  - magazyn - **200** zł/moduł
  - pozostałe - **85** zł/moduł
- na kolumnie ogłoszeń drobnych (maks. 3 moduły) - **dopłata 70%**
- ekspres - **dopłata 100%**

INSERTY

- wydanie powszednie - **13** gr/egzemplarz
- wydanie magazynowe - **16** gr/egzemplarz

Ceny nie zawierają podatku VAT

Internet

Ogłoszenia drobne zamieszczane w „Dzienniku Polskim" danego dnia, równocześnie ukazują się **gratisowo** na stronach internetowych **www.dziennik.krakow.pl**

Informacja

tel. 012/619-91-45, 619-91-76

- MAKULATURA
- Folia odpadowa
- PET
- Złom
odbiór - skup
KONTENERY
wstawiamy
– (012) 425-96-96
– (012) 644-19-02
– email: sinoma@sinoma.pl
Sinoma–Kraków
ul. Łowińskiego 9.
9468201

KUPIĘ wyposażenie warsztatu ślusarskiego. 0502-38-44-56. 99623/A

MAKULATURA, złom. /012/425-96-96. 91912/B

ODPADY folii, tworzyw sztucznych, PET. /012/644-19-02. 91912/A

TELEFONY komórkowe. /012/637-45-35. 98714/A

ZEGARY. /012/429-75-71. 16086/B

Sklepy

FLAGI. 012/638-61-16. 98219/A

MASZYNY szwalnicze „Juki" skup, sprzedaż, maszyny wieloczynnościowe, overlocki domowe. /012/414-10-54. 92082/A

NARTY. Sklep, ul. Swobody 4. /012/269-01-78. 15367/A

ŻAŁOBNA odzież, Kalwaryjska 96. 94707/B

Sprzedaż

A. Solaria. 012/425-77-99. 82832/A

DREWNO kominkowe bukowe, faktury VAT. 0501-45-11-14, 0501-45-11-16. 92244/A

GARAŻE, ocynkowane, okazja 790,-, montaż gratis. /018/332-00-23, /018/332-10-52, /012/655-17-29. 97092/A

GROBY, grobowce. Regulacje prawne. /012/421-38-41. 97549/A

KASĘ pancerną wiedeńską. 0602-115-642. 99046/B

KASY fiskalne. /012/415-33-60, 0602-490-494. 67486/A

KASY, wagi najtaniej! /012/292-50-95. 15900/A

KIOSK murowany w centrum Krakowa. /012/643-46-63. 98983/A

KIOSKI, wiaty, garaże. /012/264-90-11. 94657/A

KOMIS wyposażenia sklepów, gastronomii. Modlniczka 150. /012/285-41-67. 99571/A

NOWA hurtownia odzieży używanej. 012/262-13-22 wew. 21, 012/425-28-51, 0604-508-380. 15123/A

PANELE ścienne, podłogowe, parkiety, kleje, lakiery. „Krupol" Barska 12, 012/421-89-68; Targowa 2, 012/656-23-76. 15074/A

PARKIET bukowy. 012/274-54-20. 98816/A

PARKIET- jak parkiet, to tylko „Krak- Parkiet", sprzedaż, usługi, raty, kleje, lakiery, oleje Bona, Deva, Uzin, egzotyki Doussie, Merbaun, teak, Iroco, panele Baltic. Wypożyczanie cykliniarek, polerek. Brodzińskiego 2a. 012/656-25-20. 99222/A

PARKIET, schody, tanio, usługi. Gwarancja, transport. /012/412-73-67. 99620/B

PARKIET, schody. Materiały „Loba", „Wakol", „Uzin". Sprzedaż, montaż. 012/637-50-17. 98253/A

PARKIET, sprzedaż cyklinowanie, układanie, raty, gwarancja. VAT. /012/429-47-30, 0601-47-17-75 /10,00-18,00/. 99287/F

PARKIET. /012/285-84-73. 86173/A

PIEC do sauny. 0601-400-374. 16295/A

PŁYTY drogowe. 012/644-62-97. 91836/A

PRZYCZEPA gastronomiczna nowa, 2x3. 0602-627-455. 99068/A

PUSTAKI, kręgi, rury. /012/264-94-02. 94644/C

SALORIUM w całości. /012/649-67-15. 98620/A

SIDING. Rynny. Panele PCV hurtownia. /012/647-04-33. 91808/A

SOLARIA, lampy. /012/411-48-03. 15378/C

SUKNIA ślubna. /012/648-62-59. 97959/A

SZAMBA szczelne, atrakcyjne ceny. tel 0601-616-034. 93689/A

TARCICA dębowa, iglasta, więźby. 012/273-17-75. 80360/A

WYPOSAŻENIE stolarni. /012/658-47-32 (14.00-22.00). 16282/A

ZAROBKOWE automaty barowe. 0601-22-72-22. 98908/A

900 m² flizy, terakota, 20 zł/m². 0501-812-898. 96648/A

Zwierzaki

DOBERMANY. /012/636-94-60, 0602-139-426. 98513/A

DWUMIESIĘCZNEGO pięknego dobermana oddam w dobre rece. 0601-42-84-36, 0604-94-77-32. 99638/A

FOKSTERIER szorstkowłosy. 012/276-37-63. 95683/B

HUSKY. 012/273-10-19. 16321/A

KOCIAKI maine-coon. /012/636-24-56. 94805/A

KOCIĘTA maine-coon. /012/267-60-81. 97220/B

KOCIĘTA perskie. /012/411-06-11. 99627/A

OWCZARKI niemieckie. /012/264-91-08. 99177/A

OWCZARKI niemieckie. /012/415-36-79. 99233/A

OWCZARKI niemieckie. /012/415-64-78. 99234/C

SZCZENIAKI dorosłe różne. 0603-93-96-82. 99714/A

SZNAUCERKI. /012/657-57-17. 99432/A

Motoryzacyjne

A. A. A. A. A. A. A. A. A. Auta powypadkowe zdecydowanie kupię. 012/281-15-50, 0601-17-85-23. 97947/A

A. A. A. A. Kupię Astra, Carsa, Brava, Punto, Uno, Forda. 012/641-53-68, 0502-180-405. 99000/A

A. A. A. A. Japońskie, niemieckie, francuskie kupie (gotówka). 012/388-59-67. 90496/B

A. A. A. Auta uszkodzone, zdecydowanie kupię. 012/645-03-72, 0501-31-40-97. 88937/A

A. A. Autoskup, gotówka. 012/278-33-06. 98413/A

AC, OC najtaniej. -012/681-33-88, 012/655-17-02. 98764/A

ALARM, Antykradzieżowe zabezpieczenia. Nowości. /012/411-84-25. 98495/A

ALARMY, autoblokady, GPS, car-audio, sprzedaż, montaż, serwis. /012/411-15-33, /012/413-13-33. 90095/A

ALARMY, centralne zamki. 012/644-45-17, Cienista 12. 99019/A

AMORTYZATORY, regeneracja, serwis, Mogilska 118. /012/411-33-22. 15459/B

AMORTYZATORY. /012/413-04-37. 97120/A

AUTOALARMY. 012/636-55-55. 99002/A

AUTOGAZ, centrum, Mogilska 118. /012/411-33-22. 15459/A

AUTOGAZ „Fugazi". Autoryzacja: Fiat, Kia. Raty. Homologacje. Lindego 5. /012/638-66-44, 0501-24-97-64. 91521/G

AUTOGAZ „Gaz-Hurt Patoła" Homologacja, Raty. 012/413-88-21. 94514/A

AUTOGAZ „Motogaz" autoryzacje, homologacje, Płaszowska 22. /012/296-04-36. 91013/D

AUTOGAZ autoryzacja Fiat, homologacja, raty. Politechnika, Czyżyny. /012/628-33-59, /012/648-05-55 wew. 3359. 94289/B

AUTOGAZ, autoryzacja, homologacja. 012/266-21-10. 98999/A

AUTOGAZ, całkiem tanio. /012/267-28-08. 97199/A

AUTOGAZ, homologacja, raty. Promocja. Gardowskiego 30. 012/658-79-18. 95961/A

AUTOGAZ, hurtownia. 012/655-47-22. 98207/A

AUTOGAZ, montaż, homologacja. 012/412-90-61. 98208/A

AUTOGAZ, montaż, promocja, raty 12%. Polonez, Fiat 1.230,-, Grębałów, ul. Geodet ów 18B. /012/645-55-87, 0601-541-601. 93206/A

AUTOGAZ. 012/656-12-99. Certyfikaty, raty, Długosza 8. 99116/A

AUTOKONSERWACJA Kwiatkowski, Kryspinów. 012/294-44-81, 0608/099-964, www.auto.krakow.pl/autokonserwacja 90871/B

AUTOKONSERWACJA. Batowice. 012/412-81-52, 0604-27-44-58. 98761/A

AUTOSZYBA, Łokietka 141, 012/635-2000. 13264/A

AUTOSZYBY. 012/425-88-21 Ptaszyckiego. 98814/A

AUTOSZYBY, Wielicka 122. 012/658-77-33. 99383/A

BEZWYPADKOWE kupię. 012/641-53-68. 98990/A

BRAVA, Astra, Corsa, Uno, Punto kupię. 012/647-57-93. 91097/B

CARA, 126 kupię. 012/647-57-93. 91090/A

CARA, 126, gotówką kupię. 012/641-53-68, 0502-180-405. 99018/A

CINQUECENTA, Corsa, Seicento, Nexia, kupię. /012/276-80-70. 15490/D

CINQUECENTA, Seicenta kupię. 012/ 649-78-88. 99203/A

Sprzedam Kupię
samochód

DZIENNIK POLSKI
tylko 80 gr
za słowo + VAT
Promocja dotyczy ogłoszeń drobnych sprzedaży i kupna samochodu w poniedziałkowym dodatku „Jeżdżę z Dziennikiem"

MIESZKANIA CZYNSZOWE
Al.29 Listopada/ Ks. Meiera
Własne mieszkanie już za 838 zł/m²
Niska stawka czynszu!
Niska kaucja! Wysoki standard wykonania!
Płatność ratalna, możliwość kredytowania również pierwszych wpłat.
Budynki 4-kondygnacyjne budowane metodą tradycyjną. Pełne opomiarowanie.
Mieszkania z wykończeniem.
Internet: www.budrem.pl
MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE
DOMY JEDNORODZINNE
Metraż: mieszkanie 35-70 m², domy 100 m²- w zabudowie szeregowej
Cena: mieszkania od 84.000 zł
Al.29 Listopada/ Ks.Meiera.
BUDREM
Kraków, ul. Kielecka 3, tel. (0-12) 412-11-60
Kraków, os. Złotego Wieku 92, tel./fax 647-32-03, 647-47-33
9917601

CINQUECENTO kupię. 0501-32-32-17. 98756/A

COROLLA 1,3, 1991. 012/641-53-68. 99004/A

CZĘŚCI używane. 012/266-77-47. 99181/A

DAEWOO kupię. 012/641-53-68. 98997/A

DOSTAWCZE kupię. 012/649-78-88. 99201/A

FELICIA, Polo, Punto, Uno kupię. 012/276-80-70. 15490/E

FIAT Punto ELX, fabrycznie nowy, tanio sprzedam. 0601-46-08-19. 98423/A

FIAT, Ford kupię. 012/647-57-93. 91100/A

FRANCUSKI kupię. 012/649-78-88. 99202/A

JAPOŃSKI kupię. 012/641-53-68. 98992/A

JAPOŃSKI, niemieckie kupie. 012/647-57-93. 91087/A

KAŻDE auta kupię. 012/649-78-88, 0502-180-405. 98988/A

KAŻDE osobowe, dostawcze (kupię). 012/388-59-67. 90493/B

KUPIĘ 126, Polonez, Favorit. 012/649-78-88. 99205/A

KUPIĘ Polonez, Favorit, Uno, Cinquecento. /012/657-79-21. 81965/B

OPONY zimowe bieżnikowane, serwis. /012/658-65-41. 92636/A

POLONEZA kupię. 012/425-81-81, 0501-32-32-17. 98759/A

TOYOTA Rav-4, 5 drzwi 1995, 38.000 zł. sprzedam. 0601-46-08-19. 98425/A

UBEZPIECZENIA (najtaniej). 012/655-17-02. 98752/A

UBEZPIECZENIA najtaniej. 012/415-96-69. 89134/A

WWW.AUTOMARKET.KRAKOW.PL 76667/A

WYPOŻYCZALNIA samochodów. Osobowe, dostawcze. 012/292-41-09, 0608/454-062. 98982/A

ZŁOMOWANIE samochodów promocja. 012/266-79-93. 93445/A

ZŁOMOWANIE wyrejestrowywawcze samochodów. /012/281-60-41. 15991/A

Lokale

A. A. A. A. A. Drążkiewicz (licencja). Poszukujemy lokali do sprzedaży, wynajmu. 012/413-11-22. 98560/A

A. A. A. Szembek, Charęża, licencje. Grodzka 41. /012/432-06-11, 0602-35-70-53, 0604-437-688. 99393/A

A. Amon sprzedaż, wynajem. 012/636-16-77. 98203/A

A. „Aneks". Licencjonowane pośrednictwo kupi, sprzeda, wynajmie. www.aneks-krakow.pl 012/638-29-50. 98204/A

A. Lokale, mieszkania, wynajmujemy, sprzedajemy. /012/636-60-04. 16222/A

ADAMCZYK Nieruchomości, nowe mieszkania. 012/423-15-99. 98765/A

ALEJA Pokoju, dwupokojowe, 85.000. /012/421-56-25. 99488/D

ALEKSANDRY, 70-metrowe, 125.000,-. /012/421-21-35. 97226/R

ATRAKCYJNE 36-metrowe umeblowane, 350,-. 012/431-15-15. 99058/A

ATRAKCYJNE 42-metrowe, Żóławskiego, sprzedam. 0602-422-599. 97612/A

ATRAKCYJNE biuro 150-metrowe, Śródmieście, do wynajęcia, 0604-964-951. 99430/A

ATRAKCYJNE, Huta, 60 m², 120.000. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 99588/A

BANALNIE tanio! Młodym 1-pokojowe wynajmę. 012/431-08-88. 99057/A

BIURO, 140 m², Opolska wynajmiemy. 012/632-20-55. 16227/J

BIURO, 450,-. 012/634-26-04. 16341/C

BIURO, 60 m², K. Wielkiego wynajmiemy. 012/632-92-16. 16227/K

BIURO, gabinet do wynajęcia. /012/267-25-64, 0501-389-380. 99232/B

BIUROWE, 50- 100 m², ul. Smoleńsk 22, do wynajęcia. /012/422-26-32, 0601-51-13-32. 16307/B

BIUROWE, Śródmieście, okazyjnie wynajmę. 012/431-05-55. 95139/A

BIUROWE, usługowe, 45 m², ul. Smoleńsk 22, do wynajęcia. /012/422-26-32, 0601-51-13-32. 15142/A

BRONOWICKA 2-pokojowe, nowe, do wynajęcia. 0501-451-223. 99580/A

BRONOWICKA, biurowe 56 m² do wynajęcia. 0501-451-223. 99586/A

P.W. Budrem
• ul. Kielecka 3, tel. 412-11-60,
• os. Złotego Wieku 92, tel.647-32-03, 647-47-33
MIESZKANIA
2-pokojowe 56 m², garaże w osiedlu: Na Wzgórzach 17d
do odbioru
ATRAKCYJNA CENA
9916501

CENTRUM Krakowa, garsonierę okazyjnie wynajmę. 012/431-27-27. 99059/A

CENTRUM na kancelarię 118 m², 270.000. 012/638-03-77. 98542/A

CENTRUM, dwupokojowe odnajmę. 012/634-26-04. 16341/B

CZTEROPOKOJOWE: Oświecenia 84-metrowe, 165.000,-, Szkolne 72-metrowe, 125.000,-, Boh. Września 104-metrowe (nowe), 280.000,-, Zubrzyckiego 76-metrowe, 140.000,-. „Drążkiewicz". 99324/A

DIETLA, 37-metrowy, wynajmie „Lokia". /012/431-19-74, 0501-185-085. 99252/B

DO wynajecia lokal 70 m² + piętro, Kraków, Wlotowa. /012/292-26-68, 0503-027-130. 99512/A

DO wynajęcia 38-metrowe, umeblowane. 012/389-26-49. 99579/A

DO wynajęcia 50-metrowe (telefon, flizy) tanio! 012/431-15-15. 99062/A

DO wynajęcia lokal 32 m² przy ul. Fabrycznej 6. 012/644-37-06. 99569/A

DO wynajęcia magazyny, biura. 50- 2000 m², Kraków Podgórze, Skawina. 012/656-45-10, 0601/922-959. 98579/A

DO wynajęcia pokój dwuosobowy, 200,-. 012/431-05-55. 99071/A

DO wynajęcia pokój z kuchnią, umeblowane. /012/421-05-28. 16363/A

DWERNICKIEGO, 1-, 2-pokojowe, II piętro, 47 m², 100.000,- sprzedamy. 012/422-95-18. 16293/A

DWUPOKOJOWE 490,- umeblowane, wynajmę. 012/431-08-88. 99061/A

DWUPOKOJOWE Huta 86.000, Dąbie 119.000, Nowosądecka 95.000. 012/292-43-84. 98474/A

DWUPOKOJOWE, Krowodrza poszukujemy do kupna dla klienta. 012/429-60-06, 0503-014-383. 99468/A

Pośrednictwo Nieruchomości
ul. Królewska 26/3, KRAKÓW
tel. (012) 632 08 40, (012) 421 85 39
NAJNOWOCZEŚNIEJSZA INWESTYCJA PRZY UL. PIELĘGNIAREK (ok. ul. PRĄDNICKIEJ)
Powstaje tu budynek z mieszkaniami o powierzchni od 25 m² do 200 m² w cenie 2.500 zł/m² + inflacja.
Termin realizacji - IV kw. 2002 r.

Więcej ofert w internecie: www.chmura.com.pl
99525_3

DWUPOKOJOWE Okólna 68.000, Miechowity 106.000. 012/429-60-06. 99469/A

DWUPOKOJOWE Przy Arce, Stoki 42 m², II piętro. 012/641-66-74. 99575/A

DWUPOKOJOWE, Azory, 38-metrowe, 72,000,-, /012/422-37-58. 99636/B

DWUPOKOJOWE, Centrum B, 57-metrowe, 93,000,-, /012/421-46-33. 99636/A

DWUPOKOJOWE, Centrum C, 40-metrowe, 73,000,-, /012/421-46-33. 99636/C

DWUPOKOJOWE, Dembowskiego, 45-metrowe, 105.000,-. 0603-78-89-60. 99206/A

DWUPOKOJOWE, Kurdwanów, Wola, 87.000,-. /012/421-21-35. 97226/N

DWUPOKOJOWE, Przy Arce, 66.000. /012/429-41-39. 99488/G

DWUPOKOJOWE: Oświecenia 54-metrowe, 116.000,-, Kordiana 52-metrowe, 125.000,-, Jagiellońskie 40-metrowe, 77.000,-, Lipińskiego 53-metrowe, 130.000,-, Strusia 38-metrowe, 68.000,-, Brogi 39-metrowe, 89.000,-, Widok 46-metrowe, 115.000,-. „Drążkiewicz". 012/413-11-22, 413-11-44. 99320/A

DWUPOZIOMOWE, Nuszkiewicza, 76 m², sprzedamy. 012/634-17-10, 012/292-65-23. 99589/A

FIOŁKOWA, nowe 3-pokojowe, 70-metrowe, 210,000,-. /012/429-46-23. 98717/J

GARAŻ do wynajecia, Kobierzyńska. /012/267-25-64, 0501-389-380. 99232/A

GARSONIERA, Prądnicka, po remoncie. /012/421-21-35. 97226/M

GARSONIERY: Teatralne 26-metrowa, 57.000,- Gurgacza 27-metrowa, 65.000,- Szkolne 27-metrowa (jasna kuchnia), 55.000,- Spółdzielców 25-metrowa, 50.000,- „Drążkiewicz". 012/413-11-22, 413-11-44. 99309/A

GÓRALI, trzypokojowe, 67-metrowe, sprzedam. /012/429-41-39. 99488/F

HALĘ magazynową wynajmiemy. 012/266-69-10. 98562/A

HANDLOWY 80 m², Długa wynajmiemy. 012/632-20-55. 16227/L

INTERDOM
Kraków ul.Dobrego Pasterza 68
☎ 413-24-74 , 413-25-79
NOWE MIESZKANIA OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA
- pow.od 27 do 72 m²
- własność hipoteczna
- cena 2590 zł/m²
- budowa w realizacji
- garaże
- termin realizacji IV kwartał 2002 r.
9849401

HANDLOWY, 33 m², Grodzka, wynajmiemy. 012/632-55-77. 16227/M

HANDLOWY, frontowy 116 m² oraz usługowe. Kalwaryjska 25. 012/656-22-33. 96876/A

JEDNOPOKOJOWE, Wrocławska, 44-metrowe, 90,000,-, /012/422-37-58. 99636/D

JEDNOPOKOJOWE 500,-. /012/655-97-19. 96579/B

JEDNOPOKOJOWE 500. 012/292-43-84. 98468/A

JEDNOPOKOJOWE os. Widok sprzedamy. 012/638-03-77. 98544/A

JEDNOPOKOJOWE superkomfortowe do wynajęcia. /012/623-76-57, 0606-931-481. 16132/A

JEDNOPOKOJOWE wynajmie właściciel. 0609-370-592, 0607-53-77-22. 99530/A

JEDNOPOKOJOWE, 38-metrowe, II piętro, Wieczysta, 81.000,-. /012/648-73-21. 99632/A

JEDNOPOKOJOWE, Nowosądecka, okazyjnie sprzedam. /012/429-23-13. 99488/B

JEDNOPOKOJOWE, Sanocka, sprzedam. /012/421-56-25. 99488/C

JEDNOPOKOJOWE, Strzelców, 33-metrowe, 68,000,-. /012/421-46-33. 99636/I

Spółdzielnia Mieszkaniowa "Oświecenia" oferuje do sprzedaży

mieszkania na terenie osiedla Oświecenia

- termin otrzymania mieszkań - 2001/2002
- wpłaty ratalne
- ulga podatkowa
- premia gwarancyjna

Informacje i zapisy - os.Oświecenia 45,pokój 17 ☎ 647-46-06

9761101

JEDNOPOKOJOWE: Bobrowskiego 41-metrowe, 80.000,-, Bohaterów Września 31-metrowe, 78.000,-, Śliczna 35-metrowe, 78.000,-, Zubrzyckiego 42-metrowe, 84.000,-, Kolorowe 35-metrowe, 70.000,-, Turka 32-metrowe, 77.000 (nowe), Franc. Nullo 39-metrowe, 90.000. „Drążkiewicz". 012/413-11-22, 413-11-44. 99314/A

JEDNOPOKOJOWE: Huta, Podgórze, kupię. 012/263-02-92. 99352/A

JERZMANOWSKIEGO, wyremontowane, 3-pokojowe, 51-metrowe, 114,000,-, /012/ 423-21-36. 98717/K

JUBILER poszukuje lokalu lub części (ewentualnie kupię). 012/656-22-33. 98123/A

KAZIMIERZ, trzypokojowe, sprzedamy. /012/633-66-82. 99253/B

KAZIMIERZ, Wauszauera, dwupokojowe, sprzeda Lokia. /012/431-19-47, 0501-185-085. 99252/A

KIOSK 14 m², sprzedam. 0602-28-19-13. 99531/A

KROWODRZA, 50-metrowe 108.000. /012/ 431-18-48. 16333/B

KROWODRZA, 65-metrowe 159.000. /012/ 431-15-54. 16333/A

KRÓLEWSKA, 2-pokojowe, wyremontowane, 44-metrowe, 145,000,-, /012/ 423-10-69. 98717/L

KRÓLOWEJ Jadwigi, 2-pokojowe sprzedamy. 012/266-69-10. 98553/A

KUPIMY mieszkanie, dzielnica obojętna. 012/658-76-18, 412-83-49. 98438/A

KUPIMY: jedno-, dwu-, trzy-, czteropokojowe „Drążkiewicz". 012/413-11-22, 413-11-44. 99325/A

KURDWANÓW, 69-metrowe, sprzedamy. /012/421-21-35. 97226/S

KWATERY pracownicze, turystyczne. 012/ 644-13-66. 98464/A

LEA, trzypokojowe, 150.000. 012/266-69-10. 98556/A

LOKAL 20-metrowy, parter, do wynajęcia. 0603-345-897. 99527/A

LOKAL 40 m², wyposażony, w centrum, odstąpię. 0502-647-500. 16231/A

LOKAL biurowy, pełne wyposażenie, wynajmę. Centrum Handlowe Skawina. 0602-115-642. 99046/A

LOKALE do wynajęcia bez pośredników Kraków, Łokietka 48. Tel. 0604-534-050. 96553/A

MAGAZYN, 600 m², ok. Tesco wynajmiemy. 012/632-55-77. 16227/N

MAGAZYNY, produkcja, tanio. tel. 0601-48-68-82. 91285/A

MIESZKANIA, lokale sprzeda właściciel. 012/638-62-92. 99330/A

MYŚLENICE, do wynajęcia lokal 80 m², tanio, atrakcyjna lokalizacja. 012/272-13-32, 0692-188-699. 99595/A

MYŚLENICE, mieszkanie własnościowe 60,5 m² balkon, telefon, jasna kuchnia, okazyjnie. 012/272-13-32, 0692-188-699. 99604/A

MIRABUD
SPRZEDA MIESZKANIA
tel. 643-69-18, 644-05-47
656-02-48, 292-07-42

ul. Nowosądecka tel. 425-66-75	odbiór 2001
ul. Obozowa tel. 262-70-28	odbiór 2001,2002
Prądnik Czerwony tel. 415-75-08	odbiór 2003

9929901

MYŚLENICE sprzedam mieszkanie 48,5 m² balkon, telefon, jasna kuchnia, lokalizacja. 012/272-13-32, 0692-188-699. 99602/A

NIEZALEŻNY pokój pracującej pani bez nałogów. /012/266-13-28. 16355/A

NOWE dwupokojowe, Krowodrza, 137.000,-. /012/636-93-54. 97673/G

OBOPÓLNA, 68-metrowe, trzypokojowe, loggia, sprzedam. /012/429-41-39. 99488/H

OKAZYJNIE, jednopokojowe Kurdwanów sprzeda właściciel. 605-249-184. 16357/A

OLSZA, 60-metrowe, sprzedamy. /012/ 421-21-35. 97226/P

PAWILONY handlowe, obok Tandety. 0602-627-455. 99068/B

POKOJE 2-osobowe, 1-osobowe (mieszkanie studenckie). /012/268-15-69. 97338/A

POKOJE, miejsca w pokojach, właściciel, 280 + media, Śródmieście. /012/632-94-18. 16190/A

POKÓJ niekrępujący, 180,-. 012/431-05-55. 99066/A

POKÓJ przy młodych samodzielny. 012/ 431-05-55. 99069/A

POKÓJ. /012/266-87-68. 99551/A

POKÓJ. /012/632-59-55. 16258/B

POSZUKUJEMY małego mieszkania do wynajęcia. 012/644-07-54. 98766/A

POSZUKUJEMY współlokatorki do mieszkania studenckiego, Krowoderskich Zuchów. 0609-651-683, 012/634-23-98. 97238/A

POSZUKUJEMY, najem, mieszkań Bieżanów, Prokocim, Kurdwanów. 012/658-76-18, 412-83-49. 98476/A

POSZUKUJĘ lokali 20-50 m² w ciągach handlowych, na placach targowych do wynajęcia. 0605-441-110. 98038/A

POSZUKUJĘ lokalu na biuro turystyczne. Tel. 0606-952-833, fax /012/429-11-64. 16324/A

POSZUKUJĘ mieszkania. /012/655-97-19. 96579/A

Nieruchomości Barbary Krakowiak
Kraków ul.Dobrego Pasterza 68
☎ 413-25-79 , 413-15-56
NOWE MIESZKANIA na PRĄDNIKU CZERWONYM przy ul. Słoneckiego
- od 28 m² do 86 m²
- garaże - własność hipoteczna
- cena gwarantowana 2800 zł/m²
- realizacja IV kwartał 2002 roku

9849001

SŁOMIANA, trzypokojowe, sprzedam. /012/429-23-13. 99488/A

SPÓŁDZIELCÓW, 2-pokojowe, 85.000. 012/266-54-52. 98550/A

STUDENT poszukuje współlokatora. 0504-81-99-08. 99196/A

TANIO sprzedam mieszkanie 94-metrowe, centrum. 0602-23-06-74. 99424/A

TRZYPOKOJOWE pięknie wykończone, Nowy Prokocim sprzedamy. 012/641-66-74. 99572/A

TRZYPOKOJOWE, Smoleńsk sprzedamy. 012/638-03-77. 98546/A

TRZYPOKOJOWE, Jerzmanowskiego, 48-metrowe, sprzedamy. /012/421-46-33. 99636/F

TRZYPOKOJOWE, Podwawelskie, 58-metrowe, 135,000,-, /012/421-46-33. 99636/E

TRZYPOKOJOWE, Prokocim, 52-metrowe, Teligi, 99,000,-. /012/422-37-58. 99636/J

TRZYPOKOJOWE, Pułku Lotniczego, 65-metrowe, 125,000,-, /012/422-37-58. 99636/K

TRZYPOKOJOWE, Ruczaj, Miłkowskiego, 62-metrowe, 135,000,-, /012/422-37-58. 99636/G

TRZYPOKOJOWE, Strzelców, 81-metrowe, nowe sprzedamy. /012/421-46-33. 99636/H

TRZYPOKOJOWE, Ściegiennego, 68-metrowe, 110,000,-, /012/422-37-58. 99636/L

TRZYPOKOJOWE: Miłkowskiego 62-metrowe, 135.000,-, Centralna 56-metrowe, 125.000,-, Złotego Wieku 73-metrowe, 155.000,-, Aleksandry 62-metrowe, 115.000,-, Imbramowska 58-metrowe, 127.000,-, Włoska 57-metrowe, 127.000,-, Łużycka 57-metrowe, 108.000,-, Młyńska 63-metrowe, 148.000,-. „Drążkiewicz". 012/413-11-22, 413-11-44. 99323/A

URZĘDNICZA, 2-pokojowe wynajmiemy. 012/266-69-10. 98561/A

WŁOSKA, 1-pokojowe sprzedamy. 012/ 266-69-10. 98559/A

WYCENA. /012/632-41-29, 0601-43-35-75. 87117/A

WYNAJMĘ 2-pokojowe przy Plantach, okazyjnie. 012/431-27-27. 99065/A

WYNAJMĘ 2-pokojowe z kuchnią okolica ul. Gertrudy, 800 zł + media. 0603-677-673. 99629/A

WYNAJMĘ pokój z kuchnią, okolice ul. Kalwaryjskiej, 600 zł + media. 0603-677-673. 99630/A

ZŁOTEGO Wieku, 48 m², 90.000. 012/ 634-17-10, 012/292-65-23. 99590/A

650,-, jednopokojowe, umeblowane, właściciel. /012/415-12-13. 16337/A

Nieruchomości

ADMINISTRACJA, zarządzanie. /012/292-40-08, 0501-530-447. 94873/B

ADMINISTROWANIE, zarządzanie wspólnotami mieszkaniowymi, budynkami komercyjnymi i nieruchomościami. Licencja państwowa. 012/296-34-57, 012/296-34-58, fax 012/656-64-30. 96131/A

DO wynajęcia pomieszczenie magazynowe, 700 m², Zabierzów k. Krakowa. Tel. 012/ 285-36-91/92,93. 98808/A

DOBCZYCE, drewniany dom, działka 12 a tanio centrum dojazd, media. 012/272-13-32, 0692-188-699. 99605/A

DOM jednorodzinny, ul. Kokosowa, 400 m², 7 a, 380.000. 0602-279-126. 95698/B

DOM Prokocim 299.000, 170.000. 012/ 292-43-84. 98471/A

DOM, Kliny, ładna szeregówka, 470.000,- sprzedam. 0501-38-24-69. 99419/A

DOM, Kraków, okolica kupię. /012/429-45-75. 99488/E

DOM, okolica Liszek, 120.000. /012/421-97-43. 16223/C

DOMEK rekreacyjny całoroczny blisko las, nartostrada, atrakcyjna lokalizacja. 012/ 272-17-00, 012/272-13-32, 0692-188-699. 99611/A

„GRUNT" Nieruchomości! specjalizacja: działki. Pilnie poszukujemy działek. Jesteśmy skuteczni. 012/632-88-38. 98059/A

JASIENICA, działka budowlano-rolna 28 a. 012/272-13-32, 0692-188-699. 99608/A

KRZYSZKOWICE, okazyjnie gospodarstwo rolne 3 ha wraz ze starym domem sprzedam. 0692-188-699. 99597/A

KSIĘCIA Józefa, atrakcyjna 9-arowa. „Grunt". 012/632-88-38. 98070/A

KUPIĘ dom z zabudowaniami gospodarczymi, duży teren, okolice Krakowa. 0602-238-975 98168/B

KUPIĘ dworek w okolicy Krakowa. 0602-228-600. 98168/A

KUPIMY domy nowe, stany surowe. 012/ 658-76-18, 412-83-49. 98473/A

MARSZOWIEC, 12-arowa 127.000. /012/ 431-18-48. 16333/C

MARSZOWIEC, 13,5-arowa, widokowa. „Grunt". 012/632-88-38. 98065/A

MOGILANY, 8-arowa, 47.000. 012/266-54-52. 98564/A

MYŚLENICE, sprzedam działkę w atrakcyjnej lokalizacji wraz z drewnianym budynkiem, tanio. 012/272-13-32, 0692-188-699. 99603/A

MAŁOPOLSKIE BIURO INWESTYCYJNE
AGMEN
Kraków, ul. Szpitalna 34, tel. 422 11 65
421 79 33 (10-18)
www.agmen-krakow.com.pl
ISO 9001

CENY GWARANTOWANE
WŁASNOŚĆ HIPOTECZNA -

os. Podwawelskie, ul. Rozdroże
- mieszkania hipoteczne
- poddasza

Krowodrza, ul. Wybickiego
- kontynuacja inwestycji

9849601

MYŚLENICE Zarabie, domek rekreacyjny 120 m² widokowa lokalizacja sprzedam. 012/272-13-32, 0692-188-699. 99599/A

MYŚLENICE Zarabie, nowy dom 120 m² parterowy, atrakcyjna architektura. 012/ 272-13-32, 0692-188-699. 99606/A

MYŚLENICE Zarabie, okazyjnie, działka 8,5 a uzbrojona, dojazd, widokowa lokalizacja. 012/272-13-32, 0692-188-699. 99607/A

OKAZJA, 1 ha otoczony lasem widok na góry blisko nartostrada, tanio sprzedam. 012/272-17-00, 012/272-13-32, 0692-188-699. 99610/A

OKAZYJNIE wynajmę lub sprzedam posiadłość. 0603-805-187. 16109/A

RACIECHOWICE okazyjnie gospodarstwo rolne 2 ha wraz ze starym domem sprzedam. 012/272-13-32, 0692-188-699. 99600/A

RONDO Mateczny, 5,5-arowa. „Grunt". 012/632-88-38. 98170/A

RZĄSKA, 14-arowa okazyjnie. /012/431-15-54. 16333/D

RZESZOTARY, Świątniki atrakcyjne działki rolne sprzedam tanio. 012/272-13-32, 0692-188-699. 99601/A

SKOTNIKI, 11-arowa, 140.000. 012/266-54-52. 98566/A

SPRZEDAM dom drewniany w Wysocicach. 0501-677-691. 99260/A

SWOSZOWICE, 8,2-arowa. „Grunt". 012/ 632-88-38. 98062/A

TYNIEC, 32-arowa, 210.000. 012/266-54-52. 98565/A

WYCENA. /012/632-41-29, 0601-43-35-75. 87117/A

ZAKLICZYN atrakcyjną widokową działkę 17 a sprzedam. 012/272-13-32, 0692-188-699. 99609/A

ZAKLICZYN nowy superkomfortowy parterowy dom 120 m² sprzedam. 012/272-13-32, 0692-188-699. 99594/A

8-arowa, pozwolenie, ulica Rączna. „Grunt" 012/632-88-38. 98058/A

Zguby

LEGITYMACJA AR, Paweł Kogut. 97816/B

PRAWO wykonywania zawodu nr. I/790, ORRiP Kraków: Główka Ewa. 99443/A

Usługi

A. Anteny telewizyjne, satelitarne, alarmy, wideodomofony, sprzedaż, montaż, raty Cyfra+, Wizja TV. 012/427-15-99, 0501-69-82-15. 99187/A

ANTENY, montaż, naprawa. 012/645-13-92. 98921/A

ANTENY. /012/656-48-85. 92708/A

ANTENY. 012/645-19-13. 94849/A

ANTENY. 012/648-30-42. 97932/A

ANTENY. Cyfra, Wizja, Polsat. /012/430-66-47. 99565/B

ANTYWŁAM, drzwi. Promocja. 0501/47-11-33, 012/411-84-25. 98497/A

ANTYWŁAMANIA, blacha, blokady, drugie drzwi. „Omega". 012/632-29-58. 98703/A

ANTYWŁAMANIA, blacha, blokady, tapicerka, zamki. Najtaniej. 012/415-42-87. 88841/A

ANTYWŁAMANIA, montaż zamków, dodatkowe drzwi. 0604-139-509. 99360/A

ANTYWŁAMANIA, zabezpieczenia, tapicerki. 012/421-83-06, 0602-437-748. 97622/B

BALUSTRADY. 012/278-55-31. 84483/A

CYKLINIARKI wypożyczam. /012/262-22-82. 94985/A

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożycza, Fachman. 012/644-01-73, Kolorowe 35. 97929/A

DOM. Domofon. 012/388-16-72. 95411/A

DOMOFON naprawa. /012/645-29-58. 97740/A

DOMOFON naprawa. 012/658-46-96. 95791/A

DOMOFON. /012/412-60-76. 92571/A

DOMOFON. Domofony. 012/645-18-97. 97941/A

DRZEWA. /012/654-21-50. 92170/A

ORLITA
www.orlita.pl biuro@orlita.pl
ROLETY
zewnętrzne już od 180 zł/m²
BRAMY
segmentowe i zwijane
PARAPETY
zewnętrzne, lakierowane
ul. Puszkarska 7 (12) 261 09 03
ul. Chełmońskiego 11a (12) 636 12 73
Niepołomice (12) 281 20 65
9888801

DRZWI antywłamaniowe. 012/412-90-75. 98200/A

DRZWI stalowe (antywłamaniowe). /012/ 635-17-54. 98676/A

E. Elektryczne. 012/647-33-17. 99585/A

E. Elektryk. /012/636-94-41. 97307/B

ELEKTROAWARIA, elektroinstalacje. 012/ 429-58-68. 97762/A

ELEKTROAWARIA. /012/266-20-61. 94778/A

ELEKTROAWARIE. 012/412-40-61. 97163/A

ELEKTROINSTALACJE, ogrzewania, przyłącza, remonty, odgromy. 012/267-21-00. 99111/A

ELEKTRYK domowy. 0503-933-343. 16185/A

ELEKTRYK ekspres. 012/423-42-45, 0604-828-907. 93701/A

G. Awaria. Piecyki. 012/636-26-61. 15803/A

GAZ, Junkers, Mora, Świebodzice, c.o., serwis, naprawa, instalacje gazowe, szczelność. 012/656-52-05. 91203/A

GAZ. A. Hydraulika. Piecyki. 012/425-90-57. 99036/A

HYDRAULICY, awaria. /012/430-10-28. 98784/A

HYDRAULICY, awarie, instalacje. /012/ 637-89-59, 0609-554-557. 97233/A

HYDRAULIKA przeróbki. 012/421-62-54. 16269/A

HYDRAULIKA, c.o., gaz. 012/644-33-76, 0501-148-331. 98445/A

HYDRAULIKA. /012/423-23-95. 97810/A

HYDRAULIKA. 012/637-33-74, 0503-401-195. 98541/A

HYDRAULIKA. Awarie. 012/280-54-58. 16269/D

HYDRAULIKA. Przeróbki. 012/634-40-20. 16269/C

HYDRAULIKA. Przeróbki. Awarie. 0605-599-144. 16269/B

INSTALACJE wod. kan. gaz c.o. Raty. 0503-981-648, /021/276-41-43. 96669/A

KRATY antywłamaniowe rozsuwane. /012/422-46-71, 0601-40-37-64. 92851/A

KRATY antywłamaniowe. /012/632-39-38. 98676/B

KRATY rozsuwane. /012/632-02-49. 98676/C

KRATY tanio. /012/635-17-54. 98676/D

KRATY, rolety. „Metal-Styl". /012/658-03-93. 98928/B

KRATY. /012/632-02-49. 98676/G

NAPRAWA telewizorów, gwarancja. /012/ 411-63-27. 97617/A

ODŚNIEŻAM parkingi, posesje. 012/38-89-189, 0600-166-755. 98916/A

OPRÓŻNIANIE mieszkań, piwnic, strychów, wywóz. /012/654-92-65, 0604-243-194. 98545/A

P. Panelarz. /012/412-73-67. 99620/A

PANEL podłogowy. 012/647-32-44, 0501-470-676. 99576/A

PANELE fachowo. 012/655-87-05. 99119/A

PANELE. /012/637-02-26. 97729/C

PARKIET, montaż, produkcja. /012/412-73-67. 99620/C

PRALKI automatyczne. /012/637-93-95. 97474/A

„PARKIETLAND". Usługi, cyklinowanie, lakierowanie, sprzedaż parkietów: eksportowego, egzotycznego, desek podłogowych, paneli, listew, klejów, lakierów. Stanisława ze Skalbmierza 8. /012/412-52-52, /012/ 412-90-65. 99287/A

PROFESJONALNA windykacja. Tel. /012/ 285-60-16 (czwartki 8.00-11.30), 0504-712-153 (całodobowo). 16055/A

PRZEPISYWANIE prac. /012/636-45-10. 92377/A

PRZEPISYWANIE. 012/648-44-22, 0504-424-724. 88045/A

PRZEPROWADZA „Ava". /012/649-46-59. 94144/C

PRZEPROWADZA biura, mieszkania, ciężkie urządzenia, kasy pancerne, fortepiany, przechowanie mebli, pojemniki bezpłatnie. „King-Pol" 012/656-29-11, 423-51-50, 0601-439-015. 99115/A

PRZEPROWADZA mieszkania, biura 012/421-56-60, w kraju i za granicę, transport fortepianów, kas pancernych, urządzeń, wypożyczalnia pojemników. Przewłocki, Sarego 8 (8.00-16.00), 012/421-64-02. 99190/A

PRZEPROWADZA. 012/416-31-66. 99241/A

PRZEPROWADZA. 012/636-61-63. 97738/A

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań, pianin, urządzeń, pojemników. 012/636-78-05, 0600-534-116. 99374/A

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań. Transport pianin, kas pancernych ciężkich urządzeń. Andrzej Boroń. 012/644-27-38. 97914/A

REMONTY. /012/657-79-69. 99646/B

ROLETY najtaniej. 0600-174-331. 97203/A

ROLETY tekstylne. Tel. 012/261-09-65. 98902/A

ROLETY zewnętrzne już od 180 zł/m². Tel. 012/261-09-60. 98896/A

ROLETY, kraty. „Metal-Styl". /012/658-03-93. 98928/A

ROLETY, kraty. /012/635-17-54. 98676/F

SIATKI przeciwinsektowe. Tel. 012/261-09-61. 98901/A

STOLARSKIE: meble, zabudowy, przeróbki. /012/658-89-69, 0605-639-132. 94220/A

SZKLARSKIE pogotowie najtaniej. 012/ 649-15-94. 97532/A

SZKLARSKIE pogotowie. /012/655-90-06. 94587/B

SZKLARSKIE. 012/644-13-63. 97530/A

SZKLARSTWO całodobowe. 012/425-71-20. 97535/A

SZKLARZ. /012/425-63-38. 94587/A

SZKLENIE u klienta, tanio. /012/647-86-50. 98501/A

ŚLUSARSKIE, awaria. Zamki całodobowo. /012/412-46-12. 95760/A

ŚLUSARSKIE, awaria. Zamki całodobowo. /012/417-35-85, 0501-425-022. 95760/B

ŚLUSARSTWO, atestowane zamki, awarie. 0604-139-509, 012/451-82-22. 98917/A

ŚLUSARSTWO, awarie, zamki. /012/415-42-87. 88841/B

ŚLUSARSTWO, montaż zamków, awarie. 012/636-78-05, 0600-534-116. 99385/A

TAPICER u klienta. /012/632-12-41, 0601-487-449. 99534/A

TAPICER. /012/415-46-63. 99258/A

TAPICER. 012/638-61-16. 98218/A

TAPICERKI, zabezpieczenia drzwi. /012/421-83-06, 0602-437-748. 97622/A

VIDEOFILM. /012/647-71-77. 97585/A

WIDEOFILMOWANIA. /012/648-48-18. 99614/A

WIDEOFILMOWANIA. /012/632-33-46. 15838/A

WIDEOFILMOWANIA. /012/633-34-48. 97444/A

WIDEOFILMOWANIA. /012/656-47-09. 97825/B

ZABUDOWY balkonów. 012/412-90-75. 98202/A

ŻALUZJA, atrakcyjnie, rolety systemy Velux, markizy, najnowsze rozwiązania Vertena. 012/417-12-01. 99584/A

ŻALUZJA, roleta, najtaniej. Zakopiańska 58. /012/290-71-28. 98441/A

ŻALUZJE pionowe, poziome, rolety tekstylne, produkcja, montaż, naprawy „Żalmax". 012/655-74-74. 98568/A

ŻALUZJE poziome, pionowe, plisowane. Tel. 012/261-09-62. 98900/A

Cyklinowanie

A. A. A. Absolutnie bezpyłowe. Rachunki. Wójcik. /012/415-33-33, /012/648-29-62. 92584/A

A. A. A. Cyklinowanie bezpyłowe, układanie. Polerki. Gwarancja. Sprzedaż parkietu. /012/412-73-67. 99620/D

A. A. Bezpyłowo, układanie. 012/644-42-98. 97952/A

A. A. Cyklinowania, układania. 012/643-11-59. 97939/A

A. A. Cyklinowania, układania. 012/643-29-40. 97937/A

CYKLINOWANIE, lakierowanie. 012/655-68-50. 88877/A

CYKLINOWANIE, układanie, najnowocześniejsze cykliniarki, sprzedaż parkietu, wylewki samopoziomujące. Kurdziel. 012/655-81-40. 92194/A

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż parkietów, raty, gwarancja. VAT. /012/429-47-30, 0601-47-17-75 /10,00-18,00/. 99287/E

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż: parkiet „Jarząbek", kleje, lakiery. Wypożyczalnia cykliniarek, polerek. „Grodex" Łużycka 27. 012/655-52-77, 0602-249-879. 98469/A

CYKLINOWANIE, układanie, tani parkiet. /012/278-67-69. 82033/A

JAK parkiet, to tylko „Krak- Parkiet", sprzedaż, usługi, raty, kleje, lakiery, oleje Bona, Deva, Uzin, egzotyki doussie, Merbaun, Teak, Iroco, panele Baltic. Wypożyczanie cykliniarek, polerek, Brodzińskiego 2a. 012/656-25-20. 99220/A

KURDZIEL. Parkiety. Rok założenia 1976. Układanie, cyklinowanie, wylewki samopoziomujące, sprzedaż. Nowoczesne cykliniarki, polerki. 012/266-96-16. 96506/A

PARKIET, schody. Materiały „Loba", „Wakol", „Uzin". Sprzedaż, montaż. 012/637-50-17. 98250/A

SALON parkietowy, sprzedaż, montaż, ul. Kącik 8 (Boh. Getta). /012/296-19-17. 94821/A

Czyszczenie

A. Czyszczenia dywanów. 012/632-46-54. 16140/A

A. Dywany, tapicerki, żaluzje. /012/412-99-85. 92711/A

KARCHER. /012/649-57-59. 95753/A

KARCHEREM superoferta 1,5 zł/m². 0502-325-772. 97780/A

PROFESJONALNIE. 012/636-10-86, 0502-719-020. 92032/A

Flizowanie

A. A. Flizowanie, hydraulika, remonty kompleksowe, parkiety, gładź. Rachunki, rabaty. 012/415-16-35, 012/266-66-84, 0601-45-41-53. 99463/A

A. Flizowanie. /012/658-76-66. 97467/A

EFEKTOWNE łazienki, flizowanie, hydraulika, sufity podwieszane, kompleksowe remonty, doradztwo, 10 lat stażu. Referencje. 012/288-27-25, 012/451-84-29. 16181/A

FLIZOWANIA. /012/645-55-88. 91481/A

FLIZOWANIE, hydraulika, malowanie, rachunki, gwarancje. /012/637-74-79. 97682/A

FLIZOWANIE, hydraulika, panele. 012/647-01-78. 99200/A

FLIZOWANIE, remont, praktyka Niemcy. /012/658-72-76, 0609-875-848. 99235/A

FLIZOWANIE. 0608-180-451. 92026/A

SUPERŁAZIENKI, hydraulika, VAT. 012/415-31-40, 012/272-19-40, 0502-95-87-27. 98996/A

TANIO. /012/633-96-09. 99556/A

Malowanie

A. Gładź, malowanie. 012/658-65-33, 0607-573-813. 95190/A

A. Malowania, remonty. 012/266-25-94. 99112/A

A. Remonty. 012/270-92-65. 99361/A

GŁADZIE. 0504-015-117. 99369/A

GŁADŹ, malowanie, flizowanie, dokładnie, tanio. 0603-485-381. 99625/A

GŁADŹ, malowanie, panele, ekspresowo. /012/655-75-34. 99535/A

GŁADŹ, panele. 012/681-33-39. 91809/A

MALARSKIE. Tapety natryskowe. /012/657-79-69. 99646/A

MALARSTWO. 0501-285-579. 99359/A

MALOWANIE ekspres, tapetowanie, gładź. /012/262-91-29, /012/648-73-11. 92797/A

MALOWANIE, remonty. /012/633-60-41, 0504-646-393. 97057/A

NAJTANIEJ. /012/268-16-22. 98584/A

Usługi budowlane

AZBEST. Najtaniej utylizacja i inne niebezpieczne. „Westal". 012/632-69-77, 0503-150-142. 14160/A

BEZSTRESOWY remont. Adaptacja wnętrz, flizowanie, hydraulika, elektryka, malowanie, gładź, suche tynki, sufity podwieszane, panele. 0608-307-491, 012/278-21-53. 98823/A

BRUKARSTWO kompleksowe 636-76-73, 0691-13-76-71. 99223/A

BUDOWLANY sprzęt: zagęszczarki, młoty wypożyczamy. 012/644-01-73. 97921/A

DACHY. /012/648-18-79. 98948/A

DIAMENTOWE borowanie i cięcie w betonie. Szybko i tanio. Tel. 0501-685-030. 99806/A

DROBNE remonty, regipsy. 012/645-05-23. 97634/A

DŹWIG 13 ton. /012/636-75-47, 0602-432-791. 14566/A

FLIZY, kominki, piece. 012/294-02-82, 0602-450-835. Faktury. 16234/A

KOMINKI 3.300,-. 012/27-14-107 wieczorem. 93364/A

KOMINKI. /012/388-21-79. 98979/A

KOMINKI. /012/411-48-03. 15378/A

KOMINY. Sprzedaż, montaż. 012/637-28-18. 15235/A

KOPARKA 4x4, koparkoładowarki, młoty, sprężarki, transport, dźwigi. 012/643-55-02. 97934/A

KOPARKA mini, usługi, drenaż. 012/413-43-65, 0600-805-407. 99189/A

KOPARKOŁADOWARKA, transport. 012/645-98-95, 602-249-184. 94899/A

KOPARKOŁADOWARKA. 0501-575-468. 94400/A

KRĘGI, rury, pustaki żużlowe, betonowe, budowa szamb. /012/264-94-02 94642/A

ODGRZYBIANIE. 0607-674-914. 94694/A

OGRODZENIA, bruki kamienne. 0503-344-976. 98805/A

POSADZKI betonowe z miksokreta, wylewki. 0601-719-032. 96629/A

REMONTY mieszkań. Flizy, malowanie. suche tynki. 012/636-76-73, 0691/13-76-71. 99217/A

SAUNY. /012/411-48-03. 15378/B

SCHODY balustrady, tel. 012/655-40-45, www.teko.net.pl 99184/A

SCHODY kręte. 012/278-55-31, www.scalaris.krakow.pl 84544/A

SUFITY podwieszane, suche tynki, tapeta natryskowa, kompleksowe remonty. /012/412-24-98. 92741/A

TAPETY zewnętrzne. Tel. 012/261-09-49. 98894/A

WANNY, odnawianie. 0602-717-791, 265-74-25. 96777/A

Usługi dla biur

BHP - obsługa szkolenia. Tel. 0604-534-050. 96546/A

BIURO księgowe, tanio. Huta. ZUS- zaległości, dojazd gratis. /012/645-57-01, 0501-78-30-10. 76089/A

SERWIS foteli biurowych. 012/425-67-81. 95625/A

Naprawy

A. A. Pralki, lodówki. /012/29-666-10, /012/642-20-84. 97280/B

A. Każda pralka. /012/643-51-64. 98159/A

A. Pralek. /012/638-23-72. 95468/A

A. Pralki, elektroinstalacje. /012/421-66-21. 16274/A

AUTOMATYCZNE pralki profesjonalnie. 012/637-62-14. 16342/A

AWARIA, gazowe piecyki. /012/649-08-39, 602-824-930. 98410/A

BOJLERY, piecyki, kotły, kuchenki, pralki, spłuczki. 0602-717-791, 012/265-74-25. 96778/A

ELEKTROINSTALACJE. /012/266-20-61. 94778/B

ELEKTRYKA. Gaz. Hydraulika. 012/657-21-50. 92180/A

GAZ. Awarie piecyków. 012/419-22-63. 92615/A

GAZ. Naprawa piecyków. 012/430-57-56. 98552/A

GAZ. Piecyki łazienkowe. 012/658-11-34. 94335/A

KOMPUTER. 012/647-20-41. 95358/A

KOMPUTERY. 012/422-50-67, 0607-36-38-34. 99183/A

LODÓWEK. /012/415-33-95. 15166/A

LODÓWEK. 012/425-51-92, 0501-420-451. 95281/A

LODÓWEK. 012/425-86-14. 97524/A

LODÓWEK. 012/425-86-14. 97528/A

LODÓWKI, zamrażarki. 012/411-49-66. 98918/A

LODÓWKI. /012/636-25-49 (8-20) 97789/A

NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek, Mazowiecka 41. 012/633-30-68 (9.00-17.00). 97944/A

NAPRAWA profesjonalna telewizora, monitora u klienta. /012/648-13-55, 0502-789-662. 99541/A

NAPRAWA profesjonalna telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. /012/645-85-46. 16213/A

NAPRAWA profesjonalna telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. /012/648-45-75, 0601-860-760. 16213/C

NAPRAWA telewizora. 012/645-92-08. 90941/A

NAPRAWA telewizorów u klienta. /012/260-55-00. 16338/D

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów u klienta. 012/266-70-80. 16338/C

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. /012/647-44-30, 0607-46-16-18. 16213/B

PROFESJONALNA: „Grundig", „Philips". 0605-060-828. 16338/B

PRZEZWAJANIE: silniki, wirniki, elektronarzędzia, AGD Handlowe 5. 0602-463-718. 94888/A

RTV. /012/422-45-25, 0603-773-762. 90891/A

SERWIS „Sony", „Sanyo", roczna gwarancja. 0601-43-72-76. 16338/E

TELEWIZOR Funai, „Samsung", „Mayama". 0605-64-78-84. 16338/A

TELEWIZORÓW (wszystkie)./012/266-83-44, 0603-327-437. 97745/A

TELEWIZORÓW, magnetowidów, wszystkie typy. /012/430-66-47, 0601-56-37-15. 99565/A

TELEWIZORY, magnetowidy. /012/267-61-67. 97502/A

Transport

A. A. A. A. Najtaniej. 012/636-61-63. 14689/A

A. A. A. Najtaniej. /012/421-07-46. 16359/A

A. A. Auta, wywóz starych mebli, gruzu. 012/654-92-65, 0604-243-194. 98545/B

A. Kraj, zagranica. 012/641-00-07. 93507/A

BAGAŻOWY, tanio. 012/658-66-25, 0601-46-71-07. 99543/A

BAGAŻOWY. /012/250-68-73, 0501-026-005. 99386/A

BUS Mercedes Sprinter 17-osobowy. /012/658-36-53, 0608-77-61-59. 97702/A

BUS. /012/648-65-18. 98697/A

FACHOWO przeprowadzamy. 012/251-14-50. 98827/A

MERCEDES 3 tony. /012/264-93-94. 94642/B

MERCEDES siedemnastoosobowy. 0602-484-988. 93199/A

PRZEPROWADZA „Ava". /012/649-46-59, 0602-36-88-33. 94144/B

PRZEPROWADZA tanio. /012/415-81-67, 0601-71-60-57. 87271/A

PRZEPROWADZA. „King-Pol". 012/656-29-11, 0601-439-015. 99117/A

PRZEPROWADZA. 012/416-31-66. 99241/B

PRZEPROWADZA. 012/425-59-84. 98963/A

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań, pianin, urządzeń, pojemników. 012/636-78-05, 0600-534-116. 99376/A

PRZEPROWADZKI, sejfy, pianina, najtaniej. /012/430-65-62, /012/263-05-80, 0601-502-800. 97975/A

PRZYWÓZ piasku, kamienia, ziemi, wywóz gruzu, śmieci.636-76-73, 0691/13-76-71. 99224/A

SPRINTER 1t tanio. 0503-036-763. 91698/A

TANI transport. /012/415-44-87. 97701/A

TRANSPORT kontenerami gruzu, ziemi, śmieci. 0501-37-33-00, /012/658-28-33. 94487/A

ŻUK, wszystko, tanio. /012/264-93-94. 94642/C

ŻUK. /012/266-47-47. 88386/A

Biznes

A. A. A. A. Biuro rachunkowe, VAT, licencja, księgi handlowe. 012/429-25-17. 99364/A

A. A. A. Biuro rachunkowe, księgi handlowe, VAT, 2 miesiące gratis. 012/269-41-59, 607-101-758. 96700/A

A. A. A. Długi, odzysk „Dryl" profesjonalna windykacja. 012/429-37-00. 99362/A

ABAK. „Krak-Biznes". Biuro rachunkowe, Królewska 47. 012/632-77-13, 633-53-14. 98215/A

AGENCJA „Lider", długi najskuteczniej. /012/416-13-68, /012/411-23-38. 91906/A

AGENCJA, windykacje, profesjonalnie. 0607-11-55-17. 92297/A

AS. Biuro Rachunkowe /012/266-11-44. 93257/A

BIURO (licencja) - zakładnie firm, księgi rachunkowe, podatkowe, ryczałt, kadry, ZUS (Płatnik- p.elektroniczny). /012/415-33-53, 0605-441-048. 93725/A

BIURO księgowe - pełny zakres usług, dojazd. 012/656-10-40, 501-368-568. 98539/A

BIURO Księgowe „Memaks", Słowackiego 39. /012/633-49-97. 53569/A

BIURO podatkowe. PIT-y dojazd. 012/656-15-95. 98171/A

BIURO Prymus. Księgowość, podatki, ZUS. 012/643-41-28, 634-54-66. 98754/A

BIURO rachunkowe (Huta). 012/685-56-80. 95436/A

BIURO rachunkowe, licencja, miesiąc gratis. 012/643-55-95. 97940/A

BIURO rachunkowe, licencja. 012/425-62-62. 95008/A

BIURO rachunkowe. /012./649-12-13. 95147/A

BIURO rachunkowe. 012/294-19-93. 88636/A

BIURO: kredyty bankowe, księgowość, ZUS. 012/641-07-59. 98457/A

DŁUGI, natychmiastowo, wywiadownia. 0602-48-39-95. 88561/A

DŁUGI, odzysk, windykacja. 012/632-17-31, 632-27-65, 0608-22-46-82. 97945/A

EXSECUTOR. Długi, odzysk. 012/681-35-17, 0503-951-564. 97938/A

FIDUS, sprawdzona księgowość, całkowita odpowiedzialność, dobry dojazd, parking. /012/427-02-05, 0603-985-281. 99550/A

KSIĘGOWOŚĆ. 012/292-24-79. 15444/A

WYKUP, doinwestowanie (także zadłużonych) spółek zo.o. i S.A. Doradztwo finansowo prawne. Pozyskiwanie inwestorów z Niemiec, Włoch, Holandii (różne branże). 0604-387-477. 97726/A

ZUS, VAT, kadry, przychody i rozchody. Tanio. /012/285-29-14. 97215/A

Pożyczki

A. A. A. A. A. Natychmiastowe lombardowe pożyczki pod zastaw samochodów, nieruchomości. Firma Malczyk, 0601-33-25-89. 14003/A

A. A. A. „Lombard", Grzegórzecka 17. Najniżej oprocentowane pożyczki pod zastaw, skup złota, RTV. 012/411-55-75. 98140/A

ABSOLUTNIE dla zadłużonych pożyczki bez zabezpieczeń w 24 godziny. /012/421-63-63. 99382/A

ALFA pożyczki gotówkowe w 48 godz. bez poręczycieli; hipoteczne na 7%. „Inwestor"; Kopernika 6. /012/423-05-69, /012/428-42-90. 99193/A

„ART" Kredyty bezporęczeniowe, Kraków. /012/681-30-53, /012/292-61-97, Krzeszowice /012/28-23-012. 94274/B

ATRAKCYJNE kredyty bankowe: gotówkowe, hipoteczne, budowlane, Interconcept, Kraków, ul. św. Tomasza 4. Tel. /012/292-67-88 /012/421-29-67. 93086/A

ATRAKCYJNE kredyty, pożyczki hipoteczne i gotówkowe. 012/422-61-89. 98466/A

BARDZO atrakcyjne, beporęczeniowe, duży wybór. /012/422-33-62. 97544/A

BARDZO szybki kredyt dla posiadających kredyty. 0609-974-684. 99327/A

BEZPORĘCZENIOWA, chwilowa, lombardowe. /012/656-03-53. 95912/A

BEZPORĘCZENIOWO, komputerowo, małżeństwa, samotni, bez zgody współmałżonka, renciści, emeryci bez ograniczenia wieku, duży wybór banków. /012/431-23-21. 98053/A

BEZWARUNKOWA. /012/632-59-79. 95914/D

BEZWARUNKOWO. /012/429-46-08. 95914/A

CHWILÓWKA. /012/632-59-79. 95914/C

CHWILÓWKI. /012/429-46-08. 95914/B

DLA zadłużonych. /012/429-68-37. 99502/B

HIPOTECZNE, mieszkaniowe, budowlane, Biuro Doradca. /012/422-33-62. 97544/B

KORZYSTNY www.lombard.L.pl, Kalwaryjska 18. /012/65-65-150, /012/65-66-328. 78768/A

KREDYT, 48 godz. 600-100-469. 99328/A

KREDYTY hipoteczne, wszystkie banki, wszysci developerzy, Wadowicka 12/505. 012/266-07-36. 98893/A

KREDYTY szybkie. 012/658-71-83 po 16.00, 012/638-46-78, 0607-361-357. 95421/A

LOMBARD, Kalwaryjska 6. 012/656-37-68, 0604-277-292. 92197/A

LOMBARD, komis, pożyczki pod zastaw nieruchomości, samochodów, sprzętu RTV, foto, AGD, złota. Zwierzyniecka 10, tel. 012/422-41-43. 16312/A

LOMBARD. 012/656-40-36. 98704/A

NATYCHMIASTOWE pożyczki pod zastaw sprzętu RTV, AGD, samochodów. Skup złota i sprzętu RTV. Koletek 1. /012/421-92-00. 95195/A

POŻYCZKA hipoteczna, kredyty. /012/429-19-45. 98578/B

SZYBKA gotówka, kredyty hipoteczne. /012/ 417-15-84. 91259/A

SZYBKIE. /012/655-98-76. 98683/A

UDZIELANIE pożyczek pod zastaw. Najniższe oprocentowanie, rok założenia 1990, skup RTV, „Lombard" Kościuszki 17. 012/421-80-59. 88296/A

Różne

A. Herbalife. 012/41-51-888. 95707/A

BANKIETY, wesela, przyjęcia. /012/647-83-73, 0502-479-077. 95874/A

CHUDNIJ, Herbalife. 012/27-421-15. 98155/A

DIETA Cambridge, najtaniej. /012/41-41-333. 99287/D

DO ślubu białym Opłem! Bukiety ślubne. 012/415-48-40. 97262/A

DUET muzyczny. /012/635-89-75. 16289/A

KLOCE, tarcica, deski - dąb, jesion - sprzedam. 0606-33-87-71. 99631/A

MASAŻ ekskluzywnie. 0502-714-666. 88900/A

MASAŻ, komfortowo. 0502-991-173. 88896/A

MASAŻE „Fantazja". 012/637-24-22. 98821/A

MASAŻE, luksusowo. 0504-704-500. 88911/A

MASAŻE. 0504-664-113. 99429/A

PRZEPISYWANIE tanio. 012/632-14-95. 98214/A

PRZYJĘCIA, wesela, 65.00,-. /012/415-09-82, /012/412-18-72. 98558/C

RESTAURACJA „Margerita" wesela, sylwester. /012/419-28-71. 93239/B

RESTAURACJA „Srebrna Góra" wesela, bankiety, imprezy okolicznościowe. 012/429-71-23. 98217/A

RESTAURACJA „Śląska". Wesela, przyjęcia, do 160 osób. Klimatyzacja. /012/633-07-15. 99306/A

TORTY piętrowe, okolicznościowe. Cukiernia Michalscy. 012/637-73-35. 98993/A

WESELA, 62,-. /012/681-37-23. 97824/A

WESELA, 70 zł, bez dopłat. 012/411-41-10, 0604-050-055. 98706/A

WESELA, bankiety, profesjonalnie za rozsądną cenę. Hotel „Kazimierz", Miodowa 16. /012/421-66-29. 92750/B

WESELA, bogate menu, oryginalny wystrój. /012/278-21-46. 93676/A

WIDEOFILMOWANIE. /012/648-64-90. 98633/A

WRÓŻBY, „17" numerologia, tarot, profesjonalnie. 0600-616-729. 95594/A

WRÓŻBY. 012/657-31-80. 94074/A

WRÓŻKA. 0503-653-375. 97129/A

WYKOPY, wyburzenia, niwelacja terenu, własna zwałka. 0502-136-236. 16134/A

WYPOŻYCZALNIA „Bankiet", naczynia. 012/659-05-51. 99012/A

WYPOŻYCZALNIA dziecięcych strojów karnawałowych. 012/269-19-72. 96010/A

WYPOŻYCZALNIA naczyń. /012/655-12-65, /012/655-64-54, /012/292-52-22. 90472/B

ZŁOM, wywóz, skup. 012/413-69-00. 15499/A

Turystyka

ARION. Ferie dla młodzieży, www.arion.pl, tel. 012/632-01-50. 97567/A

FERIE, Słowacja. 012/421-87-80. 95581/A

HOTEL „Janina" Rytro: wczasy zimowe, narciarstwo, kuligi. 018/446-69-011. 15715/A

KĄPIELE lecznicze Bešeňová. 0604-06-11-91. 93268/A

NARTY, Chopok. 012/422-19-21. 93375/A

TANIE pokoje, Muszyna. Tel. 018/471-41-98. 85100/A

WCZASY odchudzające, 7 kg w 10 dni. 0501-745-558. 15763/A

ZAKOPANE, tani apartament. 012/635-90-49, 603-677-617. 98549/A

Towarzyskie

PRYWATNIE. /012/633-18-86. 99394/A

PRZYJEDZIEMY. 0501-85-14-62. 98707/A

/012/421-71-60. 16262/A

0501-182-580. 16298/A

0503-588-291. 99394/I

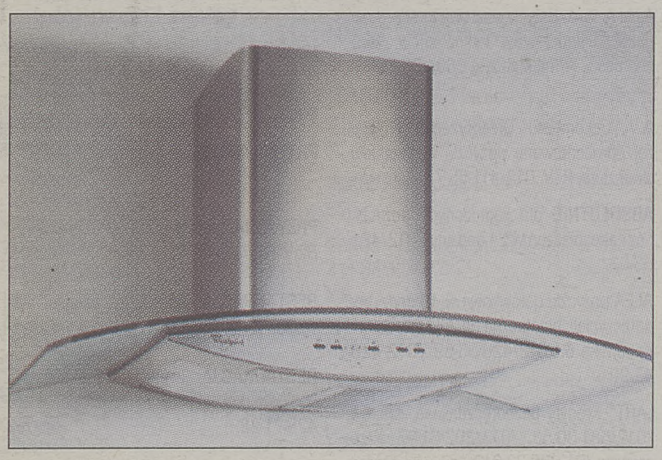
0602-551-704 98428/A

090-67-47-22. 98882/A

Chronią i zdobią

Kuchnie coraz chętnej wyposażamy w okapy. Kiedyś traktowane jako przejaw luksusu, dziś spowszedniały.

Zapach przygotowywanych posiłków, gazy będące ubocznym produktem pracującej kuchenki oraz nadmiar wilgoci, potrafią być utrapieniem. Tym większym, im mniejsza jest kuchnia. Co gorsza, problem ten dotyka również te pomieszczenia, których duża, niekiedy nawet ponadnormatywna kubatura, wydaje się gwarancją komfortu. Niestety, nie zawsze.



Coraz większą popularnością cieszą się więc okapy kuchenne. Ich zadaniem jest poprawa jakości powietrza i usunięcie zeń zapachów. Instalowane są w nowo wznoszonych obiektach i starych mieszkaniach. Jakkolwiek jednak by było, w jednym i w drugim przypadku, wybór modelu urządzenia i jego parametrów roboczych musi być starannie przemyślany. Jak rzadko kiedy, tym razem bowiem błędne decyzje mogą okazać się nawet niebezpieczne. O szczegóły i technologiczne detale warto pytać specjalistów i sprzedawców. Jednak, będąc wyposażonym w zestaw podstawowych informacji o kilku podstawowych rozstrzygnięciach, można zdecydować zupełnie samodzielnie.

Sklepowe ABC

Okapy kuchenne, dostępne w salonach AGD, pracować mogą na dwa sposoby: jako wyciąg lub pochłaniacz zapachów. Wybór determinuje typ systemu wentylacyjnego, funkcjonującego w konkretnym obiekcie. Kuchnia może być doposażona w samodzielny kanał wentylacyjny lub zbiorczy (grawitacyjny) system wentylacyjny. Reguła jest prosta: tam, gdzie działa z wentylacja indywidualna, stosujemy wyciągi lub pochłaniacze, będąc zaś skazanym na zbiorczą możemy wykorzystać tylko i wyłącznie pochłaniacze zapachów.

Prawidłowość ta tylko pozornie ogranicza pole manewru. Wiele nowych modeli okapów to urządzenia wielofunkcyjne, mogące pracować na dwa alternatywne sposoby. Nie jest to reguła obowiązująca powszechnie, więc konsultacja ze sprzedawcą jest niezbędna.

Na czym polega różnica? Wiele podpowiada sama nazwa. Wyciąg, współpracujący z indywidualnym kanałem wentylacyjnym, zbiera powietrze znad kuchenki, przepuszcza je przez filtry, potem zaś odprowadza na zewnątrz pomieszczenia. Pochłaniacz działa podobnie, z tym, że oczyszczone powietrze trafia z powrotem do pomieszczania.

Integralnym elementem takich instalacji są filtry. Ich ilość i rodzaj są specyficzną właściwością każdego rodzaju (modelu) okapu. Technologicznym standardem jest obecność filtra metalowego i węglowego. Pierwszy jest pułapką dla tłuszczu, który wraz z oparami znajduje się w powietrzu. Ten typ filtra jest niewymienny, zaś jego konserwacja spoczywa na użytkowniku. Nie jest to zresztą przedsięwzięcie zbyt wysublimowane: wystarczy raz na jakiś czas umyć go. Ukłonem konstruktorów w kierunku nabywców jest zaś taka jego konstrukcja, która umożliwia mycie go w... zmywarce do naczyń. Proste i skuteczne. Czynność tę trzeba wykonać raz na kilka miesięcy, stosownie do sugestii w instrukcji obsługi. Inaczej rzecz się ma z filtrem węglowym. Ten oczyszcza powietrze, przepuszczając jego strumień przez specjalną „komorę" wypełnioną węglem aktywnym. Z czasem traci on swe pierwotne właściwości i trzeba go wymienić.

Niekiedy w okapach pojawiają się też filtry fizelinowe lub papierowe. Są one funkcjonalnym odpowiednikiem filtru metalowego. Jego zadaniem jest wyłapywanie tłuszczu. Od czasu, do czasu, jego wkład wymaga wymiany.

Z ołówkiem w ręku

Właśnie tak kupujemy okap. Podstawową rzeczą, którą należy zawsze skonsultować ze specjalistą, jest jego wydajność. Musi być ona zestrojona z wielkością kuchni. Gdy będzie zbyt mała, urządzenie nie spełni swego zadania. W przypadku zbyt dużej mocy, okap może (wytwarzając podciśnienie) zakłócić pracę kuchenki gazowej.

W sklepie warto ponadto zwrócić uwagę też na inne parametry okapów, tylko z pozoru mniej istotne. Specyfikacja techniczna każdego z nich odnotowuje np. generowany przezeń poziom hałasu. To wcale nie błahostka, tym bardziej że różnice pomiędzy poszczególnymi modelami oraz wyrobami różnych producentów bywają istotne.

Reszta to... gadżety, ale z kategorii ważnych. Nowoczesne, droższe modele okapów wyposażane są w specjalne programatory i zaawansowaną automatykę, można też nimi sterować za pomocą pilota. A to znakomicie ułatwia ich codzienną ekspolatację.

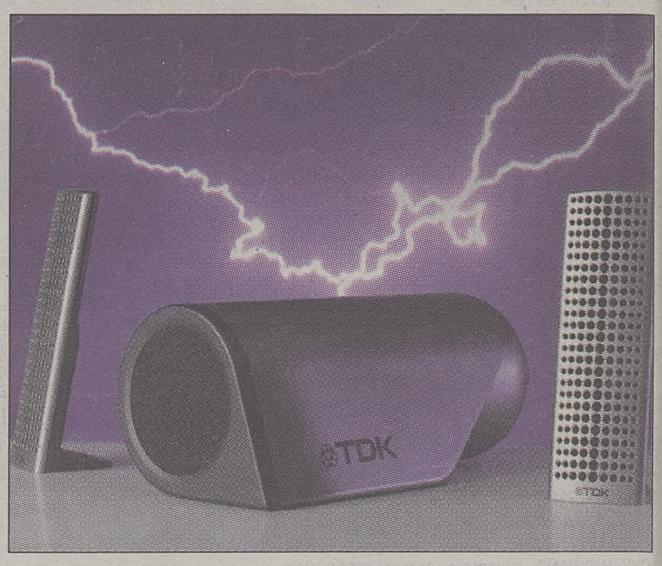
Zdobią?

Niekiedy, owszem. Okapy, choć bywają duże, łatwo też rzucają się w oczy, nie determinują estetycznej aury pomieszczenia kuchennego. Jednak fakt ten jest bardziej sukcesem niż porażką. Ich wygląd, rozmiar i kształt determinują bowiem technologia i parametry robocze. Sukces zaś polega na tym, że urządzenia zachowując swą funkcjonalność nie szpecą pomieszczeń. Wkomponowane w systemy kuchennych zabudów stają się ich integralnym elementem, zestrojonym z całością. I właśnie dlatego widzimy w sklepach te same odmiany okapów, ale w niejednakowych wersjach kolorystycznych, różniące się wykończeniem detali.

(T.D.)

Muzyka z PC-ta

Nie ma chyba dziś domowego komputera, który przez producenta albo przez posiadacza maszyny nie zostałby wyposażony w kartę dźwiękową. Fakt funkcjonowania w epoce multimediów zobowiązuje. Jednak najlepsze nawet podzespoły i oprogramowanie odpowiedzialne za przetwarzanie dźwięku bez zestawu głośników są niewiele warte. Oferta rynkowa jest na szczęście niezwykle bogata i wręcz precyzyjnie dostrojona do zasobności każdej niemal kieszeni.



Z początkiem stycznia w salonach z osprzętem multimedialnym dla komputerów pojawi się nowa seria głośników firmowanych przez TDK. Dostępne będą one w dwóch odmianach, różniących się oferowaną mocą muzyczną. Obie z nich, zdaniem producenta, mają unikatowe właściwości akustyczne.

Debiutujące na rynku zestawy TDK XS-iv S60 i S80 wykorzystują technologię NXT SurfaceSound. Dzięki niej, w przeciwieństwie do niektórych innych rozwiązań, głośniki te oferują jakość dźwięku konkurencyjną dla tej, która bywa typowa dla domowych urządzeń HI-FI.

Głośniki TDK z powodzeniem mogą wkomponować się w wystrój nowoczesnego wnętrza. To niewątpliwa zasługa projektantów, którzy nadali im intrygującą formę i kształt. Z kolei niewielkie ich rozmiary pozwolą z łatwością usytuować je na najbardziej nawet zatłoczonym biurku. Wymiary głośników „satelitów" są rzeczywiście niewielkie: wysokość - 250 mm; szerokość 70 mm, głębokość zaś - tylko 29 mm. To naprawdę niewiele. Jeśli jednak komuś szkoda miejsca na blacie roboczym, posługując się podstawkami i uchwytami może głośniki satelitarne doczepić do obudowy monitora.

Podstawowe parametry
Model S80: moc maksymalna 80 W, pasmo przenoszenia 60-20 000 Hz, 2 panele slim-line, tubowy subwoofer
Model S60: moc maksymalna 60 Wat, pasmo przenoszenia 60-20 000 Hz, 2 panele slim-line, tubowy subwoofer

(TD)

Rodzinny
Redakcja:
Ewa Piłat
tel. 61-99-290
e-mail:epilat@dziennik.krakow.pl

Redaguje:
Tomasz Dziki.
Tel. (012)
61-99-116,
e-mail:
tdziki@jagiellonia.krakow.pl

TELEFONY KOMÓRKOWE
SKUP - SPRZEDAŻ - ZAMIANA
• AKCESORIA •
• SERWIS •
• SIMLOK •
• KODY APARATU •
• KARTY STARTOWE •
ul. Szybka 17A, Kraków
(przy pl. w Bieńczycach)
tel./fax 0-12 644-47-94.
RABAT 5%
9305001

TANIEJ z kuponem !!!
Uwaga! Wysokości rabatów na kuponach nie sumują się. Rabaty nie łączą się z innymi promocjami.

DZIENNIK POLSKI
KUPON RABATOWY
10%
zniżki na naprawę komputerów
Jeśli Twój komputer miał działać, a nie działa
zadzwoń!
nr tel. 418-17-47 w. 4
Pogotowie czynne od 9 do 22
OFERTA WAŻNA TYLKO Z TYM KUPONEM

DZIENNIK POLSKI
KUPON RABATOWY
10%
zniżki na wybrany kurs języka angielskiego
ANGIELSKI
Studium Języka Angielskiego
PRYMAT
Intensywne kursy – ferie zimowe
Nowy semestr
Kraków ul. Lenartowicza 14
tel. 633 58 63, 638 72 16
OFERTA WAŻNA TYLKO Z TYM KUPONEM

Chcesz TANIO zamieścić reklamę
będącą jednocześnie kuponem rabatowym na zakupy w Twojej firmie?
Zgłoś się do „Dziennika Polskiego"
Szczegółowe informacje dla zainteresowanych pod numerem telefonu 012/ 61-99-118;61-99-119
DZIENNIK POLSKI

OPTIMUS Twój idealny partner w biznesie
intel inside pentium 4
Optimus Prestige XM 1400 ET
Co zyskasz kupując komputer Optimus Prestige XM ET?:
najwyższą jakość podzespołów gwarantującą długi i niezakłócony okres eksploatacji •
wydajność konfiguracji opartej o najnowsze rozwiązania technologiczne •
gwarancję rozbudowy zapewniającą współpracę z przyszłymi aplikacjami •
aktywność i niezawodność, gdy wspiera Cię w realizacji założeń Twojej firmy •
stabilność podczas pracy z aplikacjami biurowymi, internetowymi i wspomagającymi zarządzanie •
bezpieczeństwo dzięki możliwości zamknięcia obudowy, długiemu okresowi gwarancji i sprawnemu serwisowi •
komfort dzięki łatwemu dostępowi do gniazd USB i audio oraz ergonomicznym peryferiom •
cena: 2999 zł netto
OPTIMUS ESC
30-509 Kraków, ul. Kalwaryjska 2,
tel. 656-33-64, 656-51-58, 423-57-68
31-153 Kraków, ul. Szlak 26,
tel. 633-73-08, 632-64-77, 423-35-12
e-mail: opt-esc@onet.pl
procesor • Intel® Pentium® 4 1,4 GHz (max. 2 GHz)
pamięć operacyjna • 256 MB SDRAM PC 133 (max. 1 GB)
dysk twardy • 30 GB ATA 100 5400 rpm
karta graficzna • GeForce2 64MB MX-200 AGP
karta dźwiękowa • zintegrowana z płytą główną zgodna z AC'97
karta sieciowa • Intel® PRO100+10/100 TP PCI WoL BootProm
napęd cd-rom • CD-R 52x EIDE
system operacyjny • Microsoft® Windows 98 lub 2000
system antywirusowy • Antiviral Toolkit Pro + roczna aktualizacja internetowa
gwarancja i serwis • 36 miesięcy, ponad 100 APS w całej Polsce
certyfikaty i zgodności • Microsoft® Windows 98/Me/2000, ISO 9001, bezpieczeństwa B, SMART, DMI 2.0, ACPI, VNC, Landesk Manager
bezpłatna infolinia: 0800 121 960
Odwiedź nasz punkt sprzedaży ! Nasi specjaliści przeprowadzą dla Ciebie prezentację i udostępnią Ci najnowocześniejsze komputery Optimus z procesorami Intel® Pentium® 4 i oprogramowaniem Microsoft Windows XP. Przekonaj się samodzielnie, że Optimus to idealny partner Twojego biznesu. Skorzystaj z promocyjnej oferty ! Pośpiesz się, bo czas promocji i liczba komputerów są ograniczone !

KRONIKA KRAKOWSKA

Włamywacze weszli przez okno

2 Kossaki i srebrna tabakiera

To już kolejna – a pierwsza zgłoszona w tym roku – kradzież obrazów w Krakowie. Tym razem łupem włamywaczy padły dwa obrazy olejne na płótnie (w drewnianych ramach) autorstwa Wojciecha Kossaka. Pierwszy to scena myśliwska – powrót z polowania w scenerii zimowej; drugi obraz – również w scenerii zimowej – przedstawiał ułana na koniu oraz – w głębi – dziewczynę w czerwonej chustce. Płótna te nie były skatalogowane.

We wtorek wieczorem policja została poinformowana o włamaniu do jednego z mieszkań przy ul. Królowej Jadwigi. Jak ustalono, włamywacze złożyli tam wizytę pod nieobecność właścicieli – pomiędzy 29 grudnia a 1 stycznia. Sprawcy dostali się do wnętrza po wyważeniu okna od klatki schodowej.

Z mieszkania oprócz obrazów zniknęły także: dwie lornetki, dwa aparaty fotograficzne, dwa zegarki, budzik, srebrna tabakiera, około 200 sztuk złotych i srebrnych monet (serie z królami Polski nie przedstawiające wartości numizmatycznej). Straty oszacowano łącznie na około 45 tys. zł. **(WES)**

Zderzakiem w konia

Jazda bez skrupułów

Do Sądu Rejonowego dla Krakowa-Krowodrzy wpłynął akt oskarżenia przeciwko 38-letniemu kierowcy, który złośliwie wjechał w grupę jadących konno osób. Kierowcy postawiono zarzuty narażenia jeźdźców na niebezpieczeństwo utraty życia lub zdrowia, a także znęcania się nad zwierzętami.

W maju ubiegłego roku siedmioosobowa grupa dziewczyn wracała konno z klubu jeździeckiego w Rząsce. Podczas przeprawy przez most na Rudawie jedna z dziewcząt zeszła z konia i stanęła na przyczółku, by – dla bezpieczeństwa – na kilka minut wstrzymać ruch samochodów. Na jej sygnał zatrzymali się wszyscy kierowcy, oprócz Jacka P., kierującego volkswagenem transporterem. Mężczyzna zignorował znaki dziewczyny, dojechał do ostatniego konia i uderzył go zderzakiem. Koń spłoszył się, powodując upadek siedzącej na nim dziewczyny. Kierowca nie dawał za wygraną. Wjechał w kolejnego konia, uderzając go w nogi. Potem zatrzymał się, wysiadł z samochodu i stwierdził, że w ten sposób chciał ukarać dziewczyny, które – mimo zakazu – jechały konno wzdłuż wałów. Sprawa trafiła do prokuratury. Mężczyźnie postawiono zarzut narażenia jeźdźców na niebezpieczeństwo utraty życia lub zdrowa, a także znęcania się nad zwierzętami. Jacek P. nie przyznał się do winy. Stwierdził, że nie widział kobiety wstrzymującej ruch. Zaprzeczył, że wjechał w konie. Mężczyźnie grozi kara do 3 lat więzienia. **(STRZ)**

Konserwatorskie porządki

Armaty do zbrojowni

Do 15 stycznia ekspozycja „Skarbiec i Zbrojownia" w Zamku Królewskim na Wawelu będzie zamknięta – ze względu na porządki związane z przeglądem konserwatorskim eksponatów. – *To okazja, by konserwatorzy zajmujący się metalem wzięli do ręki każdą sztukę broni i sprawdzili, czy nie potrzebuje ona jakichś zabiegów zabezpieczających* – mówi Anna Chachulska, kierownik zamku.

Od 7 do 22 stycznia zamknięta będzie także ekspozycja „Wawel Zaginiony". Tu zostanie przeprowadzona ewentualna konserwacja kamiennych elementów budowli średniowiecznych.

Niebawem na Wawelu otwarta zostanie nowa sala ekspozycji „Skarbiec i Zbrojownia". W piwnicach zamkowych do celów wystawowych zaadaptowano kolejną salę, w której będą prezentowane XVI- i XVII-wieczne armaty. Do tej pory stały one przed budynkiem dyrekcji zamku, teraz znajdą swoje lokum w pomieszczeniach zbrojowni. **(WT)**

Z kroniki wypadków

O godz. 6.30 u zbiegu ul. Opolskiej i Płaszowskiej hyundai potrącił 17-latkę, która doznała stłuczenia miednicy. O godz. 10.30 na al. Pokoju doszło do zderzenia się fiata 126p z nissanem; „maluch" zjechał na chodnik i potrącił 9-letnią dziewczynkę. Dziecko ze wstrząśnieniem mózgu przewieziono do szpitala. W Zielonkach strażacy uwalniali karetkę pogotowia, która ugrzęzła w zaspie. Do godzin wieczornych Policja Drogowa interweniowała w Krakowie i w powiecie krakowskim w 2 wypadkach i 24 kolizjach. (WES)

Ciągle pada

W ubiegłym roku miasto na prace związane z utrzymaniem zimowym dróg wydało ok. 6 mln zł. Teraz – mimo że przed nami jeszcze styczeń i luty – wydatki zbliżają się już do tej kwoty.

Fot. Anna Kaczmarz

– *Pierwszy raz od 30 lat w Krakowie tramwaj utknął w zaspie* – stwierdziła Filomena Serwin, rzecznik Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego. Wczoraj pani rzecznik – jak wielu krakowianom – nie udało się skorzystać z komunikacji miejskiej w dojeździe do pracy i musiała przebyć tę drogę (z Woli Duchackiej) pieszo. – *Trzeba mieć pretensje do Pana Boga, nie ma ludzkiej siły, aby to odśnieżyć* – uważa.

Na krakowskich ulicach sytuacja rozwijała się rozmaicie. – *Jest kiepsko tam, gdzie są otwarte przestrzenie i zamiecie nawiewają na drogi śnieg* – powiedział nam dyżurny akcji „Zima". – *W mieście nie jest najgorzej, bo budynki osłaniają ulice.* Najgorsza sytuacja była wczoraj na ul. Brzeskiej, Petrażyckiego i Półłanki, gdzie wiatr bez przerwy nawiewał śnieg i praca drogowców wystarczała na bardzo krótko. – *Niektóre osiedla są zupełnie odcięte od świata* – stwierdził dyżurny. – *Do Branic, Kościelnik, Węgrzynowic można dojechać chyba tylko samochodem terenowym.*

Podróż komunikacją miejską, szczególnie w godzinach rannych, była dla wielu zaskoczeniem. – *Poszłam specjalnie do tramwaju, bo wiedziałam, że z autobusami w taką pogodę mogą być kłopoty, a tu okazało się, że tramwaj przejechał parę przystanków i zakończył jazdę, bo nawiało śniegu na tory* – relacjonowała pasażerka, która utknęła rano przed rondem Czyżyńskim. Powodem zmian w trasie pojazdów był śnieg, nawiewany nieustannie na tory. Wystąpiły kłopoty ze zwrotnicami, które – mimo że podgrzewane – nie były w stanie roztapiać tak dużej ilości śniegu. – *Do odśnieżania skrzyżowań i zwrotnic musieliśmy skierować mechaników z zajezdni* – mówi rzecznik MPK. Zwykle w czasie zimy z opadami śniegu radzi sobie specjalny tramwaj wyposażony w szczotki, który w nocy przeciera wszystkie trasy.

Po południu pracownicy MPK zajęci byli wyciąganiem tramwajów, które utknęły w zaspach w Cichym Kąciku. Autobusy nie docierały do osiedla Złocień, trudności były również na ul. Półłanki. – *Mieliśmy też przypadek, że samochód „rozkraczył się" na torowisku na ul. Wielickiej i zatrzymał ruch. Ludzie nawet chcieli go przenosić, ale musieli poczekać na sprzęt. Na ul. Kamieńskiego drogę zatorował tir.* W zaspach ugrzęzły też autobusy MPK, m.in. w Dojazdowie, Krasieńcu i Woli Zachariaszowskiej. – *Kierowcy zmiennicy musieli brnąć po parę kilometrów w śniegu, aby dostać się do pojazdów.* Wiele linii autobusów strefowych miało skrócone trasy.

Obecny stan na drogach i torowiskach oznacza dla MPK dodatkowe koszty. – *To większe zużycie energii elektrycznej, więcej paliwa i nie przewiezieni pasażerowie* – tłumaczy Filomena Serwin. Ale główny koszt tej zimy poniesie gmina. Ubiegłej zimy miasto na prace związane z utrzymaniem dróg wydało ok. 6 milionów złotych. Teraz – mimo że przed nami jeszcze co najmniej styczeń i luty w zimowej szacie – wydatki zbliżają się już do tej kwoty. – *Od początku listopada nieustannie musimy angażować środki* – mówi Zdzisław Malawski, naczelnik Wydziału Utrzymania Ulic ZDiK-u. – *W ubiegłych latach po okresie opadów było parę dni odwilży i tak na zmianę. Dawno nie mieliśmy tak długiego okresu, w którym śniegu przybywa. Jeżeli tak dalej pójdzie i przekroczymy średnią kwotę wydawaną w latach ubiegłych na zimowe utrzymanie, będziemy po prostu mieli mniej pieniędzy na łatanie wiosną dziur w jezdniach.*

W związku z tak intensywnymi opadami na ulicę oprócz tradycyjnego sprzętu wysłano także dodatkową pomoc. – *Używamy równiarki, czyli maszyny stosowanej przy budowie dróg, która jest wyposażona w dwa pługi. Stosujemy także koparkospycharki i duże ładowarki, które wywożą śnieg* – informuje Zdzisław Malawski. Natomiast jedyny miejski pług wirnikowy wyjechał w okolice Skały i tam pomaga w odśnieżaniu.

Nie tylko śnieg powodował perturbacje w życiu miasta; nocne wiatry doprowadziły do awarii sieci elektrycznej. W krowoderskim rejonie energetycznym zgłoszono 8 awarii linii średniego napięcia oraz 8 awarii stacji transformatorowych. Prądu zabrakło m.in. w okolicach ul. Lea, Armii Krajowej oraz w Tenczynku. Mieszkańcy Krakowa i okolic zgłaszali także awarie instalacji w pojedynczych domach. Pracownicy Zakładu Energetycznego mieli problemy z dojechaniem do miejsc awarii, m.in. do Trojanowic i Brzozówki. Sieć energetyczna została także uszkodzona w okolicach Pobiednika i Kościelnik, na Woli Duchackiej, w Łagiewnikach i Kobierzynie oraz w Wieliczce, Skawinie i Myślenicach. **(WT)**

Fot. Piotr Kędzierski

Notujemy

■ **STRACIŁ ZĄB.** Przy ul. Meiselsa policjanci zatrzymali 34-letniego mężczyznę, który zaatakował przechodnia, zadając mu cios pięścią w twarz. W wyniku uderzenia poszkodowany ma wybity ząb. Sprawca trafił do aresztu. Jak się okazało, był poszukiwany przez krakowską policję w celu doprowadzenia do zakładu karnego. (wes)

■ **NA GORĄCYM UCZYNKU.** Przy ul. Wlotowej policjanci z komisariatu Prokocim Bieżanów zatrzymali na gorącym uczynku 18-letniego chłopaka, który dokonał rozboju na mieszkańcu Krakowa. Napastnik bił swą ofiarę po twarzy, a następnie zabrał jej golarkę oraz okulary lecznicze. Poszkodowany wycenił swe straty na 500 zł. Sprawca został osadzony w areszcie. Za rozbój grozi mu kara do 12 lat więzienia. Na terenie Dworca Głównego PKP został z kolei zatrzymany 19-letni krakowianin, który w holu dworca ukradł mieszkance Warszawy plecak wraz z rzeczami osobistymi i dokumentami. On również trafił do aresztu. (wes)

■ **ODPOWIEDZĄ ZA ZAMACH.** Na ul. Gołębiej patrol Straży Miejskiej interweniował wobec mężczyzny, załatwiającego potrzebę fizjologiczną w miejscu publicznym. Gdy funkcjonariusz próbował wylegitymować mężczyznę, ten uderzył go w twarz. Z pomocą koledze przyszedł drugi mężczyzna, który również próbował zaatakować strażników. Obaj mężczyźni zostali więc ujęci i doprowadzeni do komisariatu policji. Będą odpowiadać za zamach na funkcjonariusza publicznego. Na posterunek policji funkcjonariusze SM doprowadzili również 24-latka, który siusiał na szybę wystawową jednego ze sklepów w Rynku Głównym. (wes)

■ **SKRADZIONE SAMOCHODY.** Z ulicy Kapelanka został skradziony fiat cinquecento ceniony na 13 tys. zł, z ul. Kraszewskiego zniknął fiat ducato wartości 24 tys. zł, z ul. Pilotów o 10 tysięcy tańszy volkswagen passat, zaś z ul. Dzielskiego mercedes oszacowany na 15 tys. złotych. (wes)

■ **GRUPA ROBOCZA.** Podczas Konferencji Miast Partnerskich Kraków, Antalya, Charków, Gera, Praga, Wenecja i Norymberga postanowiły utworzyć grupę roboczą do spraw planowania miejskiego, budownictwa oraz ludności. Kraków, Gera, Skopje i Norymberga będą w przyszłości współpracować w dziedzinie praw człowieka w oparciu o Europejską Kartę Praw Człowieka w Mieście. (wes)

■ **ZNALEZIONY DOKUMENT.** W komisariacie Policji Stare Miasto jest do odebrania – znaleziony przez strażników miejskich – dowód osobisty mieszkańca gminy Jodłownik.

Zakazany karmnik, zatrute gawrony

Jedni pomagają zwierzętom przetrwać zimę, inni – wręcz przeciwnie

Fot. Anna Kaczmarz

„Przypuszczamy, że pismo to zostało wysłane przez pomyłkę, bo niemożliwe jest, aby w tak trudnym dla ptaków okresie zabraniać ich dokarmiania. Jest to kuriozalne zalecenie i jako takie niemożliwe do wykonania. KTOZ i wszystkie media apelują o dokarmianie ptaków i o pomoc dla zwierząt, ciężka zima powoduje masowe ginięcie ptaków, a w tym momencie, w czasie mrozów i zamieci, kierownik Oddziału Obsługi Mieszkańców nr 4 zobowiązuje mieszkańca os. Kolorowego do zlikwidowania karmnika" – czytamy w piśmie, wystosowanym przez Krakowskie Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami do Oddziału Obsługi Mieszkańców nr 4 Przedsiębiorstwa Produkcyjno-Usługowego „ADREM" SA, administrującego blokami na os. Kolorowym.

Administracja ta wystosowała bowiem do jednego z mieszkańców list, w którym zobowiązuje go do „usunięcia lub przeniesienia w inne miejsce karmnika dla ptaków, zamontowanego na balkonie". W uzasadnieniu tego żądania stwierdza, że karmnik przyciąga stada gołębi, które oblegają parapety okienne innych mieszkańców, narażając ich na zanieczyszczanie parapetów odchodami, wzmożony hałas itp. Jednocześnie „ADREM" przypomina, iż „ptaki można dokarmiać w odpowiednich miejscach", czyli „z dala od bloku, trzepaków, ławek".

Fakt, że nadmiar ptaków na balkonie czy parapecie może być niekiedy uciążliwy. Jak jednak karmić zgłodniałe ptaki w oddalonych od bloku miejscach, gdy wszystko pokrywa głęboki śnieg? Administracja nie ustawia przecież na trawnikach żadnych karmników, a mieszkańcom samowolnie również tego robić nie wolno.

Właściciel karmnika, Jan P. (nazwisko znane redakcji) interweniując w KTOZ zapewnił, że jego karmnik jest swą budową dostosowany wyłącznie do ptactwa małego – np. wróbli – i gołębie do niego dostępu nie mają. Takie małe karmniki widzi się zimą na balkonach i parapetach wielu mieszkań. I choć zdarza się, że – zwabione karmą – przylatują w ich sąsiedztwo także większe i nie zawsze porządnie się zachowujące ptaki: gołębie czy kawki, to administratorom większości domów jakoś nie przyszło na myśl, aby swymi decyzjami o likwidacji karmników skazywać je w okresie mrozów na śmierć głodową.

Trudno powiedzieć, czy taka decyzja jest efektem dbałości o porządek czy raczej niechęci do zwierząt. Ta sama nowohucka administracja, której przeszkadza karmnik, zlikwidowała również w piwnicach – co sygnalizuje Jan P. – otwory wejściowe dla kotów. A przecież wciąż obowiązuje uchwała Rady Miasta Krakowa z 1997 roku, dotycząca zwierząt na terenie gminy Kraków, zalecająca właścicielom posesji i domów „pozostawienie, szczególnie w okresie zimowym, uchylonych okienek piwnicznych, pozwalających na schronienie dla kotów nie mających ściśle określonych właścicieli".

Podczas tak srogiej zimy jak obecna padnie z głodu bądź zamarznie wiele bezdomnych psów i kotów oraz zimujących w mieście ptaków. Czy jednak ludzie muszą się jeszcze świadomie przyczyniać do ich zagłady?

Bo, że tak się dzieje, świadczy choćby przykład z ul. Narzymskiego, gdzie ktoś wysypał ptakom większą ilość zatrutej pszenicy, stosowanej zwykle do tępienia myszy czy szczurów. Wczoraj obok ziarna znaleziono padłe gawrony, wrony i gołębie. Część tych ptaków przekazano do Zakładu Higieny Weterynaryjnej, dla ustalenia dokładnej przyczyny ich śmierci. Jeśli znajdzie się osoba sypiąca ptakom zatrute ziarno – odpowie przed sądem za złamanie Ustawy o ochronie zwierząt.

(WES)

Krakowianie o supermarketach

Nie lubią, ale korzystają

Mieszkańcy Krakowa bez wyjątku korzystają z usług dużych centrów handlowych, choć – z drugiej strony – ulegają powszechnej negatywnej opinii o supermarketach (że są one przyczyną likwidacji małych sklepów). To główny wniosek z raportu z badań „Opinie mieszkańców Krakowa o dużych centrach handlowych w ich mieście", za które krakowski magistrat zapłacił ok. 9 tys. złotych.

Najpopularniejsze centra handlowe w Krakowie to: Geant, Tesco, Hit, M1 oraz Carrefour. Krakowianie mają dość dobre zdanie o hipermarketach, ale dostrzegają też ich wady. Zakupy w dużych sklepach robione są najczęściej w piątki, soboty i niedziele, ale znaczna część klientów pojawia się tam także w tygodniu, kiedy nie ma tłoku. Z drugiej strony – krakowianie zapewniają, że codzienne zakupy robią w osiedlowych sklepach.

Najczęściej na zakupy do supermarketu krakowianie nie chodzą sami – towarzyszą im współmałżonkowie, dzieci lub znajomi. Spędzają tam średnio 2 godziny (najmniej godzinę); wydają w granicach 200 zł (co najmniej ok. 100 zł). Krakowianie zaprzeczają, jakoby duże centra handlowe zmieniły ich styl życia – wprawdzie zdarza się im korzystać z oferty rozrywkowej, ale główny cel wyprawy to zakupy.

Architektura i estetyka supermarketów nie wzbudza zachwytu. Duże centra nie usprawniły komunikacji, ale też nie przyczyniły się do zwiększenia problemów komunikacyjnych, choć w sąsiedztwie dużych sklepów ruch samochodów wzrósł znacząco. Krakowianie uważają, że rozwój sieci hipermarketów przyczynia się do upadku i kryzysu drobnego handlu i generuje bezrobocie, chociaż – z drugiej strony – dostarczają one nowych miejsc pracy. Mieszkańcy nie są przeciwni powstawaniu nowych sklepów, ale – ich zdaniem – powinny one powstawać poza miastem lub na jego obrzeżach.

Te opinie na temat supermarketów to efekt „trzech zogniskowanych wywiadów grupowych", przeprowadzonych 7, 8 i 11 grudnia 2001 roku. Wzięło w nich udział tylko 32 mieszkańców Krakowa. Najpierw skontaktowano się z kilkunastoma osobami, przedstawiono im problem i poproszono o kontakt z następnymi. Ci z kolei mieli zrobić to samo z kolejną grupą. Ostatecznie do wywiadu wybrano osoby z drugiej i trzeciej grupy.

(GEG)

Warto wiedzieć i skorzystać...

■ **W ŚRÓDMIEJSKIM OŚRODKU KULTURY** (ul. Mikołajska 2) – dziś o godz. 17 spotkanie noworoczne członków i sympatyków Krakowskiego Oddziału Towarzystwa Przyjaciół Przemyśla i Regionu, który uświetni recital Wojciecha Śmietany (bas). 6 bm. o godz. 11 spotkanie poetyckie z cyklu „Cztery pory roku w poezji" – „Poezja zimą", z udziałem Renaty Fiałkowskiej, Katarzyny Rytrych oraz Andrzeja Krzysztofa Torbusa. Wstęp wolny. 7 bm. o godz. 18 spektakl esperanckiej Sceny Areno pt. „Scena Areno wita nowy 202 rok", wraz z esperanckim zespołem estradowym Kamea. Wstęp wolny.

■ **W CENTRUM KULTURY „DWOREK BIAŁOPRĄDNICKI"** (ul. Papiernicza 2) – 4 i 5 stycznia o godz. 18 (w sali teatralnej) – spotkanie organizacyjne Warsztatów Fotograficznych. 5 stycznia o godz. 18 (w lektorium) – „Wieczór kolęd" w wykonaniu uczestników Studia Keyboard. 6 bm. o godz. 16 – warsztaty origami dla dorosłych.

■ **RODZINA KATYŃSKA** zaprasza swoich członków na mszę św. i opłatek 5 stycznia o godz. 11 w kapitularzu klasztoru oo. Dominikanów, ul. Stolarska 12.

■ **KAWIARNIA ARTYSTYCZNA EL DUENDE** (ul. Krowoderska 5) zaprasza 4 stycznia o godz. 18 na spektakl „Jasełka" wg „Betlejem Polskiego L. Rydla, w wyk. zespołu Teatru Kolejarza.

■ **CENTRUM INFORMACJI I PLANOWANIA KARIERY ZAWODOWEJ** Wojewódzkiego Urzędu Pracy zaprasza na jednodniowe warsztaty z cyklu „Szukając pracy": 9 bm. – „Określanie preferencji i zainteresowań zawodowych" i 10 bm. – „Metody poszukiwania zatrudnienia". Warsztaty są bezpłatne. Informacje i zapisy przy ul. Zacisze 7, pok. 700, tel. 616-09-30.

■ **W GALERII „RĘKAWKA"** (ul. Limanowskiego 13) – 7 stycznia o godz. 17 otwarcie wystawy malarstwa Haliny Sali pt. „Odnajdywanie". Wystawa czynna do 31 stycznia (pon. – pt. 11 – 18, sb. 11 – 15).

■ **GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY** (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep) zaprasza na wystawę rysunku Czesława Rzepińskiego (1905 – 1995). Artysta studiował na krakowskiej ASP; swoje malarstwo doskonalił w paryskiej filii Akademii Sztuk Pięknych. Obecna wystawa – zorganizowana przez salon Connaisseur oraz Kocioł Artystyczny – prezentuje rysunki ze zbiorów Anny Rzepińskiej. Ekspozycja czynna będzie do 16 stycznia: pn. – pt. 11 – 19, sob. 10 – 14.

■ **W CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ** (ul. Meiselsa 17) – 7 stycznia o godz. 18 „Wokół Panka" – wernisaż wystawy fotograficznej Elżbiety Lempp, poświęconej Jerzemu Pankowi, przez wiele lat mieszkającemu na krakowskim Kazimierzu.

■ **„HISTORIA DAWNYCH WNĘTRZ I STROJÓW"** – wykłady w Galerii Rzemiosła Artystycznego w Gmachu Głównym Muzeum Narodowego (al. 3 Maja 1; koszt karnetu na 9 godzinnych wykładów wynosi 50 zł) – 9 stycznia o godz. 16.45 „Barok, cz. II".

■ **W RESTAURACJI „ARKA NOEGO"** (ul. Szeroka 2) – w piątki i soboty o godz. 20.30 koncerty muzyki cygańskiej i rosyjskiej.

■ **KLUB ZACHĘTA** (ul. Kurczaba 25) zaprasza w każdą sobotę (o godz. 10) na turniej szachowy „Nowy Prokocim Open".

Ekslibris dla Ojca Świętego

U progu trzeciego milenium

783 ekslibrisy, stworzone przez 126 artystów, zebrano na wystawie „U progu trzeciego milenium", prezentowanej w Galerii Ekslibrisu w Domu Kultury „Podgórze". Wystawa jest żniwem konkursu, ogłoszonego jesienią przez Dom Kultury, którego tematem były ekslibrisy związane ze sztuką sakralną, ważnymi osobistościami Kościoła i życiem religijnym.

Najwięcej prac przysłano z Polski, ale w konkursie wzięli udział także twórcy z Ukrainy, Litwy, Rosji, Niemiec, Bułgarii, Czech i Jugosławii. Ciekawą pracę zaprezentowała niemiecka artystka Helga Schroth – jej ekslibris ma formę kolażu, w którym wykorzystała między innymi fragment znaczka z wizerunkiem Jana Pawła II. Postaci Ojca Świętego poświęcono najwięcej ekslibrisów, ale są też motywy z Matką Boską, Jasną Górą, a spora część prac wykorzystuje symbolikę narodową i patriotyczną. Interesujące są ekslibrisy z motywami podhalańskimi – na przykład góral odmawiający modlitwę przed przydrożną kapliczką. Nie zabrakło też widoku Bazyliki Mariackiej ani katedry wawelskiej, jest także ołtarz Wita Stwosza.

Komisja konkursowa postanowiła przyznać 7 równorzędnych wyróżnień. Otrzymali je: Krzysztof Kmieć z Krakowa, Stanisław Mękicki z Gliwic, Jerzy Napieracz z Krakowa, Zbigniew Osenkowski z Sanoka, Czesław Woś z Ostrowa Wielkopolskiego, Tadeusz Wacław Budynkiewicz z Lublina i Zbigniew Jóźwik – także z Lublina. Organizatorzy wystawy planują zaprezentowanie jej w kilku krakowskich parafiach.

Wystawę ekslibrisu sakralnego możemy oglądać do końca lutego w Domu Kultury „Podgórze" przy ul. Krasickiego 18. Galeria czynna jest od poniedziałku do piątku w godz. 9 – 19 i w soboty od 10 do 13.

(SIE)

Zdjęcia: Piotr Kędzierski

Taniej na „Pastorałkę"

Noworoczny prezent Teatru im. Słowackiego

Dyrekcja Teatru Słowackiego postanowiła podarować miłośnikom sztuki teatralnej szczególny noworoczny prezent – obniżkę cen biletów, która obejmie również okres ferii zimowych i umożliwi dzieciom i młodzieży w wieku szkolnym ciekawe spędzenie wolnych od szkoły dni.

Promocja dotyczy spektaklu „Pastorałka na nowy wiek", granego na Dużej Scenie do 8 lutego br. Dla grup liczących powyżej 20 osób promocyjne ceny biletów to 15 zł (I miejsca) i 12 zł (II miejsca), podczas gdy normalnie widzowie musieliby zapłacić odpowiednio 29 zł i 24 zł. Dla opiekunów grup wstęp kosztuje 5 zł.

Autorem tekstów – zarówno pastorałek, jak i współczesnych dialogów, którymi posługują się bohaterowie – jest Bronisław Maj. Muzykę napisali: Zygmunt Konieczny, Ewa Kornecka, Jan Kanty Pawluśkiewicz, Stanisław Radwan, Bolesław Rawski, Andrzej Sikorowski, Grzegorz Turnau, Zbigniew Wodecki, Andrzej Zarycki.

„Pastorałka na nowy wiek" w reżyserii Krzysztofa Orzechowskiego jest grana we wtorki, środy, czwartki, piątki i soboty o godzinie 18 lub 19. Rezerwacje przyjmuje Dział Promocji Teatru – tel. 422-40-22.

(WES)

FILHARMONIA IM. KAROLA SZYMANOWSKIEGO W KRAKOWIE
DZIENNIK POLSKI

KONCERT KOLĘD

4 stycznia 2002 r., godz. 19.30 sala Filharmonii

Chór Filharmonii Krakowskiej

***Jacek MENTEL** - dyrygent*

***Andrzej BIAŁKO** - organy*

Przymiarki do dotacji

Zgłoszenia wyjazdów na „zieloną szkołę" należy składać do 7 stycznia

– Prosimy przedstawicieli placówek oświatowych, zarówno publicznych, jak i niepublicznych – szkół podstawowych, gimnazjów, szkół zawodowych i średnich – o zgłaszanie nam chęci wyjazdu dzieci i młodzieży na śródroczne „zielone szkoły" **– mówi Stanisław Rajski, dyrektor Zespołu Ekonomiki Oświaty „Kraków Wschód".** *– Zebrane zgłoszenia będą podstawą do przygotowania wniosku o przyznanie dotacji, o którą gmina wystąpi do Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie* **– tłumaczy.**

W roku 2001 WFOŚiGW przeznaczył 450 tys. zł na dofinansowanie wyjazdów krakowskich uczniów na śródroczne „zielone szkoły". Organizowały je biura podróży, szkolne ośrodki sportowe, przedsiębiorstwa handlowo-usługowe oraz różnego rodzaju towarzystwa, ośrodki wczasowo-kolonijne, jak również domy wypoczynkowe – wyłonione w wyniku przetargu, ogłoszonego przez Zakład Ekonomiki Oświaty. Zapewniały one możliwość wyjazdów między innymi do bieszczadzkich, tatrzańskich, beskidzkich, sudeckich oraz nadmorskich miejscowości.

Warunkiem otrzymania dofinansowania było zdecydowanie się na wyjazd, który trwać miał minimum 10, a maksimum – 14 dni. Z założenia „zielone szkoły" nie są wycieczkami, powinny dać dzieciom i młodzieży m.in. możliwość wypoczynku na terenach nie skażonych ekologicznie. Ceny jednego dnia „zielonej szkoły", w zależności od standardu, wynosiły w roku 2001 od blisko 30 do niemal 50 zł. Ze środków WFOŚiGW dofinansowane było 25 procent kosztów wyżywienia i noclegów dzieci biorących udział w śródrocznych wyjazdach (fundusz pokrywał także 75 procent kosztów letnich „zielonych szkół" dla dzieci specjalnej troski; w ubiegłym roku na ten cel przeznaczono 500 tys. zł).

Zgłoszenie chęci wyjazdów śródrocznych należy składać pisemnie w nieprzekraczalnym terenie do 7 stycznia 2002 roku, na adres Zespołu Ekonomiki Oświaty „Kraków Wschód", ul. Fatimska 8, 31-831 Kraków. Zgłoszenie powinno zawierać: nazwę i adres placówki oświatowej wraz z numerami telefonów, planowaną ilość dzieci mających skorzystać z dofinansowania oraz planowaną długość wyjazdu. **(KRM)**

Bezkarne sople

Beztroskę administratora można przypłacić życiem

Fot. Piotr Kędzierski

Duże niebezpieczeństwo zarówno dla przechodniów, jak i dla przejeżdżających samochodów stanowią nawisy śnieżne zsuwające się z dachów i lodowe sople wiszące na okapach. Wygląda na to, że większość właścicieli budynków i administratorów, do których należy usuwanie śniegu i sopli z dachu, nie zdaje sobie sprawy z tego zagrożenia.

Straż Pożarna interweniowała tylko wczoraj aż 10 razy w takich przypadkach. – *Do naszych obowiązków nie należy usuwanie śniegu i sopli z dachów, ale – jeśli stanowi on zagrożenie dla ludzi – musimy interweniować* – powiedział nam dyżurny Straży Pożarnej. Strażacy najczęściej wzywani są przez Straż Miejską, która, jeśli stwierdzi niebezpieczeństwo, najpierw zabezpiecza chodnik taśmą, a następnie kontaktuje się z właścicielem budynku. Strażacy wzywani są tylko w szczególnych przypadkach, gdy właściciel bądź administrator nie ma możliwości natychmiastowego usunięcia niebezpiecznych sopli.

Straż Miejska nie może – niestety – w takiej sytuacji ukarać właściciela, lecz jedynie pouczyć go i skierować sprawę do sądu grodzkiego. Również Straż Pożarna nie ma żadnej możliwości egzekwowania chociażby zwrotu kosztów akcji. **(SIE)**

Dyżur prawnika

Dziś w godz. 14 – 16 w redakcji „Dziennika Polskiego" (pok. 310) mec. Wiktor Sadowicz będzie udzielał porad prawnych. Zainteresowanych dyżurem prosimy o dokonanie zgłoszenia o godz. 8 – osobiście w redakcji przy ul. Wielopole 1 lub telefonicznie: 61-99-111.

Jeden kierunek ruchu na Komorowskiego?

Echa nowego mostu

Na wąskiej ulicy Komorowskiego po obydwu stronach parkują samochody, panuje duży dwukierunkowy ruch i jeżdżą autobusy Fot. Piotr Kędzierski

Otwarcie mostu Zwierzynieckiego spowodowało olbrzymie zmiany w komunikacji na terenie Dzielnicy VII. Niestety, nadal okazują się one niewystarczające. W ubiegły piątek pisaliśmy o niezadowoleniu mieszkańców ulicy Komorowskiego – łączącej ul. Kościuszki z ul. Senatorską – którzy skarżą się na panujący tam bardzo duży ruch. Uważają oni, że liczba przejeżdżających tą ulicą samochodów zdecydowanie wzrosła po wprowadzeniu ruchu dwukierunkowego na odcinku ul. Królowej Jadwigi, łączącym Salwator z al. Focha, co nastąpiło zaraz po otwarciu nowego mostu.

Naprzeciw życzeniom mieszkańców ul. Komorowskiego wyszła Rada i Zarząd Dzielnicy VII, która skierowała do Zarządu Dróg i Komunikacji pismo z prośbą o zmianę organizacji ruchu na tej ulicy.

– *Najlepszym w tej sytuacji rozwiązaniem byłoby wprowadzenie jednego kierunku ruchu na ulicy Komorowskiego* – twierdzi Krzysztof Żero, przewodniczący Rady Dzielnicy VII. – *Z taką propozycją wystąpiliśmy do ZDiK jeszcze w pierwszej połowie grudnia. Ulica Komorowskiego jest ostatnią ulicą dwukierunkową, przejmującą część ruchu z nowego mostu.* Koncentruje się na niej nie tylko ruch z ul. Kościuszki do al. Focha, ale również panuje spory ruch lokalny – przy tej ulicy mieści się duża przychodnia oraz postój taksówek. Sporo zamieszania wprowadzają też autobusy dwóch linii podmiejskich. Krzysztof Żero proponuje także drugie rozwiązanie – zmianę organizacji ruchu na ul. Senatorskiej, na odcinku między ul. Kościuszki a ul. Komorowskiego. – *Ta opcja mogłaby jednak przyczynić się do skierowania całego ruchu w ulice Mlaskotów i Fałata* – podkreśla. – *Być może znajdą się jeszcze jakieś inne rozwiązania.*

– *Ulica Komorowskiego jest dość wąska* – mówi Norbert Robak ze ZDiK.– *Po obu stronach parkują samochody. Najpierw musimy przeanalizować rozwiązanie z jednym kierunkiem ruchu, sprawdzić – jak mogłoby to działać, a także skonsultować z przedstawicielami Rady Dzielnicy. Następnie musi powstać projekt nowej organizacji ruchu.* Norbert Robak ocenia, że ewentualne zmiany mogą nastąpić dopiero pod koniec stycznia lub na początku lutego. Wprowadzenie jednego kierunku ruchu wymagałoby również znalezienia nowego rozwiązania dla postoju taksówek. – *W tym momencie widzę dwa możliwe rozwiązania* – mówi Norbert Robak. – *Postój pozostanie, ale wyjazd będzie tylko w jednym kierunku lub będziemy szukać dla niego nowej lokalizacji.* **(SIE)**

13 grudnia – po dwudziestu latach

W Bibliotece Jagiellońskiej

Krakowski oddział Instytutu Pamięci Narodowej zaprasza na wystawę „13 grudnia. Stan wojenny – spojrzenie po dwudziestu latach". Wystawa czynna będzie od dziś (od godz. 12) do 18 stycznia w Bibliotece Jagiellońskiej (al. Mickiewicza 22), w godzinach 12 – 18.

(K.W.)

555 x Mayday

Zaproszenia dla Czytelników

Po raz 555. zostanie dziś w Teatrze Bagatela zagrana farsa Raya Cooneya – „Mayday". Spektakl, wyreżyserowany przez Wojciecha Pokorę, swoją premierę miał w roku 1994. Od tego momentu tytuł cieszy się ogromnym powodzeniem publiczności; obejrzało go już ponad 130 tys. widzów.

„Mayday" jest przykładem wielkiego talentu komediopisarskiego Cooneya, autora najbardziej kasowych i śmiesznych fars, jakie powstały w Wielkiej Brytanii w ciągu ostatnich lat. Farsy tego aktora szturmem podbiły teatry Europy Zachodniej i Broadwayu. Widzowie – niezależnie od narodowości i rasy – śmieją się do rozpuku, uczestnicząc w przygodach bigamisty Johna Smitha, który z pomocą przyjaciela próbuje wybrnąć z sytuacji demaskującej jego podwójne życie.

W „Mayday" grają: Dorota Korbacz-Bochenek, Katarzyna Litwin, Alina Kamińska, Krzysztof Bochenek, Lukasz Żurek, Maciej Słota, Bogdan Grzybowicz, Tadeusz Wieczorek, Wojciech Habela i Bogdan Gładkowski.

Na dzisiejszy, jubileuszowy spektakl – który rozpoczyna się o godz. 19.15 – mamy dla Czytelników „Dziennika Polskiego" dwa podwójne zaproszenia. Wystarczy dziś o godz. 12 zadzwonić pod numer 61-99-262. Zapraszamy!

(AMS)

„Alergiczny" czwartek

Świąteczna szkolna przerwa skończyła się już dla wszystkich – także dla uczniów prowadzonej przez II Katedrę Chorób Wewnętrznych Collegium Medicum UJ i krakowskie oddziały Polskiego Towarzystwa Zwalczania Chorób Alergicznych oraz Polskiego Towarzystwa Alergologicznego Szkoły dla Chorych na Astmę.

Pacjenci, ich rodziny i opiekunowie będą mogli uzupełniać swoją wiedzę na temat chorób alergicznych podczas cyklu wykładów, które odbywać się będą w klinice przy ul. Skawińskiej 8, w pierwsze czwartki stycznia, lutego, marca i kwietnia. Wykład inauguracyjny pt. „Alergie, choroby alergiczne, astma – przyczyny, objawy, leczenie" wygłosi dziś o godz. 18 dr med. Mamert Milewski.

Wstęp na prelekcję jest wolny. Bliższych informacji na temat działalności „szkoły" zasięgnąć można pod numerami tel.: 431-23-45, 430-52-66 w. 235 lub 314. **(BAR)**

Cienka warstwa asfaltu na ul. Łepkowskiego

Trudna przesiadka

Autobus linii 250 jeździ nową trasą od maja ubiegłego roku. Korekta rozkładu jazdy dotyczyła zmian kursu na obszarze Prądnika Czerwonego. Stało się to przyczyną sporu pomiędzy Dzielnicą III a mieszkańcami Nowej Huty.

Korekta rozkładu jazdy była niewielka: autobus kursuje obecnie z pominięciem ulicy Łepkowskiego. Znajdujący się przy niej przystanek umożliwiał mieszkańcom Nowej Huty – głównie z ul. Dziekanowickiej i części Powstańców – oraz z podkrakowskich gmin Kocmyrzów-Lubaczyca i Zielonki wygodną przesiadkę na autobusy kursujące do centrum miasta. Teraz zmuszeni są oni przechodzić na przystanek przy ul. Strzelców, który pozbawiony jest wiaty, co – zwłaszcza w okresie zimowym – nie stwarza komfortowych warunków oczekiwania na kolejny autobus.

W imieniu protestujących przeciwko korekcie wystąpiło Forum Nowohuckie, które zwróciło się do Dzielnicy III o zmianę decyzji związanej z niedopuszczeniem linii 250 na ul. Łepkowskiego. – *W ciągu ostatnich kilku lat trasę autobusu skracano, zmniejszano także częstotliwość jego kursowania. Teraz do tego doszły jeszcze utrudnienia związane z przesiadką. Coraz trudniej jest mieszkańcom tej części Nowej Huty dojechać do centrum Krakowa* – zaznacza Bartłomiej Garda z Forum Nowohuckiego. – *Przed świętami zwróciliśmy się do Zarządu Miasta o pomoc w tej sprawie. Czekamy na odpowiedź* – dodaje.

– *Nie zgadzamy się na przywrócenie trasy przez ulicę Łepkowskiego. Ma ona bowiem cienką warstwę asfaltu, która przy dużym obciążeniu ulega systematycznemu niszczeniu. W ubiegłym roku doszło z tego powodu między innymi także do uszkodzenia instalacji wodociągowej. Nie stać nas na kolejne modernizacyjne prace. Dlatego musieliśmy ograniczyć tonaż przejeżdżających ulicą pojazdów. Wiązało się to ze zmianą trasy autobusu linii 250* – mówi Paweł Sularz, przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy III. Ulicą nadal kursują jednak autobusy numer 105 i 184. – *Istnieją granice zmian. Zbyt głęboka ingerencja byłaby niekorzystna dla mieszkańców okolicznych osiedli* – uważa.

Forum Nowohuckie zabiega także o przedłużenie trasy autobusu linii 159 o odcinek od os. Piastów do pętli na Prądniku Czerwonym. – *Ułatwiłoby to życie wielu mieszkańcom części Nowej Huty* – twierdzi Bartłomiej Garda. Pomysł przedłużenia trasy autobusu 159 popiera Dzielnica III.

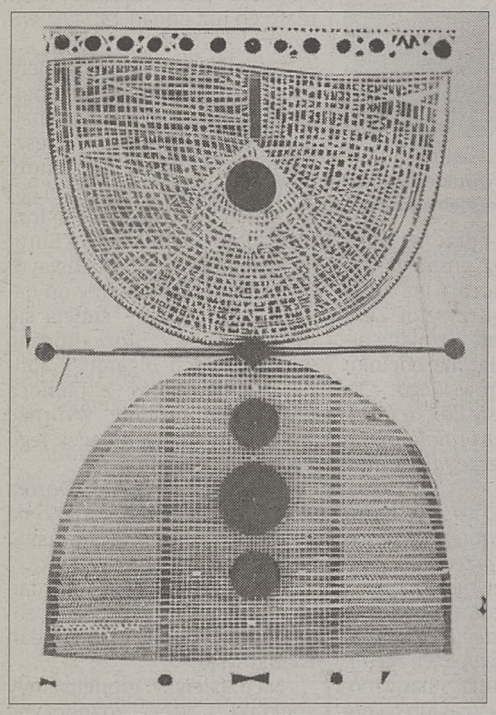
(KRM)

W Gmachu Głównym i Arsenale

Pożegnanie trzech wystaw

W najbliższych dniach dobiegają końca trzy godne uwagi muzealne wystawy. Już tylko do niedzieli, 6 bm. włącznie można oglądać trzecią, ostatnią część tryptyku Opus Magnum – „Jan Matejko. Polichromia kościoła Mariackiego w Krakowie", eksponowaną w Gmachu Głównym Muzeum Narodowego. Kto nie widział – niech pospiesza; to wyjątkowa okazja, by z bliska spojrzeć w oczy Matejkowskim aniołom. Po raz pierwszy w tak szerokim zakresie pokazano zarówno projekty, jak i kartony służące wykonaniu malowideł. Wystawę poprzedziły prace konserwatorskie, które przywróciły świeżość i urodę pracom na papierze, nie zawsze najlepszego gatunku.

Polichromia kościoła Mariackiego, najznaczniejsze z monumentalnych dzieł Matejki, jest trzonem wystawy, ale nie jedynym jej elementem. Pokazano tu również mniej znane projekty Matejki z dziedziny architektury, rzeźby, witrażownictwa, z których większość nie została zrealizowana. Dopełnieniem wystawy jest prezentacja wyników prac konserwatorskich przeprowadzonych w kościele Mariackim.



„Epitafium III" Stanisława Wójtowicza, drzeworyt barwny, 1963

Również tylko do niedzieli i także w Gmachu Głównym (w sali Pod Kozami) czynna jest wystawa, którą trzeba zobaczyć: kolekcja współczesnej grafiki krakowskiej, zgromadzona w Mediolanie przez Alinę i Vanniego Scheiwillerów. Pokazano prace ponad 40 grafików wywodzących swój rodowód artystyczny z Krakowa, m.in. Romana Cieślewicza, Jacka Gaja, Janiny Kraupe-Świderskiej, Wojciecha Krzywobłockiego, Zbigniewa Lutomskiego, Ryszarda Otręby, Jana Pamuły, Andrzeja Pietscha, Krzysztofa Skórczewskiego, Leszka Sobockiego, Jana Tarasina, Jacka Waltosia, Mieczysława Wejmana. Są, oczywiście, prace dwóch mistrzów krakowskiego drzeworytu – Jerzego Panka i Stanisława Wójtowicza. Jeżeli sztuka Panka pozostaje, za sprawą krakowskich galerii, znana, żywa i doceniana, to o zmarłym kilka lat wcześniej Wójtowiczu Kraków zapomniał i parę drzworytów pokazanych na wystawie to pierwsze od lat spotkanie z twórczością tego wspaniałego artysty. Skromnie, zaledwie parę swoich grafik pokazała właścicielka kolekcji, Alina Kalczyńska-Scheiwiller, w prostej linii spadkobierczyni graficznego kunsztu Panka i Wójtowicza. Dostrzegana w Krakowie, uznania na miarę swojego talentu doczekała się we Włoszech. Czekając na obiecaną przez Muzeum Narodowe wystawę Aliny Kalczyńskiej (w cyklu „Graficy z Krakowa"), koniecznie obejrzyjmy jej kolekcję, zgromadzoną z ogromnym smakiem i znajomością przedmiotu.

Nieco dłużej, bo do 9 stycznia, czynna będzie ostatnia z wystaw przygotowanych na 200-lecie Muzeum Czartoryskich: „Burbonowie Orleańscy i Paryż w drugiej połowie XIX wieku", eksponowana w Arsenale Muzeum Czartoryskich przy Pijarskiej 8. Jednych zainteresują stare fotografie Paryża, ukazujące miasto sprzed modernizacji Haussmanna, uwagę innych przyciągną (i słusznie) litograficzne portrety, dla jeszcze innych atrakcją będą stare fotografie Czartoryskich ze szczególnym uwzględnieniem czasów, gdy książę Władysław poślubił Małgorzatę z orleańskiej linii królewskiego rodu Burbonów. Przypomnijmy jeszcze raz, że tej wystawie towarzyszy konkurs plastyczny dla dzieci i młodzieży pn. „Moje drzewo genealogiczne". Specjalne spotkanie dla zainteresowanych zaplanowano na wtorek, 8 bm., na godz. 12, w Arsenale, gdzie kuratorka wystawy Ewa Czepielowa wprowadzi we wszystkie tajniki konkursu. Organizatorzy zapewniają materiały plastyczne i dobrą zabawę.

(AN)

Dokąd po szkole?

MDK IM. K.I. GAŁCZYŃSKIEGO zaprasza dziewczęta i chłopców w wieku 8 – 15 lat do sekcji tańca dyskotekowego. Zapisy w sekretariacie (ul. Górników 3, tel. 658-37-94).

DK „PODGÓRZE" (ul. Krasickiego 18, tel. 656-36-70 lub 656-44-41) zaprasza dzieci i młodzież do udziału w zajęciach edukacyjnych, kołach zainteresowań, zespołach oraz klubach. Proponuje: kursy języków obcych (angielski, niemiecki, francuski), kursy komputerowe dla dzieci i dorosłych, naukę gry na instrumentach (pianino, gitara, snytezator, skrzypce, flet), przedszkole estetyczne (w programie: nauka j. angielskiego, zajęcia muzyczne, plastyczne, komputerowe, integracyjne, ogólnorozwojowe), warsztaty plastyczne (zajęcia w zakresie malarstwa, rysunku, rzeźby, grafiki), kurs rysunku i malarstwa, trening szybkiego czytania i zapamiętywania, zajęcia kompensacyjno-wyrównawcze, porady psychologa, warsztaty teatralne, koło polonistyczne i matematyczne, kurs tańca towarzyskiego i nowoczesnego, zajęcia rytmiczno-baletowe, młodzieżowe warsztaty literackie „Pierwsze loty w poezję", klub Pikachu, weekendowy klub komputerowy, klub kolekcjonerów, klub młodego modelarza, klub szachowy, zajęcia w grupie teatralnej Rachta i studiu piosenki dziecięcej. Propozycje dla szkół podstawowych, gimnazjów i średnich: poradnictwo psychologiczno-pedagogiczne, edukacja muzyczna, spotkania z filmem, repetytoria dla uczniów ostatnich klas szkół podstawowych i gimnazjów, warsztaty ekologiczne.

OSIEDLOWY KLUB KULTURY „ZACHĘTA" (ul. Kurczaba 25, tel. 658-58-72) zaprasza na: kursy tańca towarzyskiego, kursy języka angielskiego – wszystkie stopnie, kursy niemieckiego, jiu-jitsu, kursy gry na elektronicznych instrumentach muzycznych. Ponadto klub przyjmuje zapisy do: sekcji modelarskiej, teatralnej, szachowej, pracowni plastycznej i teatrzyku dziecięcego KLIK.

Przy ul. Królewskiej

Komisariat utrzymany

Sekcja Zaopatrzenia i Transportu krakowskiej policji została przeprowadzona, komisariat przy Królewskiej jednak pozostanie

Fot. Piotr Kędzierski

Stojący wczoraj przed komisariatem policji przy ul. Królewskiej samochód firmy przeprowadzkowej King-Pol budził zaciekawienie okolicznych mieszkańców. – *Likwidują komisariat?* – zastanawiali się przechodnie.

Do ogromnego ciężarowego samochodu ładowano meble: biurka, półki, krzesła oraz różnego rodzaju artykuły biurowe. – *Dziś kończymy przeprowadzkę* – informowali pracujący. – *Komisariat zostanie utrzymany* – uspokajał komisarz Tomasz Klimek, rzecznik krakowskiej policji. Przypominał, że z budynku wyprowadzana jest tylko Sekcja Zaopatrzenia i Transportu: jej siedziba mieścić się teraz będzie przy ul. Siemiradzkiego, w głównej siedzibie komendy krakowskiej policji.

– *Budynek przy ul. Królewskiej 2, gdzie znajdowały się pomieszczenia sekcji, zostanie oddany właścicielowi – Cechowi Rzemiosł Różnych. Natomiast mieszcząca się obok – przy Królewskiej 4 – siedziba Komisariatu Policji Bronowice-Zwierzyniec się nie zmieni. Przeprowadzka nie ma więc znaczenia dla osób, które będą chciały korzystać z pomocy pracujących w budynku funkcjonariuszy* – zapewnił komisarz Klimek.

(KRM)

Listy, polemiki...

Ekolodzy popierają

List otwarty

Do prof. Andrzeja Gołasia, prezydenta Krakowa

Mamy nadzieję, że nie wycofa się Pan z dalszego poszerzania strefy A (minimum do Plant), mimo nacisków ze strony wąskiej grupy kupców i ludzi, dla których transport to wyłącznie jeżdżenie samochodem. Twierdzenie, że władze Krakowa nie konsultowały sprawy jest wymysłem niezgodnym z prawdą. Polityka transportowa uchwalona przez Radę Miasta Krakowa pochodzi z 1994 roku. Zarzucić można jedynie władzom, że nie była ona realizowana – w związku z czym mieszkańcy i kupcy o niej zapomnieli. Dokument ten zgodny jest ze sztuką współczesnego planowania miasta, która przeznacza obszary śródmiejskie dla pieszych, rowerzystów i komunikacji zbiorowej. Ponadto wszystkie dokumenty Unii Europejskiej, ONZ, Europejskiej Konferencji Ministrów Transportu mówią o konieczności zamykania centrów dla samochodu. Praktyka dowiodła, że ulice piesze przynoszą kupcom największe dochody, a miasto z takimi obszarami jest atrakcyjne zarówno dla mieszkańców jak i turystów (...).

Nie jest obowiązkiem władz miasta zagwarantowanie każdemu miejsca parkingowego, bo to jest niemożliwe. Zarówno władze jak i mieszkańcy muszą być tego świadomi. Natomiast ustawowym obowiązkiem władz jest zapewnienie każdemu możliwości korzystania z komunikacji zbiorowej. Obecna polityka w krajach europejskich zmierza (co nie jest łatwe) do ograniczenia miejsc parkingowych i wysokich opłat za parkowanie. To nie miasto ma się troszczyć o parkowanie prywatnych samochodów lecz właściciel samochodu kupując samochód przy rejestracji powinien wskazać, gdzie zamierza parkować (...).

Od lat PKE domaga się tego samego, ale nie poprzez budowę parkingów, lecz poprzez wprowadzenie wysokich, adekwatnych do zagrożeń motoryzacyjnych opłat (uwzględniających koszty zewnętrzne) za parkowanie w całym mieście. Przykłady najlepszych obecnie europejskich rozwiązań proszę czerpać z miast szwajcarskich. Truciciel samochodowy, który obecnie pozostawia samochód byle gdzie, bo go to nic nie kosztuje, zastanowi się, czy warto kupować samochód i używać go w mieście, jeśli za parkowanie będzie musiał płacić jak za wszystkie inne dobra. Wtedy to okaże się, że komunikacja zbiorowa jest na tyle tańsza (obecnie, niestety, jest za droga w stosunku do kosztów paliwa samochodu), że warto z niej korzystać (...).

Kolejnym elementem walki z deficytem miejsc parkingowych jest wyznaczanie i budowa dróg rowerowych (przesłaliśmy Panu cały dokument opublikowany przez Komisję Europejską w języku polskim). Warto powiedzieć w tym miejscu, że o wiele bogatsza od Krakowa Kopenhaga ma dzięki właściwej polityce transportowej miasta blisko dwukrotnie mniejszy wskaźnik motoryzacji niż Kraków.

Mamy nadzieją, że oddanie mostu Kotlarskiego z trasą będzie równoległe z radykalnym i kompleksowym uspokojeniem ruchu wewnątrz tzw. II obwodnicy. Nowa trasa z mostem będzie „pompowała" ruch samochodowy do centrum miasta, ze wszystkimi tego negatywnymi konsekwencjami (przestrzegali przed tym niezależni eksperci). Koniecznością zatem jest mitygowanie tego zjawiska przez kompleksowe uspokojenie ruchu wewnątrz II obwodnicy. Jednym z podstawowych elementów takiego uspokojenia ruchu powinno być rozcięcie I obwodnicy dla ruchu samochodowego i podział śródmieścia na sektory. Takie rozcięcie I obwodnicy jest niezbędne na skrzyżowaniu ulicy Westerplatte z ulicą Kopernika. Konieczną jest także zmiana przekroju jezdni w ciągu I obwodnicy, w taki sposób jak to proponowano w planie miejscowym z 1995 roku (pas przyległy do Plant jako dwukierunkowa droga rowerowa, pas środkowy komunikacja zbiorowa, pas zewnętrzny jednokierunkowy dojazd do posesji w określonym sektorze dostępności). Oddanie trasy Kotlarskiej z mostem stwarza niepowtarzalną szansę łatwego wdrożenia takiego rozwiązania.

Adam Markowski
prezes Polskiego Klubu Ekologicznego w Krakowie

Na żywo i na trzeźwo

Znaczka nie chcemy rozdawać na prawo i lewo; otrzymują go tylko te lokale, do których mamy prawdziwe zaufanie – przekonuje ks. Andrzej Augustyński

***– Nie jest łatwo przekonać młodych ludzi, że można na przykład iść do pubu na koncert i podczas jego trwania nie pić piwa. Podobnie trudno jest przekonać właścicieli lokali do niesprzedawania nieletnim alkoholu. Nie oznacza to jednak, że nie warto próbować* – uważa ksiądz Andrzej Augustyński, dyrektor generalny Centrum Młodzieży „U Siemachy", współtwórca Miejskiego Programu Przeciwdziałania Przestępczości Młodzieży.**

Według niego, w działania związane z wychowaniem młodzieży w trzeźwości należałoby włączyć właścicieli pubów, miejsc, gdzie często nieletnim podaje się alkohol. Uważa, że powinno się promować miejsca, w których nie toleruje się rozpijania młodych ludzi czy handlu narkotykami. Do takich bezpiecznych miejsc zalicza dwa krakowskie lokale: „U Louisa" oraz Centrum Rozrywki „Atomic". Można w nich znaleźć logo Miejskiego Programu Przeciwdziałania Przestępczości Młodzieży. Znaczek ten jest komunikatem dla rodziców, informującym ich, że w danym miejscu ich dziecko nie jest narażone na pokusy. – *Powie ktoś: tylko dwa miejsca w całym mieście? Znaczka nie chcemy jednak rozdawać na prawo i lewo. Otrzymują go tylko te lokale, do których mamy prawdziwe zaufanie* – informuje ks. Andrzej Augustyński.

Jak dodaje, zdaje sobie sprawę, że na sprzedaży alkoholu nieletnim puby zarabiają duże pieniądze. – *Co z tego, że prawo tego zabrania? Tak naprawdę mało kto się tym przejmuje, gdyż prawo nie jest egzekwowane. Nie w restrykcjach widziałbym drogę, tylko w działalności edukacyjnej. Dlatego staramy się pozyskać do naszej idei właścicieli pubów, traktować ich jak partnerów, robić coś wspólnie* – wyjaśnia ks. Augustyński. Z inicjatywy „U Siemachy" we wspomnianych lokalach oraz kilku innych pubach zorganizowano koncerty. Podczas nich nie sprzedawano alkoholu. – *Znaleźli się młodzi ludzie, którzy byli z tego niezadowoleni, niemniej większość dobrze się bawiła. Okazało się, że można słuchać muzyki na żywo i na trzeźwo* – twierdzi ks. Augustyński.

Uważa, że trzeba mieć świadomość, iż zjawiska sprzedaży alkoholu nieletnim nigdy do końca się nie wyeliminuje. – *Zmiana mentalności, innego niż dotychczas spojrzenia na ten problem wymaga czasu. I to długiego. Staramy się naszą ideę krzewić od półtora roku. Wierzę, że małymi ale konsekwentnie stawianymi krokami uda nam się doprowadzić do tego, że prawo będzie respektowane* – mówi dyrektor CM „U Siemachy".

(KRM)

W obliczu kataklizmu

W Skawinie nie czekają na zarządcę

Wczoraj w gminie Skawina przejezdne były wszystkie drogi krajowe, wojewódzkie i powiatowe. Jedynie do południa nie można było przejechać drogą powiatową w Ochodzy. Gmina przejęła zimowe utrzymanie dróg powiatowych i zleciła je Miejskiemu Zakładowi Usługowemu utrzymującemu także drogi gminne, co w dużym stopniu ułatwia koordynowanie prac.

Mimo propozycji gminy, zarządcy drogi krajowej (Kraków – Oświęcim) i wojewódzkiej (Skawina – Kalwaria Zebrzydowska) nie podpisali z gminą takiej umowy.

– Odśnieżamy je na koszt gminy w pierwszej kolejności. Nie możemy dopuścić do utraty przejezdności, nie wyobrażam sobie, co by się stało, gdyby na tych drogach powstały korki –mówi burmistrz Skawiny Stanisław Pac. Droga krajowa nieprzejezdna była już za granicami gminy, w Brzezince (gm.Brzeźnica).

Oprócz pługów, piaskarko-solarek, ładowarek i koparek z MZU, na skawińskie drogi wyruszył także sprzęt prywatnych firm budowlanych.

– Chcieliśmy na bieżąco usuwać sypiący śnieg zwłaszcza z dróg, po ktorych jeżdżą pojazdy komunikacji publicznej i autobusy szkolne –mówi burmistrz, podkreślając, że dzięki temu będą czynne wszystkie szkoły w gminie. Wczoraj z Zelczyny i Ochodzy do Gimnazjum nr 1 nie dotarło prawie 80 uczniów. Do Gimnazjum nr 2 na poranną zmianę nie dojechali gimnazjaliści z Grabia, Pozowic, Wielkich Dróg, Krzęcina i Kopanki. Po południu drogi były przejezdne i na zajęcia nie przyjechali tylko uczniowie z Grabia, gdzie dojazd był bardzo utrudniony.

– Bierzemy też pod uwagę sytuacje wyjątkowe, np. zdecydowaliśmy o odśnieżeniu w pierwszej kolejności prawie 2 km wiejskiej drogi na Ostrą –przysiółka w Woli Radziszowskiej, gdzie odbywały się dwa pogrzeby. Była to jedyna droga, którą kondukty pogrzebowe mogły przejść na cmentarz –powiedział burmistrz.

W Zabierzowie szkoły nieczynne do piątku

W Zabierzowie władze gminy podjęły decyzję o zamknięciu do najbliższego piątku wszystkich szkół. W gminie funkcjonuje 11 szkół podstawowych i trzy gimnazja.

– Tylko w Zabierzowie i Bolechowicach frekwencja wyniosła ponad 50 procent. Do pozostałych szkół nie dotarła nawet połowa uczniów, dlatego w uzgodnieniu z Małopolskim Kuratorium Oświaty zdecydowaliśmy o zawieszeniu zajęć we wszystkich szkołach, ale ostateczną decyzję pozostawiamy dyrektorom szkół –poinformował wójt Zabierzowa Józef Krzyworzeka.

W tej gminie wczoraj najtrudniej było przedostać się przez drogi powiatowe, m.in. do Brzoskwini, Nielepic, Zelkowa, Kobylan i Karniowic. Do godzin popołudniowych nie pojawił się na nich sprzęt odpowiedzialnego za ich utrzymanie krakowskiego Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania.

– Robimy wszystko, by drogi były przejezdne, aby dotrzeć do dróg gminnych, odśnieżamy także powiatowe – mówi wójt. Niektóre odcinki odśnieżone zostały po południu (np. do Radwanowic), inne dopiero wieczorem. Chwilami zablokowany był także zjazd z autostrady A4 w kierunku lotniska w Balicach.

W Zielonkach pomagają mieszkańcy

Także w gminie Zielonki największy kłopot sprawiały nieodśnieżone drogi powiatowe utrzymywane przez MPO. Nieprzejezdna była m.in. trasa z Batowic do Zielonek, nie można było dojechać do Woli Zachariaszowskiej i Garlicy Murowanej.

– Wykorzystaliśmy wszystkie możliwości, jednak, zwłaszcza na otwartych przestrzeniach, tworzą się nasypy śnieżne, które usunąć można jedynie ciężkim sprzętem. Sytuacja zmienia się z godziny na godzinę, burze śnieżne zasypują drogi i czasami wykonujemy syzyfową pracę –mówi wójt Bogusław Król, podkreślając duży udział mieszkańców w akcjach odśnieżania.

Autobusy MPK z Krakowa dojeżdżały tylko do Zielonek. Nie można było się dostać do Woli Zachariaszowskiej, a także Marszowca, Bibic, Batowic.

– Do szkół nie dotarło wczoraj wielu uczniów i nauczycieli, dlatego daliśmy wolną rękę dyrektorom szkół w sprawie zajęć w najbliższych dniach –powiedział wójt.

Wierzchowie, Bębło i Biały Kościół bez chleba

Bardzo trudne warunki były wczoraj na „krajówce" od Krakowa do Olkusza. Samochody na niektórych odcinkach utknęły na wiele godzin. Kierowcy i mieszkańcy narzekali, że droga nie była odśnieżana. Nieprzejezdny był odcinek pomiędzy Białym Kościołem a Murownią. Do Wierzchowia, Bębła, Białego Kościoła i kilku innych miejscowości nie dostarczono nawet pieczywa.

– Do czwartku odwołaliśmy zajęcia we wszystkich szkołach w gminie –poinformował wicewójt Wielkiej Wsi Zygmunt Gruza. Do wieczora nieprzejezdne były drogi powiatowe: Bębło–Będkowice, Biały Kościół–Zabierzów i Giebułtów –Kraków (przez Tonie). Także nie można było dojechać drogami gminnymi m.in. do Wierzchowia i Czajowic.

Między Rzeszotarami a Ochojnem

W Świątnikach Górnych decyzje o wstrzymaniu zajęć szkolnych władze gminy pozostawiły dyrekcjom szkół. Wczoraj nie dotarły dzieci do szkół podstawowych we Wrząsowicach i Rzeszotarach.

– Na razie nie będzie lekcji w czwartek, jeśli sytuacja nie zmieni się wówczas zajęcia zawieszone zostaną także w piątek – informuje burmistrz Świątnik Jerzy Leszek Batko. Wczoraj najtrudniejsza sytuacja była na drodze powiatowej między Rzeszotarami a Ochojnem.

W Mogilanach nieczynne gimnazja

W gminie Mogilany już wczoraj odwołano zajęcia we wszystkich szkołach. W zaspach śnieżnych utknęły autobusy MPK, np. nr 245 w Bukowiu i 265 w Lusinie. Droga Mogilany – Kulerzów – Buków była całkowicie nieprzejezdna, podobnie jak z Mogilan do Chorowic i Korabnik. Również zasypana była droga do Włosani, gdzie ugrzązł nawet spychacz.

– Do piątku zawiesiliśmy zajęcia w gimnazjum w Gaju i Mogilanach, natomiast o wstrzymaniu ich w szkołach podstawowych zadecydują dyrektorzy tych placówek –mówi wójt Małgorzata Mardyła.

Piekary także bez chleba

Także w gminie Liszki do piątku nie będzie lekcji w gimnazjach w Liszkach i Mnikowie, do których uczniowie są dowożeni.

– Do popołudnia nieprzejezdne były głównie drogi powiatowe. Staramy się własnymi siłami je odśnieżać –mówi wójt Wojciech Burmistrz, informując o braku pieczywa w niektórych miejscowościach.

Do Bolechowic dostawa pieczywa saniami

Nie udało się nam dostać do 20 procent naszych odbiorców, np. w Piekarach, Jeziorzanach w gminie Liszki oraz w gminie Zabierzów nie dowieźliśmy pieczywa do Sanki czy Kleszczowa –mówi właściciel piekarni RAFAPOL w Zabierzowie Kazimierz Czekaj, dodając, że do innych miejscowości np. w gminie Zabierzów m.in. Bolechowic, Kobylan czy Karniowic chleb pracownicy piekarni dowozili saniami ciągnionymi przez konia.

– Najwięcej uwag gminne samorządy miały do firm utrzymujących drogi powiatowe. Wczorajsze opady doprowadziły do sytuacji kryzysowej. Jeśli w gminie jest np. 40 km dróg powiatowych, to żeby je utrzymać w stałej przejezdności, przy takiej pogodzie, należałoby je odśnieżać nawet co 15 minut –mówi wicestarosta Jacek Krupa. A dyrektor Zarządu Dróg Powiatu Krakowskiego, (który jest zarządcą ponad 670 km dróg w powiecie) Jacek Gryga dodaje: *żadna z firm utrzymująca drogi nie dysponuje wystarczającą na taką pogodę liczbą sprzętu. A były przypadki utknięcia w zaspach pługów odśnieżających.* **ETYZ**

W Miechowskiem

Jedna wielka zaspa

Ciężko jeździć, jeszcze ciężej chodzić, zajęcia szkolne zawieszone do końca tygodnia

Sprzęt miał wczoraj co robić na ulicach i placach

Kilka burz śnieżnych, które przeszły wczoraj nad Miechowszczyzną, zniweczyło wysiłek podjęty przez wszystkie służby komunalne wczesnym rankiem, usiłujące zapanować nad tym, co spadło w ciągu nocy. Sytuacja na drogach jest wręcz katastrofalna, trudne do przejechania są nawet szlaki główne. Bardzo nieciekawie było wczoraj na śliskiej drodze krajowej nr 7, którą skutecznie tarasowały tiry stające po poślizgu w poprzek trasy.

Podczas gdy pojazdy garażują po prostu w zaspach, na chodnikach pojawiło się więcej pieszych. Ale oni także nie mają lekko; mogą się przemieszczać albo wąskimi kanałami wykopanymi w śniegu, albo skrajem ulic, stwarzając dodatkowe zagrożenie. Powiat miechowski stał się w ciągu kilkunastu godzin jedną wielką zaspą.

Odebraliśmy kilkanaście telefonów od mieszkańców największych sypialni w mieście. Przez półtorej godziny żaden samochód nie mógł się wykopać z os. XXX-lecia PRL. Podobna sytuacja miała miejsce w os. Sikorskiego, szczególnie w nowej jego części. O godz. 10 rozpoczął pracę sztab kryzysowy przy Urzędzie Gminy i Miasta, na czele którego stanął burmistrz Włodzimierz Mielus.

– Nie ma jak prowadzić akcji zimowego utrzymania, śnieg już się nie mieści w mieście. Dlatego gdy tylko ustaną opady, będziemy go wywozić sprzętem Zakładu Gospodarki Komunalnej poza obręb Miechowa – mówił burmistrz Mielus.

Przy dojeździe do Szpitala św. Anny spotkaliśmy koordynatorów przyspieszonego odśnieżania – dyrektora ZGK Ryszarda Żabę i poruszających się radiowozem funkcjonariuszy policji.

– Niefrasobliwość i nieodpowiedzialność w pewnych przypadkach jest wręcz żenująca. Właściciele pozostawiają swoje pojazdy gdzie popadnie, więc pługopiaskarki nie wszędzie mogą przejechać. Toteż odszukujemy ich indywidualnie, by w ten sposób wspomóc pracę odpowiedzialnych za zimowe utrzymanie dróg – powiedzieli pełniący w ciągu dnia służbę asp. Jan Stępień i sierż. sztab. Dariusz Doniec z miechowskiej Komendy Powiatowej Policji.

Frekwencja na zajęciach szkolnych w pierwszym dniu po długiej przerwie świątecznej była wręcz znikoma. Lekcje środowe skrócono zatem do niezbędnego minimum. Przed godz. 10 do szkół ponadpodstawowych powiatu dotarł komunikat ze starostwa. Starosta Zygmunt Szopa, w uzgodnieniu z małopolskim kuratorem oświaty, zawiesił zajęcia lekcyjne w szkołach ponadgimnazjalnych do 4 stycznia włącznie. Podobnie uczynił w podległych sobie placówkach burmistrz Włodzimierz Mielus oraz wójtowie gmin: Charsznica, Gołcza, Kozłów, Książ Wielki, Słaboszów i Racławice.

– Od godziny 2 w nocy nie mieliśmy prądu. Nie działa także centralne ogrzewanie. Oby tylko mróz nie zrobił reszty... – niepokoiła się o swoją podległość dyrektor Szkoły Podstawowej w Jaksicach Halina Piskorz. Spore trudności miało z usuwaniem nocnych awarii pogotowie Rejonowego Zakładu Energetyki w Miechowie. Do celu z dala od przetartych szlaków mogły tylko dojechać ciężkie stary. Mimo to jednak na ich usunięcie nie trzeba było długo czekać.

W związku z trudną sytuacją na drogach powiatu szef Powiatowego Centrum Kryzysowego Zygmunt Szopa zwrócił się z prośbą do burmistrza i wójtów o zorganizowanie pomocy i koordynację działań przy transporcie ludzi w przypadkach losowych (poród, konieczność systematycznych zabiegów medycznych, ciężka choroba, dializy), do miejsc, do których mogą nie dotrzeć karetki pogotowia ratunkowego. Podobne działania należy podjąć odnośnie zaopatrywania ludności w podstawowe artykuły spożywcze. Baczną uwagę szef miechowskiego PCZK polecił zwrócić na potrzeby ludzi starszych, samotnych oraz tych wymagających stałej opieki osób drugich.

Walka ze skutkami zimy nadal trwa, chociaż sprzęt i ludzie pozostają na razie na straconych pozycjach. Tak jak to bywa, gdy ma się do czynienia z żywiołem. Tym razem tym o nieskazitelnej bieli. **Tekst i fot. (WOJ)**

W powiatach:
krakowskim
miechowskim
myślenickim
proszowickim
wielickim

Maciejowice

Nie czekali

Mieszkańcy Maciejowic w gminie Kocmyrzów Luborzyca nie czekali na przyjazd pługów opłacanych przez samorząd, lecz sami ruszyli do pracy. Zaspy sięgały w tym rejonie 2 metrów. Marek Thier, właściciel firmy „Thier", produkującej naturalną wodę mineralną „Małopolanka", spróbował uruchomić swój sprzęt. Tzw. białoruśka na gumowych kołach okazała się nieprzydatna, jednak DT-75 na gąsienicach, z przypiętym pługiem, kierowany przez Pawła Raźnego i Piotra Kaczmarczyka, spełnił zadanie. Przez kilka godzin ciężkiej pracy obydwaj panowie odśnieżyli ok. 4-kilometrowy odcinek drogi z Maciejowic, przez Baranówkę do Luborzycy. Dzięki tej inicjatywie Maciejowice nie były wieczorem odcięte od świata. Marek Thier mówi, że nie liczy na refundację poniesionych kosztów. **(KG)**

Racławice

Piekarze – narciarze

Właściciel piekarni w Racławicach, Antoni Godzic, ma duże kłopoty z rozwiezieniem chleba po okolicznych wsiach. A bez tego powszedniego ani rusz; ludzie oczekują dziennie na ponad tysiąc bochenków.

– Chcieliśmy wczoraj rozwieźć chleb saniami, ale konie się w śniegu topią. Nie można się przebić ani na Pałecznicę, ani w kierunku Dziemięrzyc czy Miroszowa. Ludzie są bardzo zaniepokojeni, bo czegoś takiego nie było od lat. Moi pracownicy mogliby rozwieźć pieczywo na nartach biegowych, ale nie dysponują takim sprzętem – informował zatroskany piekarz.

Potrzebnych jest od zaraz dziesięć par nart biegowych, tyleż samo par kijków i kilka większych plecaków. Na takie wsparcie sprzętowe czeka zakład piekarniczy w Racławicach, dodatkowe informacje, tel. (041) 384 40 14. **(WOJ)**

Dobczyce

Z aniołem...

Od 28 lat dobczyckie „Werdebusy" odwiedzają z kolędą i życzeniami noworocznymi domy w gminach Wiśniowa, Raciechowice i Dobczyce. Przebrani za pasterzy, z aniołem, Żydem oraz ogromną szopką, wędrują tak co roku, aż do święta Trzech Króli, prezentując bogaty repertuar. Oprócz pieśni bożonarodzeniowych i pastorałek odgrywają scenki pasterskie oraz kukiełkowe przedstawienia w szopce. Najdłuższym stażem w zespole szczycą się jego założyciel Stanisław Żuławiński oraz Stefan Kopera. Towarzyszą im podczas wędrówek: Stanisław Popielak, Stanisław Kuliński, Władysław Skóra, Franciszek Karcz, Edward Ciślik, Józef Wach, Andrzej Topa i Zbigniew Dudzik. **(JBO)**

Więcej interwencji straży

„Zakopianka" daje się we znaki

Służby ratownicze Państwowej Straży Pożarnej w Myślenicach wyjeżdżały w zeszły roku do akcji 1018 razy. W porównaniu z 2000 liczba wezwań wzrosła niemal o połowę (wtedy odnotowano 553 przypadki).

W 2001 roku auta strażackie opuszczały na sygnale garaże średnio 3–4 razy dziennie. Zdaniem komendanta powiatowego PSP Jana Tajdusia, zwiększenie liczby wydarzeń spowodowało pogorszenie się bezpieczeństwa na drogach. Najwięcej wypadków zdarza się na „zakopiance": strażacy interweniują tam nawet kilka razy na dobę.

Według komendanta, wpływ na statystykę wyjazdów ratowniczych miała powódź, nie tak jednak znaczny, jak wydarzenia na szlakach komunikacyjnych. W porównaniu z nimi niewiele było pożarów. Do gaszenia ognia strażacy wyjeżdżali 196 razy. Liczba fałszywych alarmów ograniczyła się do 12.

W nowy rok strażacy wkroczyli w miarę spokojnie. Wczoraj jednak na głównych trasach pomagali wyciągać pojazdy z rowów. W Lubniu, przy nasypie u brzegów Krzczonówki, z jezdni wypadło auto osobowe. W Głogoczowie strażacy użyli ciężkiego sprzętu przy wyciąganiu tira, blokującego przejazd „zakopianką". W centrum tej wsi pomagali także kierowcy autobusu szkolnego, który stracił przyczepność na śliskiej nawierzchni. **(JBO)**

3 stycznia

czwartek

Danuty, Zdzisława

Dyżury aptek

Ul. Mogilska 21, 7 dni w tygodniu, 8 – 22, tel. 411-01-26.

CAŁODOBOWE: ul. Starowiślna 27, tel.: 421-21-49; **os. Centrum A, bl. 3,** tel.: 644-17-36; **os. Zielone 6,** tel.: 644-57-98; **ul. Galla 26,** tel.: 636-73-65; **ul. Racławicka 10,** tel.: 637-87-21; **ul. Kalwaryjska 94,** tel.: 656-18-50; **ul. Kapelanka 56,** tel.: 296-42-39; **ul. Beskidzka 30,** tel.: 425-65-24.

*

MIECHÓW, ul. Mickiewicza 2, MYŚLENICE, ul. Żwirki i Wigury 14, WIELICZKA, os. Szpunara 17.

Pogotowia

Św. Łazarza 14: tel. 999 – wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy, całodobowa doraźna pomoc ambulatoryjna, amb. chirurgiczne, amb. zabiegów gipsowych, amb. zabiegowe 422-29-99; **Centrala:** tel. 422-36-00; **Lotnisko Balice: Alarmowy:** tel. 285-59-99, **Linia zwykła:** 285-50-89; **Teligi 8:** tel. 658-59-99; **Rynek Podgórski:** tel. 656-59-99; **Nowa Huta:** tel. 644-49-99; **Krowodrza, Piastowska 32:** tel. 633-39-99, **Alarmowy:** tel. 633-39-99; **Skawina:** tel. 999, 276-14-44; **Wieliczka:** tel. 278-12-89, **Alarmowy:** tel. 999; **Miechów:** Szpital św. Anny – Pogotowie Ratunkowe, ul. Szpitalna 3, tel. 999 lub (041) 382-03-39; **Myślenice:** tel. 999; **Jerzmanowice:** tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; **Niepołomice:** tel. 281-19-99; **Skała:** tel. 389-19-99; **Krzeszowice:** tel. 999; **Proszowice:** tel. 999, **Zachorowania i przewozy:** tel. 386-21-35.

***

„MEDICINA" – wizyty domowe lekarzy, tel. 411-13-78.

GINEKOLOGIA – 0601-436-669.

„FALCK" – całodobowe wizyty domowe, transport medyczny, tel. 96-75.

„LEKARZ" – wizyty domowe specjalistów, tel. 658-49-59 (8-22)

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE – całodobowo, ul. Augustiańska 13, 292-33-00.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE – Mogilska 121, tel. 413-04-66.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE – wyjazdy całodobowe, 655-55-33.

Krakowska antena

Radio Alfa 102,40 FM

6.00 – 9.00 **Poranek** 6.15 – 9.45 **Serwisy drogowe (co pół godziny)** 9.50 **Pieniądze i nowoczesność** 9.00 – 11.00 **Blok muzyki – przebój za przebojem** 11. – 13.00 **Lista przebojów Radia Alfa** 13.00 – 18.00 **Blok muzyki – przebój za przebojem** 18.00 – 19.00 **Komu piosenkę?** 19.00 – 21.00 **Spotkania** 22.00 – 24.00 **Mroczna podróż w głąb dźwięku** 24.00 – 6.00 **Noc z radiem Alfa.**

Radio Blue FM 97,70 MHz

Serwis Informacyjny 9.00 do 16.00 co godzinę **Skrót Informacji** 6.00, 7.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 – podsumowanie dnia **Serwis pogodowy** 6.04, 6.30, 7.04, 7.30, 8.04, 8.30, 9.04, 10.04, 11.04, 12.04, 13.04, 14.04, 15.04, 16.04, 17.04, 18.04, 19.04, 20.04, 21.04, 22.04, 23.04, 24.04 **Serwis drogowy** 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15, 9.45, 14.35, 14.59, 15.35, 15.59, 16.35, 16.50.

6.00 – 10.00 **Ach, ten budzik** – Dawid Pytlik, Anna Wejman 10.00 – 11.00 Muzyka non stop 11.00 – 15.00 **Na wybiegu** – Elżbieta Lenart 15.00 – 16.00 Muzyka non stop 16.00 – 18.00 **Co jest grane** – Szymon Rak 18.00 – 20.00 **Cyberdancowa lista przebojów** – Szymon Rak 20.00 – 24.00 Delfinarium – Bartek Grzywacz 24.00 – 6.00 Muzyka non stop.

Opera FM

7.35 J. Haydn „L'Isola disabitata" – N. Lerer, R. Bruson, L. Alva **9.00 W. A. Mozart Czarodziejski flet"** – N. Gedda, G. Taddei, E. Schwarzkopf **11.35 F. Liszt „Don Sancho albo zamek miłości"** – G. Garino, J. Hamari, I. Gati **13.10 C. M. von Weber „Silvana"** – A. Ruzzafante, A. Sperman, S. Adam **15.20 V. Bellini „Norma"** – M. Callas, Ch. Ludwig, F. Corelli **18.05 Ch. Gounod „Mireille"** – M. Freni, A. Vanzo, J. van Dam **20.35 G. Verdi „Otello"** – R. Vinay, H. Nelli, G. Valdengo **22.45 J. Ph. Rameau „Dardanus"** – Ch. Eda-Pierre, F. von Stade, J. van Dam **0.40 J. B. Lully „Phaeton"** – H. Crook, R. Yakar, J. Smith **3.05 R. Wagner „Holender tułacz"** – J. van Dam, K. Moll, D. Vejzovic **5.30 A. Vivaldi „Montezuma"** – D. Visse, D. Borst, I. Poulenard.

Radio Kraków

Radio Kraków na antenie 101,6 MHz; Zakopane – Podhale 100,0 MHz; Nowy Sącz 90,00 MHz; Krynica 102,1 MHz, Rabka 87,6 MHz, Tarnów 101 MHz

Wiadomości co godzinę od 6.00 do 24.00. Skrót wiadomości od 6.30 do 16.30. Zaproszenia kulturalne: 7.30. Wiadomości sportowe 7.05, 8.05, 20.05. Autoserwisy: 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 17.45.

5.50 Bliżej natury **6.05 – 9.00** Chwytaj dzień – Sławomir Mokrzycki, Marcin Pulit **9.05 – 12.00** Przed hejnałem – Dobrosław Rodziewicz, Piotr Chronowski, w tym: **9.15** Dwoje na huśtawce – konkurs **9.35** Ptasie radio – z dr. Tadeuszem Zającem rozmawia Ewa Szkurłat **9.45** Notatnik prowincjonalny **10.10** Moja mania to pytania – Dorota Włosowicz **11.35** Grube i drobne – Sławomir Mokrzycki **11.45** Z radiowej biblioteki: Ryszard Kapuściński: „Heban" – czyta Krzysztof Gordon (odc. 34) **12.05 – 13.00** Grająca szafa – Piotr Chronowski **13.10** Ścieżkami Małopolski – Ekospotkania – Jan Stępień **13.35 – 15.00** Podglądanie miasta – Rafał Fiałkowski **15.05 – 16.00** W cieniu przebojów – prow. Jerzy Skarżyński **16.10 – 17.00** Co niesie dzień – Tomasz Muller **17.05 – 18.00** To jest tylko rock&roll – prow. Piotr Czyż **18.05 – 20.00** Wiadro Kraków – prow. Kinga Burzyńska, Adam Piśko **20.05 – 21.00** „Tak czy nie" – „W obronie architektów" – Jolanta Drużyńska **21.05 – 22.00** Klasyka z walkmana – Magdalena Wojewoda **22.00 – 23.00** BBC **23.05** Z radiowej biblioteki: Ryszard Kapuściński: „Heban" – czyta Krzysztof Gordon (odc. 34) **23.15** Nocny szlak Radia Kraków – prow. Andrzej Kukuczka **1.00** Henryk Sienkiewicz „Quo vadis" – czyta Tadeusz Zięba (odc. 43) **2.00** Z radiowego archiwum.

Radio Plus 106,10 FM

Serwisy informacyjne: 6.00 – 22.00 (co godzinę) **Notowania giełdowe:** 12.28 **Waluta Plus/Minus – serwis walutowy:** 9.28 **Puls Krakowa – wiadomości lokalne:** 6.30 – 16.30 (co godzinę) **Prognoza pogody:** 6.30 – 17.30 (co godzinę) **Plus poleca – rekomendacje kulturalne:** 8.30 **Trasa Plus – informacje dla kierowców:** 6.29 – 8.59 (co pół godziny), 14.59 – 17.59 (co pół godziny) **English to go:** 7.50, 13.20 **Radio Plus Pomoc:** 6.34, 11.54.

6.00 – 9.00 Plus dobry – od 6.00 na równe nogi ze Sławkiem Kowalewskim i jego pomysłami na skuteczne budzenie **9.00 – 12.00 Pasmo muzyczne 12.00 – 13.00 W samo południe** – magazyn reporterów Radia Plus **12.00 – 16.00 Rytm & Plus:** muzyczne premiery, niespodzianki, informacje ze świata filmu i motoryzacji, od 14.59 co 30 minut aktualne raporty z krakowskich dróg **16.00 – 16.30 Puls dnia** – popołudniówka Radia Plus, komentarze do najważniejszych wydarzeń dnia **16.35 – 17.00 Cały ten sport 17.00 – 20.00 Pasmo muzyczne** – ciepła muzyka na zimne jesienne dni **20.00 – 24.00 Nocny odcień Plusa** (a od 21.30 do 21.40 Kościół żywy – wydarzenia) **24.00 – 6.00** Muzyczna noc w Plusie.

Radio Rak 100,50 FM

Wiadomości codziennie od 7.30 do 20.30 – co godzinę 24.00 – **Janosik.**

6.00 **Poranek** 6.45 Serwis RFI 7.10 **Porady prawnika** 7.20 Emerytury i renty inaczej 7.40 **Świat nauki** (co 2 tygodnie) 9.35 – 10.30 Studenciok 15.45 Porady prawnika 15.55 **Emerytury i renty inaczej** 16.00 CHIP 16.30 **Alternatywy 4?** (co 2 tygodnie) 17.00 KRAK – aktualności 18.00 Godzina akademicka 19.00 Czytadło 20.00 **Paleta kultury** 21.00 Ryba w RAKu 23.00 RAK Cafe 0.03 RAK Cafe cd.

Dyżury szpitali

CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII URAZOWEJ, LARYNGOLOGICZNY, OKULISTYCZNY, UROLOGICZNY – os. Złota Jesień 1 (Szpital im. L. Rydygiera), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** – Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), os. Na Skarpie 66 (Szpital im. S. Żeromskiego), **MIECHÓW** – Szpitalna 3, **MYŚLENICE** – Szpitalna 2, **PROSZOWICE** – Kopernika 2.

Telefony

ZAUFANIA

PORADNIA PRZECIWALKOHOLOWA – terapia indywidualna: 658-40-55, 658-35-40, wew. 42

OGÓLNY TELEFON ZAUFANIA: 413-71-33, poniedziałek – piątek (16 – 21). **MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA:** 988 – codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt (10 – 20), (dwa ostatnie piątki każdego miesiąca w godz. 15 – 20 dyżur społeczno-prawny). **TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMANÓW:** 430-61-46 (9 – 18). **TELEFON ZAUFANIA DLA RODZIN NARKOMANÓW:** 412-77-22, poniedziałek – piątek (16 – 19). **TELEFON ZAUFANIA,** choroby weneryczne: 266-09-51, poniedziałek – piątek (9 – 17). **CENTRUM POMOCY OFIAROM PRZESTĘPSTW I PATOLOGII SPOŁECZNYCH – STOWARZYSZENIE „KATON",** ul. Dominikańska 3/26: 429-55-25 poniedziałek – piątek (11.30 – 19.30). **TELEFON ZAUFANIA DLA UZALEŻNIONYCH OD JEDZENIA:** 429-41-85 poniedziałek – piątek (10 – 14). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET**: 422-47-50 – poniedziałki, środy (10 – 13), czwartek (16 – 19), piątek (20 – 24). **POLSKIE TOWARZYSTWO OPIEKI NAD CHORYMI ZE STOMIĄ:** 633-33-85, 422-43-78 – codziennie po godz. 20, 431-01-77 – druga i ostatnia środa miesiąca w godz. 14 – 17. **OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ** – bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych – ul. Radziwiłłowska 8b: 421-92-82. **TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII:** 421-00-60 czynny w godz. 10 – 11. **OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW:** tel.: 422-28-11, czynny w godz. 15 – 17. **TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICJUM"** – ul. Fatimska 17, tel.: 641-46-55, 641-46-57 – czynne 10 – 14. **DLA SAMOTNYCH** – Stowarzyszenia Samopomocy Społecznej „Psyche" – tel.: 634-23-66 (pon. – czw. 10 – 18); również grupy wsparcia. **TELEFON ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY** – ul. Piłsudskiego 29, tel.: 422-29-94, pn. 12 – 18, wt., czw. 9 – 18, śr., pt. 9 – 14 (bezpłatna pomoc psychologiczno-pedagogiczna oraz prawno-socjalna). **OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ DZIECI,** ul. św. Marka 20/14, tel.: 423-20-20, pon., wt., pt. 10 – 15, śr., czw. 10 – 18. **DOM OTWARTYCH DRZWI**, ul. Różana 5: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czeka psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz – terapeuta i duszpasterz. **OŚRODEK INTERWENCYJNO-MEDIACYJNY KOMITETU OCHRONY PRAW DZIECKA**, ul. Lubomirskiego 21, wt., czw. (15 – 17.30); tel. 430-35-03. **PORADNIA ZDROWIA PSYCHICZNEGO I UZALEŻNIEŃ** oraz przeciwdziałania przemocy w rodzinie, ul. Estery 6/1, tel.: 421-95-67 (9 – 16). **PUNKT KONTAKTOWY AA,** ul. Dietla 74/6, tel.: 431-22-48 (czynny całą dobę). **CAŁODOBOWY TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN:** 425-57-50. **PUNKT KONSULTACYJNY DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN,** ul. Rozrywka 1, wt. (12 – 18), śr., czw., pt. (8 – 14.30), tel. 411-60-44. **INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA,** os. Złotej Jesieni 1 (Szpital im. L. Rydygiera), tel.: 411-99-99. **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET W CIĄŻY** – 623-73-04 (środy i czwartki godz. 18 – 20). **SCHRONISKO DLA OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE, Kraków, os. Krakowiaków 46,** tel.: 425-81-70 (dyżury: psychologa, pedagoga, pracownika socjalnego, prawnika, psychiatry). **SZKOŁA RODZENIA** im. dr Jadwigi Beaupré – al. Słowackiego 48, tel. 423-36-66 – zajęcia dla kobiet w ciąży.

INTERWENCYJNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel. 610-79-43 czynny całą dobę. **POLICJA KRYMINALNA:** Komenda Miejska Policji w Krakowie, ul. Lubicz 21 – Sekretariat KM tel. 412-89-09, 615-26-00, oficer dyżurny KM tel. 615-25-10, 615-25-11, 615-25-12, 997, Telefon Zaufania Wydziału Kryminalnego KM 615-19-97, bezpłatna infolinia 0-800-300-997, KP Proszowice – tel. 386-11-10, 386-18-00, KP Myślenice – tel. 274-37-70. **ŻANDARMERIA WOJSKOWA:** tel. 613-40-61, czynny całą dobę. **TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ:** Komenda Straży Miejskiej, ul. Dobrego Pasterza 116, Śródmieście – tel. 411-00-45, 986 – telefon alarmowy (całą dobę), Nowa Huta, os. Centrum C 9 – tel. 680-15-00 (pn. – pt. 7 – 22, sob. 7 – 15), Krowodrza, ul. Stachiewicza 3 – tel. 623-96-90 (pn. – pt. 7 – 22), Podgórze Prokocim, ul. Na Kozłówce 25 – tel. 650-07-60 (pn. – pt. 7 – 22), Podgórze Wola Duchacka, ul. Cechowa 19 – tel. 650-42-80 (całodobowy). **URZĄD CELNY** – tel. 429-25-11 (7 – 19). **INSPEKCJA CELNA** – tel. 422-31-50. **SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT** – tel. 429-74-72. **NOCNE POGOTOWIE WETERYNARYJNE** tel. 429-74-72, 429-92-41 (19 – 7, bezpłatne w przypadku bezdomnych zwierząt). **POGOTOWIE WETERYNARYJNE (MIECHÓW)** – tel. 38-317-41 (pon. – sob. 8 – 15), tel. 38-304-60 (po godz. 15). **TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI** – tel. 421-77-72, 421-26-85, fax 429-43-61 (ul. Floriańska 53, pon., śr. – pt. 9 – 15, wt. 11 – 17). **BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH** (al. Słowackiego 20) – tel. 634-42-66 w. 518 lub 633-65-26. **ZIELONY TELEFON** – tel. 421-33-64.

INFORMACYJNE

BIURO NUMERÓW – 913. **INFORMACJA PKP**: komunikacja krajowa i międzynarodowa – 94-36, 422-41-82, 624-54-39, 422-22-48; informacja taryfowa – 624-15-80, 421-86-64. PKS – 93-16 (rozkład jazdy w telegazecie TV Kraków, str. 622, 623). **SŁUŻBA ZDROWIA** – 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali – czynny całą dobę). **PRZYTULISKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta**, ul. Kościuszki 22 – 421-85-25. **CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ**, ul. św. Jana 2 – 421-77-87 (poniedziałek – piątek 10 – 19, sobota 11 – 19). **TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA** – 421-91-20 (poniedziałek – piątek 10 – 18). **INFORMACJA TURYSTYCZNA** – 9319 (poniedziałek – piątek 9 – 21, sobota – niedziela 9 – 15). **MIĘDZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE** – 423-16-76 (poniedziałek – piątek 9 – 18, sobota 9 – 14). **INFORMACJA MORSKA I PROMOWA** – 422-54-88, 423-09-10 (poniedziałek – piątek 9.30 – 18, sobota 9.30 – 14). **PRZEWOZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH** – 96-33, 96-88. **MAŁOPOLSKA INFORMACJA O ŚRODOWISKU**, ul. Sławkowska 12 (III p.) – 422-22-64 w. 103. **IZBA INFORMACJI MŁODZIEŻOWEJ**, ul. Basztowa 5 – 429-65-69 (poniedziałek, piątek 10 – 14, wtorek – czwartek 13 – 17) – bezpłatne informacje i porady w zakresie kształcenia, wyboru zawodu, rozwiązywania problemów szkolnych i życiowych, przepisów prawa, problemów zdrowotnych, możliwości spędzania czasu wolnego.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA – 998. **POLICJA** – 997. **GAZOWE** – 992, 430-70-36 (czynne całą dobę), 430-70-11 (czynne 15 – 7). **DŹWIGOWE** – 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08. **ELEKTRYCZNE** Nowa Huta – 644-19-69. **ENERGETYCZNE** Śródmieście – 421-27-49, Krowodrza – 633-06-97, Nowa Huta – 644-12-10, Podgórze – 656-21-55, Miechów – 991 lub 38-303-40 (dyżur całodobowy). **TECHNICZNE** – 648-00-84. **C.O.** – 644-38-46, 648-41-08. **WODOCIĄGOWE** – 421-20-11, Nowa Huta – 648-28-61, Podgórze – 655-53-98, (okręg miejski) – 422-92-05. **CIEPLNE MPEC** – 993.

TŁUMACZENIA

UL. ŚW. ANNY 4, 422-26-17.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA: 421-18-21.

CAŁODOBOWA: 262-01-69, 0501-522-550.

WYPOŻYCZALNIE SAMOCHODÓW

OSOBOWE: 638-70-26

„WIGO": ul. Bora-Komorowskiego 9, 413-07-16; 0602-634-088.

„WEGA": ul. Żmujdzka 10a, 411-00-34.

DOSTAWCZE, osobowe: 292-41-09, 0608 454-062

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o.

Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 35a, tel.: 411-47-76, **cm. Podgórski,** ul. Wapienna 13, tel.: 656-55-11, **obok cm. Prądnik Czerwony,** ul. Reduty 1, tel.: 411-35-26, **cm. Grębałów,** tel.: 645-31-61, **ul. Pielęgniarek 6,** tel.: 632-31-77. Czynne codziennie w godz. 7 – 16, soboty i święta: ul. Rakowicka 35a w godzinach 8 – 14. **Realizujemy zasiłki pogrzebowe. Dyżur całodobowy: 411-45-02, 411-45-04.**

Sklepy nocne

Delikatesy „OCZKO", ul. Stradom 21, tel. 421-71-41; ul. Podwale 6, 431-14-66.

Kina

Multikino (ul. Dobrego Pasterza 128, dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja: tel. 617-63-99): „Amelia" (135', 15 l.) - 10.15, 12.55, 15.35, 18.20, 20.50, „Atlantyda: zaginiony ląd" (111', b.o.) - 10.35, 13.05, 15.50, „Cień wampira" (108', 15 l.) - 18.05, 20.20, „Grzeszna miłość" (130', 15 l.) - 12.50, 17.20, „Gulczas, a jak myślisz?" (115', 15 l.) - 9.55, 12.25, 15.15, 17.30, 19.45, „Intymność" (115', 18 l.) - 10.25, 14.50, 19.35, „Kod dostępu" (126', 15 l.) - 11.30, 14, 16.30, 19, „Mali agenci" (97', b.o.) - 9.50, 11.50, „Nikomu ani słowa" (129', 15 l.) - 13.50, 16.15, 18.45, „Ostatni bastion" (145', 15 l.) - 9.30, 12.15, 15, 17.45, 20.30, „Pamiętnik księżniczki" (130', 12 l.,) - 9.45, 14.45, 19.30, „Ratunku! Jestem rybką" (93', b.o.) - 9.40, „Shrek" (110', b.o.) - 13, 17.35, „Straszny film 2" (105', 15 l.) - 10.20, 15.20, 19.50, „Quo vadis" (pol., 15 l.) - 10.30, 14.05, 17.50, „Ulubieńcy Ameryki" (127', 15 l.) - 12.30, 17.15, „Wyścig szczurów" (127', 15 l.) - 10.40, 13.10, 16.05, 18.35, 21.05, „Zoolander" (104', 15 l., premiera) - 10.05, 12.40, 15.30, 18, 20.15.

APOLLO FILM: ATLANTIC (ul. Stradomska 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „Wyścig szczurów" (USA, 15 l.) - 16, 20.30, „Nikomu ani słowa" (USA, 15 l.) - 18.15;

APOLLO FILM: KIJÓW (al. Krasińskiego 34) (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): „Atlantyda - zaginiony ląd" (USA, b.o.) - 15, 16.45, „Gulczas, a jak myślisz?" (pol., 15 l.) - 18.30, 20.30;

APOLLO FILM: MIKRO (ul. Lea 5) (dolby stereo A): „Amores perros" (meks.) - 16, 18.30, „Taxi 2" (fr., 15 l.) - 21;

APOLLO FILM: ŚWIT (os. Teatralne 10): (dolby Pro Logic, kawiarnia, parking), (dwie sala): „Ulubieńcy Ameryki" (USA, 15 l.) - 16.15, „Kod dostępu" (USA, 15 l.) - 18.15, „A.I. Sztuczna inteligencja" (USA, 15 l.) - 20.15;

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perełkowy): „Wiedźmin" (pol., 12 l.) - 15.20, „Człowiek, którego nie było" (USA, 15 l.) - 17.50, „Ostatni bastion" (USA, 15 l.) - 20;

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6) (dolby stereo SR, ekran perełkowy, fotele klubowe, klimatyzacja, informacja i rezerwacja: tel. 421-41-99): „Człowiek, którego nie było" (USA, 15 l.) - 14.50, „Gulczas, a jak myślisz?" (pol., 15 l.) - 17, „Przekleństwa niewinności" (USA, 15 l.) - 18.40, „Moulin Rouge" (USA, 15 l.) - 20.30;

ARS: KINIARNIA 1 (dolby digital, klimatyzacja, nowa sala klubowa, stoliki, bar): „Shrek" (USA, 15 l.) - 16, „Moulin Rouge" (USA, 15 l.) - 18, „Dziennik Bridget Jones" (USA, 15 l.) - 20.35;

ARS: KINOTEATR REDUTA (ul. św. Jana 6) (dolby digital surround EX, ekran perełkowy, klimatyzacja): „Wiedźmin" (pol., 12 l.) - 14, „Ostatni bastion" (USA, 15 l.) - 16.25, 21, „Człowiek, którego nie było" (USA, 15 l.) - 18.55;

ARS: SZTUKA (ul. św. Jana 6) (dolby digital, ekran perełkowy, fotele lotnicze, foteliki dziecięce Booster Buddy): „Psy i koty" (USA. b.o.) - 14.30, „Kod dostępu" (USA, 15 l.) - 16.15, „Ostatni bastion" (USA, 15 l.) - 18.15, „Człowiek, którego nie było" (USA, 15 l.) - 20.45;

CINEMA CITY (Kraków Plaza, al. Pokoju 44): „Quo vadis" - 9.45 (pokazy dla grup zorganizowanych), 13, 16, 19.15, „Ostatni bastion" - 14, 16.30, 19, 21.30, „Atlantyda - zaginiony ląd" - 13, 15, 17, „Nikomu ani słowa" - 19, 21.15, „Kod dostępu" - 13, 15, 17, 19, 21, „Pamiętnik księżniczki" - 16, 18.15, 20.30, „Psy i koty" - 14, „Amelia" - 13, 15.30, 18, 20.30, „Shrek" - 13.15, 15.15, 17.15, „Wyścig szczurów" - 19.15, 21.30, „Gulczas, a jak myślisz?" - 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30, „Zoolander" - 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30;

PANASONIC IMAX (al. Pokoju 44, trójwymiarowe): „Podwodny las" (3D) - 10, 13.15, 17.15, 20.30, „T-REX" (3D) - 12, 14.15, 18.15, 21.30, „Michael Jordan" (2D) - 15.15, „Królestwo słoni" (2D) - 11, 16.15, 19.30.

GRAFFITI KINO POD BARANAMI (Rynek Główny 27) (stereo, dolby surround, klimatyzacja): „101 Reykjavik" (isl., 98') - 13.15, 18.45, „Intymność" (fr., 18 l.) - 15, 20.30, „Cześć, Tereska" (pol.) - 17;

GRAFFITI KINO WANDA (ul. św. Gertrudy 5) (dolby stereo SR, kawiarnia filmowa): „Amelia" (fr./niem., 120') - 13.45, 16, 18.15, 20.30;

GRAFFITI KLUB FILMOWY (ul. św. Gertrudy 5): „Piąty element" (121') - 16.30, „Himalaya" (104') - 18.45, „Trainspotting" - 20.45;

PARADOX (ul. Krowoderska 8) (dolby stereo): nieczynne;

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Shrek" (USA, b.o.) - 14.45, „Ulubieńcy Ameryki" (USA, 15 l.) - 16.15, „A.I. Sztuczna inteligencja" (USA, 15 l.) - 18, „Człowiek, który płakał" (ang./fr., 15 l.) - 20.30;

SFINKS (Górali 5): nieczynne;

TĘCZA (ul. Praska 52): Zgłoszenia na telefon (266-90-80);

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Psy i koty" (USA, b.o.) - 16, „Straszny film 2" (USA, 15 l.) - 17.30, „Czekolada" (fr./amer.; 15 l.) - 19.15;

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20): „Mali agenci" (USA, b.o.) - 17, „Kod dostępu" (USA, 15 l.) - 19;

*

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, Kraków, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 - 15.

Galerie

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ BUNKIER SZTUKI (pl. Szczepański 3a): Wystawy: Zuzanny Janin „I Love You Too/Ja Ciebie Też", Tomasza Gudzowatego „Following the Rain" oraz „Black Box Recorder". Czynna (do 6 stycznia): wt. - niedz. 11 - 18.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): Wystawa rysunku Czesława Rzepińskiego (1905 - 1995). Czynna (do 16 stycznia): pn. - pt. 11 - 19, sob. 10 - 14.

GALERIA ANNA IGLIŃSKA (ul. Bracka 4): Wystawa malarstwa Tomasza Lubaszki. Wystawa fotografii Stanisława Markowskiego „Ziemia apostołów Pawła i Jana", połączona z promocją albumu pod tym samym tytułem (do 11 stycznia). Czynna: pon. - pt. 11 - 20, sb. - nd. 11 - 15.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, I p.): Salon Zimowy - malarstwo, grafika, rzeźba (do końca lutego). Czynna: wt. - pt. 11 - 17, sob. 11 - 14.

Muzea

KOPALNIA SOLI (ul. Daniłowicza 10): PODZIEMNA TRASA TURYSTYCZNA I - III poziom: *Kaplice solne: św. Kingi, św. Antoniego, św. Krzyża; Jeziora solankowe: E. Barącza, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb; Kolekcja maszyn i urządzeń górniczych; Komora Staszica: Podziemne sacrum;* codziennie 8.00 - 16.00; inf. tel. 278-73-66 (20-proc. zniżki bilety wstępu);

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH:

- EKSPOZYCJA PODZIEMNA (III poziom kopalni soli, gł. 135 m): Wyst. stała: *Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze, rezerwaty górnicze, geologia złóż soli w Polsce, sztuka górnicza, sztuka sakralna, makieta XVII-wiecznej Wieliczki, ruchomy model zjazdu górników na linie.*; wt.-sb. (9 - 16), nd., pon. (9.30 - 16), ekspozycja jest dostępna dla niepełnosprawnych; inf. tel. (012) 278-58-49;

- EKSPOZYCJA W ZAMKU ŻUPNYM (ul. Zamkowa 8): Wyst. stała: Kolekcja solniczek; Miasto Wieliczka; Sala gotycka; Kompleks zamku żupnego i rezerwat górniczy; wyst. czas.: *Historia i zbiory Muzeum Żup Krakowskich; Ikona - okno ku wieczności;* czynne: codziennie 9 - 15, nd., wt. - niecz., inf. tel. (012) 278-32-66);

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU:

KOMNATY KRÓLEWSKIE (II p.): wt.-czw., sb. (9.30 - 15), pt. (9.30 - 15), niedz. (10 - 15, wstęp wolny), pon. - nieczynne;

KRÓLEWSKIE APARTAMENTY PRYWATNE (I piętro): Wyst. czasowa: *Sztuka cenniejsza niż złoto;* jednorazowo do 10 osób wyłącznie z przewodnikiem, w cenie biletu przewodnik (z j. angielskim o pełnych godzinach, pierwsza grupa o godz. 10.00, wejście co 15 min); niedz. (10 - 15), wt.-czw., sb. (9.30 - 15), pt. (9.30 - 15), pon. - niecz.;

WAWEL ZAGINIONY: pon., śr.-niedz. (9.30 - 15, wstęp wolny), wt. - nieczynne;

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: *Sztuka Wschodu;* wt.-czw., pt., sb. (9.30 - 15), niedz. (10 - 15, wstęp wolny), pon. - nieczynne;

SKARBIEC I ZBROJOWNIA: wt.-czw., sb. (9.30 - 15), pt. (9.30 - 15), niedz. (10 - 15, wstęp wolny), pon. - nieczynne;

KATEDRA: wt.-sb. (9 - 15), niedz. (12.15 - 17.15); pon. - nieczynne;

MUZEUM NARODOWE:

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): Wyst. stałe: *Galeria Rzemiosła Artystycznego* wyst. czasowe: *Jan Matejko. Opus magnum - polichromia kościoła Mariackiego; Alina i Vanni Scheiwiller - kolekcja współczesnej grafiki krakowskiej* (do 6 I 2002); **Hall MNK (I piętro)**: wyst. czas.: *Wachlarze z czterech stron świata;* wt. (10 - 15.30), śr. (10 - 18), czw.-niedz. (10 - 15.30), pon. nieczynne; sprzedaż biletów do godziny 19, rezerwacji grup do 30 osób dokonywać pod numerami telefonu: 0-12 634-30-82, 423-47-23 lub 423-47-67 (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19), Arsenał Muzeum Czartoryskich (ul. Pijarska 8): *Galeria malarstwa zachodnioeuropejskiego; Pamiątki z dziejów Polski od XIV do XVIII w.; Galeria europejskiego rzemiosła artystycznego; Zbrojownia,* wyst. czas.: *Burbonowie Orleańscy i Paryż w drugiej połowie XIX wieku* (do 9 I 2002), wyst. czas.: *Pokaz sztuki japońskiej od XVII do XX wieku* (do III 2002); wt. - czw., sb., niedz. (10 - 15.30), pt. (10 - 18), (wstęp wolny tylko na stałą ekspozycję), pon. - nieczynne; zgłaszanie grup i zamawianie przewodnika pod nr. tel. 422-55-66;

GALERIA SZTUKI POLSKIEJ XIX WIEKU W SUKIENNICACH: wt., śr., pt. - niedz. (10 - 15.30), czw. (10 - 18), pon. - nieczynne (wstęp wolny tylko w niedzielę);

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czas.: *Matejko a Średniowiecze;* wt. - czw., sb., niedz. (10 - 15.30), pt. (10 - 18), pon. - nieczynne (co trzecia niedziela nieczynne), (telefoniczna rezerwacja dla grup: 422-59-26, możliwość oprowadzenia z przewodnikiem);

MUZEUM STANISŁAWA WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicza 9): wt., śr., pt.-niedz. (10 - 15.30), czw. (10 - 18), pon. - nieczynne (kasy biletowe zamykane są na pół godziny przed zamknięciem muzeum);

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne - wt., czw.-niedz. (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 - 15.30), śr. (10 - 18), pon. - nieczynne;

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPOŃSKIEJ MANGGHA (ul. Konopnickiej 26): Hall Główny: Wyst. stała: *Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie* - kolekcja Feliksa Jasieńskiego, codziennie z wyjątkiem poniedziałków (10 - 18) (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4): Górny: Wyst. czas.: *Malarstwo, grafika, rysunek* - Andrzej Bertrandt z Warszawy (do 6 I); **Dolny**: wyst. czas.: *Zbigniew Herbert - epilog burzy* (do 6 I) (wstęp wolny); Wstęp wolny dla członków TPSP i ich najbliższych, studentów ASP, Historii Sztuki UJ, Wydziału Plastycznego Akademii Pedagogicznej, dla uczniów Liceum Sztuk Pięknych w Krakowie, dla osób niepełnosprawnych wraz z opiekunami oraz dla seniorów z wnukami codziennie (8.15 - 18);

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): Wyst. stała: *Polska kultura ludowa*; pon. (10 - 18), śr.-pt. (10 - 15), sb., niedz. (10 - 14, niedz. - wstęp wolny), wt. - nieczynne; **(ul. Krakowska 46)**: pon. (9 - 15), śr.-pt. (9 - 15), sb., niedz. (10 - 14, niedz. - wstęp wolny), wt. - nieczynne;

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): Wyst. stałe: *Bogowie starożytnego Egiptu; Kraków przed tysiącem lat; Starożytność i średniowiecze Małopolski*; wyst. czasowe: *Zbiór wykopalisk z Bilcza Złotego im. xx. Leona i Teresy Sapiehów. Źródło żywiołów; Czchów - archeologia i historia;* pon.-śr. (9 - 14), czw. (14 - 18, wstęp wolny), pt., niedz. (10 - 14), sb. - nieczynne.

Teatry

LUDOWY (os. Teatralne 34) - 10: „Jaś i Małgosia".

GROTESKA (ul. Skarbowa 2) - 9: „Król Maciuś I - reformator".

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY (al. Jana Pawła II 256) - 11: „Nowe Betlejem Polskie".

Klubowicze, którzy dodzwonią się do nas dziś od godz. 11.45 do godz. 12.10, a pierwsza litera ich nazwiska to m, n, o, p oraz r, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

Scena „OF GROTESKA" zaprasza na nowy spektakl Ireneusza Krosnego w dniu 6.01 o godz.19.00. Dwa podwójne bilety dla czytelników.

Kino Wrzos zaprasza na film pt. „Straszny film 2" o godz.17.30. Jedno podwójne zaproszenie dla czytelników

MULTIKINO (ul. Dobrego Pasterza 128, dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja: 617-63-99) jedno podwójne zaproszenie do kina na dowolnie wybrany film.

Pizzeria - drink bar „DOM PIZZY" (ul. Kremerowska 16 - róg Karmelickiej). Jedna z najlepszych i najtańszych pizzerii w Krakowie, grill - bar, bar sałatkowy, drink - bar. Liczne promocje, specjalne ceny dla studentów. Obsługa grup wycieczkowych, wynajem sali. 10 % rabatu dla Klubowiczów. Bon o wartości 30 zł.

„PIZZA N1" Nowa pizzeria w mieście (ul. Stradomska 15 - koło kina „Warszawa"). 24 rodzaje pizzy na grubym, wspaniałym cieście. Proponujemy pizze: perfectę, naj..., akurat, capricciosę, meksykańską, na życzenie i inne. Podajemy także dania na zamówienie. Stała promocja i sprzedaż przez okienko. Bon o wartości 30 zł.

CENTRUM JOGI „Yoga International" (ul. św. Marka 34, www.yogainternational.com.pl, tel. 2701329 w. 11-14, 692414147) Zapraszamy na regularne zajęcia jogi, prowadzone przez dyplomowaną nauczycielkę (do niedawna uczącą w USA) do wyboru w języku polskim lub angielskim, bez względu na wiek lub dolegliwości. Początkujący mile widziani! Zrób coś dla siebie, z jogą możesz odmłodzić i wzmocnić swoje ciało zarówno pod względem fizycznym i psychicznym - jak również emocjonalnym, znowu poczuć się dobrze z samym sobą i swoim otoczeniem. Karnet na 2 lekcje jogi.

Centrum Promocji Zdrowia ALSTAR, Fitnes Club i Rehabilitacja (Kraków, ul. Zawiła 61, www.alstar.pl, tel. 262-04-03, pn.-pt. 14-22, sob. 9-20). Polecamy: **squash**, aerobic, step, siłownię, gimnastykę indywidualną, masaż klasyczny, hydromasaż, sloarium, saunę oraz zabiegi i ćwiczenia rehabilitacyjne. Zapewniamy miłą i fachową obsługę(absolwenci AWF, fizjoterapeuci). Dwa bony o wartości 20 zł każdy na dowolnie wybraną usługę.

AUTOMYJNIA „VULKO" (ul. Lwowska 28, tel. 292-76-24, pn.-pt. 8-18, sob. 8-17). oferuje myjnię ręczną, sprzedaż opon zimowych i letnich, wulkanizację, komputerowe wyważanie opon, mycie tapicerki. Mycie zewnętrzne dużego samochodu 12 zł, małego samochodu 9 zł. Trzy bony na mycie auta.

Centrum Leczenia Otyłości (ul. Garncarska 8, tel. 423-02-38, 422-29-26). Leczenie nadwagi i otyłości pod kontrolą lekarza, kuracja ziołami oraz lekami najnowszej generacji, indywidualny dobór diety, badania zawartości tkanki tłuszczowej wykonywane analizatorem kompozycji ciała, konsultacje kardiologiczne, endokrynologiczne, neurologiczne, internistyczne, psychologiczne oraz USG. Wieloletnie doświadczenie i tony zrzuconego tłuszczu. Bon na wizytę i badanie komputerowe (wartość 100 zł).

Gabinet Odnowy Biologicznej „SUN STUDIO" (os. Kościuszkowskie 1/10, pn.-pt. 8-21, sob. 8-17, tel. 64-89-555). Odchudzanie komputerowe, modelowanie sylwetki, leczenie cellulitis, masaże, podnoszenie biustu, ujędrnianie ciała, rehabilitacja, krioterapia, kosmetyka, usuwanie owłosienia-naczyńbrodawek, wzmacnianie naczyń, oczyszczanie skóry, leczenie trądziku i blizn, zabiegi złuszczające, zabiegi odmładzające, makijaż, manicure, bezbolesne przekłuwanie, dieta Cambridge, solaria Ergoline Super Turbo Power z klimatyzacją, California Tan - ekskluzywne kosmetyki do opalania. Dwa bony o wartości 20 zł na usługi kosmetyczne.Teraz do 20% taniej dla wszystkich czytelników.

Gabinet Fryzjersko - Kosmetyczny (DH JUBILAT III p. antresola), al. Krasińskiego 1/3, tel. 422-30-33 wew. 367; poleca usługi w zakresie fryzjerstwa damsko - męskiego. Makijaż ślubny, zamykanie naczyń, wypalanie kurzawek, przekłuwanie uszu, manicure, pedicure leczniczy, solarium super turbo. Bon o wartości 40 zł.

GABINET STOMATOLOGICZNY (ul. Mikołajska 9/7 tel. 429-10-27) oferujemy usługi z zakresu stomatologii zachowawczej, protetyki, chirurgii, stomatologii dziecięcej. 2 bony o wartości 30 zł.

Gabinet kosmetyczny FEMINA (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03). Kosmetyka lecznicza (trądzik pospol. i różowaty), włókna kolagenowe, elektrokoagulacja (usuwanie naczynek krwionośnych), elektroliza (trwałe usuwanie zbędnego owłosienia), makijaże, przekłuwanie uszu, bezpłatne porady. Bon na hennę gratis.

Gabinet Odnowy Biologicznej „SUN LIFE" (ul. Włóczków 6, kl. III, tel. 422-78-87 czynne 14-19). Oferuje skuteczne odchudzanie metodą drenażu limfatycznego, wyszczuplanie nóg i talii, niwelowanie cellulitusu. Efekt już po pierwszym zabiegu. Solarium turbo, świecowanie uszu poprawiające słyszalność. Bon o wartości 40 zł.

Studio Odnowy Biologicznej ROSA www.rosa.cc.pl (os. Młodości 8, tel. 642-11-11) czynne 7 dni w tygodniu od 9 do 21. Proponuje solarium XXI w. Viva V6 (52 lampy, 4 opalacze), Blue Dream (50 lamp, 12 opalaczy twarzy), stojące (48 lamp), Body Therm, hydromasaż firmy Jacuzzi, masaż klasyczny, łaźnię turecką oraz saunę fińską, zabiegi guam. Bon na wybraną usługę.

KRĘGOWANIE, MASAŻE: zapobiegający i likwidujący bóle kręgosłupa. Mgr Tadeusz Trybulec spacjalista odnowy biologicznej zaprasza. Wizyty domowe, informacja tel. 633-15-54 (al. Słowackiego 37/5). Bon o wartości 40 zł.

Fitness Club „BODYHIT" (ul. Kazimierza Wielkiego 117, tel. 636-25-25) zaprasza pon.-pt. 9-21, sob. 9-17 na gimnastyki: Body setup - TBC, aerobik, hi/low, BBS, BPU. Doświadczone instruktorki, miła obsługa. Proponujemy też solarium, siłownie, tenis stołowy, (szatnia, natryski).Oferujemy kosmetyki wyszczuplające oraz do opalania. Dwie wejściówki do solarium.

Centrum kosmetyczne STUDIO NATURA (os. II Pułku Lot. 26 I kl., tel. 647-71-54). Polecamy: solarium, masaż oraz szeroki zakres zabiegów kosmetycznych. Pracujemy na produktach renomowanych firm światowych. Zapewniamy wysoki standard usług, a także miłą atmosferę. Kawa, herbata gratis. Bon na jacuzzi.

CENTRUM REKREACJI FITNESS & WELLNESS (tel. 634-19-08) **park Jordana** pon.-pt. 9-21, sob. 9-16. Zapraszamy na: aerobic, hi/low, latino, disco-robic, body-toning, TBC, step, slimnastic, TAE-BO, BPU, siłownię, masaże, solarium. Zajęcia prowadzi profesjonalna kadra instruktorska. Zniżki dla studentów. Bon na masaż.

FEMINA Studio gimnastyczne (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03) proponuje: slide reebok, aerobik low-impact, hi/low, salsa, combo, step reebok I, II i power, gimnastykę francuską, BPU, funky, future dance. Najlepsi instruktorzy w Krakowie. Gabinet kosmetyczny, poradnia dietetyczna. Karnet na 10 wejść na siłownię.

Studio gimnstyczne FEMINA - Gabinet Dietetyczny (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03) konsultacje w zakresie racjonalnego odżywiania, porady dietetyczne, indywidualne opracowywanie diet i jadłospisów, opracowywanie receptur do dekadowego jadłospisu. Doradztwo w zakresie fachowej literatury. Bon na konsultację.

Fitness Club, siłownia kulturystyczna „Champion" - certyfikat Polskiego Związku Kulturystyki i Trójboju Siłowego nr 012, prowadzona przez Wiesława Wnęka (ul. Kordeckiego 7, tel. 422-41-27), zaprasza pn.-pt. w godz. 6-22, sob. 6-16 i niedz. 8-15. Siłownia posiada szatnię, natryski, saunę, solarium. Dwa tygodniowe karnety.

STUDIO RUCHU „SYLWIA" (ul. Kochanowskiego 25, tel. 632-52-26, czynne pn.-pt. 8.30-22.00, sob. 10.00-14.00). Oferujemy: BPU, slim N'Shape, Step N'Shape, Step Reebok, Step N'Dance, COMBO, Tae Bo, TBC, grupy męskie, Hip-Hop, Funky, AFRO DANCE, aerobik dla dzieci, siłownia aerobowa. KURSY INSTRUKTORÓW FITNESS. ZNIŻKI DLA UCZNIÓW I STUDENTÓW. FACHOWA OPIEKA DOŚWIADCZONYCH I PROFESJONALNYCH INSTRUKTORÓW. NIEPOWTARZALNA I MIŁA ATMOSFERA KLUBU. Bon o wartości 45 zł.

Opieka w Twoim domu. Firma „DOMSERWIS" - oferuje: zabiegi i opiekę pielęgniarską od noworodka do seniora, doraźną lub stałą opiekę nad dziećmi w każdym wieku, profesjonalną opiekę pedagogiczną, także nad dziećmi specjalnej troski, pomoc w odrabianiu zadań domowych i w nauce. Zadzwoń! tel. 632-45-09, ul. Łobzowska 12, tel. interwencyjny 0 604 52-71-52. Bon na 2 godz. opieki.

CENTRUM TERAPII TLENOWEJ (al. Grottgera 2/8, tel. 623-76-24, czynne pn.-pt. 9-17, sob. 9-14). Proponujemy badanie niedoboru tlenu w organizmie, a następnie kurację tlenową dobraną do stopnia niedotlenienia. Tlenoterapia odtruwa organizm, odmładza, aktywuje siły witalne i odpornościowe. Bon o wartości 40 zł.

MAŁOPOLSKA SZKOŁA GOSPODARCZA - Policealne Studium Zawodowe. Technik: rachunkowości, informatyki, organizacji reklamy, obsługi turystycznej, administracji, architektura. Czesne 105 zł za miesiąc, nauka trwa 2 lata. Informacje i zapisy ul. Lubicz 25, VII p., tel. (012) 619-73-65.

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO" znajduje się w KRAKOWIE przy **ul. Wielopole 1**. Kod pocztowy 31-072 Kraków. **Nasz telefon: 61-99-300.** Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-16.00, w pokoju 207.

CZWARTEK

Informator Medyczny

Wizyty domowe

ANGINA, grypa. /012/655-61-69. 99290/A

DERMATOLOG Zofia Teodorowicz. /012/ 637-20-55, 0602-531-538. 16186/A

DOMOWA diagnostyka, USG, chirurdzy. 012/636-27-91. 98854/A

INTERNISTA (specjalista). /012/415-17-60. 98783/A

LARYNGOLOG. 0602-358-357. 99537/A

MASAŻ leczniczy, klasyczny, limfatyczny, refleksoterapia. 0606-607-702. 97542/A

MASAŻ leczniczy. /012/637-38-04. 16156/A

MASAŻ leczniczy. 0501-95-85-16. 99861/A

MASAŻ, kręgowanie, mgr Trybulec. /012 /633-15-54. 98849/A

MASAŻ, rehabilitacja. 012/414-11-97. 97194/A

NEUROLOG, Maria Kania- Stoch. /012/ 411-70-95, 0604-308-273. 97951/A

ODTRUWANIE poalkoholowe, terapia. 012/21-71-56. 99011/A

PEDIATRA całodobowo. 012/425-83-03. 93935/A

PEDIATRA całodobowo. 012/636-74-93. 98945/A

PEDIATRA choroby płuc. 012/648-78-41, 0603-245-765. 97521/A

PEDIATRA, 7 dni w tygodniu. /012/413-63-23, 0601-43-65-04. 98575/A

PEDIATRA, codziennie. 0601-520-082. 99290/B

PEDIATRA, specjaliści. /012/658-76-98, /012/656-23-73. 98136/B

PEDIATRA. /012/415-85-00, 0601-465-743. Doświadczony specjalista, L-4, codziennie. 95290/A

PSYCHOLOG. /012/647-17-72. 99384/A

REHABILITACJA. /012/637-15-12. 15672/A

SPECJALISTA chirurg naczyniowy. /012/ 647-59-52. 98847/A

USŁUGI PIELĘGNIARSKIE

DOM opieki, 1.100 zł. 0602-75-75-12. 97088/A

KOLCZYKOWANIE. 012/643-73-49. 97925/A

MASAŻ: leczniczy, sportowy, relaksacyjny. 0504-647-281. 99710/A

PIELĘGNIARKA. /012/649-89-53, 0501-758-202. 98661/A

PIELĘGNIARKA. 012/422-08-18. 98844/A

PIELĘGNIARKI. 012/643-73-49. 97926/A

PIELĘGNIARKI. 012/655-88-43, 0605-557-242. 98774/A

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,
chirurg, internista, pediatra, urolog, neurolog.
MEDICINA
Tel. 411-13-78, całą dobę
99849011

MAXI MED
wizyty domowe
- psychiatra, psycholog
- ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
- terapia dla osób z problemami alkoholowymi
- TERAPIA MAŁŻEŃSKA
- chirurg-urazowy, ortopeda
- BÓL - LECZENIE

tel. 427-02-61 całą dobę
421-71-56 w godz. 20.00 - 6.00
9826101

WIZYTY DOMOWE LEKARZY
Internistów Pediatrów
SCANMED
CAŁODOBOWE
tel. 412 36 93
9916701

WIZYTY DOMOWE
Dr med., 655-61-69 do 24^{00}
INTERNISTA - EKG - USG
GASTROLOG - USG - L4
Próby wątrobowo - trzustkowe, nerkowe, sercowe
Przyjęcia: ul. Emilii Plater 4/1
tel. 655-61-69, 633-36-56 godz. 13^{45}
9949401

„LEKARZ" 658-49-59
WIZYTY DOMOWE (codz. 8-24)
LEKARZY SZPITALI I KLINIK
● Pediatra ● Internista
● Laryngolog ● Okulista
● Reumatolog ● Neurolog
● Pulmonolog ● Dermatolog
● Urolog ● EKG ● Chirurdzy
● Odtruwanie, Esperal
L4
9884601

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH
- INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY, NACZYNIOWY ORTOPEDA, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, OKULISTA, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
- ZABIEGI CHIRURGICZNE
- USG W DOMU PACJENTA
- ODTRUWANIE poalkoholowe, wszywanie ESPERALU
- WYMIANA CEWNIKÓW

641-91-57
649-14-70
codziennie 9-22
L4
MEDICUS
Zgłoszenia z całego Krakowa
99191010

Domowe wizyty lekarzy
Medprof
Interniści + EKG, pediatrzy, laryngolodzy
www.mediprof-doktork.pl
tel. 421-79-97
9989501

Centrum Medyczne „ŻABINIEC"
ul. F. Konecznego 6/19 U, pon.-pt. 8-20, sob. 9-14, tel. 416 32 00, 416 32 02
TRANSPORT MEDYCZNY
Wizyty domowe
CAŁODOBOWE
7 dni w tygodniu
tel. 0602 799 053
LEKARZE WSZYSTKICH SPECJALIZACJI
Odtruwanie poalkoholowe ESPERAL
◆ Gastroskopia ◆ Rektoskopia
◆ Cytologia ◆ Biopsja
◆ Badania okresowe ◆ Analityka
RTG, USG, DOPPLER, ECHO
Anons
99191010

Gabinety

AKTYWNE płukanie jelita grubego (okrężnica). /012/637-95-39, 0501-014-316. 98881/A

AKUPRESURA, akupunktura, masaż. Tradycyjna Medycyna Dalekiego Wschodu (10.00-18.00, sobota 9.00-13.00) sobota: pierwsza wizyta bezpłatna! 012/413-72-56, Mogilska 121/704. 99147/A

ALERGIA, testy aparatem „Bicom-BRT", odczulanie, pediatra, internista, ul. Kremerowska 9. 012/634-31-26, 0501-188-149. 99149/A

ALKOHOLIZM, nerwice, hipnoza. /012/ 421-62-01, 0606-972-315. 99434/A

BADANIE włosów. 0601-214-388. 95030/A

BEZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty. 0601-214-388. 95030/C

CHOROBY wątroby, zakaźne, USG, dr Magdalena Śliwińska, Krakowska 4. 012/421-55-29. 90012/A

DEPRESJE, nerwice, psychoterapia. Irena Nowak psychiatra. 0602-711-740. 99554/A

DERMATOLODZY. 012/423-40-43. 96793/A

EEG dorośli i dzieci. 012/633-03-96. 98947/A

FIZYKOTERAPIA mgr Wąż (012) 413-79-07. 98693/A

GINEKOLOG /wszystko/ centrum Kraków. 0603-616-491. 99563/A

GINEKOLOG /wszystko/ Kraków. 0603-620-397. 99563/B

GINEKOLOG, anestezjolog. 0504-934-832. 97520/A

GINEKOLOG, USG. 0603-345-491. 94403/A

GINEKOLOG. /012/634-54-64, 0601-702-008. 13555/A

GINEKOLOG. /032/2408-606, 0601-428-158. 95266/A

GINEKOLOG. 0601-439-027. 99647/A

GINEKOLOG: leczenie, zabiegi w narkozie. 0604-132-924 100127/A

GINEKOLOGIA i położ., codziennie, całodobowo, dr med. M. Hetnał. /012/656-38-35, 0604-238-938. 99016/A

GINEKOLOGIA. 0601-297-606, Kraków. 97531/A

GINEKOLOGIA. Usg, 012/423-38-88, całodobowo, 0601-436-669. 98694/A

GINEKOLOGICZNO-położniczy, specjalistka Lidia Jończak. /012/ 655-05-30. 99398/A

LOGOPEDA. /012/655-61-69. 98136/A

ŁUSZCZYCA, bielactwo. 0601-214-388. 95030/B

ODWYK palenia. 0602-711-740. 99554/B

OKULISTYKA: poradnia. 266-55-46. 98695/A

ONKOLOG. 0602-270-253. 98773/A

POLSKO-FRANCUSKA klinika „Gameta". Niepłodność, męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie IN VITRO, mikroiniekcja plemnika do jaja - ICSI. Wizyty, rejestracja codziennie 15-18. Łódź, tel. 042/645-76-00, 645-77-77. 99339/A

PSYCHIATRZY, psycholodzy, logopeda Centrum Psychoterapii, Kraków, Batorego 2. 012/633-76-08. 99140/A

PSYCHOLOG codziennie. 012/413-16-30, 0501-451-527. 98946/A

PSYCHOLOG, rodzina, zdrowie. /012/638-64-67. 16260/A

PSYCHOLOG. /012/422-92-42, 0602-48-55-11. 15477/A

PSYCHOLOG. /012/644-50-92 po 15.00. 16259/A

PSYCHOLOG. 0604-190-817. 97743/A

PSYCHOLOG. Bogumiła Cichowicz. Opinie, terapia. /012/ 415-11-57, 0503-36-20-94. 94515/A

PSYCHOLOG: konsultacje, terapia, opinie. /012/637-76-62, 0603-750-783. 16033/A

PSYCHOLOGOWIE. Badania. Terapia. /012/ 425-76-87. 99552/A

PSYCHOTERAPIA nerwic, pomoc psychologiczna, mgr Agnieszka Kurek. /012/633-08-72. 16330/A

PSYCHOTERAPIA. Hipnoza. Problemy kobiet. Mgr psychologii Bogusława Pawelec. 012/415-36-38, 0601-53-33-94. 16322/A

REUMATOLOGIA, rehabilitacja, wizyty domowe. 422-05-61, 0603-914-201. 98696/A

REUMATOLOGICZNO-REHABILITACYJNY, dr. Wójcik, również wizyty domowe. /012/ 655-24-28 , 0501-343-942. 99942/A

SEKSUOLOG specjalista. /012/423-22-94. 99752/A

SEKSUOLOGIA, depresje, uzależnienia, psychoterapia indywidualna, małżeńska. Pro-Vita, Kraków, ul. Majora 5, /012/413-80-47. 98721/A

UROLOG. Batorego 4. 012/633-52-80. 99009/A

USG, Batorego 4. 012/633-52-80. 99142/A

ZAPARCIA, wzdęcia, zgaga; gastrolog, gastroskopia, USG, rekto-kolonoskopia, ul. Emilii Plater 4/1, /012/655-61-69, /012/ 633-36-56. 99290/D

FALCK
CHRONIMY ŻYCIE I ZDROWIE!
tel. 96-75
◆ Całodobowe wizyty domowe (internista pediatra)
◆ Transporty medyczne
◆ Medycyna pracy
◆ Badania analityczne w domu pacjenta
CENTRUM MEDYCZNE
FALCK Maszachaba
▪ Konsultacje i badania specjalistyczne (pełen zakres)
▪ Analityka - pełen zakres
ul. Mazowiecka 4 - 6
tel. 634-33-69, 633-21-11
pon. - pt. 7^{30} - 20^{30}, sob. 9^{00} - 13^{00}
99951501

CHOROBY SKÓRY
● łuszczyca
● różne postacie łysienia
● ciężkie postacie trądziku
● grzybice
● lasery biostymulujące
● LASER CO_2 (CHIRURGICZNY)
● bezbolesne usuwanie zmian skórnych: brodawek, „kurzajek", tatuaży, włókniaków, kłykcin kończystych, znamion naskórkowych, itp.
Gabinet lekarski
637-95-39, 0501-014-161
9887901

BÓLE KRĘGOSŁUPA
leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych, jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się", rwa kulszowa itp.
Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt.
1620801

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski
Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16,
czynny wtorek i czwartek
w godz. 16.00 - 18.00.
Rejestracja tel. 430-52-96
od poniedziałku do piątku
w godz. 9.00 - 15.00. 9870001

GABINET LEKARSKI ALERGOLOGICZNO-PULMNOLOGICZNY
31-066 Kraków, ul. Skawińska 27/18
Prof. dr hab med.
Ewa Niżankowska-Mogilnicka
przyjmuje: wtorki i czwartki od godz. 15.00.
Rejestracja: w dniu przyjęć od godz. 15.00, tel. 012/430-51-00 oraz pon.-pt. od godz. 15.00, tel. 0609-045-199
10043601

ORT TRA
Gabinet Ortopedyczno-Urazowy
dorośli i dzieci
Dr med. Julian Dutka
wtorki godz. 15.30-18.00
tel. 619-71-13
Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 7 (NAFTA)
rejestracja: tel. 421-04-33; 619-73-01
10042201

NZOZ Specjalistyczne Gabinety Lekarskie
POPIELA
e-mail: gabinety@popiela.com www.popiela.com
Rejestracja telefoniczna: (012) 415 09 05
tel./fax: (012) 415 86 60
pn. do pt: 9.00-20.00, soboty: 9.00-14.00
GABINETY SPECJALISTYCZNE: chirurgii ogólnej i przewodu pokarmowego, kardiochirurgii, urologii, reumatologii, neurologii, ginekologii i położnictwa, laryngologii, nefrologii dziecięcej - m.in. leczenie moczenia u dzieci, schorzeń przewodu pokarmowego u niemowląt i dzieci.
DIAGNOSTYKA: RTG i USG - pełny zakres dorośli i dzieci, badanie motoryki przewodu pokarmowego i dróg moczowych (manometria, pH-metria, urodynamika).
BADANIA i ZABIEGI ENDOSKOPOWE: gastroskopia, drogi żółciowe (ERCP), kolonoskopia, rektoskopia, leczenie kurczu wpustu żołądka, usuwanie kamieni z przewodu żółciowego i jego udrażnianie.
ZABIEGI CHIRURGICZNE: laparoskopowe (m.in. pęcherzyk żółciowy, przepukliny), wycinanie i biopsja zmian żołądka i jelita grubego, oper. żylaków odbytu, oper. urologiczne - w tym nowa metoda leczenia nietrzymania moczu u kobiet (TVT)
Pełny zakres wysoko kwalifikowanej opieki anestozjologicznej i pielęgniarskiej.
Badania wstępne i okresowe dla zakładów pracy. Lekarskie wizyty domowe.
KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNĄ KASĄ CHORYCH NA POBYT JEDNODNIOWY Z ZABIEGIEM.
9976301

Doktor K Medprof
ul. Szpitalna 38
naprzeciw Teatru im. J. Słowackiego, dawna Sienna 14
ULTRASONOGRAFIA MAMMOGRAFIA
www.mediprof-doktork.pl
GABINETY LEKARSKIE LABORATORIUM DENSYTOMETRIA
pon.-pt. 8-20, sob. 9-14
Tel. (0-12) 422-41-59, 422-68-24, 421-79-97
9989301

KLINIKA KRAKOWSKA
ul. Mehoffera 6 (Azory), tel. 638-38-18, pon.-pt. 8^{00}-20^{00}
⇨ Badania analityczne
⇨ Lekarze specjaliści, USG + biopsja cienkoigłowa
⇨ RTG + Mammografia + Tomografia komputerowa
⇨ Medycyna pracy, rehabilitacja, masaż leczniczy
⇨ Gastroskopia, rektoskopia, kolonoskopia
⇨ Chirurgia plastyczna - korekcja blizn, zmarszczek, znamion barwnikowych, chirurgia ręki
Spotkania przedporodowe dla kobiet w trzecim trymestrze ciąży
Bezpłatne porady kardiologiczne i laryngologiczne w ramach kontaktu z Kasą Chorych
www.klinika.krakow.pl
klinika@klinika.krakow.pl
Trans-Seb
9952401

Centrum Okulistyki INTERMEDICA
✓ ULTRADŹWIĘKOWA FAKOEMULSYFIKACJA
zaćmy
Dr n. med. Jacek Szendzielorz
- bez zastrzyków
- bez szwów
- znieczulenie kroplowe
- krótkie terminy
- powrót do domu bezpośrednio po zabiegu

✓ laserowa korekcja wad wzroku LASIK
✓ szeroki zakres procedur diagnostycznych
MOŻLIWOŚĆ RATALNEGO FINANSOWANIA ZABIEGÓW
PROMOCYJNE CENY
31-105 Kraków, ul. Zwierzyniecka 29
tel. (012) 431 17 66, (012) 431 17 82
rejestracja: od poniedziałku do piątku 8^{00} - 16^{00}
9944501

derm medik
MEDYCZNE CENTRUM DERMATOLOGICZNO – ESTETYCZNE
✿ Pełny zakres zabiegów dermatologicznych i kosmetycznych
✿ Konsultacje z zakresu dermatologii i dermatologii dziecięcej, dermatochirurgi
✿ Kondycjonowanie skóry
✿ ENDERMOLOGIE - usuwanie cellulitu i redukcja tkanki tłuszczowej, jedyną niechirurgiczną metodą sprawdzoną w 70 krajach (skuteczność potwierdzona badaniami medycznymi)
pn.-pt. godz 10^{00}-20^{00}, sob. 10^{00}-15^{00}
ZAPRASZAMY!!!
CENTRUM LECZENIA TRĄDZIKU
Kraków, ul. Zwierzyniecka 29, tel. (012) 431 16 09, tel./fax (012) 431 18 01
9951501

MAŁOPOLSKIE CENTRUM KRIOTERAPII
na terenie Szpitala Wojskowego, ul. Wrocławska 1-3, Kraków

KOMORA NISKOTEMPERATUROWA

- choroby reumatyczne
- zmiany zwyrodnieniowe stawów
- dyskopatia
- stany pourazowe
- profilaktyka osteoporozy
- niedowłady i porażenia
- odnowa biologiczna i inne

ZAKŁAD REHABILITACJI 5. WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY, ul. Wrocławska 1-3

laseroterapia, magnetoterapia, masaże, gimnastyka lecznicza i inne zabiegi

Konsultacje specjalistyczne: neurolog, rehabilitant.

Rejestracja: (012) 632-24-28, 630-82-85, 630-82-82.

9987801

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe

MEDICINA
NZOZ Rok zał. 1989

e-mail: biuro@medicina.pl www.medicina.pl

ul. Rogozińskiego 12, tel. (012) 412-24-59, 412-12-79
ul. Barska 12, tel. (012) 266-96-65, 266-50-62,
czynne codziennie od pn. do pt. od 7.30 do 20.00, soboty od 8.00 do 14.00

KONSULTACJE WSZYSTKICH SPECJALISTÓW DLA DOROSŁYCH I DZIECI

BADANIA: analityka, testy alergiczne, EEG, mammografia, USG - pełny zakres, EKG, artroskopia, uroflowmetria

GABINET ENDOSKOPII: gastroskopia, rektoskopia, cystoskopia, kolonoskopia - możliwość wykonywania w narkozie

CHIRURGIA JEDNEGO DNIA:
- chirurgia ogólna - m.in. operacje przepukliny najnowszymi metodami, bezoperacyjne usuwanie żylaków odbytu (laser, krioterapia),
- chirurgia plastyczna, dziecięca, dermatologiczna
- CHIRURGIA RĘKI, OPERACJE ARTROSKOPOWE BARKU I KOLANA, INNE ZABIEGI ORTOPEDYCZNE

Kontrakt z Małopolską Regionalną Kasą Chorych:

PORADNIE: Chirurgii urazowo-ortopedycznej, Chirurgii naczyniowej, Neurologiczna, Urologiczna, Chirurgiczna ogólna.

NAJLEPSZA PRZYCHODNIA W MAŁOPOLSCE - LAUREAT „ZŁOTEJ SŁUCHAWKI 2001"

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA ZAKŁADÓW PRACY
Badania wstępne i okresowe ● Program opieki zdrowotnej dla firm ● Kursy z pierwszej pomocy zgodne z wymogami Kodeksu pracy

SZCZEPIENIA ● STOMATOLOGIA

NOWOŚCI • ul. Rzeźnicza - Masaż klasyczny rehabilitacyjny • ul. Barska - zabiegi laryngologiczne, m. in. migdałków, polipów, przegrody nosa, • ul. Rogozińskiego - leczenie wysiłkowego nietrzymania moczu nowoczesną metodą TVT.

PRZYCHODNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW
ul. Rzeźnicza 2, tel. (012) 422-41-06
czynna od pon. do pt. od 8.00 do 18.00

9984901e

PRZYCHODNIA ZDROWIA RODZINY
Fundacji „Pro Humana Vita"
LEKARZE SPECJALIŚCI
SZCZEPIENIA PRZECIW GRYPIE
Kraków, ul. Sławkowska 1
pon - pt. 8 - 20 sob. 8 - 12
tel. 422-53-29, 422-53-49
USG Cytologia, biocenoza
Psycholodzy, Nauczyciele N.P.R.

9947201

MEDYCZNE CENTRUM KRAKUSA
dr. med. **ZBIGNIEW KEMPF**
ul. Krakusa 10/2, rej. 10 - 18
tel. 656-58-13, 656-58-23
• chirurg ogólny • dziecięcy • naczyniowy • ginekolog • laryngolog • urolog • ortopeda • dermatolog • kardiolog • USG • gastroskopia • akupunktura • akupresura • nieoperacyjne leczenie żylaków • zabiegi w znieczuleniu ogólnym i miejscowym

9919101v

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ
◆ **CHIRURGIA** zmiany skórne, choroby sutka, żylaki ◆ **PROKTOLOGIA** choroby odbytu, jelita grubego **M. Trystuła, K. Łomnicki**
◆ **GINEKOLOGIA - M. Chrzanowski**
◆ **STOMATOLOGIA**, ◆ **ORTOPEDIA**
LECZENIE LASEREM
owrzodzeń żylakowych, żylaków odbytu, usuwanie tatuażu, nadżerek szyjki macicy
N. HUTA – os. Złota Jesień 15 B, tel. 641-59-84

9919101j

MICOR CENTRUM KARDIOLOGICZNE
ul. Obożna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAŃ

9919101e

LECZENIE SCHORZEŃ KRĘGOSŁUPA
DR CHARLES JANGDHARI
DYPLOMOWANY W STANACH ZJEDNOCZONYCH
bóle kręgosłupa, kończyn, głowy, skolioza, wypadnięcie dysku, rwa kulszowa
Kraków, ul. Westerplatte 12/4
rejestracja telefoniczna: (012) 430-29-76
www.chiropraktyka.medi.pl

9919101k

RENTGEN USG
KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG
Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 422-00-63.
Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.
WYNIKI NATYCHMIAST

9919101s

Bezpłatne konsultacje specjalistyczne
(umowa z Małopolska Kasą Chorych)
chirurgia okulistyka
otolaryngologia
Przychodnia Lekarska „Specjalista"
Kraków, ul. Rusznikarska 17,
tel. 423-30-45
przyjęcia w dniu rejestracji

159401

OŚRODEK REHABILITACJI REMED KARDIOLOGICZNEJ
UMOWA Z KASĄ CHORYCH
- Rehabilitacja bezpłatna
- po zawale serca, w chorobie wieńcowej
- po zabiegach kardiologicznych,
- w chorobie nadciśnieniowej
- porady kardiologiczne

EKG, ECHO, EKG wysiłkowe
– LECZENIE NADWAGI –
HOLTER, HOLTER ciśnieniowy
Kraków, ul.Wróblewskiego 4, ☎ (012) 632-73-01

9951401

Podgórska Poradnia Lekarska
K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn. - pt. 8-20, sob. 8-13
- Konsultacje wszystkich specjalistów;
- Badania laboratoryjne, hormony;
- Bakteriologia - pełny zakres;
- EKG, ECHO SERCA, USG - pełny zakres;
- **EKG wysiłkowe (bieżnia)**
- Gastroskopia, rektoskopia, cytologia, czystość
- Testy ciążowe;
- Badania okresowe, badania kierowców;
- OKULISCI-pełny zakres badań
- **Audiometr - badanie słuchu**

udzielamy rabatów do 20%

9924601

BS STUDIO BIONIX
GABINET LEKARSKI LECZENIE BIOREZONANSEM
Kraków, ul. Mikołajska 9/7
tel. 422-62-56
◆ Alergie ◆ Bezbolesne testy ◆ 400 alergenów ◆ Odczulanie ◆ Spirometria ◆ Stany zapalne ◆ Terapie przeciwbólowe ◆ Nerwice ◆ Nadciśnienie ◆ Diagnostyka obciążeń metalami ciężkimi i grzybicami - odtruwanie.

9919101d

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Mazowiecka 108, tel. 633-41-66
pn. - pt.14⁰⁰ - 16⁰⁰
Operacje w pełnym zakresie - szczególnie:
• nosa • uszu • piersi
• zmarszczek twarzy
• powiek • blizn
• brodawek • nowotworów
OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

9919101L

KRIOMED
✱ CHIRURGIA ogólna, proktologiczna, naczyniowa
✱ GINEKOLOGIA ✱ DERMATOLOGIA
✱ KOLONOSKOPIA ✱ GASTROSKOPIA
✱ ZABIEGI: nieoperacyjne leczenie żylaków kończyn dolnych
Kraków, Friedleina 8,
tel. 633-82-82

9919101t

Ośrodek Medyczny **"OSTEOMED"**, ul. Kazimierza Wielkiego57, tel./fax.(012)423-40-43, 632-79-72, pon.-pt.8.00-21.00,sob.9.00-14.00
- Ginekolog-endokrynolog • Ginekolog-położnik • Internista-USG
- Endokrynolog-internista • Kardiolog-internista • Dermatolog
- Chirurg ortopeda • Gastrolog • Reumatolog • Urolog • Laryngolog
- Neurolog • Medycyna pracy • USG : dorośli i dzieci

KLIMAKTERIUM, ANDROPAUZA NIEPŁODNOŚĆ, OSTEOPOROZA
KRIOTERAPIA, LASER,USG-pełny zakres
USG - stawy biodrowe, DENSYTOMETR

Badania:
HORMONY-pełny zakres, ANALITYKA-pełny zakres
CYTOLOGIA, BAKTERIOLOGIA,EKG- z opisem
BIOPSJA TARCZYCY I PIERSI, Badania okresowe,
SZCZEPIENIA - WZW, grypa itd.
USG

8846101

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
Dr n. med. Sławomir MROZICKI
Kraków, ul. Wrocławska 1- 3
tel. (012) 411-04-95
Nieoperacyjne leczenie chorób prostaty metodą terapii laserowej

9951101

GABINET LARYNGOLOGICZNY
ENDOSKOPOWE OPERACJE NOSA I ZATOK PRZYNOSOWYCH
Dr hab. med. Paweł Stręk
Kraków, ul. Racławicka 48
Rejestracja tel. (012) 633-79-85
w godz. 11⁰⁰- 17⁰⁰
Kraków, ul. Kasztanowa 44 c
Rejestracja tel. 0601-40-42-30
w godz. 15⁰⁰- 20⁰⁰

9950901

KONSULTACJE UROLOGICZNE
ZDROWIE
- USG - układu moczowego
- choroby prostaty
- pełna diagnostyka laboratoryjna
- zabiegi urologiczne

Kraków, ul.Św. Gertrudy 28
tel. (012) 429-25-23, 429 35-38

9941801

MEDYCYNA LASER
GABINETY LEKARSKIE
POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG, ONKOLOG, CHIRURG ENDOKRYNOLOG
cytologia, próby ciążowe, analityka.
UL. DŁUGA 30
Rej. 8-20, sob: 8-14, tel. 632-80-80

9940201a

KARDIODENT
ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22
pon-piątek 8-20, Sobota 8-14
KARDIOLODZY *Analityka*
- EKG, EKG wysiłkowy,
- Holter serca
- Echo-Doppler u dorosłych i dzieci,
- Leczenie nadciśnienia

DERMATOLOG, ALERGOLOG, NEUROLOG
ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG
USG brzucha
www.kardiodent.medi.net.pl
e-mail: kardiodent@medi.net.pl

9878801

AS MEDICA tel. 416 28 00
os. Żabiniec, ul. Konecznego 6/19 u
Rejestracja pn-pt 8⁰⁰-18⁰⁰, sb 9⁰⁰-13⁰⁰
- Badania kierowców
- Badania okresowe
- EKG, analityka- również w domu pacjenta
- Internista

SZCZEPIENIA PRZECIW GRYPIE

9919101c

SKOL MED GABINETY LEKARSKIE
Prazmowskiego 25 b
411-88-03, 413-32-14
GASTROSKOPIA, CYTOLOGIA, USG
ENDOKRYNOLOG, GINEKOLOG
NEUROLOG, UROLOG, KARDIOLOG
DERMATOLOG, ALERGOLOG
LARYNGOLOG, OKULISTA
CHIRURGIA OGÓLNA i NACZYŃ
MAMMOGRAFIA, BAD. KRWI
Rejestracja w godz. 8-19

9869901

Centrum Rehabilitacji
- Pełny zakres zabiegów w schorzeniach kręgosłupa i stawów
- Konsultacje, neurolog, ortopeda, rehabilitant
- Komputerowe badanie stóp i kręgosłupa

Prywatna Klinika Dermatologiczna
- Komputerowa diagnostyka nowotworów skóry i monitorowanie znamion barwnikowych
- Ciężkie postacie trądzika
- Łysienie

Kraków (012) 429-53-99 **ZDROWIE** ul.Św. Gertrudy 28 (012) 429-25-23

9948901

AR MEDICA
Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34
Rejestracja od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰-19⁰⁰

Konsultacje wszystkich specjalistów:
- urolog • okulista • ortopeda
- onkolog • stomatolog • chirurg ogólny
- neurolog • kardiolog • chirurg plastyk
- psychiatra • seksuolog
- laryngolog • psycholog • chirurg naczyniowy
- dermatolog • endokrynolog • ginekolog-położnik

Szeroki zakres specjalistycznych usług medycznych
- EKG spoczynkowe, wysiłkowe, Echo - Doppler
- USG - pełny zakres, biopsja, endoskopia
- Okulistyka / także szkła kontaktowe /
- Badania krwi - pełny zakres, w tym hormony
- Lifting, Exoderm
- szczepienia p/grypie

Badania kierowców - badania dla zakładów pracy - wstępne, okresowe, profilaktyczne, L-4

9919101h

Kraków, ul. Królewska 92
rej. tel. 637-60-77
pon.-pt. w godz. 10.00-19.00

OKULISTA OPTYK
- badania wzroku
- badania dla kierowców (lekarz uprawniony)
- dobór okularów i soczewek kontaktowych
- gabinet leczenia zeza
- wizyty domowe
- cienkie lekkie szkła okularowe
- szybka obsługa
- 10% zniżki dla pacjentów gabinetu

9919101b

GM GER-MED sp. POLSKO-NIEMIECKA
CHIRURG: leczenie żylaków, „pajączków", hemoroidów, chorób odbytu, operacje.
DERMATOLOGIA ESTETYCZNA: usuwanie zmarszczek, leczenie trądziku, łysienia, krioterapia, elektrokoagulacja
GINEKOLOG ALERGOLOG INTERNISTA REUMATOLOG UROLOG
USG i analityka (pełny zakres)
RAJSTOPY PRZECIWŻYLAKOWE
tel. (012) 415-58-00, 415-60-31, fax 415-60-37
ul. Pleszowska 23-25, e-mail: ger-med@kraknet.pl

9823701

ANALIZY
PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE, HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE, SEROLOGICZNE, TESTY ALERGOLOGICZNE W SUROWICY KRWI
KRAKÓW ul. KATARZYNY 5
430-60-70

9847201

Szpital Zakonu Bonifratrów
św. Jana Grandego
w Krakowie, ul. Trynitarska 11

Rejestracja i informacja
poniedziałek-piątek: 7.00-19.00
tel.: 430 55 23, 430 55 00 w. 196

Diagnostyka:
badania laboratoryjne • cytologia • RTG • USG • gastroskopia • rektoskopia • kolonoskopia

Gabinety specjalistyczne:
✦ chirurgia ogólna, onkologiczna, naczyniowa, urazowa, dziecięca
✦ ortopedia
✦ proktologia ✦ urologia
✦ ginekologia i położnictwo
✦ choroby wewnętrzne
✦ kardiologia ✦ choroby zakaźne
✦ hepatologia ✦ gastrologia
✦ endokrynologia ✦ laryngologia
✦ neurologia ✦ alergologia
✦ dermatologia ✦ rehabilitacja.

Zabiegi chirurgiczne ambulatoryjne. Zabiegi dermatochirurgiczne

9919101m

Ośrodek Diagnostyczno-Leczniczy „CHIRURGIA JEDNEGO DNIA"
Szpitala Zakonu Bonifratrów - Kraków, ul. Trynitarska 11

Bezpieczeństwo szpitalne - warunki domowe.

Kontrakty z prywatnymi firmami ubezpieczeniowymi.

Klinika Videochirurgii
Operacje z zakresu: chirurgii ogólnej i klatki piersiowej, chirurgii dziecięcej, urologii, ginekologii, ortopedii.

Centrum leczenia przepuklin
Standardy zalecane przez Amerykańskie Towarzystwo Chirurgów

Klinika Chirurgii Plastycznej i Estetycznej
Prof. dr hab. med. Jerzy Strużyna

Pełny zakres badań diagnostycznych
Szczepienia ochronne
DOMOWE WIZYTY INTERNISTÓW
DOMOWE WIZYTY PIELĘGNIARSKIE - POBIERANIE KRWI,OPIEKA

ZESPÓŁ LECZENIA PRZEWLEKŁYCH INFEKCJI
- Gardło, uszy, oczy, nos, skóra, kości, ukł. oddechowy, moczowo - płciowy i inne.
- Konsultacje mikrobiologa klinicznego.
- Posiewy autoszczepionki, dobór leków.

Lekarze specjaliści:
chirurgia ogólna, naczyniowa, onkologiczna, dziecięca, urazowo-ortopedyczna, neurochirurgia,proktologia, anestezjologia, urologia, ginekologia, laryngologia, okulistyka, dermatologia, choroby wewnętrzne, reumatologia, kardiologia, endykronologia, pulmonologia i alergologia - **spirometria, testy skórne,** neurologia, psychiatria
rehabilitacja - masaże, badania profilaktyczne i badania kierowców.

USG - pełna diagnostyka biopsje cienkoigłowe

Leczenie uzależnień
alkoholizm, nikotynizm

ZAPRASZAMY NA SZCZEPIENIA PRZECIW GRYPIE z tym ogłoszeniem 10 % RABATU

Rejestracja i informacja: pn. - pt. 8.00 - 20.00, sob. 8.00 - 15.00
tel.: 430 56 56, 430 57 74; 430 55 00 w. 203, 193

9919101n

PORADNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW
Rej. pon - pt. 8 - 18, tel. 423-17-22

KRAKOWSKIE CENTRUM OSTEOPOROZY I MENOPAUZY
KRAKÓW, ul. Kopernika 32
Rej. pon. - pt. 8 - 18 tel. 430-31-56, 430-31-94
- ginekolog - endokrynolog
- ginekolog - położnik
- reumatolog ● chirurg ortopeda
- hematolog ● endokrynolog
- internista ● kardiolog ● anestezjolog
- diabetolog - cukrzyca,
- otyłość ● geriatra
- otolaryngolog ● onkolog
- lek.medycyny pracy (badania okresowe)

Badanie densytometryczne
badanie gęstości kości, EKG
Kolposkopia - cytologia - bakteriologia
Badania analityczne krwi i moczu (markery)

9951301

PRACOWNIA ANALITYCZNA
Krowoderskich Zuchów 23/31
tel./fax 634-17-84 do 21.00
Także pobieranie materiału w domu pacjenta (Kraków i okolice)
OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY

9814301

HORMON - DIA
BADANIA HORMONALNE
BADANIA ALERGOLOGICZNE
BAKTERIOLOGIA
MARKERY NOWOTWOROWE
CHOROBY ZAKAŹNE
PEŁNY ZAKRES BADAŃ KRWI I MOCZU
Kraków
MAZOWIECKA 25, tel./fax 423-37-66
Augustynka WICHURY 18 *(b. Łokietka 19),*
tel. 632-77-32, 632-41-66

9825201

BADANIA LABORATORYJNE
ul. Olszańska 5, ul. Sławkowska 1
al. Dygasińskiego 5, ul. Palacha 3
413-64-57, 413-99-00, 636-90-09
422-53-29, 422-53-49, 658-40-73
DIAGNOSTYKA

9919101r

GABINET OKULISTYCZNY
dr n. med. Joanna SŁOMSKA
dr n. med. Renata URBAN
- Komputerowe badanie wzroku i pola widzenia
- **SOCZEWKI KONTAKTOWE**
- Laserowa korekcja wad wzroku - konsultacje
- Zabiegi chirurgiczne i laseroterapia

pn.-pt. 9⁰⁰- 19⁰⁰ tel. (012) 423-13-03
www.okulista.krakow.pl
SALON OPTYCZNY
KRAKÓW, UL. MIKOŁAJSKA 26

9946201

USG
JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI
BADANIA DOROSŁYCH I DZIECI
8-20; sob.: 8-14, tel: 633-02-58
ul. DŁUGA 30

9940201b

USG GABINET LEKARSKI
DIAGNOSTYKI ULTRASONOGRAFICZNEJ
Kraków, ul. Szwedzka 27, www.usg.l.pl
PEŁNY ZAKRES BADAŃ USG DOROSŁYCH I DZIECI
- BAD. SUTKÓW, TARCZYCY ,BIOPSJE (BAC)
- GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO (głowica EV)
- ECHOKARDIOGRAFIA - KOLOR DOPPLER
- USG BIODER I STAWÓW KOLANOWYCH
- USG NACZYŃ - KOLOR DOPPLER
- MAMMOGRAFIA

(012) 267-69-66

9919101p

Odnowa biologiczna

APARATY SŁUCHOWE

szeroki asortyment - dobór komputerowy - pełna diagnostyka również w domu pacjenta - raty - laryngolog - refundacje kas chorych

"dor-MED" tel. 632 41 74
Kraków, ul. Urzędnicza 10
filia: Krzeszowice, ul. Wyki 3
tel. 282 64 57
infolinia: 0804 200 400
koszt połączenia: 0,29zł. netto/1 min.

9919101G

APARATY SŁUCHOWE

♦ dobór komputerowy ♦ badania
♦ sprzedaż ♦ naprawy ♦ akcesoria

"FONMED" S.C. KRAKÓW
ul. Św. Katarzyny 4 (wejście od Augustiańskiej)
Informacja i zapisy: TEL./FAX 430-61-53
www.fonmed.com.pl
Realizujemy wnioski Kasy Chorych

9924901

USG

BADANIA NACZYNIOWE - DOPPLER

USG - tętnice domózgowe /szyjne i kręgowe/
USG - żył głębokich /w kierunku zakrzepicy/
USG - naczyń żylnych /wydolność zastawek/
USG - ginekologiczne - sonda brzuszna i dopochwowa
USG - położnicze
USG - gruczołu piersiowego
USG - tarczycy
USG - jamy brzusznej
USG - prostaty

PRACOWNIA ULTRASONOGRAFICZNA
PRZYCHODNI ZDROWIA RODZINY
FUNDACJI *PRO HUMANA VITA*
Kraków, ul. Sławkowska 1
REJESTRACJA: pon.-pt. 8.00 - 18.00
tel. 422-53-29, 422-53-49

9947401

APARATY SŁUCHOWE

- BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU I DOBÓR
- WIZYTY DOMOWE
- NAPRAWA, AKCESORIA
- KONSULTACJE LARYNGOLOGICZNE

REALIZUJEMY WNIOSKI REGIONALNYCH KAS CHORYCH
31-025 Kraków, ul. M. C. Skłodowskiej 4/1
tel. 422-52-13, 422-22-91

9924401

APARATY SŁUCHOWE

rabat FONIKA

LARYNGOLOG

Bezpłatnie: ♦ badanie słuchu, dobór
♦ wizyty domowe
♦ naprawa, akcesoria, raty

ul. Długa 46/1, 634-25-51
os. Na Skarpie 27, 425-70-07
refundacje kas chorych i PFRON

9924501

PROMOCJA

Consensus Niepubliczny ZOZ

DEPILACJA LASEROWA
LASEROWE ZAMYKANIE NACZYŃ
DERMATOLOGIA ESTETYCZNA
blizny, rozstępy, zmarszczki, przebarwienia, korekcja ust
KRIOCHIRURGIA - mrożenie brodawek i innych zmian

Kraków, Zygmunta Augusta 9
(0-...12) 431-21-81, 431-06-13
www.consensus.med.pl

9984301

METAMORFOZA

SALON ODNOWY BIOLOGICZNEJ

WANDA GEYER

urzadzenie TWINSVELT
NOWOŚĆ
działanie wałka uciskowego połączone z masażem ssącym

- likwidacja cellulitu
- drenaż limfatyczny
- depresso masaż

Ponadto oferujemy:
pełny zakres usług kosmetycznych, makijaż trwały, bezoperacyjne usuwanie zmarszczek metodą NEW FILL, fryzjer, masaż, solarium, manicure, pedicure, gabinet laseroterapii usuwanie rozszerzonych naczyń, znamion i przebarwień

31-043 KRAKÓW, UL. STOLARSKA 13
Tel. 012 421 91 48, 422 96 39

9637501

GABINET DERMATOLOGICZNY

lek. med. Renata Hejmo dermatolog

dermatologia estetyczna • usuwanie zmian skórnych • peelingi medyczne • wypełnianie zmarszczek
Rejestracja od 10.00 do 18.00, tel. 423-26-25, 0602-60-13-94

ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)

GABINET KOSMETYCZNY
tel. 423-26-25.

9966001

OKULISTYKA - CHIRURGIA JEDNEGO DNIA

Dr n. med. Włodzimierz Miniewicz
Gabinet okulistyczny
ul. Loretańska 8/4A
tel. (0-12) 292 71 71

WYKONUJEMY OPERACJE
ZAĆMY
METODĄ FAKOEMULSYFIKACJI
W ZNIECZULENIU KROPLOWYM, MIEJSCOWYM

Dr n. med. Marta Fejkiel-Hydzik
Gabinet okulistyczny
ul. Bandurskiego 66/5
tel. (0-12) 411 41 77
tel. kom. 0 603 184 914

9130601

STUDIO URODY MK

ul. Kocmyrzowska (obok Salonu Skody)

PRZEDŁUŻANIE
ZAGĘSZCZANIE
WŁOSÓW
kolorowe pasemka
PROMOCJA CENOWA
☎ 643-63-13

9827101

PRZEDŁUŻANIE WŁOSÓW

ZAGĘSZCZANIE
WARKOCZYKI
Salon Fryzjerski "GAGA"
"TOMEX" ul. Bieńczycka lok. 117
tel. 0602-114-789

9761001

OŚRODEK DIAGNOSTYCZNY I PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA IM. ŚW. RAFAŁA

ul. Bochenka 1 (os. Piaski Nowe)
tel. (012) 650-08-10, 650-08-11, 650-08-12, 650-08-13

- poradnie specjalistyczne
- USG (pełny zakres badań)
- rehabilitacja medyczna (pełny zakres m. in. krioterapia, laseroterapia, Bioptron)

W STYCZNIU KAŻDY ZABIEG 60 % TANIEJ

- Holter, EKG
- zabiegi pielęgniarskie
- badania laboratoryjne

POBIERANIE MATERIAŁU TAKŻE W DOMU PACJENTA !!!
DRUKI L4 • BADANIA PROFILAKTYCZNE I OKRESOWE • SZCZEPIENIA

Dojazd: autobusy 164, 174, 204, tramwaje: 6,24
dojście: ul. Podedworze od ul. Nowosądeckiej (wejście od strony placu budowy)

BARDZO PRZYSTĘPNE CENY !!!

9945101

UNIWERSYTECKIE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE

KLINIKI COLLEGIUM MEDICUM UJ

REJESTRACJA:

* Okulistyka	424-75-51
* Endokrynologia	424-75-08 po 14
* Laryngologia	424-79-13
* Gastrologia	424-89-15; 424-89-18
* Leczenie niestrawności	424-72-69
* Badania diagnostyczne:	
RTG	424-77-51; 424-77-52
Hormonalne; cytologiczne	424-85-82
USG i biopsja	424-83-17
Diag. wirus. zapalenia wątroby C i B	
Cytomegalia	424-87-90
Helicobacter pylori	294-32-72 (13-15)
Test oddechowy	
Gastroskopia	294-32-72 (13-15)
Antybiogram Hp IgG	294-32-72 (13-15)
* Badania laboratoryjne - pełny zakres: międzynarodowa kontrola jakości	
24 h i cito	424-87-69; 424-83-92 (8-15) 424-83-94; 424-83-91 (15-8)
Bakteriologia, mykologia	424-75-81

9855401a

PRYWATNA KLINIKA CHIRURGII PLASTYCZNEJ

lek. med.
Artur Zawisz
specjalista chirurgii plastycznej
z Polanicy Zdroju
tel. kom. 0608 099 939

ul. Nowowiejska 3, 30-052 Kraków
tel./fax (012) 636-64-36, 636-66-00

9930301

RZUĆ PALENIE

1 zabieg 95 % skuteczności
KURACJA ODCHUDZAJĄCA
- regeneracja, odnowa organizmu
- podnoszenie odporności organizmu

Kraków, ul. Komorowskiego 12, pok. 622
(przecznica z ul. Kościuszki)
tel. (012) 427-17-17

9952001

RZUĆ PALENIE

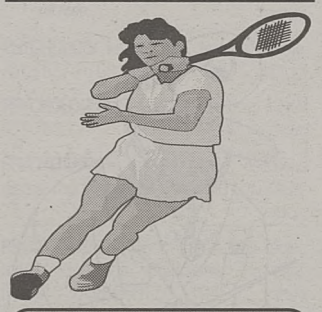
Likwidacja nałogu nikotynowego aparatem BRT-BICOM -ISO9002
(skuteczność 90%)
BIOMEDIC os. Złota Jesień 15c (Hotel Felix)
rej. tel. 647-43-28, 685-52-95

9945601

NOWOŚĆ!

ODCHUDZANIE
WYSZCZUPLANIE
NISKIE TEMP. -75 °C
Salon Kosmetyczny MIRAGE
ul. Broniewskiego 1 (DH Wanda)
tel. 648-50-66 wew. 43

9504301



HIT w przedłużaniu i zagęszczaniu włosów "EASY HAIR"

bez zgrzewania i sklejania, włosy do wielokrotnego używania
Studio fryzjersko - kosmetyczne „EMPIRE"
Kraków, ul. Dobrego Pasterza 66
tel. (012) 418-19-01

9952101

Ośrodek Diagnostyki i Rehabilitacji Chorób Serca i Płuc „DIAGNOSTYKA JEDNEGO DNIA"

Szpital im. Jana Pawła II w Krakowie, ul. Prądnicka 80

Kompleksowa wysokospecjalistyczna diagnostyka przy użyciu najnowocześniejszych metod i urządzeń cyfrowych:

- wielorzędowa spiralna tomografia komputerowa - rekonstrukcje trójwymiarowe, angiografia tętnic szyjnych i obwodowych, badanie głowy, zatok, płuc - HRTC, inne
- rezonans magnetyczny - badanie wszystkich obszarów
- badania scyntygraficzne: mięśnia sercowego, tarczycy, wątroby, nerek, mózgu, kości, płuc
- wysokoczułe rentgenowskie badanie klatki piersiowej - AMBER
- USG - wszystkie narządy, doppler - badania naczyniowe, biopsje tarczycy
- spirometria, bodypletyzmografia
- echokardiografia
- bronchoskopia, gastroskopia
- badania wysiłkowe serca, spiroergometria
- 24 godz. monitorowanie EKG i RR
- REHABILITACJA AMBULATORYJNA
- PEŁNY ZAKRES BADAŃ LABORATORYJNYCH
- Centrum Wczesnej Diagnostyki CC i Terapii - Programy profilaktyczne ocena czynników ryzyka i prewencja miażdżycy oraz choroby niedokrwiennej serca, profilaktyka antynikotynowa, wczesne wykrywanie raka płuc, wczesna diagnostyka nadciśnienia tętniczego, diagnostyka i leczenie otyłości.
- Centrum szczepień - pełny zakres szczepień, szczepienie przed wyjazdami zagranicznymi

Dla firm i przedsiębiorstw oferujemy specjalne preferencyjne programy opieki medycznej.

Informacja i rejestracja: pon - pt. w godzinach 7.30 - 18.00
tel: (012) 614-23-61, 614-25-00, 614-25-15
SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

9942101

MEDYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO -TERAPEUTYCZNE

SOPHIA

Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

- Porady specjalistyczne, także profesorów, docentów i ordynatorów
- Centrum Onkologiczne (także choroby piersi)
- Centrum Okulistyczne (także szkła kontaktowe)
- USG, endoskopie, analizy
- Zabiegi operacyjne

9855401

Gabinet Kosmetyki Laserowej

DER MED

i życie staje się łatwe...

Byliśmy pierwsi! Jesteśmy najlepsi!

- Depilacja jedynym w Polsce laserem diodowym XC
- Usuwanie zmian naczyniowych
- Wygładzanie zmarszczek bezinwazyjne pobudzanie kolagenu do odnowy
- Rozjaśnianie przebarwień, spłycanie blizn

Kraków, ul. Floriańska 8, tel. (012) 292 74 65, 431 27 33
www.dermed.pl

Anons

9917001b

Depilacja LASEROWA

SUPER PROMOCJA - zadzwoń !!!
certyfikat, opieka lekarza
makijaż permanentny
tatuaż biologiczny
TIPSY

Med Estetic Kraków, ul. Wielopole 18 B
(012) 423-24-48, 423-24-56

9951701

Piramesse

GABINET KOSMETYCZNY
LEK. MED ANNA KNAPIK

- AGYPTOS i inne zabiegi wyszczuplające
- Zabiegi odżywczo liftingujące
- Kuracja odmładzająca RETINOL ROYAL Q 10
- Inne zabiegi leczniczo - kosmetyczne
- Manicure - zdobienie paznokci
- Makijaże

ul. Karmelicka 46/44
tel.: 423-41-39 fax: 633-53-02

9917001

STUDIO KREACJI STYLU image

ROBIMY TO NAJLEPIEJ !

PRZEDŁUŻANIE WŁOSAMI NATURALNYMI

- fantazyjne fryzury i makijaże
- kreacja stylu ubioru
- artystyczne zdobienie paznokci
- dieta cambridge

tel. (012) 41-41-333, 414-23-87

9951801

Fundacja Pomoc Krakowskiemu Hospicjum

SPECJALISTYCZNA PORADNIA MEDYCZNA „SAMARYTANKA"
os. Słoneczne 8, tel. 425-86-98

CHIRURGIA NACZYŃ, CHIRURG ORTOPEDA, DERMATOLOG, INTERNISTA, UROLOG, LARYNGOLOG, NEUROLOG, REUMATOLOG, ENDOKRYNOLOG, EKG

BADANIA KIEROWCÓW, BADANIA ANALITYCZNE I BAKTERIOLOGICZNE
Czynna od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-18.00

9887801

SCARLETT

CENTRUM ZDROWIA I URODY

31-026 Kraków ul. Lubicz 5 Hotel Europejski
tel 12 422 2357
fax 12 423 2573

- Studio fryzur
- Makijaż : ślubny dzienny i wieczorowy
- Rytuał pielęgnacji twarzy i ciała
- Indywidualny dobór kosmetyków
- Masaże - zabiegi na ciało
- Manicure, pedicure, tipsy
- Sauna sucha, łaźnia parowa
- Jacuzzi
- Solarium

9968401

Informatory „Dziennika Polskiego" - codziennie, szybko, skutecznie.

Informator Podręczny

Gastronomia, Noclegi, Wypożyczalnie, Rozrywka, Tłumaczenia, Sklepy nocne, Opieka, Sport, Bankomaty, Parkingi strzeżone, Kurierzy.

Cena 20 zł/moduł*

Odnowa Biologiczna

tylko 20 zł/moduł*

Zapraszamy: gabinety odnowy biologicznej, gabinety kosmetyczne, salony fryzjerskie, sauny, solaria i inne

Informator Medyczny

Wizyty domowe, Gabinety, Stomatologia, Weterynaryjne

Ceny: 35 zł/moduł*, 1 zł/słowo*

PROMOCJA ogłoszeń WETERYNARYJNYCH 10 zł/moduł*

Sprzedaż reklam do informatorów tylko w pakietach dwutygodniowych lub miesięcznych.
Szczegółowe informacje pod nr. tel. 012/619-91-45, fax 012/619-91-84.

* Ceny nie zawierają podatku VAT

Stomatologia

BARDZO tanio. Całodobowa naprawa protez. Szkolne 14/8. /012/643-48-92. 99568/A

BEZBOLESNE, kompleksowe leczenie (protezy bezklamrowe, porcelana, rekonstrukcje, implanty), RTG. Atrakcyjne raty. Józefitów 3/10, 634-43-00. 98874/A

DOSTAWY naprawy, protezy. Poniedziałek-niedziela 10.00-18.00, Wrocławska 19. /012/632-90-24. 95801/A

EKSPRESOWA naprawa protez. 10.00-18.00, aleja Słowackiego 50, /012/633-82-50. 98161/A

EXPROM - protezy bezklamrowe, naprawy, dostawy zębów. Ceny konkurencyjne. Pon.-niedz. 8.00-20.00, superekspres. /012/ 266-01-18. 99756/A

JERZY Dorożyński, zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe. Ul. Gwieździsta 9 /boczna Kobierzyńskiej/, tel. 413-28-52, 0601-513-056. 98872/A

„KAMA-DENT". Stomatologia, protetyka, protezy (3 dni), renciści -20%. Prądnicka 59, /012/633-14-74. 99744/A

KAZIMIERZOWSKIE 7, /012/647-02-01, dyżur: soboty, niedziele, święta. Bezbolesne usługi stomatologiczne. Rabaty! 98690/A

KAZIMIERZOWSKIE 30. /012/647-94-48, pełny zakres usług stomatologicznych. 99290/C

LIBRODENT, 8-20, Librowszczyzna 3, 292-07-72. Pełny zakres usług, rentgen. 98869/A

PEŁNY zakres usług- Czerwińskiego 22 (Azory): 637-29-40, 0602-680-557. 98866/A

POGOTOWIE stomatologiczne, pełny zakres leczenia. Mogilska 121. Czynne pon.-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-15.00. /012/41-37-14-[illegible] 98861/A

PRIMADENTE. Stomatologia, protetyka. Raty 9.00-20.00, Krowoderska 11. /012/ 430-03-57, www.primadente.med.pl 99460/A

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów, porcelana, raty, os. Boh. Września 1A/3G. 012/645-93-33. 97942/A

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent". 415-81-90. 98855/A

„WIE-MAR-DENT"- stomatologia (CARISOLV) protetyka, własne laboratorium. Codziennie 9-19, Stachiewicza 3, Azory. 637-14-41. 98715/A

ZĄBEK Beata Gabinet Stomatologiczny al. Kijowska 66, 012/423-42-67, 0608-34-05-41. Pełny zakres usług. 16350/A

Rentgen zębów

PANORAMICZNY, punktowy. Gertrudy 8, 8.00-19.00, soboty 9.00-14.00. Najtaniej. 411-92-64. 98876/A

MEDICINA N.Z.O.Z. Rok zał. 1989
ul. Rogozińskiego 12,
tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79
CHIRURGIA SZCZĘKOWA
- ZNIECZULENIE MIEJSCOWE I OGÓLNE.
UL. BARSKA 12
TEL. 267-01-55, 269-2945
STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA, PROTETYKA
9984903

STOMATOLOGIA
KANLAB
zdjęcia:
• panorama
• cefalografia
• tomografia; transcan
• zatoki szczękowe; czołowe
RTG
Kraków, Dietla 75/2, 012/429-21-84,
pon.-pt. 8.00 - 20.00,
sob. 8.00 - 14.00
9824201

Pol Dent
Centrum stomatologii
Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego),
tel. 633 44 42, 632 94 44, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰
Stom. zachowawcza
• bezbolesne usuwanie próchnicy laserem
• usuwanie próchnicy żelem Carisolvgel
• rekonstrukcja złamanych zębów
• lakierowanie zębów
• leczenie w narkozie
• usuwanie kamienia ultradźwiękami
Ortodoncja
RTG - Radiowizjografia
Protetyka
• protezy natychmiastowe
• wkłady koronowo-korzeniowe
• protetyka kosmetyczna (porcelana)
• protezy szkieletowe
Chirurgia
• usuwanie zębów w narkozie
• podcinanie wiązadełek laserem
• inne zabiegi chirurgiczne
Niedziela i święta 9-20
9919101f

„A-Z" DENT
KROWODRZA, UL. KASZNICY 3
(boczna ul. Opolskiej)
TEL. 635-11-81
- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- PROTETYKA
- LECZENIE DZIECI BEZBOLEŚNIE
Z OKAZJI OTWARCIA
PROMOCJA 25%
9773001

ZABIEGI BEZBOLESNE! RATY!
MA-DENT
NOWOCZESNA STOMATOLOGIA
CZYNNE: pn - pt 9-20 sob. 9-12
• zachowawcza - carisovgel, laser, wybielanie zębów, nowoczesne leczenie kanałowe
• KORONY PROCERA - NOWOŚĆ !
• protetyka - protezy natychmiastowe, bezklamrowe, korony i mosty porcelanowe
• ortodoncja • chirurgia - zabiegi w narkozie
RTG - na miejscu
RYNEK DĘBNICKI 13/6 tel. (0-12) 269-13-35
9949601

SPECJALIZACJA PROTETYKA
PORCELANA BEZ METALU
NOWOŚĆ !
• rekonstrukcja złamanych zębów
• chirurgia
• implanty i wybielanie zębów
• leczenie zachowawcze
ART DENT STOMATOLOGIA
Lekarzy stomatologów zapraszamy do współpracy z laboratorium
0501-045-035
Prądnik Czerwony, ul. D. Pasterza 93 tel. (012) 417-33-84
Wola Duchacka, ul. Łużycka 22 tel. (012) 655-81-18
Pon. - pt. 9.00 - 19.00, sob. 9.00 - 14.00
9950501

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz - Jóźwiak
Kompleksowe specjalistyczne leczenie stomatologiczne
IMPLANTY (wszczepy) straumann'a
■ 9 letnie doświadczenia własne i nadzór Instytutu Straumann'a Szwajcaria
■ potwierdzona naukowo, najmocniejsza integracja z kością
■ różne możliwości odbudowy protetycznej
ponad 30 letnia tradycja !
Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl
Informujemy, że Klinika Stomatologii Estetycznej - przy ul. Lubicz nie jest naszą filią
9919101w

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ
Kazimiera i Marek Witkowscy
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 247a,
codz. 425-33-69, 0608-648-127
- usuwanie zębów - leczenie - protezy natychmiastowe zabiegi w narkozie 9887701

GLOBUS
PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH
specjalizacja:
LECZENIE CHORÓB DZIĄSEŁ ORAZ BŁONY ŚLUZOWEJ, JAMY USTNEJ,
WĘGIERSKA 4/1
656-30-56 8 - 20 pon. - pt. 8 - 14 sob.
www.dentysta.com.pl
9941701

EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI
Leczenie zachowawcze, ortodoncja, protetyka, chirurgia, implanty,
konsultacje profesorskie
RTG punktowy i panoramiczny
RATY
CARISOLV leczenie bez wiertła
Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 9-16
tel. 634-58-93, 634-24-09
9855401

DENTAMERICA www.dentamerica.pl
TROSKLIWA POLSKO - AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA
BADANIE LEKARSKIE I PRZEGLĄD ZĘBÓW BEZPŁATNIE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
• stomatologia zachowawcza (dzieci, dorośli)
• protetyka • chirurgia • narkozy
RTG
pl.SZCZEPAŃSKI 3 421-89-48 430-21-88 - I p.
pl.SZCZEPAŃSKI 3 421-75-11 ortodoncja - II p.
WIELICZKA ul. Słowackiego 9 tel. 288 10 74
pn.-pt. 9 - 20 sob. 9 - 14
9919101

DENTYSTYKA
• Leczenie bezbolesne
• Chirurgia w narkozie 411-56-04
• Protetyka na poczekaniu
• Ortodoncja - RTG
RATY • KARTY PŁATNICZE
ul. Kielecka 7 a, tel. (012) 411-96-13, 413-81-33
os. Kalinowe, tel. (012) 648-11-97
Czynne pn. - pt. 8⁰⁰ - 21⁰⁰, sob. 9⁰⁰ - 14⁰⁰
www.dentystyka.krakow.pl
9941201

DENTIMED
9-20 PN-PT SOB: 9-13
■ BEZBOLEŚNIE
■ NOWOCZESNE MATERIAŁY
■ LEKARZE - tylko specjaliści
■ LECZENIE, ESTETYKA
■ PEŁNY ZAKRES PROTETYKI
■ CHIRURGIA, RTG RATY
ul. Rakowicka 1, tel. 430-37-30
os. Złoty Wiek 77, tel. 649-92-10
9934101

GABINET STOMATOLOGICZNY
OS. DYWIZJONU 303
PAW. 1 TEL. (012) 649-44-66
PN. - PT. 9 - 19, SOB. 9 - 13
• pełny zakres usług stomatologiczno - protetycznych
• ortodoncja
• Rtg zębów
• Wybielanie zębów
9951001

STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
godz. 14⁰⁰ - 21⁰⁰
tel. 632-32-32
9831201

FAMA - DENT
PROMOCJA !
LECZENIE ZACHOWAWCZE
szczegóły:
Królewska 67a, tel. (012) 637-28-04
◆ protetyka w pełnym zakresie
◆ chirurgia ◆ ortodoncja
◆ implanty
Czynne: pon. - pt. 8.30 - 20.00 sob. 8.30 - 14.30
9947001

PROTEZY naprawy
ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211
czynne: 9 -19, SOB. 10 -13
tel. 269 28 70
EXPRESS
9879801

GABINET STOMATOLOGICZNY
ORTODONCJA
BEZ LĘKU, BEZ BÓLU, NA WESOŁO!
ul. Podwale 2,
tel. 430-10-50
9919101u

STOMATOLOGIA
VADENT
LECZENIE, PROTEZOWANIE
WYBIELANIE
LASER
lub
ŻEL
ul. Szlak 53 (14-20), tel. (012) 423-31-92
9940201c

rok zał. 1991 BJB Gabinet Stomatologii Estetycznej
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym
◆ korekta kształtu i koloru zęba
◆ korony porcelanowe, chirurgia
os. Teatralne 10 (kino "Świt")
tel. (012) 644-89-01
ORTODONCJA
9878601

AGMADENT
STUDIO STOMATOLOGICZNE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
PROTETYKA • RENTGEN
WYBIELANIE ZĘBÓW
LECZENIE BEZ WIERTŁA
Dobrego Pasterza 16, pn.-pt. 9-20
tel.412-32-03 sob. 9-15
9949301

NAPRAWA PROTEZ
na poczekaniu
● korony, mosty z porcelany.
● LECZENIE
PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.
ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88, 8³⁰-20⁰⁰
ul. Na Błonie 3, tel. 638-69-91, 9⁰⁰-19⁰⁰
12102

PORADNIA STOMATOLOGICZNA
OS. WIDOK, TEL. 638-02-02
ul. Balicka 14 a (od ulicy Na Błonie)
Lekarze specjaliści w zakresie:
- stomatologii zachowawczej
- protetyki
- chirurgii
- ortodoncji
CARISOLVGEL RENTGEN
9949101

STOMATOLOGIA DZIENNA
w godz. od 9⁰⁰ do 20⁰⁰
■ Stomatologia zachowawcza
■ Protetyka
■ Chirurgia
■ Leczenie i usuwanie zębów w narkozie
■ Ortodoncja
■ Laser stomatologiczny
■ Usuwanie zębów w domu pacjenta
■ Wykonywanie protez w domu pacjenta
Rynek Podgórski 12 (wejście od ul. Brodzińskiego 2)
tel./fax (012) 423-54-45, 296-20-15
9950601

ROYAL MEDICAL
CENTRUM STOMATOLOGII
Ortodoncja (aparaty stałe i ruchome - dorośli i dzieci)
Implanty
Nowoczesna protetyka
Stomatologia :
zachowawcza i estetyczna
Chirurgia stomatologiczna
Kraków ul. Zwierzyniecka 29 II p.
tel. (012) 431-15-85 tel./fax (012) 431-15-62
czynne: pon. - pt. 9 - 20 sob. 9 - 17
9852001

kowdent
dr n. med. St. Kownacki
Wszelkie usługi stomatologiczne
Nowości:
• bezbolesne znieczulenia komputerowe – system „WAND"
• implantologia – implant w jeden dzień system Branemark i inne
• licówki, mosty i korony Procera – nowość w estetyce
• wybielanie zębów najnowszymi metodami
• likwidacja przebarwień w jeden dzień – technika plazmowa
• mikroskopowa metoda leczenia kanałowego
• leczenie próchnicy bez wiertła: żel, laser
• bezbolesne usuwanie złogów nazębnych
• sterowana regeneracja tkanki kostnej
ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.–pt. 8-21, sob. 8-14
ul. DIETLA 75/2, tel. 429, 21, 84, 429-24-06, pon.–pt. 8-21
5ma
9824701

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO
DENTA MED również w niedziele i święta
PROTETYKA ORTODONCJA RENTGEN CHIRURGIA
LECZENIE I USUWANIE W NARKOZIE IMPLANTY
BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM ŻELEM
PROTEZY MOSTY PORCELANOWE ZATRZASKI
NAPRAWA PROTEZ
Kraków, ul. AUGUSTIAŃSKA 13
(równoległa do ul. Krakowskiej)
tel. (012) 292-33-00, 430-60-76
9950801

Informatory „Dziennika Polskiego" - codziennie, szybko, skutecznie.
Szczegółowe informacje dla reklamodawców pod nr. tel. 012/619-91-34, fax 012/619-91-84.

Halowy turniej

W najbliższy weekend, 5-6 stycznia, odbędzie się pierwszy halowy turniej piłkarski amatorskich drużyn, organizowany przez małopolskie TKKF i naszą redakcję. Do zawodów zgłaszać się mogą drużyny, których zawodnicy nie grają w klubach i posiadają ważne badania lekarskie oraz jednakowe koszulki. Zgłoszenia przyjmowane są codzienne w siedzibie MTKKF w Krakowie, ul. Lenartowicza 14, tel. 633-26-62. **(PAN)**

Liga darta

Zakończyła się I runda rozgrywek w małopolskiej pierwszej lidze darta. W rozgrywkach nastąpi teraz przerwa, która potrwa do 20 bm.

Wyniki: Dudek Nowy Targ - Silver Pub Zakopane 5-6, Atomic „32" Kraków - Expresso Zakopane 5-6, Óniseks Piwersi Kraków - Omega Plum Kraków 3-8, Parszywa „7" Kraków - Piersi Piwersi Kraków 3-8, Music Bar „9" Karków - Kociołek Na Kotłowem Kraków 5-6, Dartbull Team Tarnów - Strongersi Tarnów 0-11.

1.	Omega Plum	9	18	85-14
2.	Óniseks Piwersi	9	17	73-26
3.	Kociołek	9	15	55-44
4.	Atomic „32"	9	15	49-50
5.	Silver Pub	9	14	50-49
6.	Dudek	9	14	49-50
7.	Expresso	9	14	45-54
8.	Parszywa „7"	9	13	45-54
9.	Piersi Piwersi	9	12	38-61
10.	Music Bar „9"	9	11	43-56
11.	Strongersi	9	10	42-57
12.	Dartbull	9	9	20-79

(RL)

Turnieje trampkarzy

W Mielcu rozegrane zostały piłkarskie halowe turnieje trampkarzy (rocznik 1987 i 1988), w których w roli głównej wystąpiły krakowskie drużyny Cracovia i Hutnik.

W turnieju trampkarzy starszych zwyciężył zespół Cracovii prowadzony przez Roberta Jończyka, który wyprzedził zespół Hutnika, którego trenerem jest Kordian Wójs. Królem strzelców imprezy został Krzysztof Świątek z Hutnika, który zdobył siedem bramek. Kolejne miejsca w zawodach zajęły: Tefla Stropków (Słowacja), Stal Mielec i Korona Kielce. W turnieju trampkarzy młodszych najlepsza okazała się Tefla Stropków, która wyprzedziła Stal Mielec, Hutnika, Cracovię i Koronę Kielce. Zespół Hutnika prowadził Dariusz Bijak, a Cracovii Mirosław Hajdo. Najlepszym zawodnikiem turnieju został Marcin Siedlarz z Hutnika. **(PAN)**

Druga lokata Baryczki

W Krakowie trwa XII Międzynarodowy Festiwal Szachowy Cracovia 2001/2002, w którym startuje blisko 400 zawodniczek i zawodników z Polski i zagranicy. W turniejach głównych zawodnicy mieli jednodniową przerwę, w tym czasie odbyły się turnieje szachów błyskawicznych i szachów dla trzech.

W turnieju szachów błyskawicznych, w którym wzięło udział 75 zawodników, zwyciężył Andriej Zontag z Ukrainy, który wyprzedził swojego rodaka Spartaka Wysochina i Rosjanina Maxima Turowa. Zawodnicy z zagranicy zdominowali ten turniej, najwyżej sklasyfikowanym Polakiem był Marek Sukiennik z Płomienia Limanowa. Z krakowskich zawodników najwyższe 22. miejsce zajął Henryk Piskorz z Drogowca Kraków, a jego klubowy kolega Aleksander Kusina był 37. Zwycięski zawodnik otrzymał w nagrodę solną rzeźbę ufundowaną przez Kopalnię Soli w Wieliczce.

W turnieju szachów dla trzech (odmiana szachów, w której na jednej specjalnej szachownicy gra trzech zawodników) najlepszy okazał się Maciej Janiszewski z Bytomia, który wyprzedził Kamila Baryczkę z Podłęża oraz Łukasza Sęka i Grzegorza Góreckiego z Krakowa. Łącznie w turnieju szachów dla trzech wystartowało 54 graczy.

Przy okazji obu turniejów prezes Małopolskiego Związku Szachowego Stanisław Turecki wręczył złote honorowe odznaki PZSz: Andrzejowi Szyszko-Bohuszowi, Piotrowi Ładosiowi, Janowi Świebodzkiemu i Kazimierzowi Smolakowi. **(PAN)**

Agata Karcz postawiła na kick boxing

Nie posłuchała brata

- W szkole podstawowej biłam się z kolegami, ale raczej dla zabawy. Cztery lata temu koledzy z osiedla namówili mnie i koleżankę, by zapisać się do klubu. Powiedzieli, że ćwiczy w nim już jedna dziewczyna. Postanowiłyśmy spróbować swoich sił. Dziś tych kolegów nie ma już w klubie, a my nadal trenujemy i walczymy - **mówi 22-letnia AGATA KARCZ, która uprawia kick boxing w Międzyszkolnym Klubie Sportowym Krak-Sport w Krakowie.**

Mimo stosunkowo krótkiego stażu zawodniczego może się pochwalić wieloma sukcesami. W 1999 roku w Lizbonie została wicemistrzynią świata w light-contact, a w ubiegłym roku w Piacenzie (Włochy) była trzecia w Pucharze Świata w light-contact. W dorobku ma też 4 złote i 5 srebrnych medali mistrzostw Polski w light-contact i full-contact w różnych kategoriach wiekowych.

Zwykle walczy w kategorii do 55 kg. W ubiegłorocznych mistrzostwach Polski seniorek, które odbyły się w Koszalinie, rywalizowała jednak w kategorii do 60 kg. W finale walczyła ze swoją koleżanka klubową, tą samą, z którą zapisywała się do klubu, dziś już 10-krotną mistrzynią kraju, medalistką mistrzostw świata, mistrzostw Europy i Pucharu Świata - Moniką Florek. Przegrała, ale sprawiła czołowej polskiej zawodniczce sporo kłopotów. - *Nie lubię walczyć z dziewczyną z tego samego klubu. Jest wtedy pewien dyskomfort walki. Z Moniką walczyłam jednak na całego, a zwyciężyła po prostu lepsza* - przyznaje.

Ubiegły rok był dla niej, jak sama przyznaje, kryzysowy. - *Miałam trochę kłopotów. Nie byłam przekonana, czy mam dalej trenować. Monika podtrzymała mnie jednak na duchu* - podkreśla. Najbliżsi interesują się jej występami. - *Jak wracam do domu z kontuzją czy podbitym okiem, to mówią: masz, co chciałaś. A jak zdobywam medal, to się cieszą* - opowiada. Brat Jacek, trenujący oyama karate u Jana Dyducha, często namawiał ją, by i ona spróbowała swoich sił w tej sztuce walki. - *Trzy lata temu podczas wakacji zaprosił mnie i Monikę do Darłówka. Pojechałyśmy na dwa tygodnie nad morze. Nie wiedziałyśmy jednak, że będzie tam obóz oyama karate. My jednak wolimy kick boxing* - deklaruje.

Korzysta z bezpłatnego urlopu, chce dokończyć naukę w liceum, marzy o kolejnych sukcesach sportowych. Jej klubowy trener Jerzy Binias senior liczy, że ona i Monika jak co roku będą stanowić podpory Krak-Sportu i pokażą się z dobrej strony w reprezentacji kraju. W 2002 roku odbędą się m.in. mistrzostwa Polski i Europy oraz zawody o Puchar Świata. Okazji do wykazania swej klasy więc nie zabraknie. **(FIL)**

Oleksyk strzelił pierwszy

Tradycyjny trening w Borku

Już po raz ósmy piłkarze krakowskiego Borku rozpoczęli przygotowania do rundy rewanżowej od treningu w Nowy Rok, kiedy na boisku stanęły naprzeciw siebie drużyny oldbojów i seniorów tego klubu.

Mimo że śnieg sięgał zawodnikom po kolana, nikt nie narzekał i piłkarze strzelili aż czternaście bramek, a mecz zakończył się remisem 7-7 (4-3). Bramki dla oldbojów zdobyli: Florczyk 3, Piszczek 2, Waśniowski i Miśtak, a dla seniorów: Oleksyk 3, Szopa 2, Pachacz i Gruca. Pierwszą bramkę w Nowym Roku strzelił po kwadransie gry Wojciech Oleksyk.

Oldboje: Andrzej Waśniowski, Leszek Smajek, Jacek Maj, Wojciech Florczyk, Kazimierz Miśtak, Gabriela Szymska, Jerzy Gołąb, Wacław Piszczek, Krzysztof Sala, Tadeusz Zapiór, Antoni Lelek.

Seniorzy: Leszek Lelek, Grzegorz Okarmus, Robert Woźniak, Marek Bobek, Adrian Szopa, Wojciech Oleksyk, Konrad Gruca, Krzysztof Pachacz, Andrzej Knotek, Marcin Wąśniowski, Marian Bobak.

- *Rozpoczęliśmy przygotowania do rundy rewanżowej. Zawodnicy i odlboje trenować będą w hali w Gaju, w soboty u nas na boisku oraz w poniedziałki na siłowni. Choć dziś nie pojawili się wszyscy nasi zawodnicy, to do rundy wiosennej powinniśmy przystąpić w niezmienionym składzie* - powiedział prezes Borku **Wojciech Florczyk.** **(PAN)**

Czwarta edycja ogólnopolskiego turnieju piłkarskiego - pod patronatem PZPN

Rusza Coca-Cola Cup 2002

Drużyny szkolne na start! ■ Po raz pierwszy dwie kategorie wiekowe

Firma Coca-Cola rozpoczyna przyjmowanie zgłoszeń do czwartego ogólnopolskiego turnieju piłkarskiego drużyn szkolnych Coca-Cola Cup 2002. Na zwycięzców czeka znów wspaniała nagroda - wyjazd na tygodniowy zagraniczny obóz szkoleniowy.

Ubiegłoroczny turniej spotkał się z wielkim zainteresowaniem zarówno uczniów, jak i ich rodziców oraz dyrekcji szkół. W pierwszym, rozgrywanym w 1999 roku, wzięło udział około tysiąca drużyn. W drugim i trzecim już prawie 2,5 tysiąca! W czerwcu ubiegłego roku po trzech miesiącach rozgrywek w wielkim finale w Warszawie zwyciężyła stołeczna drużyna Agrykola z Gimnazjum nr 41 i w nagrodę pojechała na sportowy obóz do Włoch.

Zaproszenia do wzięcia udziału w przyszłorocznej edycji turnieju zostały wysłane do 15 tys. szkół podstawowych i gimnazjów w całej Polsce. **Po raz pierwszy turniej rozgrywany będzie równolegle w dwóch kategoriach wiekowych**. Oddzielnie zagrają uczniowie szkół podstawowych (rocznik 1989 i młodsi) oraz uczniowie gimnazjów (rocznik 1987 i młodsi). Początek rozgrywek planowany jest na pierwsze dni kwietnia 2002 roku. Najlepsze zespoły (8 z podstawówek i 8 z gimnazjów) spotkają się w wielkim finale 22-23 czerwca 2002 roku w Warszawie, gdzie wyłonieni zostaną zwycięzcy obu kategorii wiekowych - obie drużyny pojadą na zagraniczny obóz piłkarski.

Coca-Cola zawarła umowę z Polskim Związkiem Piłki Nożnej dotyczącą organizacji turnieju. Na mocy porozumienia PZPN objął patronat nad czwartą edycją turnieju Coca-Cola Cup oraz zadeklarował udział wybitnych trenerów, gwiazd piłkarskich, sędziów i organizatorów w realizacji rozgrywek. Na swojej witrynie PZPN wydzieli strony do umieszczania informacji na temat turnieju Coca-Cola Cup 2002, w szczególności umieści regulamin rozgrywek i formularze zgłoszeniowe dla drużyn, nazwy zarejestrowanych i grających zespołów, wyniki spotkań. Uczniowie szkół, do których nie dotrą formularze zgłoszeniowe, będą mogli znaleźć formularz i regulamin turnieju właśnie na stronach - wystarczy go wydrukować, wypełnić i wysłać pod wskazany adres.

Termin nadsyłania zgłoszeń i rejestracji drużyn do Coca-Cola Cup 2002 upływa 11 lutego 2002 roku. Oprócz nagrody głównej atrakcyjne nagrody przewidziano też dla zwycięzców poszczególnych faz rozgrywek - zarówno dla zawodników, jak i dla szkół, które reprezentują.

Podobnie jak w zeszłym roku, do rywalizacji sportowej Coca-Cola dołącza również dodatkowe konkursy: tradycyjnie już konkurs na maskotkę turnieju oraz dwa nowe konkursy: na najzabawniejsze zdjęcie kibiców oraz najciekawszą stronę internetową poświęconą Coca-Cola Cup 2002. **(FIL)**

Informator Podręczny

Gastronomia

LOT CATERING Sp. z o.o.
POSIŁKI NA KAŻDĄ OKAZJĘ
* przyjęcia WIGILIJNE dla firm
* bankiety
* prowadzenie stołówek pracowniczych
Ceny konkurencyjne
tel.(012) 285 52 61
3926701

CUKIERNIA MICHALSCY
poleca
TORTY PIĘTROWE OKOLICZNOŚCIOWE
ciasta, ciastka bankietowe
kanapki (z dostawą do domu)
Tel. 012/637-73-35
• pl. Dominikański 1 • św. Tomasza 18 • Budryka 6
• pl. Imbramowski 138 • Makro, Gigant.
9825701

Ekskluzywne kanapki
Dostarczamy na konferencje, przyjęcia okolicznościowe, szkolenia itp.
292 20 20, 292 29 29
Dostawa na terenie Krakowa gratis!
9875801

DWÓR
KARNAWAŁ
WIECZORKI TANECZNE
piątki, soboty od godz. 19.00
Kraków, Podedworze 30, tel. 262-21-97
UWAGA! MOŻLIWOŚĆ NOCLEGÓW
9948701

ZESTAWY KANAPKOWE
Na każdą okazję...
na przyjęcia, bankiety, konferencje, imprezy okolicznościowe, itp.
Szeroki wybór kompozycji smakowej
Dostawa na terenie Krakowa gratis
• muzyka na żywo
• występy taneczne
• karaoke
tel. (012) 422-24-68, fax 423-10-99
9912701

Oprawa artystyczna bankietów, spotkań, konferencji i innych uroczystości.
Muzyczna Agencja Usługowa „BEMOL"
tel. (012) 633 09 37 (10.00 - 14.00)
tel. kom. 0603 13 33 22 www.bemol.pl
1602201

Wypożyczalnie

WYPOŻYCZALNIA VITAL RENT
nowe samochody osobowe i dostawcze
412-11-79, 0600 067-001

DOM MODY ŚLUBNEJ „MADONNA"
Kolekcja francuska, wiedeńska
w sumie ponad 200 modeli w różnych rozmiarach.
Kraków, Floriańska 39
Tel. (012) 429-53-28, 422-24-00.
01161KA

Sport

PŁYWANIE
NAUKA i DOSKONALENIE
DZIECI - MŁODZIEŻ - DOROŚLI
Pływalnie:
- A.P. Kraków
- AWF Kraków
- Wisła Kraków
- Aquarius Myślenice
F.H.U. BEMA - MAREK KOSIBA
KRAKÓW, ul. Bielańskiego 15
429 91 37 • 0602 21 31 83
9499601

Nowo otwarte korty tenisowe zapraszają od dnia 24.12.2001 r.
Prowadzimy nabór do szkółek tenisowych dzieci w wieku 5-12 lat.
Matuszczyk - Zabierzów
ul. Krakowska 221A,
tel. 0604 919 399, 0604 969 919
9818401

Weterynaria

SPECJALISTYCZNA LECZNICA DLA ZWIERZĄT
ul. Brodowicza 13,
tel. 411-28-67, 411-84-98
pon.-piąt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.-niedz. 8⁰⁰-14⁰⁰, 16⁰⁰-20⁰⁰
• RTG, laboratorium weterynaryjne
• salon fryzjerski
• specjalistyczny sklep dla zwierząt
Dyżur całodobowy
TYLKO w nagłych wypadkach.
6157601

LECZNICA DLA ZWIERZĄT
lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bieńczycach)
pn. pt. 12⁰⁰-19⁰⁰, sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50, (012) 642-08-49
porady, szczepienia, leczenie, zabiegi chirurgiczne
Możliwość zamawiania wizyt domowych
7652401

GABINET WETERYNARYJNY HELP
Lek. Wet. Seydou Zan Diarra
zaprasza
Kraków, Gdyńska 11a, tel. 636-02-06
w godz.: 9-20; sob.9-16; niedz.10-13
www.propozycje.pl/help
BADANIA LABORATORYJNE
USG - EKG - zdjęcia RTG
Chirurgia, ortopedia, dermatologia, okulistyka, położnictwo, ultradźwiękowe usuwanie kamienia nazębnego
salon piękności psów
Sprzedaż karm:
"Eucanuba", "Royal", "Advance"
Opakow. 10 i 15 kg. Dowóz gratis
9830201